

RADIOCORRIERE

DIREZIONE, AMMINISTRAZIONE, PUBBLICITÀ: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 55 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,80
ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE LIRE 36 -- PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. LIRE 30 -- ESTERO: LIRE 75: CON ABBONAMENTO POSTALE LIRE 36



Elena Archer, con competenza di provetta giocatrice, fa sul campo di Los Angeles l'emozionante radiocronaca di un torneo di golf

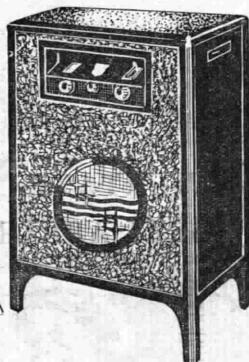


*Non alla porta di Néi,
ma in tutto il Mondo,
L'apparecchio "Majestic",
il Cirano della radio,
..... in filza
i concorrenti
e passa oltre.*



A. Pomi
MILANO

DISTRIBUTTRICE ESCLUSIVA PER L'ITALIA: **AR.P.A.** - TORINO - V. CAVOUR 18 - TELEF. 46743



Milano, 17 febbraio 1933

Spett. Direzione
Philips Radio
Via Milano 15

Vi ringrazio di aver cortese-
mente potuto a me dimostrarlo il per-
cote straordinaria, soprattutto dal punto
sonoro che ad un momento di "Trerere"
esultò dal New York, dal quale ho rice-
vuto piccole utilità, e la transla-
zione delle stazioni europee.

Vi prego di suggerire i miei più
cordiali saluti.

Arturo Toscanini

26 G

Spett. Società Philips Radio
MILANO

Non so come ringraziare Colosso Spett.
Direzione per la gentile assistenza nel coprire
il Concerto al mio indirizzo trasmesso da New York.

Solo con il 27 apparecchio abbiamo po-
tuto rinvenire perfettamente, mentre in casa
i Concor di New York, in un'atmosfera
na compositore grande.

Adesso mille grazie ed i più cordiali saluti.

Arturo Toscanini

Arturo Toscanini

*documenta l'ottima qualità
degli apparecchi Philips-Radio*

La dichiarazione che ARTURO TOSCANINI, il grande "Maestro", ha spontaneamente rilasciato è la dimostrazione più convincente del valore degli apparecchi Philips.

La parola del "Maestro", che dà nuova fama ai ricevitori Philips sia di guida a tutti coloro che dalla radio esigono una riproduzione musicale impeccabile.

Da New York, come da tutte le stazioni del mondo la ricezione radiofonica, con gli apparecchi Philips riesce perfetta. I due apparecchi giudicati dal "Maestro".

PHILIPS 2601 - mobile di lusso con altoparlante elettrodinamico per la ricezione delle stazioni europee.
PHILIPS 2802 - per la ricezione delle onde cortissime, medie e lunghe (da 10 a 2400 m.),
sono due elementi della ricca serie di ricevitori Philips.



PHILIPS

RADIO



Radio Italia

AUMENTATE IL RENDIMENTO E LA SELETTIVITA' DEI VOSTRI APPARECCHI, CAMBIANDO LE VOSTRE VALVOLE CON

VALVOLE DARIO RADIOTECHNIQUE

La più vecchia e la più grande fabbrica vi offre tutti i tipi e le seguenti

SPECIALITA' :

R 83 - La "superbigriglia", con filamento ad ossido - Elevata sensibilità.

R 43 - La "regina delle bigriglie", finora insuperata nei tre tipi: modulatrice - oscillatrice - di potenza.

R 80 - Valvola finale di Bassa Frequenza ad elevata pendenza (3,8 m. A/V.) Non ha corrispondenza con nessuna valvola della concorrenza.

I 4043 - La bigriglia a riscaldamento indiretto - Oscillatrice per gli apparecchi a cambiamento di frequenza.

I 4091 - La schermata a riscaldamento indiretto - Sensibilità elevatissima - Coefficiente di amplificazione: 1000 - Non teme rivali nell'amplificazione ad alta frequenza.

I 4092 - Schermata a riscaldamento indiretto - Non ha corrispondenza con nessuna valvola della concorrenza - Costruzione recentissima - Caratteristiche principali:

- a) Capacità griglia-placca ridottissima - b) Lavora con deboli tensioni allo schermo -
- c) Uscita di griglia dal cappuccio - d) Utilizzabile come: amplificatrice ad A. F. - rivelatrice - amplificatrice di B. F.

Chiedeteci le caratteristiche speciali per l'impiego

V 80 - Raddrizzatrice - Tensione filamento 4 V. - Adatta per alimentare ricevitori fino a 5 valvole - Corrente max raddrizzata: 75 m. A.

Valvole e lampade di amplificazione sonora fino a 350 Watt di dissipazione placca

Chiedete listini a

RADIO ITALIA

9, Via Due Macelli

ROMA

Via Due Macelli, 9

Radio  *Italia*

Ansaldo Lorenz

La

STAZIONE DEL VATICANO

trasmette tutti i giorni su m. 50

Ansaldo Lorenz
Radio Italia

La potete ricevere colla

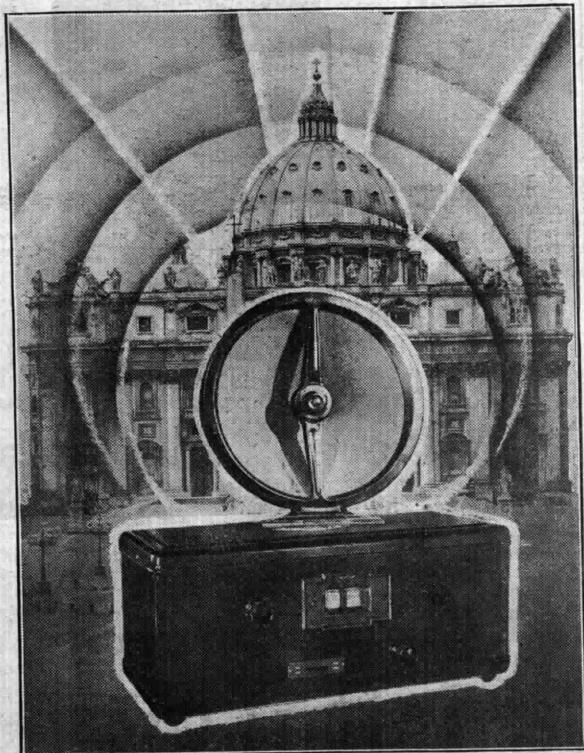
RADIOLA Ria 44 CM

ONDE CORTE E MEDIE

DUE APPARECCHI IN UNO

L. 1700,—

TUTTO COMPRESO



Vendita rateale diretta

RADIO ITALIA

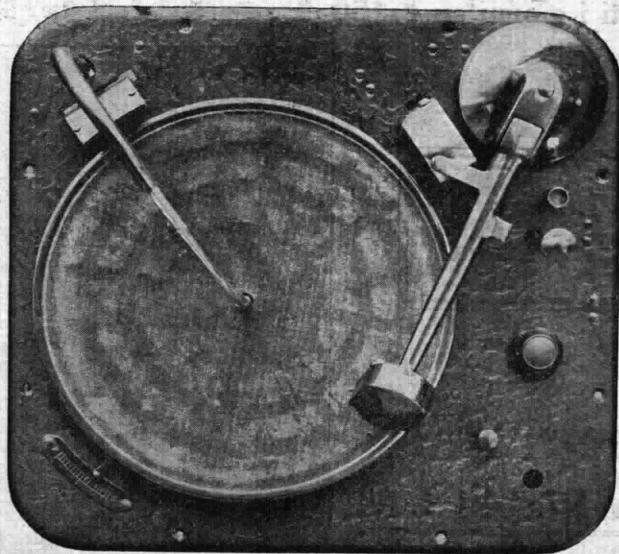
Via due Macelli n. 9

ROMA

Via due Macelli n. 9

L'Organizzazione **ALCIS**

per la prima in Italia mette a disposizione del pubblico
e fabbricanti italiani



Massima semplicità

Facile applicazione
a qualsiasi
apparecchio

Pick-up Andak

Prezzo conveniente

Sicurezza di
funzionamento

il Cambio Automatico dei dischi fonografici
HALLEN - HOUGH

Società Anonima Industriale Commerciale Lombarda
ALCIS

Via S. Andrea 18 · Telegramma Alcis - MILANO - Telefoni 72-441 - 72-442 - 72-443

AGENZIA ITALIANA "ORION"

VIA VITTOR PISANI, 10

MILANO

TELEFONO N. 64-467

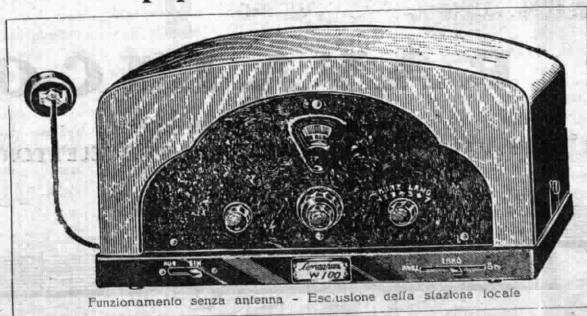
LE MODERNISSIME VALVOLE ORION

IMPIEGATE CON QUALUNQUE
APPARECCHIO NE MIGLIORANO
IL RENDIMENTO

Solo la ORION può fornire qualunque articolo radiofonico il più moderno

Lumophon

Gli apparecchi della nuova serie 1931



Funzionamento senza antenna - Escusione della stazione locale

Tipo W 30

apparecchio a 4 valvole di cui una schermata per la ricezione delle stazioni europee in forte altoparlante

Possibilità di usare un pentodo finale

Prese per corrente alternata a: 110-125-160-220 volt

PREZZO COMPLETO DI VALVOLE E TASSE: Lire 1000

Tipo W 100

apparecchio a 5 valvole di cui una schermata per la ricezione delle stazioni europee in forte altoparlante

Prese per corrente alternata a: 110-125-160-220 volt

PREZZO COMPLETO DI VALVOLE E TASSE: Lire 1250

CHIEDETE UNA PROVA SENZA IMPEGNO AL VOSTRO FORNITORE !!

Rappresentanti esclusivi per l'Italia e Colonie:

CONTINENTAL RADIO - MILANO: Via Amedei, 6 - Telef. 82-708 - NAPOLI: Via Verdi, 18

ATTESTAZIONI



SPETT. DITTA RADIO-RAVALICO - TRIESTE

Mi è gradito comunicarVi che il Vostro ricevitore «Melodia R. 85» (ultima serie) ha superata ogni mia migliore aspettativa riuscendo un vero portento!

Non esito ad affermare che alcun altro apparecchio fino ad ora apparso sul mercato — sia nazionale, che il più costoso e strombazzato ricevitore americano — lo abbiano uguagliato in sonorità e potenza di riproduzione.

E' qualche cosa di veramente straordinario, che fa onore a Voi ed all'industria nazionale.

Rallegrammi del buon frutto che avete ricavato da tanti nobili sforzi e ringraziando sentitamente, gradite i miei distinti saluti.

Cav. OLIMPIO NICOLI

Agente Monte dei Paschi - Fornoli (Lucca).

SPETT. DITTA D. E. RAVALICO - TRIESTE

L'«R. 85» ha funzionato ieri sera benissimo: alle 19 in circa 10 minuti abbiamo individuato 26 stazioni europee. Siamo molto soddisfatti perchè è melodioso, potente e superiore a qualsiasi altro tipo congenere.

Qualche sera ci tratteremo a tarda ora per provarlo anche sulle onde corte americane.

CompiaceteVi farci conoscere per quando potreste consegnarci altro esemplare identico per passarVi la commissione. Con ogni distinta stima Vi salutiamo.

ANTONIO DELFINO

Piazza Carmine - Reggio Calabria.

SPETT. DITTA D. E. RAVALICO - TRIESTE

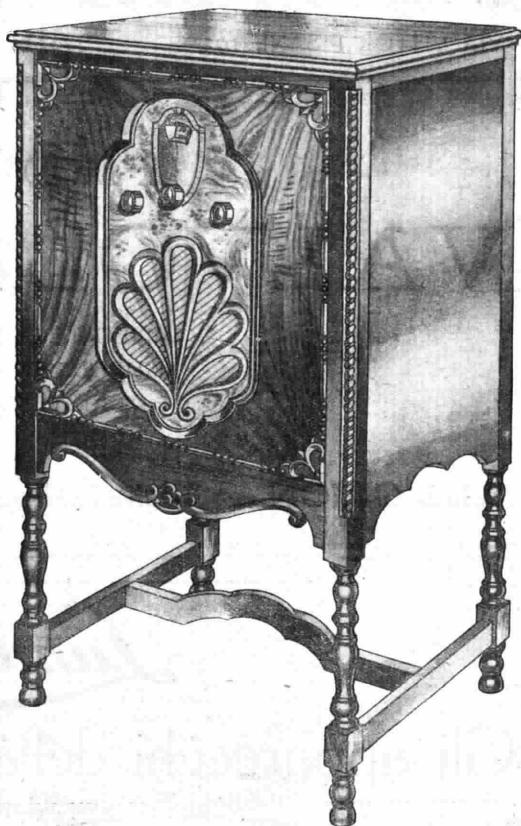
Tengo a farVi noto che il funzionamento dell'apparecchio «R. 85» è perfetto, melodioso a tal punto da non avere confronti con altri apparecchi che ho inteso. Ieri sera abbiamo dato un'audizione in presenza di una cinquantina di persone convenute per sentire l'*Aida* dal Teatro Reale dell'Opera.

La selettività dell'apparecchio, accoppiata al suono melodioso, chiaro e bello ha entusiasmato tutti.

Vi saluto distintamente.

GALDI MATTEO

Elettricista - Fratte (Salerno)



RAVALICO

«R-85 Melodia»

9 VALVOLE - 4 SCHERMATE - PRE-SELETTORE

Lire 2950

RADIO-RAVALICO

TRIESTE - VIA M. R. IMBRIANI, 16

Si fornisce anche il solo chassis, nonchè la scatola di montaggio per costruttori

Chiedere il nuovo catalogo

Radiocorriere

Gli automobilisti d'Italia chiamati ad un radoraduno

Campo: tutte le strade nazionali - Meta: la Capitale

Automobile e radio si associano per una grande prova di disciplina di movimento; Campo: tutte le strade d'Italia; meta: la capitale.

Il Reale Automobile Club, come riferiamo più sotto, traendone gli elementi dal regolamento del Raduno, convoca per il 26-27 aprile gli automobilisti italiani a Roma (la convocazione, com'è naturale, non ha carattere di ordine; rappresenta l'espressione di un desiderio), ma non li lascia liberi di scegliere, per recarsi alla capitale, l'itinerario che ad ognuno di essi può piacere, la strada che può sembrare più comoda, ma fissa ad ogni macchina una sua via; e per dare alla prova un carattere di particolare interesse e curiosità, si riserva di comunicare tempestivamente ad ogni concorrente l'ora della partenza e di dare a ciascuna macchina o gruppo di macchine, con le indicazioni delle strade da seguire, quelle sulle città da toccare e sui posti obbligatori di arresto e di sosta. E per fare tutta questa serie di comunicazioni, che danno alla prova il suo carat-

tere, chiama in ausilio la radio, la quale sola è in grado di poter rintracciare i concorrenti in qualunque posto essi si trovino e di far loro pervenire un ordine senza sapere precisamente in qual punto una determinata macchina o un gruppo di macchine siano in un dato momento dislocate.

La cosa non è nuova. In forma ridotta, con rapporto provinciale o regionale, è già stata tentata in parecchie nazioni ed anche ripetutamente nel nostro Paese: Padova, Torino, Milano sono state già nel passato prescelte come sedi di Raduni del genere. Ma è la prima volta che alla prova viene data una forma nazionale ed è anche la prima volta che viene tentato nel mondo un raduno di così larga irradiazione. Da questo l'interesse notevolissimo della competizione; interesse che viene dato non soltanto dal numero di concorrenti che il Reale Automobile Club prevede parteciperanno al Raduno, ma dal numero e dalla im-

portanza dei premi posti in palio. Centomila lire in blocco. Centomila lire le quali non andranno tutte ad un solo automobilista e ad una sola macchina, ma delle quali chi mostrerà maggior senso di disciplina e darà prova di maggiore regolarità di movimento, potrà assicurarsene buona parte.

Il detto popolare «tutte le strade conducono a Roma» avrà una realtà tangibile, perché è proprio attraverso a tutte le strade italiane che gli automobilisti d'Italia sono chiamati alla capitale. Per due giorni dai nostri cieli sarà un incrociarsi di ordini. Vincerà la prova chi saprà stare con le orecchie più attente e non gli sfuggerà alcuno degli ordini che lo riguardano. La competizione ha non solo uno, ma parecchi intenti. Anzitutto costituisce una prova di regolarità.

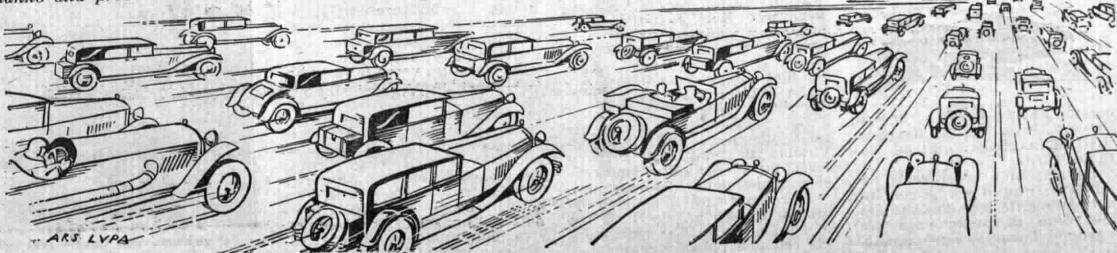
Prova di regolarità e prova di disciplina. E, ciò che per noi più importa, ottimo mezzo di propaganda per l'applicazione della radio alle automobili. Col

pretesto che la radio distrae, in qualche Stato nord-americano è stato proibito l'uso della radio agli automobilisti. Un assurdo.

I distratti, gli sventati e, quel che è peggio, coloro che amano le velocità pazze e non sanno

rendersi ragione che in automobile bisogna viaggiare con prudenza per parare l'imprudenza altrui, non pensano alla radio. A munire la propria automobile di apparecchio radiofonico pensa solo chi ama viaggiare con comodità e si compiacce di trovare lungo il viaggio delle distrazioni. Nel qual caso la radio non costituisce un pericolo, ma, se mai, un motivo di rallentamento.

Viviamo in tempi di agitazione e di fretta: per ben vivere, è necessario non solo essere informati, ma essere infor-



mati a tempo: la radio tende appunto a questo.

Utile oggi come mezzo di viaggio, maggiormente sarà utile nell'avvenire quando, sull'esempio di quanto già qua e là si sta tentando in forma sperimentale, sarà possibile istituire uno speciale servizio radiofonico per gli automobilisti. Le utilissime segnalazioni atmosferiche potranno essere corredate da non meno utili informazioni

sulle condizioni stradali ed anche (jacciamo le corna!) da richiami per eventuali infortuni.

Tutti i servizi di comunicazione sono destinati ad integrarsi. Nessuna integrazione migliore di quella che può stabilirsi fra l'automobilismo e la radio che rompe ogni isolamento, riempie ogni solitudine e può rimettere gli sperduti a contatto col mondo.

I termini della prova

Il Reale Automobile Club d'Italia, d'accordo coll'Ente Italiano Audizioni Radiofoniche (*Eiar*), indice per il giorno 26-27 aprile un Raduno radioautomobilistico nazionale avente per mèta Roma.

L'organizzazione di questa prima manifestazione nazionale è affidata all'Automobile Club di Torino, colla collaborazione del Radio Club di Torino.

Possiamo dare sin d'ora notizia, in base al Regolamento di gara fissato, delle caratteristiche principali della competizione e delle norme che ne regolano lo svolgimento.

E' anzitutto stabilito che ogni macchina debba avere a bordo almeno un apparecchio radiori-cevente di tipo qualsiasi, e due persone che svolgano, pur avvicinandosi, le funzioni di guidatore e di ascoltatore.

Potranno prendere posto nella vettura anche altre persone.

Ogni concorrente dovrà provvedere ad installare sul cofano della propria vettura un tela portante l'indicazione dell'A. C. di provenienza ed il numero di iscrizione della macchina, secondo il modello fissato dall'Automobile Club.

Da tutte le località ove esiste una sede provinciale del R.A.C.I., cioè dai capoluoghi di ogni provincia, i concorrenti partiranno alla volta di Roma, rispettivamente il 26 ed il 27 aprile, a seconda che si trovino in città situate oltre od entro un raggio di 300 chilometri da Roma.

Queste ultime sono: Ancona, Aquila, Arezzo, Ascoli, Avellino, Benevento, Campobasso, Chieti, Firenze, Foggia, Forlì, Frosinone, Grosseto, Livorno, Lucca, Ma-



cerata, Napoli, Perugia, Pesaro, Pescara, Pisa, Pistoia, Ravenna, Rieti, Roma, Salerno, Siena, Teramo, Terni, Viterbo.

Le macchine concorrenti saranno distinte in gruppi denominati dalle città sede dell'Automobile Club di provenienza (es. «gruppo Torino», «gruppo Ao-

sta», ecc.). Ogni gruppo si suddividerà in due sezioni (A e B) ad ognuna delle quali verrà designato un itinerario diverso. Gli itinerari potranno però anche coincidere per determinati tratti di percorso.

L'assegnazione di ciascun concorrente alle sezioni verrà comunicata direttamente dall'Ente organizzatore entro il 25 aprile. L'ordine di partenza verrà trasmesso per radio ad ogni singolo concorrente a partire dalle ore 7 rispettivamente dei giorni 26 e 27 aprile dalle stazioni italiane come detto in seguito. Le macchine non saranno quindi concentrate, né occorrerà pertanto nessun «visto partire». Si tratta quindi di una vera e propria mobilitazione a domicilio.

Le stazioni di Torino, Milano, Genova e Bolzano trasmetteranno le comunicazioni riguardanti i concorrenti di: Alessandria, Ancona, Aosta, Arezzo, Belluno, Bergamo, Bologna, Bolzano, Brescia, Como, Cremona, Cuneo,



Ferrara, Firenze, Fiume, Forlì, Genova, Grosseto, Gorizia, Imperia, Livorno, Lucca, Macerata, Mantova, Massa, Milano, Modena, Novara, Padova, Pavia, Parma, Perugia, Pesaro, Piacenza, Pisa, Pistoia, Pola, Ravenna, Reggio E., Rovigo, Savona, Siena, Sondrio, Trieste, Treviso, Udine, Varese, Venezia, Vercelli, Verona, Vicenza.

La stazione di Napoli trasmetterà quelle destinate ai concorrenti di: Aquila, Ascoli, Avellino, Benevento, Bari, Brindisi, Campobasso, Catanzaro, Chieti, Cosenza, Foggia, Frosinone, Lecce, Matera, Napoli, Pescara, Potenza, Rieti, Reggio C., Roma, Salerno, Taranto, Teramo, Terni, Viterbo.

Le trasmissioni di Roma che avverranno per tutta Italia e serviranno di controllo avranno inizio qualche minuto dopo cessate quelle delle altre stazioni.

La radio-trasmissione degli ordini di marcia si effettuerà fra le ore 7 e le ore 18 di ogni giorno, con una pausa meridiana.

L'ultima trasmissione della giornata sarà seguita dalla comunicazione: «Durante la giornata di oggi non verranno trasmessi altri ordini di marcia».

Per uso particolare dei concorrenti, alle ore 7 ed alle ore 16 di ogni giorno verrà radiotrasmesso il segnale orario.

Ogni concorrente dovrà registrare nell'apposito fascicolo del foglio di via tutti gli ordini di marcia che riceverà, nonché il testo preciso di alcuni «messaggi», il titolo ed il nome dell'autore di brani musicali che saranno radiotrasmessi nel corso della giornata.

Ogni messaggio verrà prima dettato e quindi riletto rapidamente.

Potranno pure essere trasmessi ordini di sosta per singole macchine o per gruppi o sezioni.

Tale ordine dovrà pure essere segnato nel foglio di via, ed eseguito al primo posto di controllo al quale il concorrente giungerà dopo ricevuto l'ordine.

Ogni comunicazione sarà pre-



ceduta dalla formula: «Concorrenti Radioraduno, attenzione! Trasmissione di...» (ordine di marcia, messaggio ecc.).

I traguardi di sosta per la notte del 26 al 27 saranno situati presso le sedi degli Automobile Clubs indicati in apposito elenco.

La località del traguardo d'arrivo a Roma verrà comunicata per Roma nella giornata del 27 aprile.

Agli effetti della classifica, le macchine verranno ripartite nelle seguenti categorie:

Prima categoria: a più di 4 cilindri, di qualsiasi cilindrata od a 4 cilindri oltre 1500 cmc.

Seconda categoria: a 4 cilindri fino a 1500 cmc.

La media da tenersi dai concorrenti è stabilita come segue:

Prima categoria: media km. 40 orari, minimo km. 36, massimo km. 45.

Seconda categoria: media km. 36 orari, minimo km. 30, massimo km. 40.

Il computo delle velocità verrà fatto sull'intero percorso ordinato per ciascuna giornata ed in base alle distanze ufficiali fra i capoluoghi di provincia indicate in una cartina che verrà distribuita ai concorrenti.

La classifica verrà fatta in base al maggior avvicinamento alla media oraria fissata per ciascuna categoria ed al minor numero di punti di penalizzazione stabiliti per errori commessi nella trascrizione degli ordini, dei messaggi, ecc.

Vi sarà una classifica in base ai risultati di ogni singola giornata ed una classifica complessiva, dalla quale risulterà la graduatoria assoluta.

Sono in palio numerosi premi destinati all'A. C. a cui appartiene il primo fra i soci del R.A.C.I. in classifica assoluta: alla Cas* costruttrice di apparecchi radio che avrà il maggior numero di classificati; al primo assoluto proveniente dalla Sicilia, dalla Sardegna, ecc.



Vi sono inoltre premi per i primi classificati nella classifica assoluta e in ogni singola giornata e per ogni categoria costituiti da oggetti artistici per un valore complessivo di L. 100.000, offerti dal R.A.C.I., dall'Eiar, dall'Automobile Club di Torino e da altri enti e ditte.

A scelta dei vincitori detti premi potranno essere convertiti in denaro.

Il 1° premio per la classifica assoluta è di L. 15.000; il 2° premio è di L. 10.000.

Il primo premio per le classifiche di ogni singola giornata è di L. 6.000; il 2° di L. 4.000.

I premi sono cumulabili. Oltre a quanto esposto verranno assegnati altri premi speciali.

Le particolari norme per l'iscrizione al Radioraduno nazionale automobilistico possono venir richieste all'Automobile Club di Torino, via Carlo Alberto 43.

Ulteriori informazioni relative a questa manifestazione e le eventuali modifiche a quanto ora stabilito, oltre che dagli A. C. provinciali, verranno comunicate a tutte le stazioni Radio e nei prossimi numeri del Radiocorriere.



Il violinista cieco Camillo Jotti che suonerà a Milano il 28 marzo.

Radiocritica

Cominciamo col ricordare il noto adagio: la critica è facile, ma la pratica è difficile. Se, però, la critica può esser facile, quando si tratti di un determinato genere da criticare (facile per modo di dire, perché dovrebbe sempre presupporre una certa dose di conoscenza e molto buon senso), diventa difficile, quando, come nella radio, si riferisce a tutti i generi della trasmissione.

Non è da tutti l'essere al tempo stesso un buon critico per la musica, per la commedia, per la conferenza. Ed anche ammesso che il critico sia capace di tanto, sarà spesso il suo gusto personale che avrà il sopravvento.

In generale il critico della radio non si limiterà a giudicare se la musica sia bella o brutta, se bene o male eseguita, se il cantante abbia una buona voce, se l'attore drammatico faccia delle pape, o se il conferenziere tratti con maestria il suo soggetto, ma soprattutto vorrà criticare il programma.

Non che il programma non possa e non debba esser criticato; però la critica del programma diventa un compito delicato e difficile, che ha bisogno di una speciale preparazione.

Il critico — mi par di sentirlo — darà, come scusa, di essere uno del pubblico: e questo sarà il suo torto.

Nella radio non c'è un pubblico, ma c'è tutto il pubblico, ossia molti pubblici. Il critico giudicherà come uno e invece dovrebbe giudicare come tanti.

Il pubblico che va a teatro per un determinato spettacolo, o che legge un libro, o che sente una conferenza, è un pubblico speciale, che nella grande maggioranza dei suoi componenti ha una data tendenza, un certo modo di sentire, che sa già presso a poco in precedenza quel che gli tocca, che ha fatto insomma una scelta preventiva.

Nella radio ci sono tutti gli spettacoli, tutti i libri, tutte le conferenze: il pubblico della radio è tutto il pubblico con tutte le tendenze, con tutti i modi di sentire.

Eppure, bisogna cercare di accontentare tutti quanti.

E' appunto per ciò che diventa delicato e difficile il compito del critico, il quale deve essere eclettico e dimenticare le proprie preferenze.

Supponendo, come può avvenire, che il critico della radio abbia tutti i requisiti necessari, bisogna anche che esso, prima di esporre il suo giudizio, conosca le possibilità, le necessità e

le difficoltà sia nella preparazione, come nella esecuzione dei programmi; bisogna che non si stupisca di tutti i guai che possono capitare improvvisamente per render meno buono o scovolgere addirittura tutto un programma. Basta un filo spezzato dalla neve, un corto circuito prodotto dal vento, una scarica elettrica sull'aereo, un raffreddore che colpisca all'ultimo momento un cantante e via di seguito.

Ma poi c'è un altro fattore da prendere in considerazione dal radiocritico e che può influire sul giudizio: con quale apparecchio e in quali condizioni riceve egli le trasmissioni? Evidentemente, è necessario, specialmente per giudicare l'esecuzione musicale, che egli si metta nelle migliori condizioni di ricezione.

Che si possa e che si debba migliorare sempre è cosa intesa: che ci sia da migliorare assai — anche attualmente, lo ammettiamo senza difficoltà, ma non si dimentichino gli sforzi e i sacri-

fizi fatti per arrivare al punto in cui ci troviamo.

E ben venga la critica sensata, spassionata, che tenga conto di tutti gli elementi che possono giustamente influire su di essa: noi l'ascolteremo volentieri e faremo tesoro dei suoi consigli.

Per essere efficace però tale critica non deve venire da uno del pubblico: l'uno del pubblico potrà criticare qualche cosa, ma non potrà criticare tutto. Troveremo sempre dieci, cento persone che avranno dieci, cento pareri differenti: non potremo tener conto dei loro consigli che eum grano salis.

Abbiamo tentato e tenteremo ancora di fare dei referendum: ma disgraziatamente il numero delle risposte è troppo esiguo in confronto a quello degli ascoltatori, e per conseguenza, se il risultato può dare un'indicazione, questa indicazione non corrisponde molto probabilmente al pensiero della grande maggioranza.

E poi c'è un fatto psicologico, di cui non si può non tener conto.

Si scrive più facilmente per protestare che per dichiararsi soddisfatti: e si può ritenere che di fronte a qualche centinaio di persone che manifestano il loro malcontento, e anche queste talora con giudizi diametralmente opposti, stanno le centinaia di migliaia di persone che si accontentano del servizio o che ne sono pienamente soddisfatte, ma che non scrivono nulla.

L'EIAR da sette anni riceve delle lettere di protesta, le une dicono bianco, le altre dicono nero: chi si lagna che si fa troppa musica seria, chi protesta contro la troppa musica leggera: chi condanna la commedia e chi la vorrebbe tutti i giorni: chi la desidera dalle 20 alle 21 e chi dalle 22 alle 23.

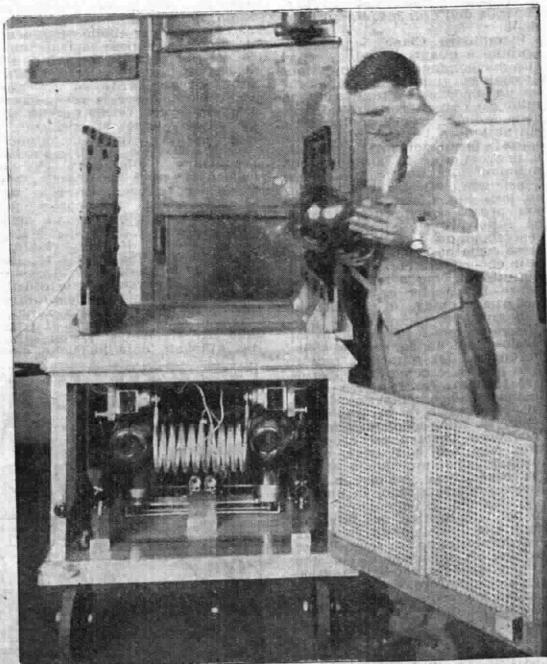
Come fare a trovar la linea giusta in mezzo a tutti questi guazzabugli di opinioni diverse?

Riteniamo che i programmi attuali rappresentino una media dei desideri del pubblico, di quel pubblico svariato e diviso, che non ha un desiderio, ma cento desideri diversi: per questa ragione i programmi non possono accontentare pienamente ognuno, ma accontentano però a sufficienza coloro, e sono la grande maggioranza, che, rendendosi conto della natura del servizio, scelgono nel programma quella parte che a loro specialmente interessa.

Quando, per esempio, faremo delle speciali trasmissioni per i bambini delle scuole rurali, centinaia di migliaia di persone potranno protestare e un radiocritico si potrà far anche eco delle loro proteste: ma non ci commoveremo troppo per questo, concisi del nostro dovere e dell'alta missione che ci è affidata.

Si investa dunque il critico di questa nostra missione, del nostro dovere d'accontentare un poco tutti, si investa delle difficoltà di ogni genere, in mezzo alle quali lavoriamo; così il critico potrà veramente rendere un servizio prezioso a noi e a tutto il pubblico ascoltatore.

Aggiungiamo che, pur tenendo conto dell'attuale multiforme gusto del pubblico, intendiamo di educare a poco per volta questo gusto per portarlo ad un livello sempre più elevato: ed in questo sforzo noi speriamo di continuare ad essere diretti ed aiutati dall'alta competenza della personalità che compongono il Comitato superiore di vigilanza per la Radiodiffusione. E. M.



UN TRASMETTITORE AD ONDE CORTE COME APPARECCHIO TERAPEUTICO

E' noto che la febbre provocando un ricambio più accentuato riesce spesso ad eliminare certi tossici dall'organismo ammalato. In alcune malattie che non producono aumento di temperatura si è pensato di raggiungere tale scopo mediante un trasmettitore ad onde corte, il quale, per la durata voluta produce in tutto il corpo l'aumento di temperatura necessario.



La stazione di Trieste

La radiofonia è all'ordine del giorno. Ve l'hanno posta avvenimenti memorabili, come il messaggio del Duce al popolo americano ed il discorso del Papa a tutti i cattolici del mondo; ve l'ha confermata il recente comunicato *Stefani*, con il quale, da parte del Comitato Superiore di Vigilanza su la radiodiffusione, è stata data notizia dei nuovi e grandiosi sviluppi che, auspice il Ministro Ciano, sta per avere la radiofonia italiana.

Un programma promettentissimo, tale da porre la radio italiana in prima linea tra le radio europee alle quali già contende il primato per la varietà e l'importanza delle trasmissioni, in particolare modo per quelle dai teatri che rappresentano quanto di meglio sia stato sino ad oggi dato

MENDE

MENDE 38
L. 1015
completo di valigie

MENDE 100
L. 1351
completo di valigie

MENDE 50
L. 1928
completo di valigie

L'APPARECCHIO PREFERITO

L. MAYER - RECCHI
MILANO

Via A. Cappellini, 7

Telefono 64-050

La radiofonia italiana

I propositi e le direttive del

Gli ascoltatori italiani devono trovarsi in condizioni di poter sentire bene; bene sempre a qualunque ora del giorno, in qualunque stazione.

ai radioamatori d'Europa e di ogni altro continente.

Le stazioni già esistenti e che si trovano in ottima condizione di funzionamento stanno per essere aumentate di potenza; nuove stazioni sono in costruzione ed in progetto; nuovi collegamenti telefonici musicali sono allo studio per assicurare non soltanto una buona ma una duplice ricezione a tutte le regioni italiane. Con le antenne di Trieste e di Palermo in procinto di essere installate e che saranno pronte per lanciare la loro voce nel Paese, le uno nel maggio e le altre nel giugno, avranno le loro trasmissioni Firenze e Bari. L'Italia, entro il 1932, disporrà di dieci stazioni aventi complessivamente una potenza-antenna di 275 kilowatt!

Queste le notizie date dal comunicato *Stefani*. Quanto basta per rispondere ad una prima curiosità, non per soddisfarla appieno. Informazioni più dettagliate le ricavano per i lettori del *Radio-corriere* da un'intervista concessa al *Popolo d'Italia* dal direttore generale dell'Eiar ing. Raoul Chiodelli.

Il ministro Ciano, il senatore Corbino e quanti artisti e tecnici che compongono la Commissione di vigilanza (una Commissione che ha un'importanza grandissima in tutto ciò che concerne l'indirizzo della radiodiffusione, anche se c'è chi ne ignora l'esistenza e ne auspica la formazione) nello stabilire il nuovo piano di sviluppo della radiofonia italiana, piano che il Consigliere Delegato dell'Eiar on. prof. ing. Gian Giacomo Ponti con pronto spirito di iniziativa ha fatto proprio studiandone e concretandone i dettagli, hanno preso come base una serie di concetti che rappresentano non solo il frutto di cinque anni di esperienza ma anche un criterio di moderna tecnica, di obiettività e di giustizia.

La radio non è più un fatto miracoloso, anche se per sé stessa ha ancora del miracolo, ma un fatto pratico e come tale deve essere trattato. Un tempo i radioamatori si accontentavano di sentire chichessia e in qualunque modo, la sola soddisfazione dell'audizione bastava ad accontentarli; oggi non più; oggi e con giusta ragione, pretendono di sentire bene; bene sempre, in qualunque ora del giorno, in qualunque stagione. Si impongono quindi, dal lato tecnico, dei miglioramenti che diano questa sicurezza che garantiscono a quanti posseggono un apparecchio, che qualunque siano le condizioni atmosferiche e le ore della giornata possono avere quelle forme di detto che la radio loro promette.

La stazione di Milano avrà la potenza di 75 kw. in modulazione. Questa elevazione di potenza auspicata e temerata si utilizza uno dei capisaldi del nuovo programma.

Con Roma, attraverso collegamenti telefonici, Milano diffonderà la sua voce per tutta la penisola e parteciperà a quello scambio in-

ternazionale dei programmi che è una delle iniziative perseguite dall'Unione internazionale di radiodiffusione, nei cui connessi l'Italia è ben rappresentata. Criteri identici, anche se di minor importanza, hanno determinato la elevazione di potenza delle stazioni di Genova e di Bolzano. Genova raccoglie un larghissimo stuolo di radioamatori; la sua stazione deve avere la possibilità di servire bene tutta la Riviera. Le sue onde devono raggiungere limpide tutta la costa ed addentrarsi in modo da operare la saldatura con le trasmissioni di Firenze, Bolzano deve far sentire la sua voce a tutto il Trentino ed a tutto l'Alto Adige. La piccola stazione bolzanese ha fatto molto per la propaganda nazionale ma deve essere posta in condizione di fare di più. Genova avrà 14 kilowatt in modulazione, uno e mezzo Bolzano. Quanto basta perché possano assolvere bene ai loro compiti.

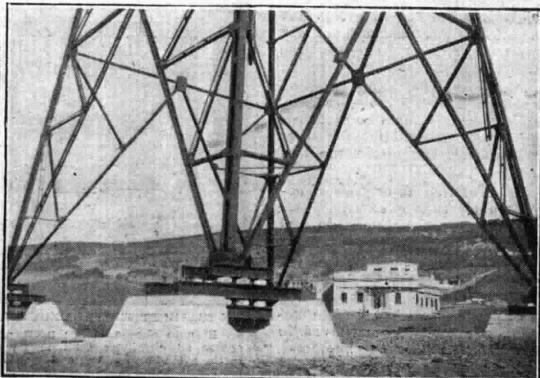
La stazione di Firenze avrà una grande importanza per la vasta zona che deve servire; una zona che oggi ancora è quasi assente dalla radiofonia a motivo che in essa, per effetto certamente dovuto alla dorsale appenninica, la stessa stazione di Santa Palomba non riesce a farsi sentire bene. Firenze offrirà un materiale di prim'ordine per la compilazione dei programmi. Quella varietà che da molte parti si richiede e che l'Eiar si studia di ottenere perché sia che nulla sarebbe più dannoso alla radio che la monotonia, potrà accrescerla sensibilmente Firenze; non solo per i suoi artisti, ma anche per gli artisti che convengono nella città richiamati dalla sua bellezza, dal fascino del suo passato e dalla sua continua primavera. Dotata di 30 kilowatt di potenza (riferiti alla modulazione) la stazione di Firenze avrà modo di farsi sentire in una vastissima zona.

Trieste sarà la stazione di frontiera per eccellenza. I suoi quindici kilowatt, date le buone con-

dizioni di propagazione delle onde sul mare, le assicurano non solo di servire bene tutta la Venezia Giulia e di giungere con voce limpida in tutte le terre del Quarnero, ma le daranno modo di portare la propria voce in tutto il litorale adriatico dove fremente tanto ardore di italiani. Trieste e Bari avranno anche la possibilità di acquistare larghe zone di influenza nel vicino oriente dove non manca certo chi ha vivo il desiderio di sentire voci italiane e cantanti italiani. La stazione di Trieste sarà collegata con Milano; dai programmi del triangolo trarrà quanto c'è di meglio per trasmetterlo ai suoi uditori, ma disporrà anche di un proprio programma, programma che sarà ricavato dai suoi teatri, dalle sue istituzioni musicali, dai suoi artisti.

Palermo ha tutto un suo terreno da mietere. Ha tutta l'isola da servire, l'isola dalle molte risorse, una parte di mare e vaste terre. Non le mancheranno, data la passione ed il gusto musicale diffusi in Sicilia, gli ascoltatori. In attesa del collegamento con Roma la stazione di Palermo dovrà pensare a sé stessa. Avrà i suoi organismi artistici e musicali, e la sua rete di servizi indipendenti. Un'organizzazione che è in corso di preparazione, e che presto entrerà in funzione poiché Palermo sarà quasi certamente la prima delle nuove stazioni ad essere inaugurata.

Torino non muterà la sua potenza, che è stata riconosciuta largamente sufficiente agli scopi del servizio regionale, mentre per la sua particolare onda, piuttosto corta, e per la sua ubicazione altimetrica già batte dei veri record di ottima ricezione alle più grandi distanze. La stazione di Torino ha una sua particolare importanza in quanto che, essendo Torino sede della Direzione Generale dell'Eiar, intorno ad essa ed in armonia con i lavori dei laboratori Eiar di Torino e Sesto Calende, si effettuano



Pittorresca visione della stazione di Trieste

all'ordine del giorno

grandioso piano di sviluppo

Tutte le regioni italiane debbono partecipare ad un determinato avvenimento artistico e avere la scelta fra due programmi.

numerosi esperimenti sulla tecnica della radiodiffusione. Il mondo radiofonico è un mondo in formazione. Da esperimenti si passa ad esperimenti ed ogni giorno vien fuori qualche cosa di nuovo. Torino che, per merito della S.I.P., avrà in un prossimo avvenire un grande e perfezionato laboratorio di esperienze telefoniche e radiofoniche la cui direzione è affidata a S. E. Vallauri, avrà nella stazione trasmittente lo strumento delle esperienze tecniche e tecnico-artistiche.

Per quanto riguarda i collegamenti uguali considerazioni hanno dettato la sistemazione: da un lato trovare il modo perché tutti gli ascoltatori partecipino contemporaneamente ad un determinato avvenimento artistico e di attualità di particolare importanza, e d'altro lato consentire la ricezione in tutte le regioni italiane dei programmi alternativi. Il che vuol dire dare ad ogni regione la possibilità di ascoltare due stazioni facenti contemporaneamente programmi di tipo diverso e, diremmo di più, in opposizione. La rete dei collegamenti sarà costituita da circuiti in cavo delle società telefoniche *Stipel* e *Time* e dall'Azienda Telefonica di Stato. Le trasmissioni avverranno sui appositi circuiti musicali specialmente allestiti, ovvero su ordinari circuiti telefonici modificati e resi atti alle trasmissioni musicali dai tecnici dell'*Eiar*.

Nel comunicato *Stefani* vi è anche un accenno alla radiofonia coloniale, tanto che molti si sono chiesti: «Avremo anche noi, come la Francia ad Algeri ed a Rabat, una trasmittente coloniale?». Quasi certamente, ma solo dopo un periodo di esperimento che darà la misura della possibilità e dei bisogni. Alle colonie libiche la stazione di Santa Palomba provvede ottimamente. La massima stazione romana ed italiana soddisfa con i suoi programmi, le sue comunicazioni, i suoi notiziari, a tutte le richieste locali. Non così

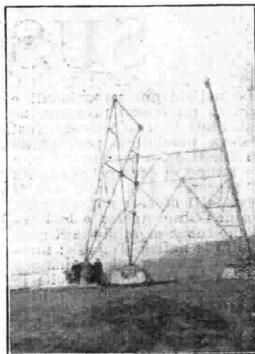
per le colonie dell'Africa Orientale: Somalia ed Eritrea. Queste due colonie sono raggiunte dalla stazione di Prato Smeraldo, ma dato che la ricezione ad onde corte presenta per il comune radioamatore qualche difficoltà, si è pensato se non sia opportuno costruire nelle colonie stesse una stazione che riceva e ritrasmetta, ad onde medie, le trasmissioni di Prato Smeraldo. Teoricamente niente da dire; praticamente i tecnici consigliano degli esperimenti preliminari di prendere una decisione definitiva. Nell'Africa Orientale la ricezione delle onde medie, le onde normali della radio, è fortemente ostacolata da disturbi atmosferici di natura tutta locale. Bisogna rendersi ragione di quello che per il meglio sia opportuno fare specialmente nella scelta della lunghezza d'onda. L'*Eiar*, aderendo prontamente al desiderio del Governo, invierà all'Asmara una stazione sperimentale di piccola potenza con la quale, mercè il contributo del Governo dell'Eritrea e la collaborazione dei tecnici dell'Esercito e della Marina, inizierà delle prove per accertare se e con quale onda possa effettuarsi il desiderato servizio di radiodiffusione. Se, come si spera, questi esperimenti daranno buoni risultati, si provvederà all'impianco di una stazione di opportuna potenza che ritrasmetterà i programmi di Prato Smeraldo.

Un programma vasto che porterà all'*Eiar* non lievi gravami. Il pubblico non ha la più lontana idea di quali complessi delicati siano costituite le stazioni radiofoniche! Chi non è addentro alle cose crede che, costruita la stazione, tutto senta che una spesa leggera. La spesa di impianto di ciascuna stazione è sempre di vari milioni, e costosa altresì è la manutenzione delle stazioni stesse data la loro delicatezza ed il costo dei materiali di consumo. Il consumo di valvole trasmittenti è tale che basta da solo a portare un notevole peso nel bilancio di una stazione. La stazione di Santa Palomba ha

ad esempio delle valvole della potenza di cento kilowatt le quali costano la bellezza di 37.000 lire ciascuna e non sono garantite che per mille ore soltanto. Il servizio è pressoché continuativo dal mattino alla mezzanotte ed ha quindi le sue esigenze di personale. Per assicurare la continuità e la bontà del servizio, non solo occorre un personale specializzato e sempre pronto, ma anche dotato di abbondanza di mezzi tecnici per sopprimere ad ogni controllo e riparazione. Solo sostituendo senza economia gli elementi di consumo si possono assicurare delle buone trasmissioni e ridurre al minimo gli incidenti e le interruzioni. Ora, se si tiene conto della delicatezza degli impianti, non si può non dare per dimostrato che le stazioni italiane, nei loro pur vari e complessi esercizi, non hanno avuto che un percentuale minima di interruzioni.

Un'altra spesa ingente, in continuo aumento, senza limiti, come senza limiti è l'esigenza del pubblico, è rappresentata dalla parte artistica. Limitandosi a parlare dei complessi stabili, tra orchestre, quartetti, quintetti, compagnie liriche, cori, compagnie di operette, compagnie di prosa, l'*Eiar* ha a sua disposizione più di quattrocento persone. Questo non dà che la parte normale per così dire del programma: il programma-base. A queste prestazioni fisse bisogna aggiungere quelle variabili. Nel 1930, le stazioni attualmente in funzione richiesero circa novemila prestazioni di solisti di canto, strumentisti, conferenzieri, comici, ecc. Vi sono in un anno 11.000 ore di trasmissione e, quasi non bastassero, c'è chi desidererebbe fossero aumentate. Undicimila ore da riempire. Una faticata per chi deve compilare i programmi mirando a raggiungere ciò che può essere considerato come il fine superiore: *ripartire il malcontento*. Sembra un paradosso ma è proprio così! Ad orecchio è facile criticare. E' facile dire quello che sarebbe bene fare e quello che non dovrebbe essere fatto; stabilire dei criteri, dettare delle norme. Nella radiofonia, oggi, tutto è ancora esperimento; l'arte radiofonica sta ancora cercando le sue leggi. Tutto è nuovo e tutto è da fare e poiché bisogna studiarsi di accontentare tutti non v'è di meglio che alternare opportunamente i vari tipi di programmi in modo che essi non allontanino gli intelligenti, gli specialisti, ed accontentino gli altri che tali non sono e non hanno la pretesa di esserlo. I radioamatori sono gente simpatica e viva, ma hanno una caratteristica che è loro propria: l'intolleranza più assoluta per ciò che essi personalmente non stimano e gli altri mostrano preferire. Quando, come si è detto più avanti, vi sarà la possibilità di offrire ai radioascoltatori un programma alternativo in ogni regione, sarà fatto un gran passo per accontentare tutti.

L'*Eiar* fa suoi i desideri della maggioranza degli ascoltatori ma, come è suo dovere, tiene anzitutto conto di quelle che sono le diret-



L'antenna in costruzione.

tive segnate dalla Commissione superiore di vigilanza, organismo del Ministero delle Comunicazioni. Questa Commissione è formata da un gruppo tale di personalità scientifiche, artistiche e letterarie, che i radioamatori hanno la più sicura garanzia che la radiodiffusione italiana non verrà mai meno ai suoi compiti qualunque siano i suoi sviluppi. Ad ingrandire solidamente la radiofonia pensa il Ministro Ciano che è l'interprete della volontà del Duce e che, con la chiara visione dell'importanza del servizio e con la sua parola incitante, mirabilmente coadiuvato dal suo illustre collaboratore comandante Pession, tende a più vigorosa affermazione della radiofonia italiana.

INTERFERENZE?

verranno eliminate usando il SEPARATORE D'ONDA

“FUNKSTERN”

Lire it. 30

Chiedere il nuovo Catalogo Radio - Materiale per apparecchi in alternata - Materiale per onde corte - Celline fotoeletttriche

FORNITORE GENERALI PER ELETTRICITÀ
GIOVANNONI & C.
Viale Vittorio Veneto, 8 - Telef. 20.243
MILANO

ONDE CORTE

costruite l'apparecchio

G. 4

con alimentazione dei filamenti in alternata - 2 schermate

MATERIALE-VALVOLE-SCHEMA (comprese tasse)

L. 600



La stazione di Trieste: la trasmittente.

SUSURRI DELL'ETERE

Le notizie più sensazionali e bizzarre un tempo, provenienti dagli Stati Uniti d'America. Non esisteva possibilità per vitello con due teste, o cavallo con cinque zampe di godere l'ospitalità dei giornali se la sorte non li aveva fatti nascere almeno sulle rive dell'Ohio. Adesso è la Russia che funge da miniera di quasi tutte le notizie d'effetto: nuovissima miniera, di produzione puramente giornalistica: chè le antiche, di gemme, di metalli e di nafte, per il momento sembra rimangano inattive, attendendo i prodigi del piano quinquennale.

L'ultima curiosità di origine russa sarebbe la scoperta, dovuta a una missione di scienziati sovietici, dell'esistenza di una terra senza microbi. Intendiamoci: codesta terra non era sconosciuta: si chiama Nuova Zembla, gruppo di isole artiche. Ma gli inviati di Mosca, dopo minuziose ricerche, vi constatarono un fatto insospettato: cioè, che nessuna colonia microbica ammorba ed infetta l'atmosfera di quell'isole privilegiate. Gelatine di cultura esposte per molte ore all'aria libera rimasero perfettamente sterili. Sicchè il governo russo penserebbe di istituirvi un grandissimo sanatorio.

Evidentemente, se la notizia è esatta, la Nuova Zembla goderebbe di un privilegio eccezionale, sicchè nessun altro paese sarebbe in grado di farle concorrenza sotto l'aspetto igienico e curativo, e si comprende come i Sovietici pensino a sfruttare una così interessante singolarità a beneficio dei malati, nonché delle finanze statali.

Ma fra i microbi non vi sono soltanto quelli che si attaccano alla vita fisica. Altri ve n'hanno che ingenerano gravi malattie sociali e morali. I microbi di quest'ultime specie la Russia comunista non cerca di sterilizzarli, ma, al contrario, si affaccia per cercare di diffonderli ovunque. Essa chiama la sua malattia: salute, e vorrebbe che l'intero universo fosse affetto. Non è forse avvenuto che una stazione sovietica si mise a tentare di ostacolare la ricezione del recente messaggio radiofonico del Sommo Pontefice? Era un messaggio di benedizione e di pace che indicava la via del guarire all'umanità sofferente di una profonda irrequietudine spirituale: e gli « igienisti » del Kremlino, mentre si apprestano a sfruttare l'assenza di parassiti patogeni dall'atmosfera della Nuova Zembla, si affrettarono quel giorno a popolare di parassiti radiofonici l'atmosfera europea.

Quel messaggio ripeteva la parola divina: Pace agli uomini di buona volontà! Ed ecco che in Roma, a pochi giorni di distanza, s'è adunato e lavora un gruppo di uomini di buona volontà, pre-occupati di risolvere il compli-

cato problema degli armamenti navali, d'allontanare dal già torbido orizzonte mondiale la nube più densa e più minacciosa, prima che si scarichi in fulmini e grandine.

Siamo la generazione degli incominciatori e appena dato termine ad un'opera immensa e terribile, un'altra, non meno difficile, attende la nostra fatica: la pace, dopo la guerra.

Anche la pace domanda sacrifici e rinunzie. Già fin dal tempo della conferenza di Londra, l'Italia si promise disposta a ridurre a « quota zero » la propria marina di guerra, purché non dovesse, sugli oceani, ritrovarsi in condizione di inferiorità nel confronto di qualsiasi altra na-

zione continentale. Inferiorità, in simile caso, avrebbe corrisposto a servitù, più o meno larvata, anche se ora la gloriosa impresa di Italo Balbo ci assicuri che l'ardimento dei nostri soldati dell'aria e la perfezione delle nostre macchine da volo rimarrebbero validissime forze per la nostra difesa dominando il mare dal cielo. E' forse ipotesi troppo azzardata il pensare che la magnifica gesta dei trasvolatori atlantici abbia concorso a svegliare la « buona volontà » che conduce agli accordi anche in qualche elemento straniero che pareva persino non si rendesse giusto conto dei diritti dell'Italia e delle sue possibilità di farli valere.

A farli valere coi mezzi della persuasione diplomatica provvedono felicemente il Duce e il ministro degli Esteri Grandi. Valga il felice successo ad aprire l'era augurata delle fraterne collaborazioni. Sui popoli mediterranei si inarca una promettente iride di pace. Non più le divergenze e le asprezze del passato; ma ricordiamo, anche nell'avvenire, che il primo spazzo di quell'arcobaleno di concordia aspettata e benedetta dal mondo intero, è balzato dal cuore dell'Italia fascista e dalla volontà del Duce.

Quando si consideri che la più forte stazione radiofonica costa assai minor numero di milioni di quanti ne costi una grossa unità navale, appare evidente come la possibilità e l'efficacia d'espansione spirituale, ottenibili grazie allo sviluppo dato alla geniale scoperta dei Marconi, conseguivano un risultato davvero rivoluzionario nei rapporti fra spesa materiale e rendimento morale degli apparecchi destinati, pur in tempo di pace, a diffondere all'estero la conoscenza e il rispetto dei valori nazionali.

L'Italia, non accademicamente pacifista ma realisticamente pacifica, sta mettendosi all'avanguardia della radiodiffusione. Un comunicato della « Stefani » annunziò giorni sono che entro l'anno prossimo dieci stazioni trasmettenti funzioneranno nel nostro paese. Saranno dieci voci poste al servizio dell'irradiazione della nostra cultura.

Cento milioni di uomini, sparsi per il mondo, stanno in ascolto, avidi di sapere. Ancora la voce italiana non può, se non in occasioni eccezionali, tutti raggiungerli. Ma già cominciamo per la via del rapidissimo progredire negli impianti e negli studi. E vi provvede l'Eiar allestendo in Torino un vasto e perfezionato laboratorio di ricerche e di esperienze, sotto la direzione d'uno scienziato di fama universale, l'accademico Vallauri.

Pensate che, essendo ancora, si può dire, all'infanzia degli anni e degli assaggi, la radiofonica possiede un potere di riallacciamenti internazionali ed intercontinentali, che già supera e vince quelli che si realizzano mercè il motore a scoppio e la caldaia a vapore, l'elica e l'ala, il telegrafo e il telefono normali. Immaginate, se la fantasia vi aiuti, quale potrà diventare fra pochi anni la faccia della terra, quando i pollini dello spirito, volanti per l'etere, abbiano rifecondato le più lontane e diverse civiltà, penetrando nelle zone finora difficilmente accessibili; e comprenderete meglio l'interesse e la nobiltà degli sforzi tentati dall'Italia nel campo della radiofonica.

G. SOMMI PICENARDI.



« Vecchio, il sole già declina; vecchio, mormora il palmeto nella brezza della sera... »

Giunge l'ora di salire sopra il bianco minareto; vecchio, esorta alla preghiera!

Da trent'anni tu l'affacci dal terrazzo della torre che sottile spora i cieli.

Oltre il cerchio delle mura, il tuo sguardo passa e corre verso torme di fedeli.

Verso pigre carovane, beccheggianti sui cammelli, fulve navi del deserto:

L'aria gonfia i barracani come vele di vascelli tese al vento, in mare aperto... »

Da trent'anni, giunta l'ora, tu dal bianco minareto parli al popolo che pecca:

al richiamo anche il predone si prosterna sul tappeto verso il lato della Mecca.

Come mai, vecchio, non salì? Perché manchi al pio dovere? — Perché m'obbliga il Pascià.

Egli appaga un'odalisca; turpe servo del piacere, egli offende il santo Allah. —

Muore il sole. Dalla torre, una voce strana e vaga scende al popolo in ascolto.

Non un gesto l'accompagna. Per lo spazio la propaga un demoneo senza volto.

« Carovane, non sostate! Il richiamo è sacrilegio che corrompe le fontane.

L'invisibile demoneo turba i cieli, per dispregio. Non pregate, carovane! »

Ahi! la voce inebria come se nell'oasi fiorisca un recondito roseto...

Maledetta un dì dal vecchio, la bellissima odalisca ha stregato il minareto.

Vittorio Emanuele Bravetta.

La prima della "Traviata",

Alcune indiscrezioni sul libretto

Abbiamo rivisto in questa stagione di Carnevale la povera Violetta sul palcoscenico del Regio. Sempre fresca, sempre lieta, sempre trionfante. Però mi piace ripor-tarmi al tempo in cui comparve in scena per la prima volta sotto i colpi di tosse dell'etisia e i fischi degli spettatori.

Amo chiudere gli occhi e pensarci giornalista del tempo, con l'incarico del resoconto, alla prima della *Traviata*. Cosicché eccomi al lavoro:

(Dal nostro inviato speciale).

VENEZIA, Carnevale 1853.

Questa prima della *Traviata* è stata un mezzo disastro. Ne sono mortificato perché quando un'opera è giustificata dalla critica, cioè dalla competenza del pubblico sovrano, non c'è più scampo. Lasciamo stare i critici; ma il popolo col suo buon senso e col suo naturale intuito, il popolo degli immortali principi, quello che ha diritto di voto e anche di andare in Corte d'Assise magari con giurato, il popolo perbacco non sbaglia mai. Ho sotto gli occhi il giornale *Il Pirata*. Parla chiaro su questa prima. E pubblica te-stualmente:

« Gran Teatro della Fenice. Ultime notizie della *Traviata* del Maestro Verdi. La sera del 6 si diede la *Traviata*, nuova opera del Maestro Verdi. Teatro zeppo, grande prevenzione: esto più che meschino. Di chi la colpa? Della musica? Dei cantanti? Del libretto? Non so. Ma di certo, se non ricordati! E per disturbare meglio lo spettacolo nocque che nel portare un tavolo con due candele, combinarono a loro talento nel palcoscenico... »

L'autorevole giornale, dopo avere notate alcune altre manchevolezze, scrive sulla protagonista, la Donatelli, queste parole: « La vir-tù della Donatelli perdette ogni fascino all'atto ultimo: essa oltremodo pingue con'era dovette rappresentare al pubblico la pietosa fine della povera Violetta con-fusa dalla crisi. Egozia della Donatelli, obbligata a morire nella piena opulenza della sua per-sona, sollevò l'ilarità della platea e provocò la catastrofe... »

Che sfacciatia quell'artista a presentarsi al pubblico in ottima salute! Anche i costumi parigini, nella moda del tempo, impressionarono sgradevolmente gli spettatori. Insomma messa in scena de-ficiente. Colpa dell'impresa. Risult.



ta che le era stato suggerito di valersi di un certo Gioachino Forzано, un giovane fiordrammatico di Firenze già d'allora predestinato a una bella carriera. Ma non si è riuscito a farlo mettere in viaggio. Verdi stesso non si è nascosto il fiasco, contrariamente a certi autori i quali non vedono che capolavori e successi.

Egli ha inviato al suo amico scultore Saccardi questa lettera: « Non ti ho scritto dopo la prima recita della *Traviata*. Ti scrivo dopo la seconda. L'esito è stato fiesco. Piacsa deciso. Non so di chi la colpa; è meglio non parlarne. Non ti dirò nulla della musica e permettimi che nulla ti dica degli esecutori. Addio mio caro mallo, vogliami sempre bene. Parto domani per Bussato. Addio, addio. - Il tuo Verdi ».

Da questa lettera traspare una grande serenità d'animo. Un altro maestro avrebbe fatto il diavolo a quattro, avrebbe detto corna dei critici e del pubblico. Lui va in campagna. Il poeta F. M. Pivac anche lui sereno se n'è andato in cosa dove. Il pubblico lo avrebbe ingannato a quel paese, magari avrebbe accoppiato. Accoppiarlo è forse troppo. F. M. Pivac sarebbe capace di ridurre a libretto i Pro-messi Sposi senza rimorsi.

Ma andiamo per ordine. Come è noto la *Traviata* è tolta dal famoso lavoro di Alessandro Dumas « La signora delle camelie ». Bisogna quindi avvertire che *Traviata* non è il nome della protagonista ma la professione. Essa si chiama Violetta Valery e la *Traviata* in una casa dove si gode d'una bella libertà, si gioca, si balla, si canta ed eziando si beve. Perciò è fisica ma nessuno se ne accorge se non nel terzo atto. Una sera s'incontra, mentre gli altri ospiti sono intenti al no-bile e dilettevole giuoco del ma-drajo, in un giovane che è venuto dalla provincia e naturalmente è corso in casa di Violetta. Si chiama Alfredo Germont. Bel giovane, tutti belli in famiglia. Egli è fratello di una giovane pura siccome un angelo. Ma Alfredo non tanto:

anzi nega riederlo in seno alla famiglia. Nel mondo è conosciuto sotto il nome di Alfredo di Questo-Cor, Carte in tavola, Alfredo domanda a Violetta chi è l'ama-ma. Naturalmente essa risponde: — Nessuno. — Allora Alfredo pronto ribatte in poesia: — Tranne sol io.

Un verso simile non c'è neppure nella Divina Commedia. Succede a questo punto quel che capita anche nella migliore società. Il giovane dichiara a Violetta che l'ama di quell'amore, che come ben sapete, è croce e delizia al cor. Violetta, che è disinteressata, risponde con naturalezza: — Ah se ciò è ver fuggitemi — Pura amistade vi offro.

Alfredo accetta l'amistade e se ne va cantando, in omaggio al vecchio proverbio che chi va cantando vive sperando. Gli ospiti anche loro cantano: « Si rida in ciel l'aurora ». In altre parole avevano fatto tardi.

Nel secondo atto troviamo Alfredo e Violetta in una villa dei dintorni che si amano a rotta di collo. Lei sta temprando i suoi bollenti spiriti e il giovanotto ardore. Lui si crede quasi in ciel. Tutti così i grandi amori! Ma nel più bello arriva il padre Germont il quale in un drammatico colloquio chiede un sacrificio a Violetta, la quale non avendo, per il suo temperamento, mai potuto dire di no a nessuno; comincia a tossire e risponde: — Il previdi, v'attesi, ero felice troppo! Ma l'altro insiste con le parole: « Pura siccome un angelo » che non si riferiscono a Violetta ma alla di lei figliuola che ha un fidanzato il quale non la vuol sposare se la *Traviata* non lascerà Alfredo. È un altro strano quel fidanzato. Ognuno ha le sue idee.

Il vecchio insiste dicendo: — Bella voi siete e giovane. Col tempo...

Violetta giustamente toccata nel suo punto debole si mette a tossire più di prima, cosicché Germont si commuove. Allora la *Traviata* lo rassicura con le parole in-pidatorie: — Tra breve ed vi fia reso.

Infatti essa decide di morire fisica e licenzia sui due piedi l'amante il quale trovandosi disoccupato si getta fra le braccia del padre che lo consola così: — Ritorna di tuo padre orgoglio e vanto.

Figli di tal genere sono proprio l'orgoglio dei genitori! Alfredo poco dopo invece di andare a consolare un padre e una suora, corre a casa di una gentildonna dove si svolge una festa di ballo e dove andrà pure Violetta. Egli pianta la casa paterna gridando imperiosamente: « Valisti l'offesa a vendicarti ». Ma che modo di esprimersi! Durante la festa succede uno scandalo. Alfredo si mette a giocare e vince naturalmente un mucchio d'oro. Allora affronta Violetta e gettandole l'oro pocanzi vinto le grida alla presenza del colto pubblico e dell'incetta guarnigione: — Qui testimon vi chiamo — Ch'oro pagala io l'ho.

(Si noti come giunge a tempo questo oro. Se non venisse non ci sarebbe stato tutto il resto. Noi non avremmo mai avuto una *Traviata*). Il pubblico si scandalizza, alcuni commentano: — Era tempo che pagasse! Altri aggiungono: — E tutt'oro che ritorna in famiglia.

Alfredo che è un gentiluomo crede di avere indennizzato in quel modo Violetta di tutte le sue prestazioni. Ma più tardi capisce il sacrificio della donna, si pente e le fa molte belle promesse con dei brutti versi, come ad esempio: — Parigi o cara noi lasceremo — la vita uniti trascorreremo — la tua salute fiorirà.

Alfredo però non è medico e Violetta per tutte queste emozioni è colta da una crisi di etisia e muore proprio nel momento giusto in cui finisce l'opera. Muore ma sempre in vena di cantare, anzi va piuttosto per le lunghe. Alfredo le fa coraggio e un po' per quella borsa d'oro che ha butta via e un po' per la sua posizione che con la morte di Violetta vacilla, anche lui canta: — Ah vivi o un solo ferretto m'accoglierà con te ». Violetta incoraggiata risponde: « Ah io ritorno a vivere... ».

Ma arriva il dottore che le tocca il polso e la poverina muore istantaneamente mentre tutti in scena, in orchestra e anche in teatro, perchè s'è fatto tardi, sospirano: — O rio dolor!

Questo il libretto. In quanto alla musica non posso esprimere neppure io un giudizio sicuro. Speriamo bene.

NOGGI



A Roma, Mistinguett è tornata dopo 16 anni con quella sua aria sbarazzina e popolaresca che da oltre venti anni manda in visibilio i parigini e l'ha innalzata ormai a regina del « boulevard » che è quanto dire a gloria nazionale. Perché ella è molto di più di una semplice vedetta di



Mistinguett

caffè concerto: è un'istituzione, un simbolo. L'anima del popolo vi si riconosce attraverso le sue canzoni col tenero entusiasmo con cui gli umili ricoprono quelli tra i loro che riescono a vincere a trionfare senza rinnegare le proprie origini, non solo, ma anzi facendo degli attributi più tipici di esse strumento di vittoria.

Lo spettacolo vivace e pieno di leggiadria, è composto da una serie di quadri felicemente tagliati che sceneggiano le varie canzoni cantate dalla diva con balletti di gusto americano eseguiti da « girls » e da « boys » con pantomime ispirate alla violenza torbida e brutale degli « apaches » con brevi dialoghi da operetta, o con divertentissime improvvisate collaborazioni col pubblico. Tutto questo è preparato con gusto squisito e con eleganza sapiente secondo le più collaudate ricette del « music-hall » e avvicinandosi assai al genere di rivista. In questo senso, anzi, la rappresentazione sembra voglia quasi essere un riassunto, un campionario per così dire, di tutte le più fortunate trovate di questo frivolo e festoso genere teatrale: una specie di storia degli sviluppi avvicendatisi dalla sua invenzione ad oggi. Ed in questo senso la rivista — che significa così veduta di nuovo — è riuscita pienamente, raggiungendo al godimento costituito dalla festa dei colori e dei movimenti, quel sapore di rievocazione che concilia alla benevolenza e, perché no! alla tenerezza.

Mistinguett è stata molto festeggiata: la sua personale maniera di cantare, la sua agilità di danzatrice «fantasista», la sua eleganza istintiva e impertinente, hanno avuto ottimo risalto dal contorno dei collaboratori che la «cedetta» si è portato dietro: esso è assai ridotto da quello originale che la circonda normalmente al «Casino de Paris», ma in queste cose non è il

Radio-Roma

numero che ha la maggiore importanza: molto gioco vi ha anche la qualità.

Di Jack Hylton non c'era nessun possessore di grammofono che non avesse un disco. Tutte le volte che si voleva tirare una copia bastava adagiarsi delicatissimamente sul piatto dell'ordigno, che subito dalla camera usciva grondante la positiva di Jack Hylton. Or ecco che Jack Hylton con la sua troupe è apparso in persona sul palcoscenico del Valle, per la delizia di un pubblico eccezionale, di cui facevan parte la Principessa Mafalda ed il Principe d'Assia. E ancora una volta per virtù sua, la musica è stata come ricondotta allo stato intuitivo, cioè allo stato di danza. Per merito suo, giacché non esiste composizione di Tizio o di Caio; esiste semplicemente la musica dell'orchestra di Jack Hylton, rifatta, rivissuta, riespressa da questi venti ragazzi, nei modi della recitazione a soggetto propria del teatro delle maschere.

C'è anche il colore dei suoni che è fatto non secondario del risultato complessivo. Ma i mezzi impiegati per raggiungere una così grande robustezza timbrica sono pochissimi: una tricomia (trombe, sassofoni e archi) con qualche mezza lira di riempitu-



Jack Hylton

ra. Eppure che affresco riesce a creare, vivido e luminoso! Il volume dei suoni ha pure la sua importanza ma non è circostanza concomitante dell'effetto, non causa determinante.

Il programma? I canti più popolari, le pagine più note. Il successo? Applausi da far venire gli occhi e bis innumerevoli terminati con una trovata di un gusto simpaticissimo e utilissima allo scopo di fare sfoltire la sala. Che altrimenti si sarebbe rimasti là dentro chissà quanto.

L'atteso corso di recite della Comédie des Champs Elysées è incominciato al Valle sotto lievi auspici. Un pubblico bellissimo

gremiva l'elegante sala e tutti gli attori della troupe Jouvot furono molto ammirati e vivamente applauditi. Louis Jouvot, discepolo di Coqueau, appartiene al cosiddetto cartello avanguardista dei « metteurs en scène » parigini — la qual cosa, a tutta prima farebbe pensare chissà a quali diaboliche trovate moderniste — e c'è da gradevolmente meravigliarsi che la sua recitazione, così chiara, acuta, metico-



Louis Jouvot

losa, sia orientata verso la più sana tradizione non soltanto francese ma addirittura internazionale. Jouvot recita come un eccellente attore della nostra buona razza; e quell'aria trasognata e sorniona, ch'egli dava al personaggio di Valthe, nel « Prof. d'Anglais » di H. Gignoux, non aveva nulla di avanguardista nel senso temibile che la parola ha nella repubblica delle arti: il che sia detto a sua grande lode.

Il lavoro presentato, novità assoluta per l'Italia, è di un genere raffinato e intellettuale del tutto estraneo alla vicenda scenica la quale, del resto, non ha né interesse né valore particolari: qualunque buona commedia comico-sentimentale offre, in questo campo, di più e di meglio. L'autore si è senza dubbio assai poco preoccupato dell'intreccio, tutto preso dal carattere del suo protagonista al quale è affidato il compito di dare colore e sapore a questi tre atti e per il quale essi sono stati concepiti. Indifferenza che per quanto esagerata non meraviglia affatto da parte di uno scrittore francese, costituendo una delle caratteristiche più tipiche del teatro parigino basato, come ognuno sa, più sul dialogo che su l'azione. Più sul modo di svolgere e di presentare episodi, che su la materia dei fatti. Avviene così che a lungo andare la commedia, ripetendosi nella descrizione di un tipo esaurientemente definito nelle prime scene, appare povera « indubbotandosi » nel risalto degli effetti e delle trovate.

Si deve molto alla impeccabile interpretazione la buona accoglienza che anch'essa ebbe dal pubblico, il quale seguirà questo interessante corso di rappresentazioni, da cui ci si attende non poco godimento, per le opere annunciate.

ONORATO

CONDENSATORI FISSI FERRANTI



Nella costruzione dei moderni ricevitori sia in continua che in alternata si deve esigere la MASSIMA SICUREZZA di funzionamento da ogni singolo accessorio. Basta un solo condensatore imperfetto per pregiudicare il funzionamento di tutto un complesso senza contare i danni in cui può incorrere l'operatore come la bruciatura di valvole ecc.

CONDENSATORI SICURI

TIPO	CAPACITÀ mF	PREZZO L.
c1	2	38
c2	2	26
c2c	1/2 - 2x1 - 2	38
c3c	0,05 - 2x0,1 - 0,2	39
c4	2	62
c6	4	54

La seguente tabella dà i valori in Volt per i vari tipi, delle tensioni di collaudo e di lavoro massimo sia su corrente continua che su corrente alternata

TIPO	Collaudo volt c.c.	Tensione lavoro massima in volt	
		c.c.	c.a.
c1	1050	525	350
c2	750	375	250
c2c	750	375	250
c3c	1200	600	400
c4	2250	1125	750
c6	1650	525	350

Ag. Gen. FERRANTI
B. PAGNINI

TRIESTE (107)

P.azza Caribaldi, 3

COMUNICAZIONI *Il Messaggero* *Il Chiliofono* RADIOMARELLI

I motivi di un successo

Fra le molte bellezze che la serie dei Concerti Radiomarelli offre al Conservatorio per l'esaltazione della musica attraverso la radio non possiamo ancora annoverare la televisione. E ce ne dispiace, perchè lo schermo permetterebbe, oltre che al pubblico diretto, forzatamente limitato per quanto sempre ormai affollatissimo, anche all'enorme folla di radioamatori sparsi per il mondo di fare interessantissimi raffronti, di carattere estetico e psicologico, fra i vari direttori d'orchestra che in quei concerti si succedono al podio. Dal Pizzetti a Willy Ferrero, dal Ferloni al Votto e a tutti gli altri finora presentatisi agli applausi dell'uditorio, è la più ricca, la più felice varietà di temperamenti musicali che immaginare si possa ed attesta di quanta versatilità sia capace, nell'arte come in ogni attività, l'ingegno italiano.

Lo scorso lunedì fu la volta di Antonino Votto, delizioso direttore d'orchestra per le caratteristiche qualità d'analisi con cui suscita dagli esecutori gli effetti più sorprendenti. Temperamento analitico il suo, che non turba menomamente le qualità sintetiche, di cui pure abbisogna ogni buona esecuzione orchestrale.

E però al cronista non resta che prendere atto, non riuscendogli possibile di proporre questa piuttosto che quell'altra parte del programma, perchè tutte le parti hanno trovato nel Votto un interprete di grandissima statura artistica.

Le musiche di Mendelssohn, di Martucci, di Ravel, di Prokofieff, di Albeniz, di Weber sono passate tutte alla medesima altezza nella sensibile bacchetta del maestro, che trasfonde negli esecutori la sua anima appassionata e ne raccoglie tutte le simpatie.

Il pubblico non ha avuto freni nell'entusiasmo. Ogni parte del programma è stata salutata da irrefrenabili ovazioni nella sala gremita in un modo imponente. E il Votto, visibilmente commosso, volle che ogni volta i suoi collaboratori si alzassero con lui a ringraziare. Era un legittimo riconoscimento di una perfetta esecuzione d'insieme.

Da aggiungere che il concerto di lunedì scorso è stato anche uno dei più indicati per le trasmissioni radiofoniche. Le stazioni Eiar hanno fatto del loro meglio perchè l'avvenimento musicale avesse dappertutto la sua degna ripercussione.

E così il pubblico ha visto e vedrà sfilare, nel volgere di cinque mesi, il più ed il meglio dell'arte musicale italiana e straniera.



Il trio Ranzato che parteciperà al Concerto Radiomarelli

MILANO - TORINO - GENOVA
 Lunedì, 9 Marzo - Ore 21 precise.
XV CONCERTO
OFFERTO DALLA RADIOMARELLI
 Organizzato dal Maestro ILDEBRANDO PIZZETTI
 d'accordo con l'E. I. A. R.
 PROGRAMMA
MUSICA DA CAMERA
TRIO ITALIANO RANZATO

Virgilio Ranzato, Violino - Attilio Ranzato, Violoncello
 Marino Beraldi, Pianoforte

Signora CHIARINA FINO-SAVIO

1. JOAQUIN TURINA: *Trio in re maggiore* - Prélude et fugue - *Thème et variations* - Sonate.
2. MOZART: *Aria di Susanna, dalle Nozze di Figaro*.
 BRAHMS: *Notte di maggio*.
 RACHMANINOFF: *Les caux du printemps*.
 PARIBENI: *Ballata minima*.
 PIZZETTI: *La madre al figlio lontano*.
 GUARINO: a) *Giulietta*; b) *Stornello* - Liriche per canto e pianoforte; al pianoforte il prof. Carlo Vidusso.
3. BEETHOVEN: *Dieci variazioni in sol minore* (Trio XI).

Il trio Ranzato con Chiarina Fino-Savio

Un altro lunedì di grandissima attrazione offrirà indubbiamente il quindicesimo concerto con il *Trio Italiano Ranzato* e la deliziosissima voce di una cantante d'eccezione qual è la signora Chiarina Fino Savio.

Non è agli amatori di musica da camera e particolarmente ai frequentatori di concerti in Piemonte e in Lombardia che noi possiamo presentare la signora Chiarina Fino Savio. La sua voce è ricca di tutte le sfumature e basterebbero a provarcelo le musiche scelte per la seconda parte del programma: musiche di Mozart (*Aria di Susanna, dalle Nozze di Figaro*), di Brahms (*Notte di maggio*), di Rachmaninoff (*Les eaux du printemps, Paribeni* (Ballata minima), Pizzetti (*La madre al figlio lontano*) e Guarino (*Giulietta, stornello*). Ben a proposito queste musiche vengono presentate sotto la direzione collettiva di liriche per canto e pianoforte e perchè proprio il lirismo passionale è la dote caratteristica dell'insigne cantante.

Nella prima e nella terza parte del concerto e per le musiche di Joaquin Turina (*trio in re maggiore*) e di Beethoven (*dieci variazioni in sol minore*) il pubblico riprenderà contatto con il *Trio Italiano Ranzato* di fama mondiale.

Virgilio Ranzato è violinista e compositore. Fu allievo prima nel Liceo Benedetto Marcello alla Scuola del Tirindelli, poi nel Conservatorio di Milano, dove ebbe maestro il Rampazzini ed ottenne a diciassette anni il gran premio e il diploma di violino. Studiò in seguito composizione sotto la guida di Vincenzo Ferroni e parecchie composizioni sue furono eseguite nei concerti del Conservatorio: *Candiano Terzo, poema sinfonico, una Suite per orchestra, Scene veneziane, un Madrigale per coro, un Concerto per violino e orchestra*.

Come violinista viaggiò l'Europa ed ebbe allori grandissimi in Germania, in Austria, in Spagna. Fece parte dell'orchestra di Toscanini in America (1920-21).

Il *Trio Italiano* è creazione sua e primamente ne fecero parte con lui il Berti per il violoncello e il Moroni per il pianoforte. Ora gli sono compagni degnissimi il violoncellista Attilio Ranzato e il pianista Marino Beraldi.



I CONCORSI EIAR 1931

Gli abbonati alle radioaudizioni che entro il 31 marzo 1931 presenteranno all'Eiar un nuovo abbonato, inviando il relativo importo di L. 75, riceveranno in omaggio uno dei magnifici libri elencati più sotto, scelti fra le pubblicazioni della Casa Mondadori.

Non sono ammessi a concorrere coloro che percepiscono altri compensi sulla produzione di abbonati.

Per concorrere ai premi occorre che ogni presentatore rimetta la scheda qui riprodotta, riempita chiaramente in ogni sua parte, unitamente al relativo importo del nuovo abbonamento procurato, indicando il libro che si desidera ottenere.

Chi presenta più abbonati nuovi, inviando il relativo importo delle licenze, avrà diritto di ricevere tanti libri quanti sono gli abbonamenti procurati.

Avvertenza

L'importo degli abbonamenti procurati e le schede qui a lato riprodotte, dovranno essere spediti ai seguenti indirizzi:

E.I.A.R. Centro Propaganda e Sviluppo,
Torino, via Arsenale, 21 (per i residenti in Piemonte).

E.I.A.R. Centro Propaganda e Sviluppo,
Genova, via S. Luca, 4 (per i residenti in Liguria).

E.I.A.R. Centro Propaganda e Sviluppo,
Milano, via G. Negri, 8 (per i residenti in Lombardia, Tre Venezie, Marche ed Emilia).

E.I.A.R. Centro Propaganda e Sviluppo,
Roma, via Madama Cristina, 5 (per i residenti in Toscana, Umbria, Abruzzi, Lazio e Sardegna).

E.I.A.R. Centro Propaganda e Sviluppo,
Napoli, Galleria Umberto I, 27 (per i residenti in Campania, Puglia e Basilicata).

E.I.A.R. Centro Propaganda e Sviluppo,
Palermo, piazza Bellini (per i residenti in Sicilia, Calabria e colonie).

I LIBRI DA SCEGLIERSI

H. R. BEERDORFF: *Le grandi spie* - L. 25.

F. PASTONCHI: *Randagio* - L. 20.

F. PASTONCHI: *Italice* - L. 20.

G. PECCINI: *Epistolario* - L. 40.

A. CIGALLA: *Nel cuore dei continenti* - L. 35.

BRAVETTA: *La grande guerra sul mare* (2 volumi) - L. 42.

CAVIGLIA: *La battaglia della Bainsizza* - L. 18.

LUDWIG: *Bismark* - L. 40.

ANGELO SOBINI: *Ariel Armato* (Vita di Gabriele d'Annunzio) - L. 30.

Le memorie del Maresciallo Foch - L. 30.

ITALO BALBO: *Storni in volo sull'Oceano* Edizione di lusso - L. 40.

A. PANZINI: *Il Conte di Cavour* - L. 35.

ANTONIO SALANDBA: *L'Intervento* - L. 25.

ASIMIRAGLIO BYRD: *L'Antartide inesperta* (di imminente pubblicazione).

Spett.

E. I. A. R.

Favorite inviarmi, franco domicilio, al sottototato indiziato i libri seguenti:

1. _____

2. _____

3. _____

Domicilio _____

Firma leggibile _____

Da spedire unitamente al tagliando con i nominativi dei nuovi abbonati ed all'importo degli abbonamenti procurati.

E. I. A. R.

Il sottoscritto _____

residente a _____

Prov. di _____

via _____

con Licenza Abbonamento N. _____

con decorrenz. dal _____

rilasciata dall'Ufficio _____

presenta come nuovi abbonati i Sigg.

Nome e Cognome _____

via _____

Comune _____

Nome e Cognome _____

via _____

Comune _____

Nome e Cognome _____

via _____

Comune _____

ed unisce l'importo di L. _____

a $\frac{1}{2}$: $\left\{ \begin{array}{l} \text{vaglia postale o} \\ \text{assegno bancario} \\ \text{ecc. ecc.} \end{array} \right\}$

Firma _____

addi _____

83 PANORAMI DI CITTÀ MUSICALI 78

Reggio Emilia

Prima le chiese, specialmente quella di S. Nicola Tolentino, accasero gli esordi delle rappresentazioni pubbliche. Poi l'aula detta dei pretori, ribattezzata in « Sala delle Commedie e del ballone », ospitò recite delle quali non c'è stata tramandata notizia sicura. Nel 1567, per la venuta di Barbara d'Austria, un teatro fu innalzato e inaugurato con la tragedia *Aldoro* del Bombace. Seguirono altre tragedie e favole pastorali.

Si ricordano parecchi compositori cinquecenteschi nati di Reggio. Il francescano Arcangelo Borgari, discendente di Orazio Vecchi, compositore di polifonie vocali e di musiche concordanti. Il madrigalista Girolamo Carli. Il servita e teologo Arcangelo Cantania, nato verso il 1520, fu nel '58 maestro di cappella del duomo di Siena, passò al servizio del cardinale Luigi d'Este, compose salmi e villanelle « napoletane ». Bartolomeo Martelli, morto nel 1618, fu maestro al servizio del Comune. Alla Corte di Mantova e poi a quella di Don Ferrante Gonzaga, appartenente al madrigalista Hoste o dell'Hoste. Salmi, mottetti e madrigali compose Spirito Pratoneri. G. B. Rabatti Sangorgio (1579-1844, Parma), maestro della Comunità di Reggio e compositore teatrale, insegnò al Peri, di cui parleremo più avanti. Alla cattedrale prestò servizio Aurelio Signorelli, morto nel 1635, compositore di polifonie sacre. Anche in raccolte di canzoni polifoniche stampate fuori d'Italia trovansi il nome di Vincenzo Spada.

Nel primi del 1633 i reggiani pensarono a trasformare la sala delle commedie in un vero e proprio teatro. Il Crocioni, che di questo argomento ha pubblicato una cronaca, ricorda che nel teatro detto « Vecchio » fu rappresentata nel 1633 *L'innocente giuocato* del Calgini, e più tardi « un'opera tutta in musica », probabilmente *La vita di Sant'Allesio*. Alla fine del secolo il teatro fu rinnovato e inau-

gurato con *l'Almansor*, musica di Carlo Polloroli. I famosi Ferrarini e Francesco Galli, i Bibbiena avevano dipinto il soffitto della sala e provveduto le scene per l'opera. La sala conteneva da sette a ottocento spettatori. Il teatro fu distrutto da un incendio nel 1740.

Durante il Seicento troviamo pochi nomi di musicisti reggiani. Su tutti emerge Benedetto Ferrarini, nato nel 1597, morto a Modena nel 1681, poeta e compositore, soprannominato « della Tiorba » per la sua valentia nel suonare quel strumento. Scrisse poemi d'opera e ne compose la musica a Venezia dal 1637 al 1644. Poi, al servizio dell'imperatore d'Austria, a Vienna, scrisse un balletto nel 1651; due anni dopo compose un altro balletto a Bratislava, ed il 1° settembre 1653 assunse l'ufficio



Il Maestro Zuelli

di maestro di cappella presso Francesco I. Duca di Modena. Morto questo principe, fu congedato, e soltanto dopo molti anni ricuperò il posto. Poca musica resta di lui. E' pertanto da ricordare che il suo libretto *Andromeda*, musicato dal Manelli, costituì la prima opera rappresentata nel primo teatro aperto al pubblico, il « San Cassiano » di Venezia, nel 1637. *L'Armida*, libretto e musica del Ferrarini, fu rappresentata nel 1639. Con febbrile attività, in un anno, i reggiani fecero sorgere un nuovo teatro, quello della « Cittadella », inaugurato nel 1741 con un'opera, raffinata. Già durante il Settecento si accentuarono la passione del pubblico di Reggio per l'opera in musica e le manifestazioni a favore o contro gli spettacoli e gli esecutori. I Duchi stabilirono parecchi regolamenti per l'ordine in teatro. Per esempio, in quello del 1781 si parla di « chiasso », di strepito sregolato, del « battere coi piedi in terra, colle mani sulle panche o sui palchi » o con le bastoni in qualunque maniera, del « zibbire o far zitto a chi applaude... del fischiare... del motteggiare e dell'insultare » gli attori, del « parlare ad alta voce (che quelli dei palchi fanno) con chi sta in platea ed in palchi lontani »; del « soverchio frastuono » per ottenere una replica; dell'interrompere e disturbare i comici; « del fare la battuta della musica colle mani o coi piedi, quando si canta o si batte »; delle « contestazioni, risse o litigi » tra spettatori.



Teatro Municipale di Reggio Emilia

Nel 1791 accadde una sommossa, causata dalle ingiurie rivolte al pubblico da un impresario. Sospesta la rappresentazione della *Bella pescatrice* del Guglielmi, il pubblico cominciò a devastare il teatro. Il comandante la piazza fu pugnato. Da Modena furono inviati soldati e cannoni. Arrestato l'impresario, fu riaperto il teatro. Ma il pubblico non vi intervenne in segno di protesta. Nelle manifestazioni teatrali non tardarono ad inserirsi tendenze politiche durante la rivoluzione francese.

Ecco alcuni musicisti reggiani del Settecento: Antonio Conti, organista e compositore; Francesco Sirotti, maestro di cappella e ope-rista. Una gloria reggiana è Pietro Pariati, poeta melodrammatico di valore, onorato a Vienna, ove collaborò con Apostolo Zeno. E' da ricordare G. B. Dall'Olivo, autore del poemetto *La Musica*, esaltante specialmente Paisiello. A combinare in un solo strumento gli effetti dell'organo e del clavicembalo pensò Luigi Fajeti, di Quattro Castella. Famosa fu Anna Morichelli Bosello, nata nel 1745, che cantò l'opera seria e la comica, e fu celebre in Italia, a Pietroburgo, a Vienna e a Parigi, con Viotti. Buon nome ebbe anche la cantante Angrisani, festeggiata a Vienna.

Le manifestazioni rumorose continuarono nel teatro di Cittadella anche durante l'Ottocento. L'anno 1811 fu specialmente avventuroso. Il cantante Teresa De Giuli, già applaudita l'anno precedente, aveva un forte gruppo di sostenitori. L'impresario la sostituì con Eugenia d'Alberti, favorita da un gruppetto di aristocratici. Cominciò, in teatro, risse fra i partiti. La polizia sfrattò dalla città i fautori della De Giuli. Tanto ne imbandanzarono la D'Alberti e il suo amante, tale Bonfanti, da rendersi odiosi agli stessi loro amici. Questo Bonfanti fu legnato ed espulso dalla città. Il teatro rimase vuoto finché l'impresario non si decise a licenziare la D'Alberti. Si può immaginare quali incidenti «ogressero poi nel '18, mescolandosi nuovamente ardori politici e operistici. Intanto i più famosi cantanti, Tacchinardi, Donzelli, Velluti, Crivelli, Hungher, Cortesi, Catalano, Morandi apparvero al teatro di Cittadella, finché esso venne parzialmente distrutto da un incendio nel 1851.

In venti giorni la parte intatta venne approntata a sede di spettacolo, denominata « Teatro Comunale Filodrammatico », e aperta

nel 1852. Tale teatro fu poi sostituito dal « Municipale », ricco di ornamenti e di comodità, illuminato a gas.

Il « Municipale » fu inaugurato nel 1857 con il *Vettor Pesani* del Peri, che non piacque. Seguirono *l'Anna Bolena* di Donizetti, la *Norma* di Bellini, di cui i cantanti furono fischiate e gli impresari ingiuriati fin sotto le finestre delle loro case. Il teatro fu chiuso e riaperto col *Simon Boccanegra*, presente Verdi, che ebbe molte feste benché l'opera non fosse piaciuta. Salvo brevi pause, il teatro ebbe vita attiva ma combattuta e agitata durante tutto l'Ottocento. Vi furono rappresentate opere di Verdi, Rossini, Bellini, Meyerbeer, Donizetti, Gounod, Mercadante, Petrella, Pacini, Ricci, Marchetti, Franchetti.

Naquero a Reggio nel secolo Ad Achille Bertani, compositore al servizio del Comune; Stanislao Ficarelli (1845), compositore, pianista, concertista, insegnante nel Conservatorio di Parma; Achille Ferri (1812-1880), maestro di cappella alla cattedrale, e compositore di opere, taluna delle quali gli conferì breve ma larga fama: *Il solitario*, *Dirce*, *Esther*, *Tancredi* (1847), *Giuditta* (1860), *Rienzi* (1862). Viva è la memoria di Guglielmo Mattioli (1857), morto a Bologna nel 1924, direttore interinale del Liceo musicale. Egli, organista, insegnante e compositore, ebbe uffici prima a Reggio, insegnando armonia e dirigendo la Scuola musicale, passò poi nei Conservatori di Parma, Pesaro, Bergamo. E' pure da ricordare il dott. Prospero Fantuzzi, cronista dei teatri reggiani dal 1801 al 1865. Rovereto, Mattioli, Peri sono intitolate le maggiori istituzioni musicali di Reggio Emilia, il civico Istituto musicale e il Gruppo corale.

Concluderemo ricordando due musicisti reggiani, attivi e laboriosi. Il maestro Roberto Rossi, nato a Borzano nel 1877, che, allievo del Mattioli, del Torchi, del Bossi, del Mugellini e di Respighi, ebbe nel 1908 la cattedra di pianoforte nella Scuola musicale di Rovereto, diresse durante gli anni della guerra la Scuola musicale di Rimini ed attualmente dirige il Liceo Zandonai di Rovereto; compositore fecondo, incita la vita musicale di quella città. E l'illustre maestro Guglielmo Zuelli, al quale converrà dedicare un cenno meno frettoloso, e che attualmente dirige il Liceo musicale di Alessandria.

IL NIPOTE DI BURNEY.





All' insegna delle quattro stagioni



7 S. - SAN TOMASO d'AQUINO (+ 1274).

Da Landolfo d'Aquino e da Teresa del Caraccioli nacque Tomaso. Messo sotto la guida dei minori di Monte Cassino, da lui imparò i mestieri col suo ingegno. Giovinissimo, contro il parere de' suoi, restò l'abito di San Domenico in un convento di Napoli. Flagellò degli eretici, lume di verità, la sua statura sfolorò nei secoli. Dalla sua mente uscirono la «Summa Teologica», la «Summa contra gentes», e «Trattato». La Chiesa lo dichiarò «dotore angelico». Recandosi al Concilio di Lione morì il 7 marzo 1274.

8 S. D. - III di Quaresima - SAN GIOVANNI DI DIO - Vangelo: I due imperi. Gesù scaccia il demonio (San Luca, XI, 14-28).

Gesù era appena tornato col suoi discepoli a Cafarnaù che si rademò di nuovo la folla. Sicché non fu loro neppure possibile di prendere cibo. Allora gli fu presentato un ossesso, cieco e muto. E Gesù, scacciato il demonio, lo sanò in tutto ed in parte e redemò. La moltitudine fu di Gesù per la meraviglia, diceva: «Non è costui il figlio di Davide?». Ma i Farisei e gli Scribi, venuti da Gerusalemme, dicevano fra loro: «Egli ha Beelzebù, ed i demoni con la potenza di questo principe dei demoni?».

«Gesù conosciuti i loro pensieri, e chiamatili a sé, rispose loro in parabole: «Ogni reo diviso in se stesso sarà devastato; e ogni città o famiglia divisa in se stessa, non regnerà».

«Come può satana scacciare satana? Se satana discaccia satana (perché secondo voi, lo discaccia i demoni per opera di Beelzebù) egli è discorde con se medesimo. S'egli è ribelle con se stesso, come durerà il suo regno? Non potrà assistere, ma sta per finire».

«Di più se per Beelzebù c'ho discacciato i demoni, per opera di chi li scacciava i vostri figli? Per questo essi saranno i vostri giudici».

«Se poi discaccio i demoni per lo spirito e per la virtù di Dio, certo è venuto a voi il regno di Dio».

«Quando un uomo forte è in sé armato per custodire l'ingresso della sua casa, ed al sicuro quando egli possiede. Ma se uno può forte di lui gli va sopra, e lo vince e lo lega, allora costui si metta via tutte le armi nelle quali confidava, e ruba le sue suppellettili, saccheggia la casa e ne divide le spoglie. Chi non è meco è contro di me, e chi meco non raccoglie, disipa».

«Quando lo spirito impuro è uscito da un uomo, se va per luoghi aridi, cercando riposo e non lo trova. Allora dice: «Ritornero alla mia casa donde sono uscito». E giunti, la trova vuota, spazzata e ornata. Allora va a prender con sé altri sette spiriti peggiori di lui, ed entrano ad abitarla: e la condizione ultima di quell'uomo diventa peggiore della prima».

«Così accenderà pure a questa generazione perversa».

9 L. - SANTA FRANCESCA ROMANA (+ 1540).

Francesca nacque da famiglia romana l'anno 1244. I primi nomi che le uscirono di bocca furono Gesù e Maria.

Fattasi adulta, Francesca si sentì portata al chiostro ma i suoi genitori la maritavano a Lorenzo Porziani ricco e potente signore. La santa sposa induce il marito a vita fervida di

opere di carità e di pietà. Dopo una lunga malattia, risanata per miracoloso intervento di S. Alessio, ha due figli che la morte le toglie poco di poi. Anche il marito le è fatto prigione di spogli. Dopo bere dal re di Napoli, Ella sopporta con superba fermezza la sorte avversa. Riavuto il marito e i beni fonda l'Istituto delle «Oblate» nel quale, rimasta vedova, entra, e muore il 9 marzo 1440.

10 M. - I QUARANTA MARTIRI DI SEBASTE (+ 320).

Erano quaranta soldati dell'armata di Licinio in Oriente, attendati a Sebaste. Scoperti cristiani, in una notte gelida furono denudati e posti dinanzi a un gelido fiume e a un bagno caldo perché sceglessero. Un guardiano pagano vide aprirsi il cielo e scendere gli angeli con tremolante giroscopio dei cristiani. Non ebbe il coraggio di votarsi al martirio e allora li guardò felpetato dalla grazia, prese il suo posto. Trattati dal bagno gelido i quaranta soldati cristiani furono arsi su una pira.

11 M. - SAN EULOGIO, martire (+ 858).

Nato a Cordova in Spagna da nobile famiglia, fu primo diacono e poi dottore in teologia. Percorse tutte le province spagnole predicando la grande coraggio la legge cristiana. Erano tempi di persecuzione saracena. Incarcerato scrisse l'Esortazione ai martiri ed egli stesso si dispose al martirio, che lo colse l'11 marzo 859 dopo una vita intrisa d'apostole.

12 G. - SAN GREGORIO MAGNO, papa (+ 604).

Gregorio fu grande come senatore, come monaco, come papa. Fatto Pretore di Roma ed ereditato da suoi, fu di lui la ricchezza familiare, si diede a edificare monasteri che divennero celebri. Morto Papa Gelasio, Gregorio fu innalzato alla Cattedra di S. Pietro. Egli portò sul trono della Chiesa una grande umiltà e severità illuminata. Evangelizzò la Sardegna e la Corsica, convertì i Longobardi. Riformò il canto liturgico. Morì il 7 marzo 604.

13 V. - SAN ZENONE, Vescovo di Verona (+ 380).

San Zenone apparso verso la metà del IV secolo, illustrò la cattedra vescovile di Verona. La bella città veneta era allora assediata e percosca dall'eresia. San Zenone non si dà pace a predicare guerra agli idoli. Il popolo lo segue, accetta la verità, glorifica Dio. San Zenone compie trattati pieni di sapienza e di virtù. Il popolo li tesse, ne fece i codici della sua vita. Ora San Zenone è il santo tutelare di Verona.

Canzone del mandorlo.

La storia del mio mandorlo si scrive sui petali d'un fiore, tant'è breve: era ieri bendato dalla neve o mira il cielo con pupille vive.

Tre mi muoveve vennero da quando piantammo il seme, e ben cambiò la voglia allor che cadde la pesante pioggia che nella terra il mio seme accendeva.

Bastò quel pianto assiduo di stagione quasi matero dentro la sua cura; lui viende di sole e di luna trascorrevano su quella sua prigione.

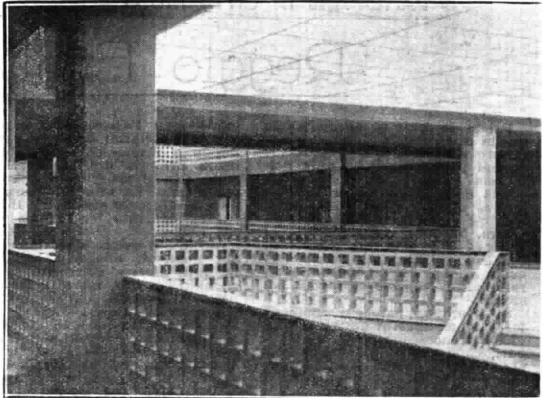
Due verdi mani su un esile stelo balzarono dal seme ormai spaccato. Mai con tanta dolcezza fu pregato Iddio, nell'ansia di mirare il cielo.

La terra madre si lasciò felice da tanta fioritura e la sostiene. De verdi foglie come verdi penne sognavano la figlia di salite.

Lo stelo s'allungò, tremò per quella assidua falce che gli mosse accanto il contadino; e il bigno di piante roltarono, e s'innamorò di sé una stella.

E in questo dì di marzo — il cielo interno tutto è di smalto azzurro — un primo fiore dell'incendio del suo magico candore ne fa il più gran miracolo del giorno.

IL BUON ROMEO.



Il nuovo auditorio della Radio di Berlino

Favole e melodrammi

L'ORO DEL RENO

Nell' glauca profondità del Reno, folleggiavano le Ondine, schermendo un perfito e lascivo nano, il nibelungo Alberico, che vorrebbe conquistare una per il proprio piacere. Un raggio del sole nascente colpisce d'improvviso una roccia in mezzo al fiume, e fa risplendere l'oro che v'è incrociato. Le lingue ciarle delle Figlie del Reno rivelano al nano che chi, maledicendo all'amore, riesce a farsi un anello con quel magico oro potrà avere la signoria del mondo. E Alberico tosto impreca all'amore, strappa l'oro, invano difeso, e si sprofonda nel fiume. Quando le temere, rotte dai lamenti delle Figlie del Reno, si dissipano, si scopre su un alto monte il Walhalla: palazzo che Wotan, re degli dei, fece costruire dai Giganti, per raccogliervi entro i morti eroi ed aver da essi difesa contro la minaccia d'una prossima fine. Per la fatica, i Giganti pretesero d'aver Freia, la dea della voluttà e dell'amore, e Wotan promise, per consiglio dello scaltro Loge, dio del fuoco. Freia, moglie di Wotan, rimprovera al marito tal patto, e tosto Freia occorre a incoccar protezione perché i Giganti l'Insegnino. Neppure Donner, il dio della folgore, e Froh il dio della luce, riuscirebbero a difendere la sorella Freia, se non sopravvenisse Loge che, scaltamente, racconta il furto dell'oro compiuto da Alberico e la signoria del mondo che egli sta per conquistare. I Giganti, cupid, acconsentono a cedere Freia in cambio dell'oro, e si portano via, intanto, per ostaggio la bionda fanciulla. La scena si fa buia, mentre Wotan e Loge entrano in una caverna, per raggiungere sotterra il regno di Alberico. Questi si fece costruire dal fratello Mime un elmo magico, che trasfigura come voglia, che lo indossa, e che rende anche invisibili. Loge, fingendo di non credere a tanta potenza, induce Alberico a trasformarsi prima in un drago e poi in un rospo.

Di questo, Wotan riesce facilmente a convincerli e a legarlo. Trasportato sulla terra, Alberico deve, per il riscatto, cedere tutto l'oro, l'elmo magico e il magico anello, ch'egli maledice, lasciandolo, in modo che ne venga sventura a tutti coloro che lo possederanno. E la sventura comincia, che rende anche invisibili. Loge, c'ha presto, non appena l'anello passa dalle mani di Wotan (che vorrebbe

conservarlo, ma che lo cede ubbidendo a un consiglio di Erda, la veggen- te uscita dalla terra) alle mani degli Giganti. Questi vogliono tosto a lira per la spartizione del bottino, e uno, Fafner, uccide il fratello Fasolt con un colpo di clava: fa suo, poi, tutto il tesoro e, radunato in una caverna, si converte in drago, con l'elmo magico, per meglio custodirlo. Donner, battendo col martello sulle rupi, provoca una tempesta purificatrice, dopo la quale Froh dilata pel cielo un ampio arcobaleno, sul quale come su un ponte, gli dei passano per raggiungere finalmente il Walhalla.

LUISA

Dalla finestra della cucina, che serve anche ad altri usi, Luisa, figlia di un povero operaio, se l'intende con lo scionerato pittore Giuliano, che abita a lei di fronte. Rientrano prima la madre poi il padre, che, dopo la perca cena, legge una lettera in cui Giuliano gli chiede la mano della figlia. La madre si mostra subito ostile, mentre il padre sarebbe disposto a discutare.

Si leva l'alba, e un cenacolo imprefa contro Parigi che gli rubò la figlia. Passano venditori ambulanti, Giuliano, con alcuni artisti non meno scelerati, aspetta Luisa, che si reca, però, al laboratorio accompagnata dalla madre. Nel laboratorio, le giovani alternano il lavoro con chiacchiere e canzoni, e Luisa, sentendo nella strada la voce di Giuliano, esce per seguirlo.

Divenuta amante di Giuliano, Luisa non felice, e canta la sua gioia prima di ritirarsi col suo pittore, mentre nella notte s'accendono fuochi artificiali su Parigi lontana. Il quartiere viene messo a rumore da una folla varia per una festa notturna di carattere carnevalesco, in cui rivive l'antica nella vecchia bohème. La gioia trionfa, ma, alla fine della festa, la madre di Luisa s'avanza a cercar la figlia, per richiamarla presso il padre, di cui il cuore non regge allo strazio dell'abbandono. E Luisa segue la madre.

Il padre cerca invano di trattener la figlia, ricantando le canzoni della culla. Luisa guarda sempre fuori (fu abbitata la casa di fronte) verso Parigi, che l'incanta e che l'attrae col suo fascino. Non potendone più, finisce col fuggire, dicendo al padre che i genitori non devono impedire ai figli d'andar per la loro strada. La scene la magliozzina del padre, che cade accasciato, intorpidito, a Parigi e al suo fascino perverso.



**RAM
RADIO**

ING.
**GIUSEPPE
RAMAZZOTTI**
RADIO APPARECCHI
MILANO
Foro Bonaparte, 65

Rappresentanti in Cento Città
CHIEDETE IL CATALOGO GENERALE



**VALUTA.
TELO
VOI**

al confronto di qualsiasi valore. Vagliatene le caratteristiche, studiatene i particolari, date un prezzo ad ogni pregio, e ne ricaverete un valore più alto del costo. Il RAM 186 vale più di quello che costa perchè con una cifra anche maggiore Voi non potete acquistare sul mercato mondiale un apparecchio più moderno. La Supereterodina RAM 186 a valvole schermate è l'apparecchio della prossima stagione radio che la RAM RADIO vi ha preparato con un anno di anticipo.

**RAM
186**

SPAZIO
LAVORI

RADIOCORRIERE

SUPERTRASMISSIONI

Radioindiscrezioni

A Vienna sono allo studio i progetti per una nuova grande stazione e un palazzo della Radio. L'iniziativa parte da Czezy, direttore generale della Radio austriaca.

In Olanda due ore di trasmissione sono riservate alle autorità e alla polizia. Ecco il risultato dei richiami... polizieschi nello scorso anno: 2372 chiamate delle quali 187 coronate da successo. La polizia aveva segnalato 80 cani scomparsi e, grazie alla radio, ne sono stati ritrovati 8; su 192 biciclette rubate, la radio-polizia ne ha fatte ritrovare 9. Per le automobili i risultati sono migliori: 7 macchine riportate in garage su 55 scomparse e segnalate per radio.

La Federal Radio Commission degli Stati Uniti ha definitivamente rifiutato il rinnovo di licenza alla stazione WEVD, che trasmetteva sin dal 1927 con carattere essenzialmente socialista. Si è iniziata un'agitazione per chiedere la revoca del decreto.

«A me mi ha rovinato la radio!», diranno un giorno vicino le dattilografe. E la colpa sarà del Watsongrafo. Il Watsongrafo — dal nome del suo inventore Glen W. Watson — sarebbe una macchina da scrivere che grazie ad una speciale applicazione radiotelegrafica, trasmette ad altre macchine da scrivere sincronizzate i messaggi battuti su di essa. Le macchine riceventi funzionano automaticamente e in modo simultaneo riproducendo esattamente i messaggi scritti sulla trasmittente. L'apparecchio pesa soltanto 8 chili e assicura la segretezza delle comunicazioni poiché le trasmissioni vengono registrate soltanto dalle altre macchine precedentemente sincronizzate in base ad una chiave convenuta. Gli esperimenti compiuti hanno dato ottimi risultati poiché i messaggi battuti a New-York sono stati esattamente riprodotti a Chicago, Boston, Detroit. L'apparecchio avrà una interessantissima applicazione anche per la trasmissione dei messaggi giornalistici.

Si sa che in Inghilterra i ciechi sono gratuitamente forniti della licenza di radio-ascoltatori. Si è creato un Comitato per chiedere che lo stesso privilegio sia esteso anche ai paralitici ed a tutti i malati in genere, costretti a letto.

In conseguenza della grave crisi di disoccupazione che attraversa la Germania ben 40.000 radioascoltatori tedeschi non hanno rinnovato le loro licenze!

Radioindiscrezioni

Il celebre musicista Frant Lehár ha dato alla luce tre nuove opere, una delle quali si intitola: «Musica per radio».

Il 14 marzo il Principe di Galles pronuncerà a Buenos Ayres un discorso che sarà ritrasmesso dalla B. B. C.

Come gli anni scorsi, Radio Parigi trasmette le prediche quarantenni del reverendo Pinard de la Boulaye, da Notre Dame.

Radio Luxembourg (Lemberg) fa delle prove col suo nuovo trasmettitore a grande potenza su 381 metri.

Mauricio Chevalier canterà davanti al microfono. Ha firmato un contratto per 26 trasmissioni. Naturalmente in America!

In Austria con un referendum è stato chiesto ai radioascoltatori quale fosse il compositore da loro preferito. È giunto in testa Johann Strauss seguito da Lehár e Suppe.

Un radio-record: la stazione di Omager è stata impiantata dal direttore dei servizi radiotelegrafici comandante Poldastrello, in sole quattro ore. La stazione ha una grandissima importanza in quanto Omager è la estrema località sul confine occidentale tra l'Etiopia e il Sudan ed è interessantissima specie sotto l'aspetto agricolo.

Wells, Wells. La guerra del mondo. Una rivista radio inglese si lamenta perché le trasmissioni di Mosca, che prima erano ottimamente ricevute in Inghilterra, sono adesso turbate da un continuo, monotono, instancabile H. P. in Morse. Lo scherzetto scura che si debba ad una speciale cura della Polonia, che vuol impedire che si sia influenzati non solo dall'occhio di Mosca... ma neppure dalla bocca.

La «Compagnie Française de Radiophonie» ha l'intenzione di creare una radiorchestra ideale e per ciò organizza prove di musicisti dinanzi al microfono onde stabilire il valore... radio di ciascuno!

Canada e Germania, in fatto di radio... ricchezza, non si trovano d'accordo. Mentre il Canada esclude dal sussidio per i disoccupati ogni possessore di apparecchio ricevente come se ciò denotasse immediata opulenza, la Germania considera la questione da un punto di vista molto più umano e socialista: ha stabilito che, in un certo ambito, le tasse per la radio vadano a favore dei disoccupati.

DOMENICA 8 MARZO
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,55: Trasmissione d'opera da un teatro.
VIENNA — Ore 20,10: «Per ordine della Duchessa», operetta del buon tempo antico di Granschtaedten.
DAVENTRY 5 XX — Ore 16: Cantata da chiesa n. 131 per a soli, cori ed orchestra, di J. S. Bach.

LUNEDI' 9 MARZO
ROMA-NAPOLI — Ore 17,30: Concerto del «Quartetto di Roma» dalla Regia Accademia Filarmonica Romana.
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: XV Concerto Radio Marelli, organizzato dal M° I. Pizzetti.
HILVERSUM — Ore 19,25: Concerto dell'orchestra d'Ulrecht, diretto da A. Kienzl.

MARTEDI' 10 MARZO
ROMA-NAPOLI — Ore 20,45: Trasmissione d'opera da un teatro.
VARSAVIA — Ore 19,50: «Casanova», opera di L. Rozicki, dal Gran Teatro di Varsavia.
PARIGI (RADIO) — Ore 21: «Il ratto dal serraglio», opera di Mozart, con artisti dell'Opéra.
BERLINO — Ore 21: «Orfeo», opera di C. Monteverdi, con a soli, cori ed orchestra.

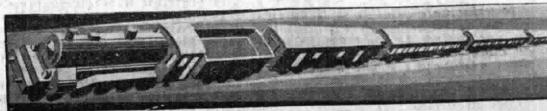
MERCOLEDI' 11 MARZO
ROMA-NAPOLI — Ore 20,45: Trasmissione d'opera da un teatro.
VIENNA — Ore 19,30: «Le stagioni», oratorio di Haydn, con a soli, cori ed orchestra.
AMBURGO — Ore 20: «Il braccioniere», opera comica di A. Lortzing.
VARSAVIA — Ore 17,45: Concerto sinfonico di musica russa.

GIOVEDI' 12 MARZO
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,55: Trasmissione d'opera da un teatro.
COPENAGHEN — Ore 20: Serata di musica di opere italiane.
HEILSBURG — Ore 20: «Il direttore d'orchestra pazzo», opera di B. Bardi (prima audizione).

VENERDI' 13 MARZO
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21,30: Concerto sinfonico e vocale.
BRUXELLES — Ore 21,30: Concerto sinfonico diretto dal M° Marsick.
HUIZEN — Ore 20,30: «La Passione secondo S. Matteo», oratorio per a soli, cori ed orchestra, di J. S. Bach.

SABATO 14 MARZO
ROMA-NAPOLI — Ore 20,45: Trasmissione d'opera da un teatro.
LIPSAIA — Ore 20,40: «Rinaldo», cantata di Brahms, per a soli ed orchestra.
DAVENTRY 5 XX — Ore 22,45: «Buggins Obligés», con a soli, cori ed orchestra, di S. Robinson.

DOMENICA 15 MARZO
ROMA-NAPOLI — Ore 17: Concerto sinfonico e vocale diretto dal M° B. Molinari, con il concorso della cantante E. Schumann.
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,55: Trasmissione d'opera da un teatro.



DOMENICA 8

MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5
GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

10,15: Giornale radio.
10,30: Spiegazione del Vangelo - (Milano): Padre Vittorino Facchinelli; (Torino): Don Giocondo Fino; (Genova): Padre Valeriano da Finalmarina.

10,50-11,45: Musica religiosa - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

11,15-11,30 (Torino): Rubrica agricola.

12,15: Musica varia: 1. Sousa: *La campana della libertà*, marcia; 2. Lineke: *Joli printemps*, valze; 3. Borodine: *Danze del Principe Igor*; 4. Canzoni; 5. Lehár: *Paganini*, fantasia; 6. Canzoni; 7. Montagnini: *L'eco del deserto*, fox-trot; 8. Tironi: *Maxima*, marcia.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
15,15: Trasmissione dal Conservatorio di Milano del

Concerto dell'Orchestra sinfonica milanese

Nell'intervallo: Notizie sportive e Notiziario cinematografico.

17,15: Musica ritrasmessa dall'Hotel Continental.

18,30-18,40: Giornale radio - Notizie sportive.

18,40 (Torino): Radio-gaio giornalino di Spumellino.

19,20: Dopolavoro.

19,30: Musica varia: 1. Criscuolò: *Monelli in festa*; 2. Simonetti: *Canto vagabondo*; 3. Meyerbeer: *Roberto il diavolo*, fantasia; 4. Mihaly: *Sei la mia stella*; 5. Cortopassi: *Posillipo*; 6. Gaudenzi: *Gavotte des grisettes*; 7. Mulò: *Prime luci*, valzer.

20,10: Giornale radio - Notizie sportive.

20,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,30: Musica varia.

20,55:

Trasmissione d'opera dal Teatro alla Scala o dal Teatro Carlo Felice

Nel primo intervallo: Conversazione

Negli intervalli seguenti: Luigi Antonelli: « Moralità in scatola » - Giornale radio.

Alla fine dell'opera: Ultime notizie.



ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

10: (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo. (Padre dott. Domenico Franzè).

10,15 (Roma): Musica religiosa eseguita con dischi grammofonici « La voce del padrone ».

10,45-11 (Roma): Annunci vari di sport.

13-14: Radio-quintetto: 1. Mozart: *La finta giardiniera*, ouverture; 2. Pennati-Malvezzi: *Canto triste*; 3. Monti: *Czardas*; 4. De Nardis: *Canzonetta abruzzese*; 5. Pietri: *Potpouri dell'opera Casa mia, casa mia!*; 6. Schembri: *Atta gloria di Mascagni*, marcia trionfale; 7. Arnold: *Cendres des roses*, valzer; 8. Bordetas: *La spagnola innamorata*, paso doble.

CONCERTO DELLA
ORCHESTRA SINFONICA MILANESE
MILANO TORINO GENOVA
Ore 15,15

Trasmissione d'opera dal R. Teatro S. Carlo oppure

Concerto variato dallo studio (ore 17-19).

Negli intervalli: Notizie sportive.
19,45-20,40 (Napoli): Radiosport - Comunicati - Cronaca dell'idroporto - Segnale orario (20,30).
19,30-20,40 (Roma): Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - Segnale orario (20,30) - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,40: Serata d'operetta: Esecuzione dell'operetta in tre atti

Bambù

Musica del M^o Ezio Carabella
Direttore d'orchestra
Maestro ALBERTO PAOLETTI.

Negli intervalli: Luigi Antonelli: « Moralità in scatola » - Rivista delle riviste.
22,55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

10,30-11: Musica sacra, dischi « La voce del padrone »: 1. *O salutaris Hostia* - coro della cappella Sistina - Portogal: *Adeste Fideles*; 2. Gorchizicki: *Sepulto Domino* - Di Lasso: *Matona mia cara*; 3. Vittoria: *Ave Maria* - Palestrina: *Exultate Deo*.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,30: Notiziario sportivo (Pio Callari) - Notizie.

12,40: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

13-13,45: Musica varia.
13,15-14: Le campane del convento di Gries.

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries:

Concerto variato

1. Micheli: *Valencia*, marcia spagnola; 2. Strauss: *Anime gaie*, valzer; 3. Mozart: *Il flauto magico*, sinfonia; 4. Cuscina: *Gavotta (Un marito di Biscuit)*; 5. Donzetti: *Lucia di Lammermoor*, fantasia; 6. Kalman: *Bajadera*, selezione; 7. Gilbert: *Quello che ognuno canta*, pot-pouri; 8. Fox finale.

17,55: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. Pennati-Malvezzi: *Patria*, marcia; 2. Gastoldon: *Le carezze di Manon*; 3. Frossard: *Ninfe e Ibelitte*, valzer; 4. Aekermans: *L'oscuro*, valzer; 5. Mascheroni: *Zhi paki Zhi Pa*, one step.
20,30: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

20,45: Radio-giornale dell'Enit - Dopolavoro - Notizie - Bollettino delle nevi (TELVE).

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

21:

Concerto variato

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Brüsselmann: *Canto del erupiscio*; 2. Verdi: *Il finto Sultano*; 3. Frontini: *Moresca*; 4. Meyerbeer: *Dinora*, fantasia; 5. C. De Bériot: *9. Concerto* op.

104: Allegro maestoso, Adagio, Rondò (violinista Bonvicini Sarti); 6. Bouillard: Cinque pezzi brevi; a) *archesca*; b) *pastorale*; c) *aria*; d) *pezzo in stile greco*; e) *leggendia*; 7. Clemens: *Aria di montagna*; 8. Linke: *Il giuoco del tennis*, capriccio.

Fra il 5° e il 6° numero «Zingari di lusso» conv. di Mario Franchini.

22,45: Un'ora di musica da ballo riprodotta.

23,15: Notiziario sportivo - Notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 363 - Kw. 16.

13,30: Dischi. — 21: Radio orchestra; 1. Waldteufel: *Un tempo*, valzer; 2. Faure: *In riva all'acqua*, valzer; 3. Bagsters: *Romanza per violino*; 4. F. Lipucci: *La brezza è dolce*; 5. Czajkoff: *Marcia pittoresca*. — 23: Musica riprodotta.

AMBURGO - m. 372 - Kw. 17.

7: Concerto a bordo del piroscafo «Cap. Polonio». — 8,25: Notiziario. — 8,40: Conferenza. — 9,30 (Hannover): Concerto vocale e strumentale: Musica religiosa. — 10,55 (Kiel): Culto e concerto religioso. — 11: «Il cielo in marzo», conferenza. — 11,15: Per il centenario della morte di Fr. Maximilian Klinger. — 11,30: Tietek: «La bella Magelona», fiaba. — 13: Concerto vocale e strumentale; 1. Schumann: *Allegretto*; 2. Schubert: *Fede di primavera*; 3. Liszt: *Notturno*; 4. Schumann: *Canzone del pastore*; 5. Schumann: *Inno mattutino*; 6. Rimski-Korsakov: *Inno al sole*. — 13,30: Concerto orchestrale. — 14,30: Strane interviste. — 15 (Kiel): Eucken d'Albert: *Tiesland*, dramma musicale in un preludio e due atti. — 17,30: Lettura e canto. — 18,15: Concerto orchestrale. — 19 (Brema): Concerto di bandonion. — 19,30: Conferenza sportiva. — 19,55: Meteorologia. — 20: Concerto orchestrale; 1. Boieldieu: *Ouv. della Dama Bianca*; 2. Schreiner: *Da Gluck a Wagner*; 3. J. Strauss: *Dinamidi*, valzer; 4. Suppé: *Overture di Cavalleria leggera*; 5. Lehár: *Pot-pouri sulla Vedova atlegra*. — 20,50 (Kiel): Concerto corale. — 21,40 (Brema): Concerto di piano e viola; 1. Bruch: *Romanza* op. 85; 2. Winderberger: *Ode*; 3. Rarmaninov: *Medolla*; 4. Forsyth: *Concerto* in sol minore. — 22,30 (Hannover): Selezione di opere; 1. J. Strauss: *Ouv.* e un'aria di *Una notte a Venezia*; 2. Millocker: Un'aria dello *Studente povero*; 3. Kalmann: *Valzer del Capo degli zingari*; 4. Lehár: Un'aria del *Paese dei sorrisi*; 5. Kalmann: *Canzone della Fiedla di Montmartré*; 6. Lehár: Un'aria della *Moglie ideale*; 7. Konigsberger: *Pot-pouri del Giocattolo di Sua Maestà*. — 23: Attualità. — 23,30: Danze.

BARCELONA - metri 349 - Kw. 7,5.

9: Giornale parlato. — 9,30: Giornale parlato. — 12: Campanone orarie della Cattedrale - Previsioni meteorologiche. — 14: Concerto del sestetto della stazione intercalato da dischi. — 18: Concerto di dischi. — 19: Concerto di dischi scelti. — 18,30: Audizione dell'orchestra della stazione. Musica leggera e da ballo. — 19,30: Concerto vocale per tenore. — 20: Conferenza agricola in catalano. — 20,15: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. Massenet: Selezione di *Thais*; 2. F. Cunningham Woods: *The Greenhall*, suite. — 20,50: Concerto vocale per soprano. — 21,30: Ripresa del concerto; 3. J. H. Foullis: *Suite fantastica*. — 21,30: Audizione di dischi scelti (danze). — 22: Concerto di dischi. — 1: Fine della trasmissione.

BAZILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

15,30-17: Musica romantica (grammofono). — 17-18,30: Concerto vocale-instrumentale. — 19-23: Conferenza sulla letteratura inglese prima di Shakespeare e lettura di vari autori. — 20: Beethoven: *Prima Sinfonia* in do maggiore (op. 21). — 20,30: Musica da camera; Composizioni di Haydn, Brahms, Regner. — 21,50: Notiziario. — 22: Reportage sportivo.

BELGRADO - m. 431 - Kw. 2,8.

16: Musica nazionale (dischi). — 17: Conferenza medica. — 17,30: Calcevo: *Sinfonia* op. 64 (dischi). — 19,30: L'ora dei giovani poeti. — 20,30: Concerto della Società del Canto nuovo. Musica religiosa. — 21,30: Concerto di arpa: 1. Lullù: *Gavotte*; 2. Copperin: *Mulino a vento*; 3. Haydn: *Minuetto*; 4. Fauré: *Impromptu*. — 22: Notiziario. — 22,20: Passeggiata attraverso l'Europa.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

7: Radlo lezione di ginnastica. — In seguito concerto. — 8,35: Conferenza per gli agricoltori. — 8,50: Concerto nazionale. — 10,5: Meteorologia. — 10,20: Per i giovani. — 11: Concerto in onore del 105° anniversario della nascita del compositore J. Ph. Telemann. — 12: Concerto: 1. Wagner: *Preludio dei Maestri Cantori di Norimberga*; 2. Brahms: *Canto del serpente*; 3. Mendelssohn-Bartholdy: *Sinfonia Italiana*; 4. J. Strauss: *Al bet Darabio blu*. — 14: Per i genitori. — 14,30: Concerto musicale. — 16: V. di Lipsia: *45,90*; Concerto orchestrale. — 18: L'opera di Beethoven in Germania. — 19: Musica brillante. — 19,30: «I vicini», dialogo. — 20,10: Concerto orchestrale; 1. Verdi: *Preludio del Nabucco*; 2. Verdi: Un'aria dell'*Aida*; 3. Bizet: Un'aria della *Carmen*; 4. Smetana: *Dei boschi e delle valli della Boemia*; 5. Schreker: *Suite romantica*; 6. Cornelius: *Overture del Barbiere di Bagdad*; 7. Pfitzner: *Scherzo*; 8. Wagner: *Racconto del Graal del*

Lohengrin; 9. Wagner: *Arie dei Maestri Cantori*; 10. Liszt: *Ballo nella trattoria di campagna*; 11. Brahms: *Danze ungheresi*; 12. Strauss: *Accelerazioni*. — Nelle pause: Notiziario. — 22,15: Meteorologia - Notizie. — Fino alle 0,30: Musica da ballo.

BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16,30: Ora letteraria. — 17: Canzoni popolari svizzere. — 19,28: Segnale orario - Meteorologia. — 19,30: «La personalità e il modo di vivere di un grande filosofo», conferenza. — 20: Concerto vocale-instrumentale. — 21,45: Notiziario. — 22: Reportage (da Basilea).

BRESLAVA - m. 279 - Kw. 14.

8: Vodi Praga. — 9: Ritrasmisione da una chiesa. — 10,15: Informazioni idrografiche. — 10,20: Dischi. — 10,30: Vodi Praga. — 11: Vodi Praga. — 12,5: Concerto dell'orchestra della stazione (sette numeri di musica popolare). — 13,10: Vodi Koutna. — 14: Vodi Praga. — 17,45: Barencovic: *Il passero*, canzoncina in un atto (dallo studio). — 18,30: Dischi. — 18,45: Per i giocatori di scacchi. — 19: Vodi Praga. — 19,5: Folklore slovacco. — 20: Vodi Brno. — 21,15: Vodi Praga. — 22,15: Programma di domani. — 22,20: Vodi Moravska-Ostrava.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

8,15: Concerto orchestrale. — 9,15: Carillon. — 9,30: Musica riprodotta. — 11: Culto evangelico. — 12: Ricevimento ufficiale dell'Associazione Acque di Baden. — 12,40: Concerto orchestrale; 1. Smetana: *Overture della foresta virginiana*; 2. Liszt: *Variazioni e rondò su canti popolari tedeschi*; 3. Dvorak: *Scherzo capriccioso*; 4. Graener: *Commedietta*; 5. Brahms: *Overture accademica serena*. — 14,15: Notiziario. — 14,40: Consigli domenicali. — 14,20: Interventi radiofonici. — 14,35: Comunicazioni sportive. — 15: Per i filatelici. — 15,10: Per gli agricoltori. — 15,25: Per i bambini; Racconti. — 15,45: Concerto orchestrale. — Musica per mandolini e chitarra. — 16,15: I libri del giorno. — 16,30: Oscar Baum legge dalle sue opere. — 17: Concerto orchestrale; 1. Sashinka: *Pot-pouri di canzoni popolari russe*; 2. Strauss Joh.: *Racconti della foresta virginiana*, valzer; 3. Fucik: *Marcia Beroliniana*. — 17,45: Conferenza. — «Il giovane e quanto lo circonda». — 19,5: Conferenza locale. — 19,25: Meteorologia - Radio-quartetto; Brindisi cantati. — 20: *Conferenza*. — Lettura; W. Ponten: *La foresta vergine*, novella. — 20,20: Concerto orchestrale. — 22,10: Segnale orario - Meteorologia - Sport - Variazioni di programma. — 22,40: Vodi Berlino. — 0,30: Fine della trasmissione.

BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

8: Vodi Praga. — 10,30: Trasmissione di dischi. — 11: Vodi Praga. — 12,5: Vodi Bratislava. — 13,30: Informazioni agricole. — 14: Conferenza agricola. — 16: Vodi Praga. — 18,5: Trasmissione in tedesco; 1. Rita d'O'Pria: *Arie e canzoni*; 2. Ernst Krasso: *Arie e canzoni*. — 18,45: 1. racconti della donna. — 19: Vodi Praga. — 19,5: Quartetto locale di Praga (strumenti a fiato). — 19: Vodi Praga. — 22,15: Notiziario - Teatri. — 22,20: Vodi Moravska-Ostrava.

BRUXELLES II (Fiamminga) - m. 338,2 - Kw. 15.

18: L'ora dei giovani. — 18,30: Concerto di musica riprodotta. — 19: Concerto di musica da ballo. — 19,30: Musica riprodotta. — 19,45: Giornale parlato. — 20: Musica riprodotta. — 20,45: Giornale parlato. — 21: Concerto orchestrale diretto da F. Quinet; 1. Buser: *Marcia di festa*; 2. G. Hue: *Tema variato* per viola ed orchestra; 3. Brüsselmann: *Kermesse fiamminga*; 4. Messini: *Intormentato delle Erinni*; 5. Pierni: *Cidalyse ed Il lupo*. — 22: Conversazione. — 22,15: Concerto dedicato alle opere di P. Benoit (piano). — 23: Giornale parlato.

BRUXELLES I (Francese) - metri 509 - Kw. 15.

18: Concerto del quintetto della stazione (dodici numeri di musica leggera). — 18,45: Musica riprodotta. — 19,15: Mezzora religiosa per gli annualisti. — 19,45: Giornale parlato. — 20: Musica riprodotta. — 20,15: Giornale parlato. — 21: Concerto vocale con accompagnamento di arpa. — 21,45: Intermzzo parlato. — 22: Concerto di musica da ballo. — 23: Giornale parlato.

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

10,15: L'ora dei bambini. — 10,30: Lettura religiosa. — 10,45: Coro religioso. — 11: Radio orchestra. — 12: Dischi. — 12,30: Notiziario e segnale orario. — 12,55: Dischi. — 13: Programma per i contadini. — 16: Concerto orchestrale. — 17: Notiziario e segnale orario. — 17,15: Un quarto d'ora di buon umore. — 17,30: Concerto orchestrale. — 18: Conferenza sull'educazione, la sanità e la cultura popolare. — 19: Dischi. — 20: Selezione d'opere. - Notiziario.

BUDAPEST - m. 650 - Kw. 23.

15: Per i fanciulli. — 15,30: Per l'agricoltore. — 16: Arie ungheresi (coro) - Conferenza. — 17,10: Conferenza. — 17,40: Concerto orchestrale. — 18,50: Arie ungheresi. — 20: Radio Brahms. — 21,10: Concerto del compositore Bartok, al pianoforte. — 1. Rossi: *Toccata*; 2. Rossi-Bartok: *Tre correnti*; 3. J. S. Bach: *Fantasia in do minore*; 4. Id.: *Preludio e fuga dal Clavicembalo ornamentato*; 5. Bartok: *Sonata in sol maggiore*; 6. Liszt: *Suite in do minore*; 7. Id.: *Bartok: Pastorale* in do maggiore; 8. Haydn: *Sonata in fa maggiore*; 9. Della Ciaia: *Toccata*; 10. *Canzone*. — In seguito: Concerto dell'orchestra trigana.

COPENAGHEN - m. 281 - Kw. 1.

10: Servizio religioso. — 12: Concerto strumentale. — 13: Lezione di tedesco. — 13,30: Lezione di francese. — 14: Dischi. — 14,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 16,30: Per i bambini. — 17: Vespro. — 19,30: Conferenza. — La polvere, *Contra 87*. — 20: Musica di opere; 1. Jons Locher: *La famiglia Hansen*, commedia. — 21,15: Brahms: *Lieder d'amore*. — 21,45: Recitazione. — 22,5: Violino e piano; Beethoven: *Romanza*; Kreisler: *Pavane*; Fiedla: *Contra di Beethoven*; Spohr: *Alla polacca*, concerto per violino. — 22,25: Concerto orchestrale; Beethoven: *Marcia turca*, op. n. 113; German: *Suite*; Enna: Selezione dell'opera; *La ragazza e gli scolari*; Alver: *Waglia di San Giovanni*; *Rapsodia svedese*. — 23: Musica da ballo.

DAVENTRY 5 G. B. - m. 479 - Kw. 38.

16,30: Concerto vocale e dell'orchestra della stazione. — 18: Vodi Londra I. — 21,45: L'appello della Buona Causa. — 21,50: Notizie e bollettini. — 22: Notizie locali. — 22,5: Vodi Londra I. — 23,30: Epilogo (da Birmingham).

DAVENTRY 5 XX - m. 1554 - Kw. 35.

11,30: Segnale orario - Previsioni marittime. — 16. J. S. Bach: *Canzita di chiesa* n. 131, per flauto; coro. — 16,45: Chiesa. — 16,55: Per i fanciulli; Storie bibliche dramatizzate. — 17,15: Concerto della banda militare della stazione e musica per chitarra; 1. Bach: *Concerto brandemburghese* n. 3; 2. Vivaldi: *Opera*; 3. Corelli: *Contra*; 4. S. J. Mozart: *Primo tempo della Sinfonia* n. 48 in sol minore; 5. A. S. S. di chitarra; 6. Moskovski: *Tre danze spagnole*. — 18,30: Concerto di antiche canzoni inglesi per tenore; 16. J. S. Bach: *Profeti Vitoriani* - Lettura. — 20,55: Servizio religioso da una chiesa. — 21,45: Concerto d'organo. — 21,50: Notizie e bollettini. — 22: Segnale orario. — 22,5:

OGNI VENERDÌ: Ore 21

DALLE STAZIONI DI ROMA-NAPOLI - MILANO-TORINO-GENOVA

ECCEZIONALE PROGRAMMA

DI VARIETÀ

OFFERTO DALLA

SOC. AN. CIOCOLATO PERUGINA

e S. R. PASTIFICI GIO. & F.lli BONTONI

SANSERPOLCRO

ferenza. — 19: Vedi Praga. — 19,5: Vedi Bratislava. — 19,45: Vedi Praga. — 22,15: Programma di domani. — 22,30: Vedi Moravska-Ostrava.

LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.

7: Vedi Amburgo. — 8: Concerto mattutino. — 8,30: «La fotografia è un'arte a sé?», conf. — 9: Campanie della chiesa di S. Gereone. — 9,5: Culto cattolico con cori. — 11: «Felicità e arte al viver bene», conferenza. — 11,30: Conferenza. — 12: «La para-calutista», conferenza. — 12,30: Rassegna di romanzi: «Il lupo della stepa». — 12,40: Conferenza. — 13: Concerto orchestrale. — 14,30: Ricordi su Carl Sonnenschein. — 15,5: Maria Theresen van den Weyenberg. — 15,25: L'amore nella musica: Concerto vocale e strumentale: 1. Beethoven: Dall' *Opera del ruscetto*; 2. Berlioz: *Dalla Senza il compagno*; 3. Smetana: Dal poema sinfonico *La Moldavia*; 4. Haydn: *Un'aria delle Stagioni*; 5. Schubert: *Lieder* per soprano. — 16,5: Conferenza sulle api. — 16,30: Concerto orchestrale. — 18: Rinnescimenti musicali. — 18,20: Poeti inediti. — 18,55: Un'ora di svago. — 19,30: Conferenza. — 20: Concerto vocale e strumentale: 1. Wagner: *Overture di Rienzi*; 2. Id.: *Ballata di Santa del Vascetto fantasma*; 3. Id.: *Un'aria di Santa Olandese dal Vascetto fantasma*; 4. Id.: *Monologo dai Maestri cantori*; 5. M. v. Wistinghausen: *Scena finale dalla Walkiria*; 6. Verdi: *Un'aria dall'Otello*; 7. Id.: *Un'aria dai Vegri settentrionali*; 8. Id.: *Un'aria da Un ballo in maschera*; 9. Id.: *Un'aria dall'Aida*; 10. Id.: *Balletto dall'Aida*. — 22,5: Ultime notizie. — 22,50: Festa sportiva, e fino alle 24: Concerto orchestrale.

LIPSIA - m. 253 - Kw. 2,3.

12: Concerto orchestrale. — 15: Musica da camera Rens: *Quartetto*. — 15,40: Reportage sportivo. — 16,20: Concerto di fanciulli per fanciulli. — 17: «Le epistole di Dietzsch», conferenza. — 17,30: Ovesti Kaler. «La casa sotto la neve», radio-dramma. — 18: Concerto grammofonico. — 19: «La donna come lettrice», discussione. — 19,50: Introduzione all'opera seguente. — 20: Mozart: *Idemoneo*, opera in 3 atti. — 22,55: Notiziario. — Fino alle 24: Danze.

LONDRA I - m. 356 - Kw. 4,5.

16,30: Concerto vocale e strumentale (quintetto). — 18: «I dialoghi di Platone». — 19,55: Servizio religioso da una chiesa. — 21,5: L'appello della buona causa. — 21,50: Motizie e bollettini. — 22,5: Concerto orchestrale: 1. Haydn: *Sinfonia n. 104* in re; 2. Frank Bridge: *Due canzoni di Tappin* (soprano ed orchestra); 3. Schumann: *Concerto per violoncello in la minore*; 4. Rimski-Korsakov: *Capriccio spagnolo*. — 23,30: Epilogo.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.

Per maggiori dettagli vedere Darenty 5 XX. — 16,15: Vedi Inventory 5XX. — 21,50-22: Vedi Inventory 5XX. — 22,5: Vedi Londra I. — 23,30: Epilogo.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

16: Concerto orchestrale. — 19,2: Concerto grammofonico. — 20,5: Gounod: *Faust* (dischi).

LYON LA DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

19,30: Radio-giornale. — 20,15: Cronaca sportiva. — 20,30: Concerto orchestrale.

MADRID I - m. 424 - Kw. 2.

9: Giornale parlato. — 15: Campanie. — Segnale orario. — Dischi. — 19: Campanie. — Musica da ballo. — 20,30: «Donne del teatro di Benavente», conversazione. — Ripresa della musica da ballo. — 22,30: Campanie. — Segnale orario. — Concerto pianistico: 1. Men-

delssohn: *Pretudio* in mi minore; 2. Chopin: *Valzer brillante*; 3. Id.: *Scherzo n. 3*; 4. Rachmaninoff: *Pretudio*; 5. Rubinstein: *Valzer capriccio*; 6. Liszt: *Hapsodi anglosa*; 7. 6. Conveziazione. — Concerto vocale. «Carattere e fisionomia delle regioni spagnuole», conversazione con illustrazioni musicali. — 1: Campanie. — Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

10,45: Carillon. — 11,15: Concerto: Musica da camera. Composizioni di Mozart. — 13,10: Segnale orario. — Meteorologia. — Programma. — 13,15: Per gli agricoltori. — 13,40: *Altegra è la carcio*, serie grammofonica. — 14,30: Scacchi. — 15,15: Ora geografica. — 16,15: Per le signore: Discrezione. — 16,30: Concerto orchestrale. — 17,50: L'angolo del buon uomo. — 18,50: Notiziario sportivo. — Meteorologia. — 19: *Le scandinavi*. — 19,15: Conferenza. — 20: Concerto: 1. Balvorsen: *Ingresso del Bojari*; 2. Grieg: *Suite n. 2 di Peer Gynt*; 3. Svendsen: *Carnevale degli artisti*; 4. Mendelssohn: *Sonata n. 4*, in si bemolle maggiore. 5. Bizet: *Sinfonia n. 1* dall'*Arlesiana*; 6. R. Strauss: *Mattinata, lo mi libro*, *Dandee*; 7. Wagner: *Overture del Tannhäuser*. In una delle pause: Segnale orario. — Meteorologia. — Ultime notizie. — 8. Water: *Overture di Preziosa*; 9. Haydn: *Se renata*; 10. O. Strauss: *Sogno d'am ratser*. — 9,3: Ultime notizie. — Notiziario sportivo. — fino alle 24: Musica da ballo.

MORAVSKA-OSTRAVA - m. 263 - Kw. 11.

8: Vedi Praga. — 10,50: Dischi. — 11,5: Vedi Praga. — 12,5: Vedi Praga. — 14,5: Vedi Praga. — 16: Vedi Praga. — 19: Vedi Praga. — 19,5: Musica per strumenti a fiato. — 20: Vedi Brno. — 21: Vedi Praga. — 22,15: Programma di domani. — 22,20: Concerto dell'orchestra della stazione (nove numeri di musica brillante e da ballo).

MUEHLACKER - metri 360 - Kw. 75.

10,15: Concerto religioso: 1. Palestina: *O Crux ave*; 2. F. Anerio: *Christus factus est*; 3. Tommaso Bal: *O bone Jesu*; 4. *Allocuzione*; 5. J. S. Bach: *Scilo di contratto della cantata: Vetele, noi saltano su a Gerusalemme*; 6. Palestina: *Agnus Dei*. — 11,15: Concerto corale. — 12: Reportage sportivo. — 13: Attualità. — 13,15: Concerto grammofonico: Musiche di Leoncavallo. — 14,30: I compiti culturali del commesso venditore. — 15: L'ora dei giovani. — O. Wollmann: «König Drosselbart», radio-scena. — 16: Concerto orchestrale. — 18: Hans Braun legge dalle sue opere. — 19,30: Concerto di cantata. — 19,40: *Preghiere terminezzi*; 2. Franck: *Pretudio, carale e fuga*. — 19,10: Cronaca sportiva. — 19,35: Vedi Francoforte. — 20: Varietà musicale. — 21,15 (da Karlsruhe): Concerto di strumenti a fiato. — 22,15: Notiziario. — 22,40: Danze.

OSLO - m. 495 - Kw. 75.

10,20: Servizio religioso dalla cattedrale di Nidaros. — 13,30: Informazioni del concorso sciistico di Furberget. — 16,30: Concerto dell'orchestra del ristorante Cecil. — 17,30: Mezz'ora di agricoltura. — 17,50: Servizio religioso dalla cattedrale di Nidaros. — 19,15: Meteorologia. — Notizie dai giornali. — 19,30: Concerto vocale. — 20: Segnale orario. — Radio-recita. — 21,35: Meteorologia. — Notizie dai giornali. — 21,50: Conversazione di attualità. — 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Mozart: *Sinfonia* in sol minore; 2. Grieg: *Elegia*; 3. Debussy: *Piccola suite*. — 23,21: Musica da ballo (dischi).

PARIGI (Radio) - m. 1724 - Kw. 17.

8,45: Musica riprodotta. — 9,30: Lezione di ginnastica. — 12: Lezione di contabilità elementare. — 12,30: Mezz'ora di musica riprodotta. — 13: Conferenza religiosa. — 13,30: Concerto di musica d'organo riprodotta. — 14: Notizi dai giornali. — 18: Trasmissione del terzo sermone di Quaresima dalla chiesa di Nostra Signora di Parigi. — 20: Notiziario agricolo e risultati di corse. — 20,15: Informazioni economiche sociali. — 20,30: Circo della stazione. — Cinque numeri di varietà col concorso di Bilbouquet. — 21: Mezz'ora di varietà e di dischi. — 21,30: Notiziario sportivo e di informazioni. — 21,45: Caffè-concerto della stazione. — Musica, canzoni e varietà. Nell'intervallo, alle 22,15: Rassegna dei giornali della sera. — Informazioni e l'ora esatta.

PARIGI T. E. - m. 1446 - Kw. 15.

19: Giornale parlato. — 20,10: Previsioni meteorologiche. — 20,30: Radio-concerto di dischi.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

8: Concerto orchestrale da una stazione musicale. — 9: Concerto d'organo da una chiesa. — 9,30: Musica religiosa. — 10,50: Per gli operai. — 11: Mattinata di musica ceca moderna. — 12: Meteorologia. — Notizie e sport. — 12,5: Vedi Bratislava. — 13: Vedi Brno. — 14: Conferenza agricola. — 14,20: «La protezione delle piante», conversazione. — 14,30: «Il progetto di una clinica cecoslovacca nell'Equatore», conversazione. — 15,40: Conferenza. — 16: Dal Palazzo municipale. «X. Concerto della Filarmónica ceca: 1. Suk: *Israele*, sinfonia in do minore, op. 27. — 17,30: Conversazione su Masaryk. — 17,50: Conferenza. — 18 (in tedesco): *Lieder* di Mendelssohn, Schubert, Brahms e Wolf. — Notizie. — 19: Notiziario sportivo. — 19,5: Vedi Bratislava. — 19,45: Offenbach: *La bella Elena*, operetta in tre atti. — 22: Meteorologia. — Notizie e sport. — 22,15: Informazioni. — Programma di domani. — 22,20: Vedi Moravska-Ostrava.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416 - Kw. 2,5.

(su m. 416 e 23,90 con corda diurna). — 13,41: Concerto orchestrale (2 numeri). — 17: Musica militare. — 20,30: Ritrasmissione o musica militare. — 20,45: Informazioni dell'Agenzia J'avis - Giornale parlato. — (su m. 416 e 23,26 con corda notturna). — 21: Concerto orchestrale (10 numeri). — Nell'intervallo: Conversazione e notiziario sportivo. — 23: Ritrasmissione o musica riprodotta.

STRASBURGO - m. 345 - Kw. 17.

16,45: Concerto orchestrale. Musiche di Beethoven, di la Tombelle, Gatter, Massenot, Riga, Strauss, Reineke. — 19: Cronaca sportiva. — 19,5: Chiacchierata sullo sport. — 19,15: Concerto grammofonico. — 20,30: *Il presidente orchestrale*. — 1. Lincke: *Il Prestidigitatore*; 2. Lentini: *Capriccio*; 3. Franck: *ouverture*; 3. Lehar: *La vedova allegra*, selezione; 4. A solo di violino; 5. John Strauss: *Rose del Mezzogiorno*; 6. Garbaroché: *Ketty Bozeur*, fantasia; 7. Lincke: *Serenata d'amore*; 8. Mezzacapo: *Spirito francesco*; 9. 23,30: Ultime notizie. — 21,35: Serata alsaziana. Musica popolare alsaziana. — 23,30: Danze.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

13,30: Servizio religioso di rito cattolico. — 14: Orchestra sinfonica. — 14,30: Bollettino della radio agricola francese. — 14,45: Servizio religioso di rito protestante. — 18: Concerto di musica da ballo. — 18,30: Melodie. — 19: Concerto a solo di strumenti diversi. — 19,19: Trasmissione d'immagini. — 19,45: Corso delle lane di Roubaix. — 19,30: Orchestra argentina. — 19,45: Tanghi cantati. — 20: Piccole orchestre. —

20,15: Musica per fisarmonica. — 20,30: Informazioni dell'ultima ora - Cronaca locale e regionale. — 20,45: Canzonette. — 21: Concerto di dischi. — 21,15: Dizione. — 21,30: Orchestra sinfonica. — 22: Canzoni e operette. — 22,50: Orchestra viennese. — 23,10: Il giornale parlato dell'Africa del Nord. — 23,25: Melodie. — 23,45: Musica per trio. — 0,5: Canzoni spagnuole. — 1: *Il ballo di ballo*. — 0,45: Trasmissione d'immagini. — 1: Ultime notizie. — Fine della trasmissione.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

10,15: Trasmissione di un servizio informativo dalla cattedrale di Poznan. — 11,58: Segnale orario - Parla nella Torre di Nostra Signora (da Cracovia). — Bollettino meteorologico - Programma della giornata. — 12,15: Mattinata sinfonica della Filarmónica di Varsavia col concorso di violinista solista (sette numeri). — 12,45: Conferenza agricola. — 14,20: Musica. — 14,30: Conferenza agricola. — 14,50: Musica. — 15: Conferenza agricola. — 15,20: Musica. — 15,40: Emmissione per i fanciulli. — 16: Conferenza. — 16,30: *Consulenza tecnica*. — 16,30: Dischi di grammofono. — 16,40: Conferenza musicale. — 16,55: Dischi di grammofono. — 17,15: «Notizie italiane e polacche». — 17,20: Parla. — 17,40: Concerto orchestrale. 1. Moniusko: *Polacca dell'opera Halka*; 2. Verdi: *Pot-pouri dell'opera Rigoletto*; 3. Bizet: *Intermezzo della Carmen*; 4. Weber: *Overture di Oberon*; 5. Wagner: *Fantasia sul Lohengrin*; 6. Liszt: *Concerto di musica di balletto dell'opera Il profeta*. — 19: Diversi. — 19,25: «Il ciarlatano e le fortici», conversazione. — 19,40: Programma di domani. — 19,45: Quarto d'ora letterario. — 19,50: Dischi di grammofono. — 20: Audizione da Katowice. — 20,30: Concerto pianistico: 1. Beethoven: *Romance in fa maggiore*; 2. Franconer-Kreisler: *Sinfonia viennese*; 3. Debussey: *Capriccio*; 4. D. Scarlatti: *Allegretto*; 5. Bach: *Melodia ebraica*; 6. Wieniawski: *Scherzo-larantella*; 7. Paganini: *Capriccio VIII*; 8. Zsolz: *Valzer-capriccio*. — 21,10: Quarto d'ora letterario. — 21,15: Ripresa del concerto. — 22: «In Olanda», conversazione. — 22,15: Zelenski: *Techina e variazioni per quartetto d'archi*. — 22,50: Bollettini diversi. — 23,24: Musica da ballo.

VIENNA - m. 516 Kw. 20.

19,30: Concerto corale dei fanciulli cantori di Vienna. — 11,5: Concerto orchestrale: 1. Dvorak: *Dalla natura*; 2. Weingartner: *Tre antiche canzoni italiane*; 3. Ast: *Notturmo*, poema sinfonico; 4. David: *Dal mio mondo*, poema sinfonico; 5. Weingartner: *Pi-ducia in do*; 6. Ast: *Tutto è come un giorno*; 7. Mendelssohn: *Sinfonia in la minore*; 8. 19,45: Concerto di mandolini. — 14,50: Concerto orchestrale. — 16,45: Per i flautisti. — 17: Viaggio in Africa. — 17,30: Musica da camera: 1. Kornauth: *Sonata per violino e piano*; 2. Bruckner: *Quartetto con piano*; 3. Schumann: *Grilli*; 4. Brahms: *Ballata* in sol minore; 5. Reger: *Umorena* in re maggiore; 6. Longo: *Piccola in do minore*. — 18,3: *Cascia* nel violino; 7. Dresl: *Conferenza*. — 19: Oskar Dellinek. — 19,30: Lettura di opere di Anton Amann. — 20,10: Granichsfäden: *Per ordine della Duchessa*, operetta del buon tempo antico; 3 atti. — 22,40: Notizie speciali. — 23: Concerto orchestrale: 1. Mallard: *Overture della Campagna dell'eremita*; 2. J. Strauss: *Vita d'artisti*; 3. Reckenwald: *Fantasia di valzer*; 4. Sidney Jones: *Geisha*, selezione; 5. Lehar: *O bella, lied*; 6. Mariska: *Lied e curdas*.

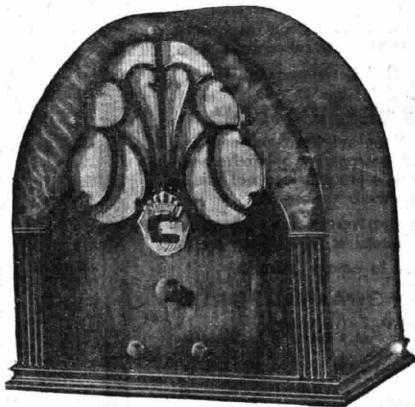
ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,65.

16: Anker Larsen. «L'attimo», lettura. — 17,15: Dischi. — 19,30: Predica riformata. — 20: Musica da camera. — Mozart: *Quintetto* in mi bemolle maggiore. — 20,50: Concerto vocale e strumentale. — In seguito: Concerto orchestrale. — 22: Notiziario.

PHILCO - I MODELLI 1931

PHILCO - Philadelphia Storage Battery Company

Modello 20



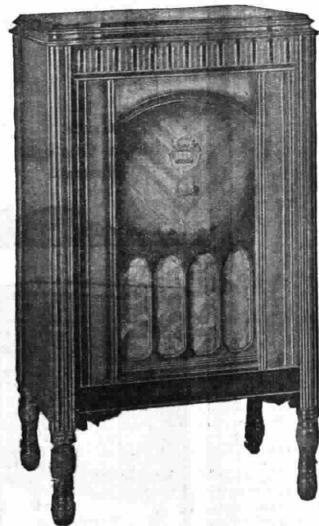
IN PICCOLO SPAZIO UNA GRANDE RADIO

... ecco la meraviglia del modello 20 ...

7 valvole :: 3 schermate :: altoparlante
 elettrodinamico push-pull :: selettività e
 potenza :: tono meraviglioso :: grazioso
 mobile :: alimentazione elettrica in alternata

Prezzo Lire 1900

Modello 220



Supereterodina "PHILCO"

Modello 111

a 11 valvole

Regolatore automatico di volume
 che compensa il "fading",

L'ultima novità 1931

Prezzo Lire 4400

COMBINAZIONE
 RADIOFONOGRAFICA
 PORTENTOSA

Prezzo L. 3400

SOC. ITALIANA RADIO

MILANO

PIAZZA L. V. BERTARELLI, 1
 Telefoni 82.186 - 85.922

Negozi di Vendita:

MILANO - Corso Italia, 6 - Tel. 83-655

Sirac

AUDIZIONE CIRCOLARE

UFFICI:

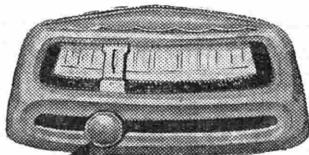
ROMA - Via Ferd. di Savoia 2 - Tel. 25.622 ...

GENOVA - Via XX Settembre 42 - Telef. 53.844

NAPOLI - Via G. Verdi 18 - Tel. 21.654 ...

a TORINO rivolgersi:

F.lli ALESSIO - Via Bona'ous, 7



LA PERFEZIONE NELLA SEMPLICITÀ

Quando voi comperate un apparecchio Radio, la cosa più importante non è la somma che spendete ma ciò che voi ottenete col vostro denaro.

I nuovissimi Strumenti Radio e Radio-Grammofoni

"La Voce del Padrone"

vi danno **un tono** che è quanto di più meraviglioso si possa immaginare: la loro costruzione e le loro prerogative tecniche sono garantite dal nome più vecchio, più grande e più glorioso nel campo della riproduzione di suoni.

Il semplice movimento di un bottone mette a vostra disposizione immediata quel programma qualsiasi che avete scelto.

Ascoltateli! Il vostro giudizio sarà la nostra vittoria.

Società Anonima Nazionale del "GRAMMOFONO „

MILANO - Galleria Vitt. Em. 39 (I. T. Grossi)

NAPOLI - Via Roma 266, (Piazza Fun. Centr.)

ROMA - Via Tritone N. 89 (unico)

TORINO - Via Pietro Micca N. 1

SPES

Gratis
Ricchi Cataloghi
Illustrati



Modello R. 32
L. 4400



Modello R. E. 75
L. 8000

Gratis
Ricchi Cataloghi
Illustrati



Modello R. E. 45
L. 6200



"La Voce del Padrone."

"La Voce del Padrone"



MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,45: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
11,18: Trasmissione di dischi e La voce del padrone.



12,15-14: Musica varia: 1. Schinelli: *Bice*; 2. Hamud: *Visione lontana*; 3. Verdi: *Traviata*, fantasia; 4. Moleti: *La furiana*; 5. Coriopassi: *Passa la serenata*; 6. Altavilla: *Danza orientale*; 7. Mattioli: *Intermezzo spagnolo*; 8. Mofeti: *Il valzer della strada*; 9. Lehar: *Mazurka blu*, fantasia; 10. Brançucic: *E' maggio*; 11. Mulè: *Balletto rustico*; 12. Donati: *El caballero*.

12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13: Bianchi e Falconi: « Facciamo due bianchiere ».

13,45 (Torino): Quotazioni di chiusura della Borsa di Torino.
13,50 (Milano): Quotazioni di chiusura della Borsa di Milano.

14 (Genova): Quotazioni di chiusura della Borsa di Genova.
16,25: Giornale radio.

16,35: Cantucio dei baubini; Magro Blu - Rubrica dei perché.

17 (Milano-Torino): Musica riprodotta; (Genova): Musica ritrasmessa dal Caffè Diana.

17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari - Enit.

19,20: Dopolavoro - Comunicati della Reale Società Geografica.

19,30: Musica varia.
20,15: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,30-20,45: Musica varia.
20,45 - E. Bertarelli: Conversazione scientifica.

21-22:

15° Conc. Radio Marelli
Organizzato dal M° ILDEBRANDO PIZZETTI d'accordo con la Direzione artistica dell'E.I.A.R.

Concerto

di musica da camera col concorso del Trio Ranzato e di Chiarina Fino Savio, soprano. 22-23,30:

« Le Educande di Saint Cyr », Commedia musicata in tre atti, tratta dalla commedia omonima di A. Dumas da Carlo Veneziani
Personaggi:
Argia Adriana De Cristoforis

MILANO - TORINO - GENOVA
Ore 21

**XV CONCERTO
OFFERTO DALLA RADIOMARELLI**

Organizzato dal Maestro ILDEBRANDO PIZZETTI
d'accordo con l'E.I.A.R.

♦♦♦♦♦

PROGRAMMA

**MUSICA DA CAMERA
TRIO ITALIANO RANZATO**

Virgilio Ranzato, Violino - Attilio Ranzato, Violoncello
Marino Beraldi, Pianoforte
Signora CHIARINA FINO-SAVIO

1. JOAQUIN TURINA: *Trio* in re maggiore - Prélude et fugue - *Thème et variations* - *Sonate*.
2. MOZART: *Aria* di Susanna, dalle *Nozze di Figaro*.
BRAHMS: *Notte di maggio*.
RACHMANINOFF: *Les cœurs du printemps*.
PARIBENI: *Ballata minima*.
PIZZETTI: *La madre al figlio lontano*.
GUARINO: a) *Giullaresca*; b) *Stornello* - Liriche per canto e pianoforte; al pianoforte il prof. Carlo Vidusso.
3. BEETHOVEN: *Dieci variazioni* in sol minore (Trio XD).

Amna Da Reggio
La direttrice A. C. Almirante
Idegonda Aida Otlaviani
Carlotta Maria Bianchi
Ercole Dubouloy N. Lionelli
Ruggero di Saint Clair F. Becchi
Il duca di Berry L. Garavaglia
Il Cardinale Massimo Pininfiori
Colombino D. Pinelli

23: Giornale radio.
23,55: Musica ritrasmessa dal Ristorante Cova di Milano.
23,55: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7
SEAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.
11-11,15 (Roma): Giornale radio - Notizie.
12,45: Concerto di musica leggera: 1. Neumann: *Pepita*, marcia; 2. Viana: *Ronda orientale*; 3. Rusconi: *Fiaccole danzanti*; 4. Panizzi:

MILANO - TORINO - GENOVA
Ore 22

“LE EDUCANDE DI SAINT CYR,”

COMMEDIA MUSICALE IN TRE ATTI DI C. VENEZIANI

Strimpella amorosa; 5. Ferrarese: *La danza verde*, fantasia.

13,45-13,25 (Napoli): Giornale radio - Notizie; (Roma): Notizie.

13,25-13,55: Concerto di musica leggera: 1. Culotta: *Festa di maggio*; 2. Amadi: *Capricci di bimba*;

3. Brusselmann: *Canto crepuscolare*; 4. Nucci: *Flori e incanti*, valzer;

5. Mulè: *Flori d'Alcazar*, passo doppio.

13,55-14 (Roma): Borsa; (Napoli): Borsa.

16,15-16,50 (Roma): Cambi - Giornalino del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

16,30-16,50 (Napoli): Bollettino meteorologico - Notizie - Radiosport.

16,50-17: Comunicazioni agricole - Segnale orario - Eventuali comunicati dell'Eiar.

17 (Roma): Novella.

17,20: Illustrazione del programma del concerto della R. Accademia Filarmonica.

17,30: Trasmissione dalla R. Accademia Filarmonica Romana: Concerto del Quartetto di Roma.

19,45 (Napoli): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'Idroporto - Notizie - Segnale orario (20,30).

19,30 (Roma): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfiogiaro i giornali - Segnale orario (20,30) - Eventuali comunicati dell'Eiar.

20,40:

Serata

di musica leggera

Canzoni antiche e moderne. - Interpreti: Elvira Marchionni, Maria Loris ed Elvira Giordano, soprani; Giovanni Barberini, tenore; Vito Moreschi, baritono. - Orchestra dell'Eiar diretta dal M° GIUSEPPE DONAVOLONTA.

Parte prima:

1. Lolero: *Bambiera al vento* (orchestra); 2. Bonavolontà: *Bimba Tannore*; 3. Ferri: *Mara*; 4. Mascheroni: *L'ultima tazza di thé*; 5. Monteseano: *Occhioni blu*; 6. Banez: *Lo studente passa*; 7. Bonavolontà: *Tango del desiderio*; 8. Mascheroni: *Chi se la piglia muore*; 9. Moleti: *Il paese del mandolino* (duetto).

40. Notizie.
11. Pezzi caratteristici eseguiti dal « Quartetto mandolinistico Romano ».

Parte seconda:

12. Falvo: *Quanno a femmena no' fa'* (duetto); 13. Canino: *Cara sposina*; 14. Di Capua: *A serenata d'e rose*; 15. Valente: *Tutta mia*; 16. Falvo: *Chiarata tri-*

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 363 - Kw. 16.

20. Notiziario. - Trasmissione di immagini. - 20.30: Ultime notizie. - 20.45: Cronaca cinematografica. - 21: Tango cantato. - 21.15: Alcuni a soli. - 21.30: Melodie e romanze. - 21.45: Radio orchestra: 1. Messenger; Veronica; ouverture; 2. Gonnod; *Mitrella*, fantasia; 3. Gillet; *Confidenza*; 4. Id.; *Il ritorno al nido*; 5. Guittet; *Tarantella*; 6. Debussy; *Piccola suite*. - 22.30: Jazz-band.

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16: L'ora dei giovani - Coro femminile. - 17: «Colonizzatori tedeschi nel Sud America». Conferenza. - 17.35: Conferenza. - 17.50: «Parole alate», conf. - 18.10: Ora varia. - 19: Lez. d'inglese. - 19.30: Alcune appendice narrano delle loro occupazioni. - 19.50: Borsa di Francoforte. - 20: Lettera da «Lehrrecht Hühchen» di Heinrich Seidel. - 20.40: «1848», rivista storica. - In seguito: *Gottfried Kinkel*, scene storiche. - 21.45: Attualità. - 22.5: Concerto orchestrale: 1. Rameau-Motti; *Tamburino della Suite di balletto*; 2. J. S. Bach; *Preludio*, ediz. di un fumatore; 3. Mozart; *Ouv. dell'Impresario*; 4. Schubert; *La gallina*; 5. Mendelssohn; *Finale della Sinfonia italiana*; 6. Loewe; *Due Lieder*; 7. Muscovski; *La canzone della poce di Meptofele*; 8. Nicolai; *Ouv. delle Alzette comari di Windsor*; 9. Wolf; *Per ammonimento*; 10. Wolf; *Il musicante*; 11. Smetana; *Valzer della Sposa venduta* - 23.05: Danze. - 23.50: Notiziario.

BARCELLONA - metri 349 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. - 18.30: Quotazioni dei mercati internazionali e cambio dei valori. - Dischi e qualche pezzo per trio. - 19: Concertino del Trio Iberica; Musica leggera. - 20: Audizione di dischi scelti. - 21.30: Canzoni popolari con illustrazioni ed accompagnamento di piano. - 21.45: Notiziario sportivo. - 22: Campanne orarie della Cathedral. - Previsioni meteorologiche e Quotazioni di monete e valori. - 22.5: Rivista festiva in versi. - 22.30: Sardane eseguite dalla Còbra Barcelona. - 23: Notizie dai giornali. - 23.35: Conferenza sulla città di Barcellona. - 23.50: Concerto vocale dell'orchestra della stazione: 1. Weber; *Ouv. di Furienthe*; 2. Due canzoni per quartetto vocale; 3. Chopin; *Preludio in re minore*; 4. Dandini; *Canzone*; Berceuse; 5. Tre canzoni per coro a quattro voci; 6. F. Scattoni; *Fantasia zingaresca*, danza. - 0.15: Audizione di dischi scelti. - 1: Fine della trasmissione.

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

17: Per i fanciulli. - 17.45: Dischi. - 19.30: Le varie leggende del Medio Evo. - 20: Concerto vocale e strumentale. - 22.10: Concerto orchestrale.

BELGRADO - m. 431 - Kw. 2,8.

16: Dischi. - 17: Lettera. - 17.30: Concerto di ceira. - 18: Ritrasmisione dal Caffè Moska. - 19.30: Lezione di francese. - 20: Canzoni nazionali. - 20.30: Concerto di piano: 1. Czajkowski; *Mac Danel*; *Tempo di minuetto*; 2. Mozart; *Sonata in do maggiore*; 3. Novak; *Canzoni delle Notti invernali*; 4. Karg-Egert; *Foglie morte al vento*; *Foto d'uccello*; 5. Chopin; *Walse in mi minore*; 6. Verdi; *Notizie del giorno*. - 21.40: *Vedi: Aida* (dischi).

BERLINO I - m. 419 - Kw. -1,7.

16.30: Canzoni popolari russe, conferenza e musica. - In seguito: Concerto vocale e orchestrale. - 17.30: L'ora dei giovani. - 17.50: Conferenza. - 18.5: K. Jakob Hirsch, legge delle sue opere. - 18.55: Musica da ballo.

- 19.55: Comunicati. - 19.30: «Tra gli indiani del Canada», conferenza. - 20: Alcune recite: 1. Hans Brenner; *Berlino nella storia*; 2. E. Jacobson; *500.000 diavoli*; 3. David Kallisch; *Uno dei nostri*; 4. David Kallisch; *A Kltenbutiker*; 5. L'Arronge e Moser; *Il registratore in viaggio*. - 21.30: Notizie. - 21.30: Concerto per piano e orchestra: 1. Prokofiev; *Concerto in do maggiore*; 2. Weber; *Concerto in fa minore*. - 22.20: Notizie. - Fino alle 0.30: Danze.

BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16: Concerto orchestrale. - 18.15: Dischi. - 19.30: «Tipi di leggende del Medio Evo», conferenza. - 20: Concerto sinfonico. - 22: Notiziario. - 22.15: Concerto orchestrale.

BRATISLAVA - m. 279 - Kw. 14

16: Dischi. - 16.30: Concerto orchestrale; Musica russa (otto numeri). - 17.30: Ricordi della Grecia, conversazione. - 17.50: Musica da camera. - 18.40: La contabilità, conversazione. - 18.55: Vodi Praga. - 22.15: Programma di domani. - 22.30: Musica tzigana.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7

16: Concerto di musica antica per violoncello: Composizioni di Corelli, Molaffi, Senaldi, d'Herveolis, Frescobaldi. - 16.30: Il libro del giorno. - 16.45: *Lieder*; Schumann; *Il nocce*; *Bel cavallino*; *Notte di luna*; *Ambasciatore*; Nick; *Berceuse*; *Migrando*; *Primavera*; Ebel; *Prova d'amore*; *Canto di bimbi*; *Canto della sera*. - 17.30: *Solo chi conosce il notiziario*; *Come il pescatore*; *L'amore ha mentito*; *Il fiato delle muse*. - 17.15: Questi moderni di cultura. - 17.40: Conferenza letteraria. - 18: Per gli agricoltori. - 18.30: Lezione di lingua francese. - 18.45: Lezione di lingua inglese. - 19: Meteorologia. Quindi: Concerto orchestrale. Composizioni di Johan Strauss (senior), Josef e Johan (junior); *Becca*; *Serenata di Amalfi*; *Dreyser*; *Schizzi russi*. - 19.30: Conferenze. - 20: Vodi Berlino. - 21.30: Notiziario della sera. - 21.30: Canti popolari. - 21.45: Ballabilli: Jazz. - 22.15: Segnale orario - Notiziario della stampa - Sport - Eventuali variazioni di programma. - 22.30: Conferenza teatrale. - 22.40: Per i radioamatori. - 22.50: Musica per flauto e pianoforte. - 23.25: Fine della trasmissione.

BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

16.30: Vodi Bratislava. - 17.30: Corso di francese. - 17.45: Notiziario turistico. - 18: Rivista della settimana. - Educazione fisica. - 8.15: Vodi Praga. - 18.25: Trasmissione in tedesco: Informazioni. Conferenza di architettura. - 18.55: Vodi Praga. - 22.15: Notiziario - Teatri. - 22.30: Vodi Moska-Ostrava.

BRUXELLES II (Fiamminga) - m. 338,2 - Kw. 15.

18: Concerto del quintetto della stazione (dieci numeri di musica leggera). - 18.45: Musica riprodotta. - 19.15: Mezz'ora per gli ammalati. - 19.45: Giornale parlato. - 20: Musica riprodotta. - 20.15: L'industria dei cinema. - 20.30: Conferenza di architettura. - 20.45: Musica riprodotta. - 20.45: Giornale parlato. - 21: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Smetana; *Ouverture della Sposa venduta*; 2. Sinigaglia; *Due danze*; 3. Elgar; *Serenata per archi*; 4. Canto; 5. Elgar; *Peer Gynt*; 22 suite; 6. Declamazione; 7. Liszt; 14 *Rapsodia*; 8. Volkmann; *Serenata in re*; 9. Canto; 10. Widor; *Racconto d'Aprile*. - 22: Giornale parlato.

BRUXELLES I (Francese) - metri 509 - Kw. 15.

18: Concerto dell'orchestra della stazione e canto (sette numeri). - 19: *Matinata sotto gli auspici della Radio cattolica belga*. - 19.45: Giornale parlato. - 20: Musica riprodotta. - 20.15: Conversazione. - 20.30: Musica riprodotta. - 20.45: Giornale parlato. - 21: Concerto di mandolino. - 21.15: Canzoni napoletane. - 21.30: Ripresa del concerto di mandolino. - 21.45: Canzoni napoletane. - 22: Marcel Achart; *Mathorgue alla guerra*, commedia in tre atti. - 22.45: Danze (dischi). - 23: Giornale parlato.

BUCAREST - m. 394 Kw. 16.

16: Radio orchestra. - 17: Notiziario e segnale orario. - 17.15: Radio orchestra. - 18: Conferenza scientifica. - 19: Concerto vocale del baritone Alexin. - 19.30: Lezione di tedesco. - 20: Concerto di violino di A. Bartfeld. - 20.30: Conferenza. - 20.45: Dir. ore. - 21.5: Musica leggera. - 21.45: Notiziario.

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: Per la signore. - 17: Conferenza. - 17.25: Concerto dell'orchestra di balalaika; Musica popolare slava. - 19: Conferenza. - 19.30: Concerto vocale e strumentale: 1. Beethoven; *5a Sinfonia*; 2. Demyen; *Mosse*; 3. Kodaly; *Salmo ungherese*. - In seguito: Concerto dell'orchestra tzigana.

COPENAGHEN - m. 281 - Kw. 1

15.10: Per le massale. - 15.30: Concerto strumentale. - 16.30: Il 25° anniversario del Circolo degli autori danesi; Saluto dell'islandese Gudmundur Kamban, Saluto del norvegese Johan Bojer, Saluto dell'autrice svedese Selma Lagerlöf. - 16.50: Danza. - 17.30: Canzoni nordiche. - 17.50: Conferenza: «L'industria della lana nella vecchia Danimarca». - 18.30: Lezione di inglese. - 19.16: «Autorità e libertà». - 19.30: Conferenza, discussione. - 20.15: Holger Drachmann; *Vedutur il fabbro*, commedia. - 22.35: Ritrasmisioni di stazioni estere. - 23: Campiane.

DAVENTRY 5 G. B. - m. 479 - Kw. 3,8.

16.15: L'ora del fanciulli. - 19: Vodi Londra I. - 19.15: Notizie e bollettini. - 19.40: Concerto vocale e dell'orchestra della stazione (soprano e musica per violoncello). - 21: Vodi Londra I. - 21.30: Notizie locali. - 21.35: Concerto vocale e di una banda; *Canzone militare*; 1. Flager; *Pompa ed circumstance*, marcia; 2. Rossini; *Ouverture del Barbero di Siviglia*; 3. Gounod; *A solo di trombone*; 4. Due opere per baritone; 5. Sullivan; *Selezione di H. W. G. Meyer*; 6. Eric Coates; *A solo di cornetta*, *Vi sento cantare*; 7. Due pezzi per violino; 8. Wagner; *Preludio e finale del Tridra ed Isotta* - 22.45: Vodi Londra I. - 23.15: Notizie e bollettini. - 23.30/23.50: Musica da ballo.

OGNI VENERDÌ: Ore 21

DALLE STAZIONI DI
ROMA-NAPOLI - MILANO-TORINO-GENOVA

ECCEZIONALE PROGRAMMA

DI VARIETA'

OFFERTO DALLA

S.O.C. AN. CIOCCOLATO PERUGINA
& S. A. PASTIFICI GIO. & F.lli BUTONI
SANSEPOLCRO

ste; 17. Capolongo; *Mammina*; 18. Tagliaventi; *Mandolinata 'a Napule*; 19. Valente; *O seritano* (duetto). 20. Musica da ballo eseguita dal Quartetto Mandolinistico Romano.

Parte terza:

21. Petralia: *Lola e Cupido*;
 22. Lama: *Canta napollano*;
 23. Cioffi: *La mascallete del mercato*;
 24. Gambardella: *Quanno tramonta 'o sole*;
 25. Bonavolonta': *A primavera '95*; Fasso: *O campanello d'argento*;
 27. Lama: *Concò d'annore*;
 28. De Gregorio: *I vurria* (duetto);
 29. Henderson: *Marcia del granatieri* (orchestra).
- 22,55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12.20: Notizie - Bollettino delle nevi (TELVE).

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12.30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone»



13-13.45: Musica varia: 1. Billi; *Nozze marocchine*, intermezzo; 2. Weinberger; *La signorina del cinematografo*, selezione; 3. De Micheli; *Baci al buio*, serenata; 4. Urbach; *Melodie di Schubert*; 5. Madonini; *Ricordi lontani*.

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries:

Concerto variato

1. Vinter: *Al campo*, marcia; 2. Waldteufel; *Estudiantina*, valzer; 3. Mendelssohn; *Ray-Bas*, sinfonia; 4. Penna-Malvezze; *Danza negra*, intermezzo; 5. Mascagni; *Iris*, fantasia; 6. Amadi; *Sulle castepre*; *Tramonto* - *Nel bosco* - *Suona l'Angelus* - *Saltarello*; 7. Kalmán; *La principessa della Czarda*, selezione; 8. Andolvitz; *Wetona*, fox-trot.

17.55: Notizie.

19.45: Musica varia.

20.30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20.45: Radio-giornale dell'Enit - Dopolavoro - Bollettino delle nevi (TELVE) - Notizie.

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Serata di musica

di Pietro Mascagni

e da camera

Orchestra dell'E.I.A.R.

diretta dal M° M. MASCAGNI

1. *Le Maschere*, sinfonia.
2. *Ratcliff*, preludio.
3. a) *Ratcliff*, sogno; b) *Le Maschere*, pavana; c) *Amico Fritz*, intermezzo.
4. Albeniz: a) *Malaguena*; b) *Cancion catalana*; c) *Tango (violinista Leo Petron)*.
5. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, preludio e siciliana.
6. *Danza esotica*.
7. *Iris*, «Inno al sole» - Fra il 4° e il 5° numero Radiocorriere ediz. e notiziario teatrale.
- 23: Notizie.

DAVENTRY 5 XX - m. 1554 - Kw. 35.

16,30: Storielle per bambini. — 16,30: Concerto di musica da ballo. — 16,55: Sonata per violino e piano: 1. Mozart; *Sonata n. 16* in mi bemolle; 2. Brahms: Tempo di *Sonata*. — 17,15: Musica leggera. — 17,45: Segnale orario. — 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Lettura da poeti religiosi inglesi. — 19,15: Notizie e bollettini. — 19,30: Segnale orario. — 19,40: Beethoven *Quartetto*. — 20: Nuovi libri. — 20,25: «Virgilio ed il suo tempo», 4^a conferenza. — 20,45: Vandeville (sei numeri di musica, varietà, macchiette, ecc.). — 21: Notizie e bollettini. — 22,15: Previsioni marittime - Rapporti della Borsa di New York. — 22,30: Conversazione. — 22,35: Concerto vocale e dell'orchestra della B.B.C.: 1. German: *Nell'opera*, ouverture; 2. Eric Coates: *Dalla prateria al bel maggio*, nuova suite; 3. *Quattro arie* per tenore ed orchestra; 4. Fraser-Simson: *Nozze veneziane*, balletto; 5. Tre arie per tenore ed orchestra; 6. Gavin Gordon: *Palla*; 7. German: *Suite tzigana*. — 23,50: Musica da ballo. — 0,30: Segnale orario.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

16,30: Vedi Muhlacker. — 18: Notizie economiche. — 18,15: Conferenza. — 18,45: Conferenza. — 19,10: Segnale orario e notizie. — 19,15: Lezione di inglese. — 19,40: Storie vere: Un episodio di guerra. — 20,5: Concerto orchestrale: 1. Cui: *Il Figlio del Marinaro*; 2. Wieniawski: *Concerto per violino in re minore*; 3. J. S. Bach: *Arioso*. — 22: Conferenza politica. — 22,40: Notiziario. — 23: Danze.

GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Musica varia. — 20: Carillon - Informazioni. — 20,5: Comunicati. — 20,15: Vedi Losanna.

GRAZ - m. 352 - Kw. 9,5.

Fino alle 18,30: Vedi Vienna. — 18,30: «I romanzi di Rosegger» con forenza. — 19: Lo sport del cavaliere in Isiria. — 19,30: Concerto dell'orchestra municipale di Graz; 1. Weber: Ouverture dell'*Oberon*; 2. Chopin: *Concerto in fa minore*; 3. Bruckner: *4^a Sinfonia*. — In seguito: Vedi Vienna.

HEILSBURG - m. 276 - Kw. 75.

17,15: Concerto orchestrale di musica leggera. — 17,45: Rassegna di libri. — 18,10: Mercuriali. — 18,30: «La vocazione monastica delle donne», conversazione. — 18,55: Concerto vocale ed orchestrale diretto da Benno Barzantini; Musica varia e lieder con accompagnamento orchestrale. — 19,55: Bollettino meteorologico. — 20: Vedi Berlino. — 21,20: Vedi Berlino. — 21,40: Recitazione da opere diverse. — 22,10: Bollettini vari. — 22,30-23,30: Musica leggera e da ballo da un hotel.

HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.

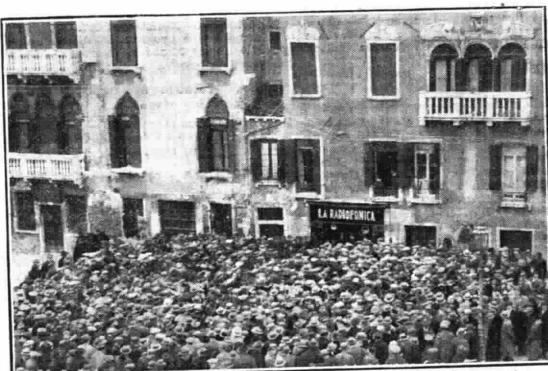
16,10: Concerto pianistico. — 16,55: Conversazione. — 16,55: Concerto strumentale (settetto). — 17,10: Ripresa del concerto pianistico. — 17,25: Per fanciulli. — 18,10: Concerto orchestrale. — 19,10: Allocuzione. — 19,35: Concerto dell'orchestra d'Utrecht, diretto da Adolfo Klentz. — 20,10: Comunicati di polizia. — 20,25: Conversazione. — 20,50: Ripresa del concerto. — 21,40: Allocuzione. — 22: Bizet: *Carmen* (dischi). — 23,40: Dischi.

HUIZEN - metri 298 - Kw. 3,3.

16,40: Per gli ammalati. — 17,40: Lezione di lavoro manuale. — 18,25: Concerto strumentale. — 19,40: Concerto vocale con accompagnamento di piano. — 20,10: Dischi. — 20,40: Conversazione. — 21,10: Concerto orchestrale (sei numeri). — 23,50: Notizie. — 23,25: Dischi.

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16

16,15: Programmazione per i fanciulli ed i giovani. — 16,40: Musica riprodotta.



Gli sportivi veneziani adunati in Campo Santo Stefano ascoltano la radiodiffusione dell'incontro calcistico Italia-Austria, in cui la nostra squadra nazionale riportò una delle sue più belle vittorie.

ta. — 17,15: Conferenza. — 17,45: Musica leggera. — 18,35: Quarto d'ora letterario. — 19: Bollettini diversi. — 19,15: «Il giardiniere slesiano», conversazione. — 19,40: Comunicati della stampa. — 19,55: Comunicato. — 20: Radio-appuntamenti. — 20,15: Conversazione. — 20,30: Conversazione musicale. — 21: Trasmissione di un'operetta da Varsavia. — 23: «Un dominio sportivo in Polonia: La racca», conferenza in francese. — 23,30: Musica da ballo.

KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

17: Orchestra della stazione diretta da B. Holecek: 1. Pierné: *Ideale*, suite; 2. F. Rosse: *Suite tragica*; 3. Rubinstejn: *Suite dell'Ucraina*; 4. Ciaikovski: *Suite da balletto*. — 18: Canzoni di Oscar Nedbal. — 18,30: Trasmissione di dischi. — 18,40: Conferenza letteraria in ungherese. — 18,50: Vedi Praga. — 22,15: Borsa. — 22,30: Vedi Bratislava.

LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.

16,20: Per i giovani. — 17: Concerto orchestrale. — 18: «Arte e società», conferenza. — 18,30: Consigli al genitore. — 18,50: Conversazione spagnuola. — 19: Meteorologia e notiziario. — 19,15: Attualità. — 19,30: L'ora dell'operaio. — 20: Concerto vocale e strumentale: 1. Lully: Da un *Concerto per archi*; 2. Rousseau: Un'aria dall'*Indovina del villaggio*; 3. *Bergerette* del secolo XVIII; 4. Bizet: Seconda suite dell'*Arlesiana*; 5. Vivaldi: Da un *Concerto per archi*; 6. Wolf-Ferrari: *Serenata per archi*; 7. Verdi: *La forza del destino*; 8. Wolf-Ferrari: Ouverture del *Segreto di Susanna*. — 21,40: Il generale von Deimling parla della sua vita. — 22: «La questione dei Valloni», conferenza. In seguito: Ultime notizie, e fino alle 23: Concerto notturno e danze. — 23: Jazz-band.

LIPSIA - m. 253 - Kw. 2,3.

15: Riunione per i disoccupati. — 14,15: Per le Signore. — 15,40: Notizie economiche. — 16: Conferenza. — 16,30: Concerto orchestrale. — 17,30: Notiziario. — 17,55: Notizie economiche. — 18: Rassegna di libri nuovi. — 18,15: Introduzione al Concerto sinfonico degli 30. — 19: Audizione di dischi nuovi. — 20: Concerto sinfonico: 1. Stephan: *Musica per orchestra*; 2. Busoni: *Concerto op.35*; 3. R. Strauss: *Sinfonia alpina*. — 22: Notiziario. Fino alle 23,30: Musica brillante (dischi).

LONDRA 1 - m. 356 - Kw. 45.

16,30: Vedi Daventry 5 XX. — 18,15: Concerto di musica da ballo. — 19,15:

Notizie e bollettini. — 19,40: Concerto vocale e strumentale (settetto, canzoni popolari di differenti paesi, duetti del XIX secolo, musica per piano e pezzi per flauto). — 21: Conversazione francese. — 21,30: Notizie regionali. — 21,35: Concerto vocale e della banda militare della stazione: 1. Brahms: *Ouverture accademica di festa*; 2. Arle per baritone; 3. J. Verney: *Naturno in si bemolle*; 4. Verdi: *I vesperi Siciliani*, musica di balletto; 5. Canti per baritone; 6. Cowen: *Quattro danze inglesi antiche*. — 22,45: Concerto pianistico. Cinque numeri. — 23,15: Notizie e bollettini. — 23,30-1: Musica da ballo.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.
Per maggiori dettagli vedere Daventry 5 XX. 18,15-23,50: Vedi Daventry 5 XX.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

16: Musica brillante (dischi). — 16,50: Per i fanciulli. — 19,2: Dischi. — 19,30: Corso professionale per gli apprendisti. — 20,15: Concerto sinfonico: 1. Mozart: *Sinfonia in do maggiore*; 2. Rossini: *Cavatina del Barbiere di Siviglia*; 3. Rossini: *Rondò della Cenerentola*; 4. Ravel: *Le tombeau de Couperin*; 5. Pizzetti: *I Pastori*; 6. Turina: *Farruca*; 7. Stravinsky: *L'uccello di fuoco*. — 22,15: Danze.

LYON LA DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

17,30: Concerto grammofonico. — 20: Mezz'ora di films sonori: *Arie e canzoni moderne*. — 20,30: Radiogazzetta e notizie varie. — 20,55: Cronaca della settimana. — 21,15: Dieci minuti di inglese. — 21,30: Concerto orchestrale: 1. Mozart: *Concerti per oboe e piano*; 2. Gounaud: *Concerti*; 3. Beethoven: *Duo per clarinetto e contrabbasso*; 4. Grainger: *Waltham Tunc*; 5. D'Indy: *Canzoni di danza*.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

16,25: Notiziario teatrale. — 20: Campanone - Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Conversazione sullo sport. — 20,30: Musica da ballo. — 21,25: Notizie dai giornali. — 21,30: Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

16,10: Segnale orario - Meteorologia. — 16,25: Concerto di pianoforte: Tre pezzi antichi; a) Wagensell: *Divertimento*; b) Rameau: *Minuetto*; c) Goffi: *Andante*; Beethoven: *Sonata in do maggiore*. — 17: L'ora dei fanciulli, ballo.

HORNYPHON BWE

Il nano con la voce di gigante.
Apparecchio in alternata con 2 oppure 3 valvole, più raddrizzatrice con diffusore a 4 poli bilanciato. Riceve anche durante la trasmissione locale, gran parte delle stazioni europee in forte attopartante con solo attacco alla corrente luce. Completo in mobile elegantissimo. Fortissima amplificazione dei dischi fonografici.

RADIO HORNYPHON WIEN (I) RATHAUSPLATZ, 9

Godetti apparecchi Irovanti:
Ancora (Falconara Mar.), Giuseppe Barchiesi e figlio - Auronzo, Antonio Giacobbi - Aversa, Giuseppe Vitale - Fiume, G. Kürthy - Firenze, Alfredo Natucci e Fratello, via Ferdinando Zanetti, 4 - Gorizia, Ing. Ribi & Co. - Livorno, Pietro Napoli, via Vittorio Emanuele, 35 - Merano, Schmitt & Adler - Milano, Umberto Gobbo, P. Emilia, 5 - Roma, Radiosa, c. Umberto, 295 B - Torino, Arrigo cav. Matarco, via Rossino Pilo, 82 - Verona, Roberto Strinasacchi, via Antonio Can'ore, 4 e presso diverse Ditte a Bologna, Genova, Imperia, Padova, Trieste Venezia, Zara.

— 17,25: Concerto orchestrale: 1. Waldteufel: *A te, valzer*; 2. Lincke: *Nel regno dell'Indo* ouverture; 3. Brigo: *1 millant d'Arlecchino*; 4. Donizetti: Fantasia su *Lucia di Lammermoor*; 5. Carosso: *Ritornal*; 6. Zeller: «Tuo è tutto il mio cuore», dal *Paese dei sorrisi* — 18,25: Segnale orario - Meteorologia. — 18,45: Vedi Francoforte. — 19,10: Concerto corale. — 19,40: Conferenza: «La costituzione dell'Associazione dei capitalisti». — 20: *Radio-concerto* (orchestra, mezzosoprano, violino): 1. Cropp: *La campana sommersa*, ouverture; 2. Pfeiffer: *Romanza*, per violino e orchestra. 3. Wartsch: *Tre lieder* per soprano e orchestra; 4. Jung: *La festa musicale*. — 21: *Diemar Moering* legge dalle sue opere. — 21,15: Musica da camera: 1. Beethoven: *Sonata* in la maggiore, op. 69 per violoncello e pia notorte; 2. Boccherini: *Adagio e alle gro*; 3. Vivaldi: *Largo*; 4. Granados: *Intermezzo*; 5. Grazioli-Eisenberg: *Adagio*; 6. Ravel: *Habanera*; 7. Senaile: *Allegro spiritoso*. — 22,20: Segnale orario - Ultime notizie - Notiziario sportivo.

MORAVSKA-OSTRAVA - m. 263 Kw. 11.

16,15: Racconti. — 16,30: Vedi Bratislava. — 17,30: Vedi Brno. — 17,45: Musica. — 18: Conferenza sulle ferrovie in Siberia. — 18,15: «I principi dell'economia nazionale» conversazione. — 18,25 (in tedesco): «La città morta», conversazione. — 18,40: Musica per fisarmoniche. — 19: Dischi. — 19,30: Introduzione al concerto. — 19,50 (Dal Teatro Nazionale): Eugenio d'Albert: *La pianura*, opera in due atti e prologo. — 22: Vedi Praga.

IL CALORE È VITA!



IL THERMOGENE

VANDENBROECK

OVATTA CHE GENERA CALORE

è un rimedio economico, pulito, di facile uso, assolutamente inoffensivo, che può essere applicato anche uscendo di casa per le proprie occupazioni. Combatte con successo **raffreddori di petto, tsssi, influenza, reumatismi, lombaggini, torcicolli, nevralgie, ecc.**

TROVASSI TUTTE LE FARMACIE.

Fabbricato in Italia dalla SOCIETÀ NAZIONALE PRODOTTI CHIMICI & FARMACEUTICI - Milano

22,15: Programma di domani. — 22,20: Concerto dell'orchestra della stazione (ultime numeri di musica da ballo).

MUEHLACKER - metri 360 - Kw. 75.

12: Concerto grammofonico: *Lieder, marce e valzer*. — 16,30: Concerto orchestrale: 1. Weber: Ouverture di *Abu Hassan*; 2. Mendelssohn: *Concerto in tre mi mine*; 3. Schumann: *Melodia del giardino*; 4. Zetter: *Gottlieb* in stile antico; 5. Humperdinck: Fantasia sul *Miracolo*; 6. Liszt: *Sogni d'amore*; 7. D'Albert: *Scherzo*; 8. Wladigeroff: *Fox-Trot*; 9. J. Strauss: *Flia d'arilli*; 10. Popy: *Suite Orientale*. — 18,15: «L'umanesimo pratico alsaziano» conferenza. — 18,45: «La lotta della Saar nella Lega delle Nazioni», conferenza. — 19,10-20,15: Vedi Francoforte — 22: Varietà (dischi). — 22,40: Notiziario. — 23: Danze.

OSLO - m. 495 - Kw. 75.

17,15: Musica leggera. — 18,15: Cronaca di politica estera. — 18,45: Dettaglio di stenografia. — 19: Aerial. — 19,15: Meteorologia. — Notizie dai giornali. — 19,30: Lezione elementare di tedesco. — 20: Segnale orario - Concerto vocale. — 20,30: «L'industria commerciale al medio-vo in Norvegia», conferenza. — 21: Concerto pianistico. — 21,35: Meteorologia. — Notizie dai giornali. — 21,50: Conversazione d'attualità. — 22,5: Melodie popolari per trio. — 22,35: Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio) - m. 1724 - Kw. 17.

16,20: Quotazioni di chiusura della Borsa valori di Parigi - Borsa di Londra (secondo avviso) - Quotazioni di chiusura della Borsa di commercio di Parigi - Quotazioni di chiusura dei conti di Alessandria. — 16,45: Concerto di musica riprodotta. — 17,55: Informazioni - Quotazioni dei cotoni a Le Havre - Corso di chiusura dei cambi a Le Havre - Apertura di New York - Corso dei metalli - Quotazioni di chiusura dei valori della Borsa di Londra. — 19: Notiziario agricolo e risultati di colture. — 19,25: Corso dei grani a Chicago Winnipeg. — 19,50: Mezz'ora di musica riprodotta. — 20: Conferenza su André Citroën, grande ufficiale della Legion d'onore. — 20,10: Cronaca letteraria. — 20,30: Lezione di spagnolo. — 20,45: Informazioni economiche e sociali. — 21: Radio-concerto: René Beniamini: *Il Puscia*, con artisti dell'Odéon. Nell'intervallo, alle 21,30: Notiziario sportivo e cronaca di Mauricet. — 22,15: Rassegna dei giornali della sera. Informazioni e Fori esatta. — 22,50: *E d'Gluck*: Un'aria dall'opera *Paride ed Elena*, di Gomod; *Venezia*, di Chabrier; *L'isola felice*, di R. Strauss; *Sogno crepuscolare* (canto); 3. Eugene Hoff: *Quartetto d'archi*.

PARIGI T. E. - m. 1446 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. — 19,15: Bollettino degli spettacoli. — 19,30: Brevi conversazioni. — 20,10: Provisioni meteorologiche. — 20,30: Concerto sinfonico diretto da Ed. Piaument: Concerto di carnevale. 1. Suppé: *Carnevale*, ouverture; 2. Thomé: *Suite carnevalesca*; 3. Popper: *Arlecchino* (violoncello); 4. Lecocq: *I fan farcolini*; 5. Liszt: *Il carnevale di Pech* (piano); 6. Pedrotti: *Le monache*, ouverture; 7. Bizet: *Carnevale di Roma*; 8. Ciaikovski: *In carnevale*.

PRAGA - m. 486 - Kw. 55.

18,5: Emisione agricola. — 18,15: «Il progresso della cultura» conversazione per gli operai. — 18,25 (in tedesco): Informazioni e due brevi conversazioni. — 18,55: Introduzione all'opera. — 19 (Dal Teatro Nazionale di Praga): *Josef Jacek* (1849-1928); *Ricordi della casa moria*. — Nel primo intervallo: Cronaca letteraria ed artistica. — 22:

Meteorologia - Notizie e sport. — 22,15: Informazioni e programma di domani. — 22,20: Vedi Moravska-Ostrava. — 23: Segnale orario.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416 - Kw. 2,5.

20,30: Musica riprodotta. — 21: Concerto di dischi «La voce del padrone». — 23: Musica riprodotta.

STOCOLMA - m. 435 - Kw. 75.

17: Concerto corale. — 17,30: Recitazione. — 18: Musica riprodotta. — 19: Lezione di inglese. — 19,30: Cronaca politica. — 19,50: Concerto della Radio-Orchestra: 1. Bloch: *Concerto grosso*; 2. Bruch: *Concerto n. 2* in re minore. — 20,45: Chiacchierata. — 21,40: Conversazione economica. — 22: Musica da camera: Dvorak: *Quartetto d'archi*.

STRASBURGO - m. 345 - Kw. 17.

17,30: Conferenza sull'America. — 17,50: Concerto grammofonico. — 18,45: Conferenza in francese. — 19: Conferenza in tedesco. — 19,15: Concerto grammofonico. — 20,15: Notiziario. — 20,30: Concerto orchestrale: 1. Souza: *Marcia*; 2. Keler-Bela: *Ouverture romantica*; 3. Lincke: *Valzer*; 4. German: *Tre danze*; 5. Lecocq: Fantasia sulla *Figlia di Madame Angoi*; 6. Toselli: *Serenata*; 7. Moretti: *La caravana*. — 21,30: Notiziario. — 21,30: Concerto orchestrale.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

18: Concerto di musica da ballo. — 18,15: Tanghi cantati. — 18,30: Violoncello e piano. — 18,50: Dizione. — 19: Trasmissione d'immagini. — 19,15: Borse diverse. — 19,30: Musica per fisarmonica. — 19,45: Borsa di commercio di Parigi — 20: Concerto di orchestre diverse. — 20,15: Canzonette. — 20,30: Informazioni dell'ultima ora - Cronaca locale e regionale - Fiere e mercati. — 20,45: Concerto strumentale. — 21: Melodie. — 21,15: Musica per violino. — 21,30: Canti russi. — 21,45: Musica spagnuola. — 21,55: Cronaca della moda - Cori esatta. — 22: Concerto dell'orchestra di un caffè: 1. Savasta: *Charity, marcia*; 2. Plotow: *Stradella*, ouverture; 3. Chapuis: *Me-Sa-Ko*, giaponneseria; 4. Luchesi: *Mefistofele*, tango; 5. Narver: *I moschettieri al convento*, fantasia; 6. Waldteufel: *Scintille*, valzer; 7. Thomas: Selezione di *Mignon*. Nell'intervallo: Il giornale dell'Africa del Nord. — 23,05: Ripresa del concerto: 8. Raggi: *Impressioni rusciche*; 9. De Michel: *Fogli d'albano*; 10. Borrel: *Viva Wallespir*. — 24: Concerto di dischi. — 0,30: Orchestra viennese. — 0,45: Canzoni spagnuole. — 1: Ultime notizie - Fine della trasmissione.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16,15: Programma per i fanciulli. — 16,45: Dischi di grammofono. — 17,15: «I terremoti», conversazione. — 17,45: Musica leggera da un caffè. — 18,45: Diversi. — 19,10: Notiziario. — 2: Borsa agricola. — 19,25: Dischi di grammofono. — 19,35: Programma di domani. — 19,40: Radio-giornale. — 19,55: Dischi di grammofono. — 20: «Il decalogo degli ascoltatori», conversazione. — 20,15: «Sempre la stessa cosa», conversazione. — 20,30: Conferenza medica. — 21: Jarno: *Cristina, la figlia del guardiaboschi*, operetta. — 23,15: Bollettini diversi. — 23,25-24: Musica da ballo.

VIENNA - m. 516 Kw. 20.

15,20: Concerto orchestrale. — 17: Per i giovani: «Aspetti dell'Olanda», conferenza. — 17,30: «Il cavaliere Gluck», conferenza. — 18: Come si parla in viennese? — 18,30: L'posizione accademica di Vienna del 1820. — Giochi skistiche sugli Otzlar Ferner. — 19,20: Jazz-band e canto. — 20: Serata wagneriana: 1. Selezione dei *Maestri cantori*; 2. *Bran* della *Walkiria*; 3. *Bran* del *Tristano*; 4. *Bran* del *Tristano*; 5. Ouverture di *Dieci*; — 22: Notizie della sera. — 22,10 (circa):

Concerto orchestrale: Musica brillante e ballabili.

ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,65.

16: Concerto orchestrale. — 17,15: Dischi. — 19,30: Segnale orario - Meteorologia. — 19,33: Conferenza. — 20,15: Vedi Losanna. — 22: Notiziario.

CARICATORI WESTINGHOUSE
INSUPERABILI

AGENZIA ITALIANA "POLAR"
MILANO
VIA EUSTACI 50 TEL. 25-204

APPARECCHI RADIO RICEVENTI completamente elettrici (con esclusione completa delle pile ed accumulatori). I tipi più recenti, dai più piccoli a due volte ai più potenti.

DIFFUSORI e ALTOPARLANTI.

ALIMENTATORI RADDRIZZATORI

A RATE

NESSUN AUMENTO sui prezzi di listino

RISCHI DI NASPOTTO A NOSTRO CARICO.

liente ambi-liente occasioni - Soltanto apparecchi nuovi, di marca e garantiti.

Chiedeteci offerte dettagliate e precisando ciò che desiderate.

FRANCESCO PRATI

Piazza Virgilio 4 - MILANO - Tel. 16-119

WARTEDI

10

MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
11,18: Musica varia; 1. Rossini: *L'Italiana in Algeri*, ouverture; 2. Grill: *Serenata amorosa*; 3. Meniconi: *Ad alta tensione*, pot-pourri; 4. De Nardis: *Pulcinella*; 5. Monti: *Il Natale di Pierrat*; 6. Landersin: *Danza di Tsiaras*; 7. Puccini: *Le Villi* « La tregenda »; 8. Moreno: *For you*, fox-trot.
12,45: *Giornale radio*.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13,14: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
13,15 - (Genova): Quotazioni di chiusura della Borsa di Genova.
13,50 (Milano): Quotazioni di chiusura della Borsa di Milano.
14 (Torino): Quotazioni di chiusura della Borsa di Torino.
16,25: *Giornale radio*.
16,35-17: Cantuccio dei bambini: Signora Vanna Bianchi-Rizzi: Recitazione.
17: Musica riprodotta.
17,50-18,10: *Giornale radio* - Comunicati dei Consorzi agrari - Enil.
19,20: *Dopolavoro*.
19,30: Musica varia; 1. Lorenz: *Marchia*; 2. Barbieri: *Il piccolo buttaio*; 3. Kern: *Show boat*, fantasia; 4. Montanari: *Piccola zingara*; 5. Moscati: *Poemetto a pupa*; 6. Komzaek: *Nuova vita*, valzer; 7. Hamud: *Rorchitos de Granada*.

ROMA-NAPOLI
ORE 20,45

TRASMISSIONE
DAL
TEATRO REALE
DELL'OPERA
O DAL
TEATRO S. CARLO

20,15: *Giornale radio* - Bollettino meteorologico.
20,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,30: Trasmissione dell'operetta:

Eva
di LEHAR.

Nel primo intervallo: Conversazione di Salvatore Gotta. - Nel secondo intervallo: Notiziario teatrale.

Alla fine dell'operetta: *Giornale radio* - Musica ritrasmessa dalla Sala Gay di Torino.
23,55: *Ultime notizie*.

MILANO - TORINO - GENOVA
Ore 20,30

EVA
di FRANZ LEHAR



Soprano Elisa Arizano, che ha cantato nel Concerto variato di venerdì 6 marzo, nello studio di Milano

ROMA - NAPOLI
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7
STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): *Giornale radio* - Bollettino del tempo per piccole navi.
11-11,15 (Roma): *Giornale radio* - Notizie.
12,45-13,15 e 13,25-13,55 (Roma): Trasmissione di dischi grammofonici « La voce del padrone » (dischi di varietà e canzoni).
12,45-13,15 e 13,25-13,55 (Napoli): Trasmissione di dischi grammofonici « La voce del padrone ».
13,15-13,25 (Roma): *Giornale radio* - Notizie; (Napoli): Notizie.
13,55-14 (Roma): *Borsa*; (Napoli): *Borsa*.
16,15 (Roma): Cambi - *Giornale del fanciullo* - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.
16,30 (Napoli): Bollettino meteorologico - Notizie - Radiosport.
16,50: Comunicazione agricola.
17: Segnale orario.
17-18,30:

Concerto strumentale e vocale

1. Forino: 3ª *sonata in modo antico*, per violoncello e pianoforte; a) Adagio; b) Minuetto; c) Allegro (violoncellista Ugo Ajello e pianista Vera Gallozzi).
2. a) Toni: *La madre*; b) Berlioz: Canto del marinaio Hylas, dall'opera *I trionfi a Cartagine* (tenore Alfredo Sernicoli).
3. a) Gluck: *Ofseo*, « Vieni, appaga il tuo consorte », duet-



Rozzi Aurelio, violinista, prodottosi il giorno 5 marzo a Milano

- to; b) Mozart: *Così fan tutte*, «Prenderò quel brunitino», duetto (soprano Gualda Caputo e mezzo-soprano Luisa Castellazzi).
4. a) De Huberlis: *Danza tragica e Maschere*; b) Debussy: *Passépied dalla Suite Bergamasque* (pianista Venera Gallozzi).
5. a) Genaro Napoli: ROMANZA; b) Popper: *Arlequin* (violoncellista Ugo Ajello).
6. a) Laura Breschi: *Due liriche*; b) Zandonai: *Giuletta e Romeo*, Lamento del cantastorie (tenore Alfredo Sernicoli).
7. Meyerbeer: *Dinorah*, Villanella a due voci «Sui prati in fior»; 8) Humperdinck: *Haensel e Gretel*, duetto della danza (sopra. Gualda Caputo e mezzo-soprano Luisa Castellazzi).
- 19-13.30 (Napoli): Lezioni di radiotelegrafia della R. Scuola F. Cesi; Segnali per il servizio radiotelegrafico.
- 19.45 (Napoli): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'Idroporto - Notizie - Segnale orario (20.30) - Eventuali comunicati dell'Enit.
- 19.30 (Roma): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfolgliando i giornali - Segnale orario (20.30) - Eventuali comunicati dell'Enit.

20.45 (circa): Trasmissione d'opera dal T. Reale o dal S. Carlo

Negli intervalli: Notizie varie, e notiziario teatrale.
Avercoen: «Il teschio del chirromante», mirabolante avventura umoristica, detta da Giordano Cecchini.

22.55 (circa): Ultime notizie. BOLZANO m. 453 - Kw. 0,22

12.20: Notizie - Bollettino delle news (TELVE).

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.L.A.R.

12.30-13.30: Musica riprodotta con dischi (La voce del padrone):

1. Shilkret: *Sono triste*, fox; 10. *La scimmia sognare*, valzer; 2. Rossini: *La Semiramide*, sinf. (banda Creatore); 3. Verdi: *Ernani* «Beviam... Beviam...»; coro; 10. Id.: «Si ridesti il Leon di Castiglia»; 4. Kreisler: *Capriccio tzigano*, violinista; 10. *Madrigale del Pastore*; 5. Puccini: *La Fanciulla del West*, e Chel-

la mi creda»; Giordano: *Fedora*, «Amor ti vieta»; 6. Bonx-Jaffé: *Collegiate*, coro; Hollingsworth: *Oh! Miss Hannah*; 7. Bracchi-Schisa: *Bella Addulata*, canzone; Chelrubini di Lazzaro: *Tango appassionato*; 8. Taronghi: *Serenata*; Martini: *Plaisir d'amour*; 9. Lopez: *Vito*; Roger: *Scitila*, uno step.

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries;

Concerto variato

- De Micheli: *Aquila romana*.
- Strauss: *Accelerazioni*, valzer.
- Balfe: *La Zingara*, sinfonia.
- Marelli: *Serenata fiorentina*.
- Puccini: *Terentio*, fantasia (Ricordi).
- Meyerbeer: *Danza delle fiaccolate*.
- Seibold: *Il fabbro del villaggio*, intermezzo.
- Lehar: *Eva*, selezione.
- Fiaccoco: *Se! fox-trot*.
- 17.55: Notizie.
- 19.45: Musica varia: 1. Rendé: *Arioso*; 2. Cavarra: *Cielo e mare*, barcarola; 3. Gilea: *L'Artisan*, zognò; 4. Leonecavallo: *Pagliacci*, fantasia (Sonzogno); 5. Mascheroni: *Primo bacio*.

20.30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 363 - Kw. 16.

10: Bollettino delle borse e dei mercati - Notiziario - 20.15: Valzer e «boston» - 20.30: Ultime notizie - 20.45: Canzonette - 21: Musica leggera - 21:25: Ultime notizie - 22.15: Concerto di musica orientale - 23.30: Musica riprodotta.

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale e corale - 16.45: «Miniature di Amburgo: viaggio a Belgoland» - 17.10: Danze al Trocadero - 17.50: Conferenza - 18.15: Ora variata - 19: Conferenza economica - 19.25: Conferenza economica - 19.50: Borsa di Francoforte - 20: Lortzing: *Il braconiere*, opera comica in tre atti - 20.25: Attualità - 22.45: Concerto orchestrale: 1. Weber: *Ouv. di Euriante*; 2. Lortzing: *Fantasia su Undine*; 3. Waldfelz: *Io l'amo*, valzer; 4. Suppe: *Introduz. e coro dell'Edmundo*; 5. Schmelgel: *Una sera a Toledo*; 6. Leitner: *Balletto egiziano*; 7. I. Strauss: *Rose d'autunno*; 8. Halvorsen: *Ingresso dei Bojari* - 23.50: Notiziario marittimo.

BARCELLONA - metri 349 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi - 18.30: Quotazioni dei mercati internazionali e cambio dei valori - Dischi e qualche pezzo per trio - 19: Concertino di musica leggera del Trio Iberia - 20: Addizione di dischi scelti - 21.30: Lezione elementare d'inglese - 22: Campanone orale della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di moneta e valori - 22.15: Concerto dell'orchestra della stazione - 22.20: Concerto vocale con accompagnamento di chitarra - 23: Notizie dai giornali - 23.5: Recita di composizioni letterarie catalane - 23.30: Festival Pedrell - Sue composizioni - 0.15: Addizione di dischi scelti - 1: Fine della trasmissione.

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

17: Dischi - 19.30: «Il dramma tedesco», conferenza - 20.15: Musica da camera - 22.10: Dischi.

20.45: Radio-giornale dell'Enit - Dopolavoro - Bollettino delle news (TELVE) - Notizie.

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.L.A.R.

3° Concerto Sinfonico dell'Ente Concerti Orchestrali

M° Direttore M. MASCIANI.

Parte prima:

- Salleri: *Sinfonia in re maggiore*: Allegro - Andantino - Preslo.
- Mendelssohn: *Notturmo e marcia dal Sogno di una notte d'estate*.

Parte seconda:

- Vercani: *Largo* per archi ed armonium.
- Massenet: *Scène pittoresque*: a) Marcia, b) Aria di balletto, c) Angelus, d) Festa Bohème.
- Wagner: *Preludio alla 1ª dell'Opera I maestri cantori*.

Fra la prima e la seconda parte: «Terapia musicale», conversazione del prof. Chiarullini.

23: Notizie.

meri di musica brillante e da ballo - 20: Cabaret - 20.55: Vedi Praga - 20.55: Programm. di domani - 22.20: Vedi Moravská-Ostrava.

BRESLAVA - m. 325 - Kw. 1,7

16: Notiziario locale - 16.15: Vedi Koscioz - 17.15: Notiziario per gli agricoltori - 17.35: Conferenza: «Materia e vita» - 17.50: Parafraresi su A. Douglas - 18.10: Quanto può interessarvi - 18.35: Per le signore: «Rimbi e alcool» - 19: Per gli agricoltori. In seguito: Musica riprodotta - 20: «La Prussia settentrionale: la sua storia, la sua cultura e la sua scienza», conferenza - 20.30: Grotteschi e parodie - 21.10: Concerto orchestrale: *Maria: Suite per orchestra*; Lubrich: *Terzina romantica* - 22.20: Segnale orario - Notiziario - Notizie sportive - Eventuali variazioni di programma - 22.35: Ultimi libri pubblicati - 22.50: Notizie locali - 23.55: Lezione di stenografia - 23.50: Fine della trasmissione.

BRNO - m. 342 - Kw. 2,9.

16.30: Concerto orchestrale diretto da Janouch: *Il sogno di una notte d'estate*, ouverture; 2. Rimski-Korsakov: *La faba dello zar Soltan*, suite; 3. R. Friml: *Romanza russa*; 4. Offenbach: *La bella Elena*, ouverture; 5. Nedbal: *Il vagn della fantasia*; 5. M. Smetana: *Lago di Garda*, valzer - 17.30: Cantuccio dei bimbi - 17.45: Rivista della settimana - Musica e letteratura - 18.15: Conferenza per gli operai - 18.25: Trasmissione in tedesco: Informazioni e conferenza agricola - 19: Vedi Praga - 20: Concerto d'organo del prof. E. Tragler; 1. J. Klíčka: *Concerto per organo ed orchestra*; 2. G. F. Haendel: *Concerto in re minore N. 1* - 22.15: Notiziario - Teatro - 22.30: Vedi Moravská-Ostrava.

BRUXELLES II (Fiamminga) - m. 338,2 - Kw. 15.

18: Concerto di musica da camera - 18.45: Trasmissione per i fanciulli - 19: Concerto di musica da camera - Musica riprodotta - 20.15: Conversazione a due - 20.30: Musica riprodotta - 20.45: Giornale parlato - 21: Trasmissione di un concerto diretto da J. Vandermuer: Wagner: *Tannhäuser*, «Marcia del Nobilito»; 2. Grieg: *Suite di Peer Gynt*; 3. Wambach: *Notte di Natale* (canto); 4. Liszt: *2a Rapsodia ungherese*; 5. Wagner: *Fantasia sulla Walkyria*; 6. Vandermuer: *Concerto per organo e soprano*; 7. Holtoff: *Fantasia su M. Robespierre* - 23: Giornale parlato.

BRUXELLES I (Francese) - metri 509 Kw. 15.

18: Concerto di musica da ballo - 18.45: Emissione per i fanciulli e per le donne - 19.45: Giornale parlato - 20: Musica riprodotta - 20.15: Conferenza agricola - 20.30: Musica riprodotta - 20.45: Giornale parlato - 21: Concerto polifonico: *Orchestra di Zampa*; 2. Puccini: *Manon Lescaut*; 3. Canto; 4. Massenet: *Balletto nel Cid*; 5. Gossec: *Gavotta*; 6. Conversazione; 7. Chabrier: *Scène pittoresque*; 8. Canto; 9. Haendel: *Largo*; 10. *Raband*; *Direttorio*; *Il cantato russi*; 11. Duetto; 12. Lalo: *Scherzo* - 23: Giornale parlato.

BUCAREST - m. 294 - Kw. 16.

16: Concerto orchestrale - 17: Notiziario - Segnale orario - 17.15: Concerto orchestrale - 18: «Università radio», conferenze sulla letteratura, la lingua, il folklore - 19: Dischi.

RADIO-SERVICE

Verifica Gratuita
apparecchi radiofonici
N. Qualità

Via Amedei 9 MILANO, Tel. 84-079

OGNI VENERDI' Ore 21

DALLE STAZIONI DI
ROMA-NAPOLI - MILANO-TORINO-GENOVA

**ECCEZIONALE PROGRAMMA
DI VARIETA'**

OFFERTO DALLA
SOC. AN. CIOCCOLATO PERUGINA
e S. A. PASTIFICIO G. & F. II BUTONI
SANSEPOLCRO

— 20,30: Radio-gazzetta e notizie varie. — 20,55: Cronaca giuridica. — 21,15: Cronaca umoristica. — 21,30: Cronaca musicale. — 21,35: Concerto di piano violino e flauto: 1. Oellert: *Sonata*; 2. Goldmark: *Aria*; 3. Kettner-Barthaly: *Fuilarice*; 4. Senaillé: *Sarabanda e Allemanda*; 5. Saminsky: *Rapsodia ebramica*; 6. Bruschettini: *Canzone*; 7. Eraldo: *Arie tsigane*; 8. Turina: *Sonata in re*.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.
16,30: Notiziario teatrale - Ultime notizie - Indice di conferenze. — 20: Campiane - Quotazioni di Borsa - Mercatili - Informazioni rapide da tutto il mondo — 20,30: Informazioni di caccia e pesca - Musica da ballo — 21,5: Lezione d'inglese. — 21,25: Notizie dei giornali. — 22,30: Campiane - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Daudet: *L'arlesiana*, dramma adattato per la radiodiffusione, con illustrazioni. — 0,55: Ultime notizie. — 1: Campiane - Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

17,25: Concerto di musica varia: 1. Keler-Bass: *Ouverture ungherese*; 2. Jovanovici: *Onde del Danubio*; 3. v. Balzer; 3. Czibulka: *Stefania*, gavotte; 4. Bendix: *Danza dei Dervisci*; 5. Friml: *Romanza russa*; 6. Lehár: *La vedova allegra*, pot-pourri; 7. Noack: *Favola nel bosco delle fate*, intermezzo; 8. Lindsay-Theimer: *Pat e Patachon*; 18,25: Segnale orario e Meteorologia - Notiziario agrario. — 18,45: Ultimi libri comparsi. — 19: L'ora dei lavoratori. — 19,30: Concerto orchestrale: 1. Rupprecht: *Evangelio tedesco*, marcia; 2. Zehetbauer: *Vecchia Monaco*, valzer; 3. Heber: *Concerto per corno da caccia e orchestra*; 4. Schjelderup: *Piccola suite norvegese*, *Nostrata verso il lago montano*, *Corso nuotato*, *In una vecchia chiesa*, *Musica festiva e suono delle campane mattutine*; 5. Glinka: *Fantasia*, valzer; 6. Mozart: *Gavotte dell'Idomeno*; 7. Puccini: *Fantasia sulla Maion Lescauti*; 8. Bohn: *Marcia*; 21: Conferenza: «Formazione dell'Associazione capitalistica». — 21,30: Hans Epert: *Il pazzo con la zappa*, commedia musicale giapponese; testo di E. Reinacher. — 22,30: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie - Sport.

MORAVSKA-OSTRAVA - m. 253 - Kw. 11.

16,15: Racconti. — 16,30: Vodi Praga. — 17,45: Dischi. — 18,15: «Considerazioni sociali sulla Rivoluzione francese», conversazione. — 18,25: Vodi Brno. — 19: Vodi Praga. — 20,15: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica francese. 20,50: Vodi Praga. — 22,15: Programma di domani. — 22,30: Concerto di musica brillante da ballo dell'orchestra della stazione.

MUEHLACKER - metri 360 - Kw. 75.

16: L'ora della signora. — 16,30: Concerto vocale orchestrale. — 18: Segnale orario e notiziario. — 18,15: La lotta contro le zanzare. — 18,45: «Ciò che può capitare ad un pittore nell'Africa Centrale», conferenza. — 19,15: Conferenza. — 19,45: Vodi Francoforte. — 22,15: Notiziario. — 22,30: Concerto orchestrale: 1. Oscar Strauss:

T. R. R. E.
RIPARAZIONI RADIO
ELETTRICHE
MILANO
Via Messina, 20
Via Procaccini, 3
Telefono 92-813

Il valoroso soldato, marcia dell'operaietta omonima; 3. Lehár: *Era, prede, prede*; 4. L'innocente; 5. *Comme, pot-pourri*; 6. Lehár: *Or e argento*, valzer; 5. Komzak: *Musica popolare viennese*; 6. Hager: *Von der Tann*, marcia. — 0,30-1,30: Concerto vocale e strumentale: Musica brillante.

OSLO - m. 495 - Kw. 75.

17: Concerto dell'orchestra della stazione - Musica norvegese. — 18: Conferenza igienica. — 18,30: La moda per la primavera del 1931. — 18,45: Società di balneazione. — 19: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 19,30: Lezione d'inglese. — 20: Segnale orario - Concerto orchestrale. — 21,35: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 21,50: Conversazione d'attualità. — 22,5: Lettura di opere di Halver Fjeldst. — 22,35: Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio) - m. 1724 - Kw. 17.

16,30: Borse (vedi lunedì). — 16,45: Concerto di musica riprodotta. — 17,25: Borse (vedi lunedì). — 19: Notiziario agricolo e risultati di corse. — 19,35: Corso dei grani a Chicago Winnipeg. — 19,30: Mezz'ora di musica riprodotta. — 20: Conversazione con la giovane Germania: «Il nazionalismo». — 20,30: Lezione elementare di tedesco. — 20,45: Informazioni economiche e sociali. — 21: Mozart: *Il ratto dal serraglio* (con cantanti dell'opera e dell'Opera-Comique, nell'intervallo alle 21,30). — 22,15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni e l'ora esatta.

PARIGI T. E. - m. 1446 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. — 19,15: Bollettino degli spettacoli. — 19,30: Brevi conversazioni. — 20,10: Previsioni meteorologiche. — 20,30: Concerto dedicato a I. Ibert: 1. Conversazione. 2. Notizie su I. Ibert; 3. *Les rencontres*, suite di Ibert; 4. *Due melodie*, con accompagnamento di piano; 5. *Giochi*, per flauto e pianoforte. 6. Due cori a cappella; 7. *Les mélodies* con accompagnamenti diversi; 8. Due pezzi per piano; 9. *Escates*, orchestra su dischi; 10. Tre canzoni di *Il Re d'Yvetot*.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

16: Borse dell'Europa Centrale. — 16,5: Dischi. — 16,30: La superstitazione ed i fanciulli. — 16,30: Concerto dell'orchestra della stazione (grande numeri di musica varia). — 17,30: Lezione di tedesco. — 18,5: Emissione agricola. — 18,15: Informazioni per gli operai. — 18,25 (in tedesco): Informazioni e due brevi conversazioni. — 19: Segnale orario - Campiane. — 19: Informazioni. — 19,5: «Cosa c'è di nuovo?», sketch popolare. — 20,15: Musica da camera jugoslava: 1. Dugan: *Allegro* del quartetto d'archi; 2. Dugan: *Concerto* per archi. — 20,50: Conf. sulla Danimarca. — 21: Serata nazionale danese: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Riksgaard: *Erasmus Montanus*, ouverture; 2. Carl Nielsen: *Sinfonia n. 2*. — 22: Meteorologia - Notizie e sport. — 22,15: Informazioni e programma di domani. — 22,30: Vodi Moravska-Ostrava. — 23: Segnale orario.

RABAT (Radio Morocco) - metri 416 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta. — 20: Emissione in arabo (conversazione, giornale parlato e dischi). — 20,45: Informazioni dell'Agenzia Havas - Giornale parlato. — 21: Concerto orchestrale (dicisette numeri) - Nell'intervallo: Conversazione letteraria. — 23: Ritrasmisione o musica riprodotta.

STOCOLMA - m. 435 - Kw. 75.

17: Musica brillante. — 18: Chiacchiere. — 18,30: Dischi. — 19,15: Conversazione economica. — 19,45: Concerto dell'Orchestra Sinfonica Danese. 1. Nielsen: Ouverture di *Isabella*; 2.

Niels-Gade: *Agnete et les néréides*; 3. Lange-Müller: *Suite dell'Attembra*; 4. Henriques: *Romanza* per violino; 5. Glass: *Idillio nella foresta della Vita estiva*; 6. Riksgaard: *Piccola Suite*; 7. Nielsen: Ouverture di *Maskerata*. — 20,45: Rassegna letteraria. — 21,40: Per la signora. — 22: Cori.

STRASBURGO - m. 345 - Kw. 17.

17,30: Conferenza in francese: «Jacques Brissard e Marcelle Zillhardt». — 17,45: Concerto grammofonico. — 18,45: Conferenza in tedesco sulla lingua e la letteratura alisaziana. — 19: Conferenza sociologica. — 19,15: Concerto grammofonico. — 20,15: Notiziario. — 20,30: Concerto orchestrale: Orario. — 21,30: Notiziario. — 21,55: Concerto orchestrale.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

18: Concerto di cori da caccia. — 18,15: Canti russi. — 18,30: Musica per trio. — 18,50: Canzonette. — 19: Trasmissioni d'immagini. — 19,15: Borse diverse. — 19,30: Concerto di musica da ballo. — 19,45: Borsa di commercio di Parigi. — 20: Concerto di chitarra havaiana. — 20,15: Tanghi cantati. — 20,30: Informazioni dell'ultima ora - Fiere e mercati - Cronaca locale e regionale. — 20,45: Orchestra viennese. — 21: Canzonette. — 21,35: Madamelle Phosco, con presenta alcuni dischi. — 21,55: Cronaca della moda - L'ora esatta. — 22: Concerto vocale - Canzoni e poemi della Linguadoca - di cui parte in dialetto. — 22,55: Orchestra sinfonica. — 23,55: Dizione. — 23: Concerto orchestrale da un caffè. — 24: Il giornale parlato dell'Africa del Nord. — 0,15: Tanghi cantati. — 0,30: Musica militare. — 0,45: Orchestra argentina. — 1: Ultime notizie - Fine della trasmissione.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16,15: Musica di dischi di grammofono. — 17,15: «Il miracolo della vita della orchidea», conversazione. — 17,45: Concerto popolare sinfonico: 1. Mendelssohn: Ouverture delle *Ebridi*; 2. Beethoven: *Scherzo della terza sinfonia*; 3. Maliszewski: *Fantasia* per piano ed orchestra; 4. Saint-Saens: *Branza macabra*, poema sinfonico; 5. R. Strauss: Valzer dal *Cavaliere alla Rosa*. — 18,45: Diversi. — 19,10: Borsa agricola. — 19,25: Dischi di gram-

mofono. — 19,30: Programma di domani. — 19,35: Radio-giornale. — 19,50: Dal Gran Teatro di Varsavia: Ludomir Rozicki: *Casnova*, opera. — 23: Bollettini diversi. — 23,15-24: Musica da ballo.

VIENNA - m. 516 Kw. 20.

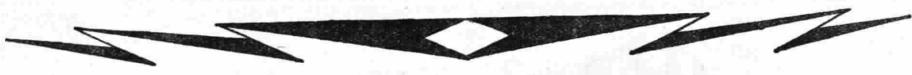
12: Concerto orchestrale. — 15,10: Ripresa del concerto. — 15,30: Concerto grammofonico. — 17: Per i fanciulli: «La storia della rana malconcenta». — 17,30: Per piccoli e grandi. — 18,15: Protaganda esperantista. — 18,30: Conferenza. — 19: Lezione di inglese. — 19,30: «Il valore vitale del rispetto», conferenza. — 20: Ora di *lieder*: Composizioni di Beethoven e canzoni scozzesi. — 20,30: Serata-concerto dedicata a Paul Lincke: 1. Ouverture di *Signora Luna*; 2. *Quando le foglie cadono lentamente*; 3. *Non piangere*; 4. *Amna*; balletto egiziano; 5. *Gavotte*; 6. *Balabile*; 7. *L'Allegro amante della foresta della Sprea* e altri *lieder*. — 22,50: Notizie della sera. — 23: Concerto orchestrale: 1. Fall: Ouverture della *Donna diorziata*; 2. Helmsberger: Valzer delle ondie delle *Perle di Iberia*; 3. Lehár: Pot-pourri di *Dove canta l'altolotta*; 4. Maray: *Valzer lento*; 5. Reckenwald: *Marcia*.

ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,65.

15: Concerto orchestrale. — 16: Concerto orchestrale. — 17,15: Per i fanciulli. — 19,35: «La lotta tra l'individualismo e il collettivismo». — 20: Musica viennese. — 21: Conferenza sulla moda. — 21,15: Concerto orchestrale. — 22: Notiziario.

Soltanto con la selettivissima:
“SUPERETERODINA - BIGRIGLIA”
a 6 valvole, delle quali un tetredo in alta frequenza, ed una schemata finale di potenza, funzionante con piccolo quadro di gestione nell'apparecchio, ottenute la selezione assoluta delle innumerevoli trasmissioni, e perfetta selezione della locale. Completa di valvole a corrente d'alimentazione collaudata su almeno 25 stazioni europee. L. 690. Pagamento 1/3 all'ordine, rimanente conto assegno.
Richieste alle INDUSTRIE RADIOTELEFONICHE E. TEPFATI, Ceres Terinese (Torino)

Comprestate una imitazione dal primo che passa?
No di certo, specialmente quando si tratta di un rimedio per la salute. Com'è naturale, anche le Compresse di Aspirina, diffuse in tutto il mondo, vengono imitate e le imitazioni sono spesso causa di gravi danni per chi le compera. Nel vostro stesso interesse dovete dunque badare sempre al marchio delle Compresse genuine di Aspirina, alla nota Croce Bayer che vedrete riprodotta tanto sulla confezione esterna, quanto su ogni singola Compresa.



ERLA



RADIORICEVITORI

E

RADIOFONOGRAFI

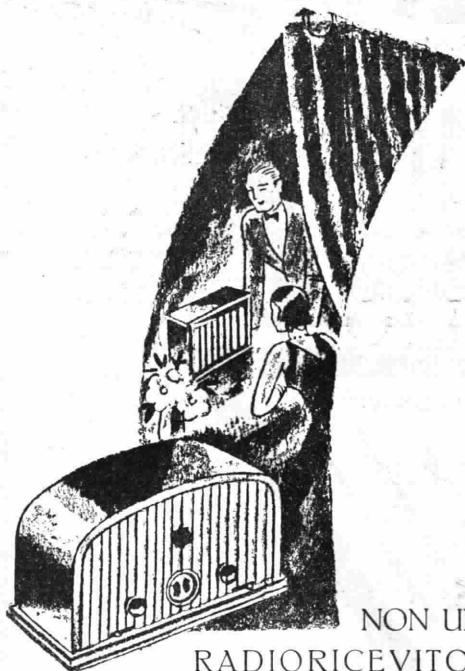
CONSTRUITI DAGLI

ELECTRICAL RESEARCH LABORATORIES
CHICAGO

DIRITTO ESCLUSIVO D'IMPORTAZIONE
E VENDITA

CRESA

VIA SARAGOZZA 7 - MODENA - VIA SARAGOZZA 7
UFFICIO VENDITA. BOLOGNA - VIA CALZOLERIE 2



NON UN APPARECCHIO DI LUSSO, MA UN
RADORICEVITORE PER L'INTENDITORE ESIGENTE

TELEFUNKEN 33 ^W|_E

CON VARIATORE DI SELETTIVITÀ

Radioricevitore a 4 valvole. Nulla di migliore poteva essere creato dalla tecnica moderna. Sin dal primo momento, senza difficili manovre Voi avrete un'ottima ricezione delle trasmittenti vicine; successivamente, quando avrete preso pratica dell'apparecchio Voi potrete aumentarne considerevolmente la selettività e ricevere facilmente stazioni lontane.

Prezzo completo di valvole **L. 1200** (tasse governative comprese)

“SIEMENS” SOCIETÀ ANONIMA

REPARTO VENDITA RADIO SISTEMA “TELEFUNKEN”

MILANO: Via Lazzaretto, 5 ROMA: Via Manin, 65 TRIESTE: Via G. Galati 24
GENOVA: Via Cesarea, 12 FIRENZE: Via del Giglio, 4



MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5
GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
11,18: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
12,15-14: Musica varia: 1. Sousa: *Il diplomatico*, marcia; 2. Lincke: *Joies d'été*, valzer; 3. Delibes: *Sylvia*, balletto; 4. Canzoni; 5. De Micheli: *Terza piccola suite*; 6. Canzoni; 7. Cardoni: *Buruffe trastevevine*; 8. Stajano: *Coorte d'eroi*, marcia.
12,15: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
13,15 (Genova): Quotazioni di chiusura della Borsa di Genova.
13,50 (Milano): Quotazioni di chiusura della Borsa di Milano.
14 (Torino): Quotazioni di chiusura della Borsa di Torino.
16,25: Giornale radio.
16,35: Cantuccio dei bambini: Signora Vanna Bianchi-Rizzi: *Letture*.
17 (Milano-Torino): Musica riprodotta; (Genova): Musica ritrasmessa dal Caffè Diana.
17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari - Enit.
19,20: Dopolavoro.
19,30: Musica varia: 1. Carlton: *Costantinopoli*; 2. Billi: *Serenata orientale*; 3. Kalman: *La batedera*, fantasia; 4. Mattiani: *Farfarello*; 5. Donati: *Stambù*; 6. Fucik: *Leggenda del Danubio*, valzer; 7. Gerri: *La Trombetta del bersagliere*.
20,15: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,35: « Il consiglio del medico ». (L'E.I.A.R. offre ai suoi abbonati « Il consiglio del medico » per gentile omaggio della Ditta M. Antonetto di Torino produttrice della Sallina M. A.). Conversazione del dott. Sampietro su: « L'igiene dell'abitazione ».

La tagliola

Radiodramma in un atto di **MARIO FERRIGNI**.

Personaggi:

Elvira A. De Cristoforis
Ugo N. Leonelli
Leandro D. Vismara
Marco, marito d'Elvira
M. Pianforini

MILANO - TORINO - GENOVA Ore 20,45	
<h1>LA TAGLIOLA</h1>	
RADIODRAMMA IN UN ATTO DI MARIO FERRIGNI	
Ore 21,15	
<h2>CONCERTO SINFONICO</h2>	
DIRETTO DAL MAESTRO ARRIGO PEDROLLO	

21,15-23,15:

Concerto sinfonico

diretto dal M° **ARRIGO PEDROLLO**

Parte prima:

- « Notte danese » - « La Danimarca d'oggi », conversazione di Carlo Larsen.
 - 1. Fr. Kuhlman: *Erlenhugel*, ouverture.
 - 2. Carl Nielsen: Dall'opera *Mascarade*, danza dei galli.
 - 3. Fini Henriques: *Volund il fabbro*, danza dei Silli.
 - 4. Niels Gade: *Rimembranze di Ossian*, ouverture.
- (Milano): G. Ardaù; (Torino): Avv. Lupo: « Organizzazione scientifica del lavoro ».

Parte seconda:

- 1. Beethoven: *Variazioni sinfoniche* per violoncello ed orchestra (solista prof. Michelangelo Abbado).
 - 2. Lualdi: *La leggenda del vecchio marinaio*.
 - 3. Rameau Mottl: *Ballet*, suite, a) Minuetto, b) Musette, c) Tambourin;
 - 4. Smetana: *La sposa venduta*, ouverture.
- 23,15: Giornale radio - Dalla fine del giornale radio alle 23,55: Musica ritrasmessa dalla Sala Gay di Torino.
23,55: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO
8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.
11-11,15 (Roma): Giornale radio - Notizie.
12,45: Concerto di musica leggera: 1. Fragna: *Stelletta allegra*, marcia; 2. Cortopassi: *Passa la serenata*; 3. Nucca: *Pizzicato*; 4. De Micheli: *Serenata gaia*; 5. Lincke: *Overture* per una rivista.
13,15: Giornale radio - Notizie - (Napoli): Notizie.
13,25: Concerto di musica leggera: 1. Ganne: *Due intermezzi*; 2. Cuscià: *Danza fantastica*; 3. Culotta: *Berceuse*; 4. Berckelt: *L'ultimo sogno*, valzer; 5. Siede: *Fatina*, 13,55-14 (Roma): Borsa; (Napoli): Borsa.
16,15 (Roma): Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.
16,30 (Napoli): Bollettino meteorologico - Notizie - Radiosport.
16,50: Comunicazioni agricole - Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
17,18,30:

Concerto variato

diretto dal M° ENRICO MARTUCCI.

Parte prima:

- 1. Adam: *Se io fossi re*, ouverture;
- 2. Debussy: *Arabesca*.
- 3. Mascagni: *Iris*, serenata di Joe e danze.
- 4. Glinka: *Kamarinskai*, fantasia su di un tema popolare russo.
- 5. Catalani: *Danza delle ondie*, dall'opera *Loreley*.
- 6. Gilea: *Adriana Lecouvreur*, selezione.
- 7. Musica da ballo.

Parte seconda:

- a) Sampietro: *Arcaibaldo*, one step; b) Love: *Non parlar d'amore*, tango; c) Mari: *Prendimi*, valzer; d) Nichols: *La mia culla è il deserto*, fox-trot; e) Sarony: *Gorgonzola*, one step.

19,30 (Roma): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Comunicato dell'Istituto internazionale dell'agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesca e spagnola).

19,45 (Napoli): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'Istituto - Notizie.
20,30: Segnale orario.
20,30 (Roma): Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

ROMA - NAPOLI Ore 20,45 Trasmissione d'Opera dal Teatro Reale dell'Opera o dal Teatro S. Carlo di Napoli

20,32: «Il consiglio del medico. L'EIAR offre ai suoi abbonati «Il consiglio del medico» per gentile omaggio della ditta M. Antonetto di Torino produttrice della Saltina M. A.) - Conversazione del dott. Sampietro su: «L'igiene dell'abitazione».

20,45 (circa):

Trasmissione d'opera dal T. Reale o dal S. Carlo

Negli intervalli: Notizie varie, e notiziario letterario.
F. Maria Martini: «Vita e arte».
22,55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Notizie - Bollettino delle nevi (TELVE).

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



12,55-13,45: Musica varia: 1. Lincke: *L'arcu au bal*, valzer; 2. Strauss: *Segno di un valzer*, interm.; 3. Solazzi: *Segno notturno*, interm.; 4. Paur: *Maestro di Cappella*, fantasia; 5. Manuel de Serra: *Canzone improvvisa*.

16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries:

Concerto variato

1. Pennati-Malvezzi: *Marcia andalusina*.
2. Lincke: *Paesaggio invernale*, valzer.
3. Marschner: *Giovanni Heiling*, sinfonia.
4. Mignone: *Serenata del burattino*.
5. Donizetti: *Don Pasquale*, fantasia.
6. Andvoldt: *Racconto*, intermezzo.
7. De Michel: *In campagna*, suite: «Alta esilva - Il torrente - Soltò i castagni - La sagra».
8. Lehár: *Il conte di Lussemburgo*, selezione.
9. Grieg: *To You*, fox-trot.
- 17,55: Notizie.
- 19,45: Musica varia: 1. Lanzetta: *Valzer della luna*; 2. Ackermans: *Primo poema*; 3. Gori: *Serenata bizzarra*; 4. Corti: *Nostalgia dei Granada*; 5. Bizet: *I pescatori di perla*, fantasia; 6. Bellinelli: *Cuore infranto*, intermezzo.
- 20,30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».
- 20,45: Radio-giornale dell'Enit - Dopolavoro «Bollettino delle nevi (TELVE) - Notizie.
- 21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 21:

Concerto

vocale e strumentale

1. a) Respighi-Ignoto sec. XVI: *Villanella*; b) Rachmaninoff: *Preludio* (pianista Marcella Chesì).
2. a) Rotoli: *Il tuo pensiero*; b) Neretti: *Ninna-nanna*; c) Billi: *E canta il grillo* (stornello). (Mezzo-soprano Maria Tiezzi).
3. a) Chopin: *Berceuse*; b) Albiniz: *Granada*. (Pianista Marcella Chesì).
4. a) Bertozzi: *Dannazione di Faust*, «A te grazie o crepuscolo»; b) Meyerbeer: *Ugonotti*, «Bianca al par di neve alpina», (tenore Bruno Fassetta).

5. Radiodivagazioni - Conv. di Serlonio e notiziario cinematografico.

22,23: Trasmissione di



dischi «La voce del padrone»: 1. Strauss: *Vita d'artista*, valzer; 2. Suppé: *Poeta e contadino*, ovverture; 3. Verdi: *Rigoletto*, «Caro nome» (Toli Dal Monte); Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, «Una voce per te» (Toli Dal Monte); 4. Croft: *Alternanza*, quartetto Aguilar; Turina: *Orgia*; 5. Vi-

llati-Allegria: *L'Arno canta*; Drovetti-Amadei: *Valle*; 6. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, melodi; 7. Bizet: *Canta Pierrot*; Staffelli: *Lo stornello delle fragole*; 8. Schubert: *La notte* (Soc. Corale di Prato); Rossi: *Quete meridiana delle Alpi*; 9. Miglia-vacca: *Mazurka*; Slocechti: *Russia*, ovverture.
23-23,30: IN ASCOLTO!... Prova di ritrasmissione da altra stazione dell'E.I.A.R.
23,30: Notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 363 - Kw. 1.6.

90: Notiziario vario. - 20,15: «La moda dei cappelli», confer. - 20,30: Notiziario. - 20,45: Canzonette millitarie. - 21: Radio orchestra: Musica d'opera. - 21,30: Concerto vocale: Selezione d'opere. - 21,45: Concerto. - 23: Jazz-band.

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16: Per il 100° anniversario di Ernst Wichert: lettura delle sue opere. - 16,30: Concerto dedicato a Robert Schumann: 1. Ouy. di *Ermanno e Dorotea*; 2. *Andantino grazioso* e *Allegro vivace del Concerto* in la minore; 3. Preludio - Scena nel Duomo delle Scene di *Faust*. - 17,30: Conferenza agricola. - 17,55: Conferenza. - 18,15: Ora varia. - 19: «L'epoca asenatica», conferenza. - 19,25: Borsa di Francoforte. - 19,30: Questioni di attualità. - 20: Il trio di Budapest. - 1. Beethoven: *Trio* (op. 70, n. 1); 2. Ciaikovski: *Trio* (op. 50). - 21,10: Serata gala musicale. - 22: Attualità.

BARCELLONA - metri 349 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. - 18,30: Quotazioni dei mercati internazionali e cambio dei valori - Dischi e qualche pezzo per trio. - 19: Concerto di musica leggera del Trio Iberia - Notizie dai giornali. - 20: Andizione di dischi scelti. - 21,30: Lezione elementare di francese. - 22: Campane orarie della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di monete e valori. - 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. P. Rubio: *Soldato spagnolo*, marcia; 2. P. Rubio: *Madrid moderna* schotis; 3. Verdi: Selezione di *Un ballo in maschera*; 4. Chausson: *Intermezzo*; 5. Rago: *Waltzer spiritoso*; 6. Translateur: *Hohoko*, gavotta; 7. A. Coto: *Il baccanale*, polka. - 23: Notizie dai giornali. - 23,5: Racconto. - 23,30: Concerto quartettale: Musica recitata. - 0,15: Andizione di dischi scelti. - 1: Fine della trasmissione.

BASELTA - m. 1010 - Kw. 0,25.

15,30: Concerto per i giovani. - 17: L'ora dei giornali. - 17,30: Canzonette di film sonori. - 19,30: Gli scavi di

Pompei. - 20: Concerto orchestrale. - 21: Umorismo nelle canzoni. - 22,10: Concerto orchestrale.

BELGRADO - m. 431 - Kw. 2,8.

12,45: Concerto orchestrale. - 13,30: Notizie economiche. - 16: Dischi. - 17: Arlie nazionali. - 17,30: Concerto del Radio-quartetto: 1. Brodki: *15 nash Predeta*; 2. Lehár: *Mazurka blu*, fantasia; 3. Lamare: *La passione*, romanza; 4. Neimann: *Danza negra*; 5. Neimann: *Tempo di charleston*. - 19,30: Conferenza su Mosca. - 20: Vodi Praga. - 22: Notizie.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16,10: Per il 100° anniversario della morte di Fr. v. Matthison. - 16,40: Ludwig von Wohl legge dalle sue opere. - 17: *La giornata di Brigida*, radiodramma. - In seguito: Selezione della *Festa di Carnevale*. - 18: Dischi di *La del Prete*, conferenza. - 18,25: «La donna sposata e impiegata», conferenza. - 18,45: Comunicati. - 18,50: Danze. - 20: Rassegna di giornali politici. - 21: Notiziario. - 21,30: Dalle città di G. Flaubert. - 22,15: Notiziario. - In seguito: Concerto orchestrale.

BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16: Concerto orchestrale. - 16,30: Piccole storie per i fanciulli. - 17: Concerto orchestrale. - 18,15: Dischi. - 19: Conferenza. - 19,30: «Gli scavi di Pompei», conferenza. - 20: Musica da sala. - 21: Vodi Basilea. - 22: Notiziario. - 22,15: Concerto orchestrale.

BRATISLAVA - m. 279 - Kw. 1,4

16: Dischi. - 16,30: Musica per i fanciulli. - 17,30: Conferenza sulla tubercolosi. - 17,50: Concerto pianistico. - 18,15: Musica per violino e piano. - 18,40: Lezione d'esperanto. - 19: Vodi Praga. - 19,20: Vodi Praga. - 22,5: Programma di domani.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7

16,15: *Lieder*. - 16,45: Da Gleiwitz: *Lieder* di H. Wolf, Schoeck, Mahler, Couvroulier. - 17: Concerto orchestrale. - 17,30: Conferenza: «Genitori e scuola». - 17,55: Conferenza. - 18,15: Conferenza. - 18,35: Conferenza: «Meteologia». Conferenza: «La via dolorosa dell'Alta Slesia». - 19,30: Ballabili (da Berlino). - 20,40: Curt Goetz: *Il cane nel cervello*, groatello. - 21,10: Conferenza. - 22,10: Segnale orario. - 22,15: Conferenza. - 22,15: Variazioni del programma. - 22,25: Notiziario sportivo. - 22,40: Musica riprodotta. - 24: Fine della trasmissione.

BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

16,30: Trasmissione di una commedia per ragazzi. - 17,30: Racconti. - 17,45: Rivista della settimana: Arti plastiche e giornalismo. - 18,15: Vodi Praga. - 18,25: Trasmissione in tedesco - Informazioni notiziario per gli operai e conferenze. - 19: Vodi Praga. - 19,5: Mikola: *La confessione*, radiodramma comica in tre atti. - 19,50: Vodi Praga. - 22,15: Notiziario - Teatri.

BRUXELLES II (Flamminga) - m. 338,2 - Kw. 15.

18: Concerto di musica da ballo. - 18,45: Musica riprodotta. - 19,45: Giornale parlato. - 20: Musica riprodotta. - 20,15: «La satira nella letteratura olandese», conversazione. - 20,30: Musica riprodotta. - 20,45: Giornale parlato. - 21: Radio diffusione di un concerto d'una banda militare. - 21,45: «L'imperatore d'America», cronaca teatrale di M. A. Capsets. - 22: Ripresa del concerto. - 22,30: Danze (dischi). - 23: Giornale parlato.

BRUXELLES I (Francese) - metri 509 - Kw. 15.

18: Musica riprodotta. - 18,45: Concerto di musica da ballo. - 19,30: Schubert: *Lieder*. - 19,45: Giornale parlato. - 20: Musica riprodotta. - 20,15: «La protezione dell'infanzia», conversazione. - 20,30: Musica riprodotta. - 20,45: Giornale parlato. - 21: Serata di musica riprodotta dedicata alla musica popolare. - 21,45: Conversazione e lettura di opere di Jean Toussaint scrittore belga. - 22: Concerto d'organo. - 22,30: Dischi allegri. - 23: Giornale parlato.

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Radio orchestra. - Notiziario. - 17,15: Radio orchestra: Selezione d'opere viennesi. - 18: L'Università radio: Conferenze sui problemi sociali e sulla politica estera. - 19: Dischi. - 19,30: Lezione di francese. - 20: Concerto orchestrale. - 20,30: Conferenza. - 20,45: Concerto di piano. - 21,15: Concerto di violino. - 21,45: Notiziario.

BUDAPEST - m. 650 - Kw. 2,3.

16: Conferenza. - 17: Lettura. - 17,30: Concerto orchestrale: 1. Thomas: *Overture di Raymond*; 2. Lumbye: *Danza guerresca indiana*; 3. Bayler: *Pol-pomri*; 4. Sibellini: *Valzer triste*; 5. Proffiter: *Muette*; 6. Stamb: *Li-O-Ting*; 7. Stolz: *Valzer inglese*; 8. Markus: *Addio, mia diletta*; 9. Hol-laender: *Paso doble*. - 18,30: Lezione di italiano. - 19: Vodi Vienna. - 21,30: Conferenza. - In seguito: Musica triestina.

COPENAGHEN - m. 281 - Kw. 1

15,30: Concerto strumentale. - 16,15: Per signora. - 17,50: Conferenza. - 18,30: Lezione di francese. - 19,30: Conferenza per agricoltori. - 20: «La storia danese nella musica e nella poesia». - 21,15: Friedrich Kuhlau: *Quintetto* n. 9. - 21,40: Bel-zonich: *Il grande meschino*, commedia. - 22,25: Duetti danesi: Musica e canto. - 22,50: Musica da ballo. - 24: Campana.

DAVENTRY 5 G. B. - m. 479 - Kw. 38.

18,15: L'ora dei fanciulli. - 19: Vodi Londra I. - 19,15: Notizie e bollettini. - 19,40: Concerto vocale e dell'orchestra della stazione: 1. Myddel-inglest; 2. Duetti per tenore e bariton; 3. Massenet: *Mignetto e gavotta della Manon*; 4. Tre pezzi per pianoforte; 5. Liszt: *Prima rapsodia ur-*

IL CONSIGLIO DEL MEDICO

Conversazione scientifica offerta agli abbonati dell'EIAR dallo Stabilimento Farmaceutico

M. ANTONETTO
... di TORINO ...

produttore della dolce **Euc-hessina** purgativa e della **Saltina M. A.**

MILANO-TORINO-GENOVA-ROMA-NAPOLI
mercoledì ore 20,30

OGNI VENERDÌ: Ore 21

DALLE STAZIONI DI
ROMA-NAPOLI-MILANO-TORINO-GENOVA

ECCEZIONALE PROGRAMMA
DI VARIETA'

OFFERTO DALLA

SOC. AN. CIOCCOLATO PERUGINA
e S. R. PASTIFICIO G. & F. H. BUTTON
SANSEPOLCRO

gherese; 6. Duetto per tenore e baritone; 7. Donnanyi: *Rapsodia* op. 11, n. 4; 8. Ciaikovski: *Trepak* (danza russa) dallo *Schizofrenico*. — 21: *Ve di Londra I.* — 21,30: Notizie locali. — 21,35: *Vedi Londra I.* — 23,15: Notizie e bollettini. — 23,30-23,35: Esperienze di trasmissione di immagini.

DAVENTRY 5 XX - m. 1554 - Kw. 35.

16,30: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: *Sinfonia* n. 7 in la; 2. Van Goens: *Concerto per violoncello ed orchestra*. — 3. Debussy: *Primaera*, suite sinfonica. — 17,45: Segnale orario - Concerto d'organo da un cinema: 1. Jessel: *Le nozze della rosa*, intermezzo; 2. Wagner: *Sogni*; 3. Waltz: *Serenata spagnuola*; 4. Ewing: *Il firt di Amarillide*; 5. Bach: *Ga-totta in si bemolle minore*; 6. Jacobs: *Un giorno perfetto*, ballata. — 18,15: L'ora dei fanciulli. — 19: Conferenza locale. — 19,15: Notizie e bollettini. — 19,30: Segnale orario. — 19,40: Beethoven: *Quartetti*. — 20: Il commercio inglese coll'America del Sud. L'importanza dell'Esposizione di Buenos Ayres, conversazione. — 20,25: «La salute del marinalo», conversazione. — 20,45: Intervalllo. — 21: Concerto sinfonico (dalla Queen's Hall), diretto da Oskar Fried. Partici: 1. Beethoven: *Coriolano*, ovv.; 2. Brahms: *Concerto* n. 2 in si bemolle per piano ed orchestra. — 22: Segnale orario - Notizie e bollettini. — 22,15: Ripresa del concerto. Parte II; 3. Berlioz: *Symphonie fantastique* op. 14. — 23,15: Conferenza locale. — 23,30: Previsioni

marittime - Riporti della Borsa di New York. — 23,35: Musica da ballo. — 0,30: Segnale orario.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

16,30: *Vedi Mùhlacker*. — 18: Notizie colomiche. — 18,15: «Breve Baedeker sull'Inghilterra per i giovani», conferenza. — 18,40: Notiziario. — 18,45: Lezione di esperanto. — 19,10: Segnale orario - Meteorologia - Notizie economiche. — 19,15: *Vedi Mùhlacker*. — 19,45: *Vedi Mùhlacker*. — 20,30: *Vedi Mùhlacker*. — 21: Concerto orchestrale. — 22,15: Notiziario. — 22,35: Danze.

GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Selezione di opere (dischi). — 20: Carillon - Informazioni. — 20,5: Concerto mozartiano. — 20,35: Concerto sinfonico: 1. Beethoven: *Coriolano*, ouverture; 2. Busoni: *Concerto* in re; 3. Schubert: *Rosamunda*, intermezzo; 4. Schubert: *Rondo*; 5. Casella: *Scarlattiana*. — 22,30: Danze.

GRAZ - m. 352 - Kw. 9,5.

Vedi Vienna.

HEILSBURG - m. 276 - Kw. 75.

16: L'ora dei genitori. — 16,25: Musica danese: Cinque numeri. — 17,30: Recitazione di un racconto. — 18,10: Mercuriali. — 18,30: Conversazione di igiene. — 19: Dettaglio di stenografia. — 19,25: Bollettino meteorologico. — 19,30: Serata di musica da ballo (da Berlino). — 20,40: *Vedi Breslavia*. — 21,10: *Vedi Breslavia*. — 22,15: Bollettini diversi. — 22,30-24: *Vedi Berlino*.

HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.

16: Conversazione. — 16,15: Lezione di lavoro manuale. — 17,5: Dischi. — 17,10: *Pei fanciulli*. — 18,35: Dischi. — 19: Allocuzione. — 19,40: Lezione di mandolino. — 19,40: Conversazione. — 20,10: Comunicati di polizia. — 20,25: Radio-recita. — 21,10: J. R. v. d. Glas: *Psyche*, opera, per soli, coro

ed orchestra. — 23,40: Notizi dal giornale. — 23,50: Dischi.

HUIZEN - metri 298 - Kw. 3,3.

17,10: Dischi. — 17,40: *Per i fanciulli*. — 18,40: *Pei contadini*. — 19,40: Conversazione. — 20,10: *Per i giovani*. — 20,40: Serata danese: Concerto orchestrale (otto numeri). — 22,55: Notizie. — 23,25: Programma allegro.

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16,15: Programma per i giovani. — 16,30: Il quarto d'ora per i fanciulli. — 16,45: Musica riprodotta. — 17,15: Conferenza. — 17,45: Concerto pomeridiano. — 18,45: Quarto d'ora letterario. — 19: Bollettini diversi. — 19,15: «La massaia slesiana», conversazione. — 19,40: Comunicati di stampa - Bollettino sportivo. — 20: Conversazione. — 20,15: Conversazione. — 20,30: Concerto. — 21,30: Quarto d'ora letterario. — 21,45: Musica da camera. — 22,20: Radio-appendice. — 22,50: Bollettino meteorologico - Programma di domani (in francese) - Ultime notizie. — 23: «La cassetta delle lettere» (in lingua francese). - Prima parte: Mercoledì letterario. Lettura e conversazione su alcuni autori polacchi. - Seconda parte: Il corriere internazionale. Risposte alle lettere degli ascoltatori stranieri.

KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

17: Teatro di marionette: K. Drimi: *Suki e Muki*, fiaba in 4 atti. — 18: Trasmissione di dischi. — 18,40: Informazioni e conferenza agricola. — 19: *Vedi Praga*. — 19,5: Orchestra della stazione diretta da Zych: 1. Auber: *Fra Diavolo*, ouverture; 2. Verdi: *Il Trovatore*, fantasia; 3. Gounod: *Fant.*, balletto. — 19,50: *Vedi Praga*. — 22,15: Programma di domani.

LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.

16,30: Per le signore. — 16,40: «Che professione scegliere?». — 17: Concerto orchestrale. — 18: «Il cielo in marzo», conferenza. — 18,20: Rassegna di libri. — 18,40: Conferenza. — 19:

Notiziario. — 19,15: Attualità. — 19,25: «Primavera del Sud», conferenza. — 19,45: Vecchie canzoni per liuto. — 20,30: Serata danese; 1. Nielsen: *Concerto per violino*; 2. Glass: *Sinfonia Svasstia*. In seguito: Ultime notizie, e fino alle 24: Concerto.

LIPSIA - m. 253 - Kw. 2,3.

16: Conferenza pedagogica. — 16,30: Concerto orchestrale. — 17,35: Notizie economiche. — 18: Chiacchierata sullo svago. — 18,30: Lezione d'italiano. — 18,50: Informazioni. — 19: «Il popolo tedesco come si procura del lavoro?», conferenza. — 19,30: Serata di danze. — 20,30: «La voce dell'atomo», conferenza (per un esperimento eseguito nell'istituto di fisica dell'Università di Lipsia). — 22: Notiziario. — Fino alle 23,30: Danze.

LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.

16,30: *Vedi Daventry 5 XX*. — 18,15: Concerto di musica da ballo. — 19,15: Notizie e bollettini. — 19,40: Concerto vocale ed orchestrale (soprano, basso e l'orchestra di Reginald King). — 21: Conversazione tedesca. — 21,30: Notizie regionali. — 21,35: Concerto bandistico e canzoni al piano: 1. Suppé: *Ouverture di Mattino*, mezzogiorno e notte; 2. Wagner: *L'entrata degli dei nel Waihalia*; 3. Canzoni al piano; 4. Liszt: *Rapsodia ungherese N. 2*; 5. Waldteufel: *Giovinetta dorata*; 6. Canzoni al piano; 7. Elgar: *Septiana*; 8. Lalo: *Le Roi d'Ys*. — 22,45: Canzoni delle quattro nazioni (Scozia, Galles,

MARIO ALZIATI-MILANO

Via Broletto, 39 - Telefono 88-308

Radio - Grammofoni - Dischi - Motorini elettrici ed a molla - Pick-up, bracci a diaframma - Tutti gli accessori - Riparazioni

RADIO-SERVICE

Verifica Gratuita apparecchi radiofonici
N. Qualità
Via Amedei 9 MILANO, Tel. 84-079

4

KING RADIO SILVERTONE

G. CAPRIOTTI
CONCESS. ESCLUSIVO
GENOVA - SAMPIERDARENA
Via C. COLOMBO 123 R - TEL. 41-748

HARMONIA
KING risolve l'enigma

Irlanda e Gran Bretagna). — 23,15: Notizie e bollettini. — 23,30: La musica da ballo.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.

18,15: Vedd Daventry 5 X X. — 23,30-23,35: Rapporti della Borsa di New-York.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

16,45: Dischi. — 16,30: Per i fanciulli. — 19,2: Dischi: Musica popolare. — 19,30: Vita e costumi delle api. — 20: Dischi. — 20,35: Vedd Ginevra.

LYON LA DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

17,30: Dischi. — 20: Selezione di opere, opere comiche e dizioni. — 20,30: Radio-gazzetta e notizie varie. — 20,45: Chiacchierata — 21,5: Cronaca commerciale. — 21,45: Cronaca letteraria. — 21,30: « Voltaire e L'opéra », conferenza. — 21,50: Serata letteraria; Mollière: « Il medico suo malgrado », commedia.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

16,20: Notiziario teatrale - Ultime notizie - Indice di conferenze. — 20: Campane - Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Conversazione per le signore. — 20,30: Musica da ballo. — 21,35: Conversazione agricola. — 21,35: Notizie dai giornali. — 22,15: Lezione di buona pronuncia inglese. — 22,30: Campane - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Frammenti di zarzuelle. — 22,45: Concerto orchestrale dal "Hôtel Nacional" diretto dal maestro Oropesa - Ultime notizie. — 1. Campane - Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

16,25: L'ora dei fanciulli. — 17,25: Ora musicale danese: 1. Gade: Primo tempo del *Trio in fa maggiore*; 2. A. Nexo: *La canzone del prato*; 3. Canzoni danesi: 4. Nielsen: Terzo e quarto tempo del *Quintetto in fa minore*. — 18,25: Segnale orario e notizie. — 18,45: « Donne impiegate e massale », conferenza. — 19,5: Lezione di francese. — 19,25: Conferenza sul film. — 19,40: Concerto orchestrale. 1. Lortzing: Ouverture di *Undine*; 2. Weber: Fantasia su *Pretiosa*; 3. Humphries: *Il vecchio orologio musicale*, 4. Id.: *Sogni passati*; 5. J. Strauss: *Vita d'artista*; 6. Taaey: *Umorezza*; 7. Musica da camera (da Norimberga): 1. Dolnany: *Quartetto*, op. 15; 2. Glazunov: *Quartetto*, op. 64. — 21,40: « Che cosa accade all'estero? », conferenza. — 22,5: Concerto orchestrale — 22,30: Segnale orario - Meteorologia - Notizie.

MORAVSKA-OSTRAVA - m. 263 Kw. 11.

— 16,15: Racconti per i fanciulli. — 16,30: Vedd Brno. — 17,30: Concerto orchestrale: Musica tedesca (10 numeri). — 18,15: Vedd Praga. — 18,25: Conversazione sulle arti plastiche. — 18,35: Musica orchestrale. — 19: Vedd Praga. — 19,5: Alcuni valzer di Strauss per grande orchestra. — 19,50: Vedd Praga. — 22,15: Programma di domani.

MUEHLACKER - metri 360 - Kw. 7,5.

15,30: L'ora dei fanciulli. — 16,30: Concerto orchestrale: 1. Gade: *Echi di Ossian*, ouverture; 2. Fini Henke: *Sonata per violino e piano op. 21*; 4. Woff Ferraty: *Quattro Rispetti op. 11*. — In seguito: Musica di danze antiche.

— 18: Segnale orario e notiziario. — 18,15: Conferenza. — 18,45: Eperanto. — 19,15: Conferenza. — 19,45: Concerto corale: 1. Schubert: *Salmo 93* per coro e piano; 2. Vecchie canzoni popolari; 3. Schumann: *Terzetto; Hal camminato nella foresta; Danza degli elfi; 4 Canzoni popolari*; 5. Brahms: *Ultima danza; Il fidanzato*. — 20,30: (da Stoccarda): G. Hanns Rösler: *Depot*, sketch. — 21: Vedd Francoforte. — 22,15: Notiziario. — 22,35: Concerto vocale: Canzonette.

OSLO - m. 495 - Kw. 7,5.

18: Conversazione per i fanciulli sull'aeroplano gigante D.O.X. — 18,30: Lezione di francese. — 19: Meteorologia. Notizie dai giornali. — 19,30: « Gli insetti che succhiano il sangue », conferenza. — 20: Segnale orario - Programma danese: 1. Conversazione sulla Danimarca - 2. Concerto orchestrale - 3. Lettura di opere danesi. — 21,35: Meteorologia. Notizie dai giornali. — 21,50: Conversazione d'attualità. — 22,5: Conversazione sul gioco del Bridge. — 22,35-24: Musica da ballo (dischi).

PARIGI (Radio) - m. 1274 - Kw. 17.

16,30: Borse (vedi lunedì). — 16,45: Concerto di musica riprodotta. — 17,55: Borse (vedi lunedì). — 19: Notiziario agricolo e risultati di corse. — 19,25: Corso dei grani a Chicago - Winnipeg. — 19,30: Mezz'ora di musica riprodotta. — 20: Conversazione sull'orticoltura. — 20,15: Radio-dialogo: « Le donne nella letteratura francese: Chrestien de Troyes ». — 20,30: « I fondamenti della chirurgia roodiana », conversazione. — 20,45: Informazioni economiche e sociali. — 21: Letture dedicate alla Danimarca in occasione della serata danese. — 21,30: Notiziario sportivo e cronaca di Bonnani. — 21,45: Radio-concerto con illustrazioni. Nell'intervallo, alle 22,15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni e l'ora esatta. — 23: Musica riprodotta: Manuel de Falla: *L'annore stregone*.

PARIGI T. E. - m. 1446 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. — 19,15: Bollettino degli spettacoli. — 19,30: Brevi conversazioni. — 20,10: Previsioni meteorologiche. — 20,30: Radio-concerto sinfonico diretto da E. Flament: 1. Mozart: Ouverture delle *Nozze di Figaro*; 2. Ed. Flament: *Misato pastorella* (violino); 3. Lully: *Minuetto del Bourgeois gentilhomme*; 4. Grieg: *Danze norvegesi*. — 21: Trasmissione ricreativa per fanciulli dal sette al 14 anni.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

16: Borse dell'Europa Centrale. — 16,35: Dischi. — 16,15: Conferenza su Roma eterna. — 16,30: Vedd Brno. — 17,30: La fabbricazione delle matite. — 18,10: Emissione agricola. — 18,15: Lo spirito arcaico in arte e parole. — 18,25 (in tedesco): Dieci minuti per i fanciulli - Due brevi conversazioni. — 19: Meteorologia - Notizie. — 19,5: Conferenza. — 19,30: Canzoni del sud della Boemia. — 19,50: Introduzione al concerto. — 20: Concerto della Filarmónica ceca: 1. Milosevic: *Sinfonietta*; 2. Slavkov: *Osterc: Concerto per violino ed orchestra*; 3. G. Mahler: *Sinfonia n. 4* in sol maggiore. — 22: Meteorologia: Notizie e sport. — 22,20: Informazioni e programma di domani.

STOCOLMA - m. 435 - Kw. 7,5.

17: Melodie campesiri. — 17,15: Per i fanciulli. — 17,30: Musica riprodotta. — 18,30: Chiacchierata. — 19: Varietà. — 19,30: Chiacchierata economica. — 20: Concerto di Ibsarmonica. — 20,15: Commedia svedese. — 20,45: Cronaca legislativa. — 21,40: Musica da ballo antica.

STRASBURGO - m. 345 - Kw. 17.

17,30: Conferenza in francese. — 17,45: Concerto grammofonico. — 18,45: Conferenza in francese sulla cultura straniera. Zingari (India). — 19: Con-

ferenza. — 19,15: Dischi. — 19,45: Notiziario in francese e in tedesco. — 20,30: Concerto orchestrale. — 21,30: Notizie. — 21,35: Retrasmissione dal Conservatorio di Metz: 1. Mozart: *Sinfonia concertante* per violino e viola da braccio; 2. Saint-Saëns: *Carnevale degli animali*; 3. Roland Manuel: *L'opéra de Jeanne d'Arc*; 4. Kowalski: *Danza armena*; 5. Strawinsky: *L'Uccello di fuoco*, berceuse; 6. Chabrier: *Bourrée fantasque*. — 23,30: Danze.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

18: Concerto di musica da ballo. — 18,15: A soli di violino. — 18,30: Melodie. — 18,45: Musica da ballo. — 19: Trasmissione d'immagini. — 19,45: Borse diverse. — 19,30: Piano per violoncello. — 19,45: Borsa di commercio di Parigi. — 20: Canzonette. — 20,15: Orchestra argentina. — 20,30: Informazioni dell'ultima ora - Cronaca locale e regionale - Fiere e mercati. — 20,45: Concerto di orchestra viennese. — 21: Canzonette. — 21,15: Dizione. — 21,25: Un quarto d'ora di dischi. — 21,55: Cronaca della moda - L'ora esatta. — 22: Concerto mandolinistico. — 23,30: Il giornale parlato dell'Africa del Nord. — 23,45: Canzonette. — 24: Canzoni argentina. — 24,15: Fughi cantrati. — 0,30: Musica militare. — 0,45: Musica da ballo. — 1: Ultime notizie - Fine della trasmissione.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16,45: Programma per i fanciulli. — 16,55: Dischi di grammofono. — 17,15: « Mezza giornata in un villaggio bulgaro », conversazione da Kattovice. — 17,45: Musica russa orchestrale: 1. Glinka: Ouverture dell'opera *La vita per lo Zar*; 2. Rubinstein: *Valzer capriccioso*; 3. Borodin: *Benza del tarantol* nell'opera *Il Principe Igor*; 4. Ciaikovski: *Danza russa*; 5. Moussorgski: Duetto dell'opera *Ross Godonoff*; 6. Nicolajewski: *La scatola musicale*; 7. Ciaikovski: *Fantasia su temi dell'opera La Donna di Piche*; 8. Glinka: Mazurka dell'opera *La vita per lo Zar*. — 18,45: Diversi. — 19,10: Corrispondenza e Borsa agricola. — 19,25: Dischi di grammofono. — 19,35: Programma di domani. — 19,40: Radio-giornale. — 19,55: Dischi di grammofono. — 20: Rassegna di libri di nuova edizione. — 20,15: Conversazione sulla Danimarca. — 20,30: Concerto nazionale danese. — 20,45: Programma d'ora. — 20,50: Ripresa del concerto. — 22,0: « La vita gelata », conversazione. — 22,50: Bollettini diversi. — 23,24: Musica da ballo.

VIENNA - m. 516 Kw. 20.

11: Concerto orchestrale. — 13,10: Concerto grammofonico. — 15,25: Concerto orchestrale. — 17: Conferenza musicale. — 17,30: « I raggi Röntgen e di radium nella medicina », conferenza. — 18: « Lo sfruttamento delle acque in Austria », conferenza. — 18,30: Conferenza sui contratti di lavoro. — 19: Lezione di francese. — 19,30: Haydn: *Le Stagioni*, oratorio per soli, coro, orchestra e organo. — 22,40: Notizie della sera. — 22,50: Orchestra di jazzband.

ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,65.

16: Concerto orchestrale. — 17,15: Per i giovani. — 17,45: Notiziario. — 19: Eugén Aberer legge dal nuovo romanzo « Febbre » di A. Castell. — 20: Musica antica: Composizioni di Henry Purcell. — 21: Concerto orchestrale. — 22: Notiziario.



Trasmissioni in esperanto

DOMENICA 8 MARZO 1931

9,30: LILIA P.T.T. NORD: Lezione e conversazione.

LUNEDÌ 9 MARZO 1931

20: TALLINN: Conversazione sull'ESTONIA.

MARTEDÌ 10 MARZO 1931

18,15: VIENNA: Conversazione.

MERCOLEDÌ 11 MARZO 1931

18,40: BRATISLAVA: Lezione bisettimanale.

18,45: Muehlacker: « El Originala verkaro ».

GIOVEDÌ 12 MARZO 1931

18,25: MONACO: « La palaco de la diaben in Trento », rakonto el la itala lingvo de Lorenzo Felletti.

18,45: PARIGI P.T.T.: Lezione elementare e superiore.

21,30: KOVNO: Conversazione sulla vita e la letteratura lituana.

21,20: LYON-LA-DOUA: Lezione elementare.

VENERDÌ 13 MARZO 1931

22,20: BERNA: Cenni sul programma della settimana ventura.

SABATO 14 MARZO 1931

17,30: BRESLAVIA: « Le Torri di Breslavia », conversazione.

18,40: BRATISLAVA: Lezione bisettimanale.

18,41: HUIZEN: Notizie.

19: HEILSBERG: Cenni sul programma.

19,25: HUIZEN: Lezione.

21,10: LYON-LA-DOUA: Conversazione sulla Federazione esperantista universitaria francese.

22: MOSCA: (m. 1304): Conversazione e diversi.

Per informazioni rivolgersi a Esperanto, casella postale N. 166 - Torino.

**BATTERIE ANODICHE
PER
ONDE CORTE**

AGENZIA ITALIANA POLAR
VIA EUCALIPTO 25-204
MILANO

**PILA
BATTERIE**

Galvanophor
per tutte le applicazioni

**MEZZANZANICA & WIRTH
MILANO 115**

Via Marco d'Oggiono 7

Telefono 30-930

ERNIA

di qualsiasi volume viene immobilizzata con l'apparecchio

Dott. ERKIS brevetto
che costruisce senza i comuni cuscinetti a vite, esercita la pressione soffice, spingendo l'ernia dal basso in alto. Opuscolo gratis N° 10 (av. MELONCELLI e POZZINI - Milano - Via P. Castaldi, 33 (trentanove).

GIOVEDI 12

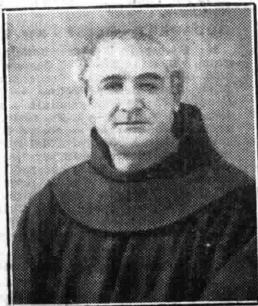
MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

- 8,45: Giornale radio.
- 8,30: Lista delle vivande.
- 11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
- 11,18: Musica varia: 1. Fucik: *L'enfant du régiment*; 2. Waldteufel: *Abandon*, valse; 3. Brahms: *Ouverture tragica*; 4. Zanella: *Tempo di minuetto*; 5. Fall: *La rosa di Stambul*, fantasia; 6. Pick-Mangiagalli: *Fêtes galantes*: a) Clair de lune; b) En sourdine; c) Pantomime; 7. Lincke: *Amina*, serenata egiziana; 8. Griit: *To you*, fox-trot.
- 12,45: Giornale radio.
- 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 13-14: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
- 13,45 (Genova): Quotazioni di chiusura della Borsa di Genova.
- 13,50 (Milano): Quotazione di chiusura della Borsa di Milano.
- 14 (Torino): Quotazione di chiusura della Borsa di Torino.
- 16,25: Giornale radio.
- 16,35 (Milano): Cantuccio dei bambini: *Magro Blu*; *Correspondenza* (Torino): *Radio-gioiornale* di Spumettino; (Genova): *La palestra dei piccoli*.
- 17: Musica riprodotta.
- 17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari - Enit.
- 19,20: Dopolavoro - Comunicati della Reale Società Geografica.
- 19,30: Musica varia: 1. Weber: *Il franco cacciatore*, ouverture; 2. Romanza; 3. Puccini: *Manon Lescaut*, fantasia; 4. Romanza; 5. Principe: *Sinfonia veneziana*.
- 20,15: Giornale radio - Bollettino meteorologico.



Il Rev. Padre Dott. Domenico Franzè illustratore del Santo Vangelo ogni domenica da 1 RO

MILANO TORINO - GENOVA
Ore 20,55

TRASMISSIONE DI UN' OPERA DAL TEATRO ALLA

SCALA

O DAL TEATRO

CARLO FELICE

- 20,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 20,30: Musica varia.
- 20,55:

Trasmissione d'opera

Nel primo intervallo: Conversazione di Lucio Ridenti. Negli altri intervalli: Notiziario letterario e Giornale radio. Alla fine dell'opera: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE

m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,45-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio - Notizie.

12,45: Trasmissione di dischi grammofonici « La voce del padrone ».

ROMA - NAPOLI

Ore 21,5

CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE

13,15 (Roma): Giornale radio - Notizie; (Napoli): Notizie.

13,25: Trasmissione di dischi grammofonici « La voce del padrone ».

13,55-14 (Roma): Borsa; (Napoli): Borsa.

16,15-17 (Roma): Cambi - Giornale; (Roma): Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

16,30 (Napoli): Bollettino meteorologico - Bambinopoli - Radiosport - Notizie.

16,50: Comunicazioni agricole - Segnale orario - Eventuali comunicati dell'Eiar.

17-18,30:

Concerto variato

col concorso del soprano Giulia Bacci e del mezzo-soprano Clara Fioravanti Cinci (duetti antichi e moderni); baritone Luigi Bernardi (musiche di Verdi, Mascagni e Meyerbeer); violoncellista Antonio Saldarelli: a) Sarmartini: *Sonata in sol maggiore*, b) Couperin-Salmon: *Les chérubins*, c) Granados: *Andalusia*; Pianista Olga Brogno-Cesareo: a) Scarlatti: *Pastorale*, b) Albeniz: *Siviglia*, c) Pick-Mangiagalli: *Ronde des arlequins*. Rivista filatelica.

19,30 (Roma): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - Comunicazioni dell'Enit.

19,45 (Napoli): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Notizie - Cronaca dell'Ideoporto - Segnale orario.

20,30 (Roma): Segnale orario - Eventuali comunicati dell'Eiar.

20,30-21: « Le Beattitudini », conferenza tenuta dal Padre Vittorino Facchinelli.

21,5:

Concerto strumentale e vocale

1. Nardini: *Zuelli*, adagio, per archi ed organo.



Tenore Umberto Nusi che canterà prossimamente a Milano

2. Schumann: *Concerto in la minore*, op. 54, per pianoforte e orchestra: a) Allegro affettuoso, Andante espressivo, Allegro, Allegro molto; b) Intermezzo, Andantino grazioso, Allegro vivace (pianista Libero Barni).

3. Notizie varie.

4. Bollo: *Nerone*, scena finale dell'opera. Esecutori: soprano Maria Serra (Massa), Alercia), mezzo-soprano Bianca Bianchi (Rubria) e baritono Guglielmo Castello (Fano).

5. Toddi: « Il mondo per traverso - Buonumore a onde corte ».

6. Dupont: *La Cabrera*, a) Intermezzo sinfonico, b) Arioso di Pedrito e duetto finale Amalia e Pedrito. Esecutori: soprano Ofelia Parisini (Amalia) e tenore Franco Caselli (Pedrito).

7. Ernesto Krenck: Selezione dell'opera-jazz *Jonny guida la danza*. Solisti: soprano Virginia Brunetti e baritono Arturo Pellegrino. Orchestra dell'Elar, diretta dal M° ALBERTO PAOLETTI.

22.55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,26: Notizie - Bollettino delle nevi (TELVE).

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ELI.A.R.

12,30: Trasmissione di dischi « La voce del padrone »



12,55-13,45: Musica varia: 1. Cullotta: *Serenata andalusa* (Ric.); 2. Ascher: *Sua Altezza balla il valzer*, selezione; 3. Moscato: *Poemetto a Papa*; 4. Thomas: *Mignon*, fantasia; 5. Ranzato: *La campanella*.

16: Trasmissione dal Casinò di cura di Gries;

Concerto variato

1. De Micheli: *Manuelita*, marcia; 2. Strauss: *Vita d'artisti*, valzer; 3. Mascagni: *Le maschere*, sinfonia; 4. Lincke: *Serenata degli innamorati*; 5. Massenet: *Erodiade*, fantasia; 6. Siede: *Messaggio d'amore*, intermezzo; 7. M. Mascagni: *Pelle Peruviana*; 8. Lombardi: *Madama di Tebe*, selezione; 9. Fiaccone: *Irresistibile*, fox-trot;

17,45: Le novelle dei piccoli.

17,55: Notizie.

19-15: 1. Quartetto a plectro: a) Sartori: *Al mondo*, marcia; a) Gasario: *Letera*, valzer; c) Sartori: *Ultimo addio*, serenata; d) De Biasi: *Fior di prato*, mazurka; e) Sartori: *Prime rose*, fantasia; f) Ferruzzi: *Salsara*, fox-trot; 2. a) Huber: Fantasia; b) Klumsky: Mazurka (concertista di cetra M. Sparer).

20,30: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

20,45: Radio-giornale dell'Enit - Dopolavoro - Bollettino delle nevi (TELVE).

21: Notizie.

21, Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ELI.A.R.

21,10: « Gose e casi curiosi », conversazione di L. Yannata.

21,10:

TRASMISSIONE
DAL CIRCOLO UNIONE SAVOIA

Concerto

vocale e strumentale

Orchestra dell'ELI.A.R.

diretta dal M° FERNANDO LIMENTA.

1. Sinigaglia: *Baruffe chiozzotte*, ouverture.

2. Wagner: *Tristano e Isotta*, preludio.

3. Saint-Saëns: *Danze macabre*.

4. a) César Franck: *Notturmo* (con accomp. d'orchestra); b) Mon-

teverde: *Lamento d'Arianna*; c) Godard: 1. *La chanson des prés*; 2. *Te souviens tu?*; d) Gaslinuovo: *Girtondo* (Mozzop soprano M. Fogaroli).

5. Grieg: *Peer Gynt*, 2^a suite; a) Pianto d'Indrigo; b) Danza araba; c) Temporale e canto di Solveig.

6. Rissini *La Cenerentola*, sinfonia. Fra il 4° e 5° numero: Notiziario artistico.

22,45: Un'ora di musica da ballo riprodotta.

23,45: Notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 363 - Kw. 16.

20: Lezione di cultura fisica. — 20,15: Trasmissione d'immagini. — 20,25: Borsa - Notiziario. — 20,45: Dischi. — 21,15: Concerto vocale. — 22: Musica da ballo. — 22,30: Qualche monologo e canzonette gale. — 23: Musica riprodotta.

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16: L'ora dei giovani; Recite. — 16,25: Concerto orchestrale: Musiche di Puccini, Ziehrer, Lacombe, Weininger. — 17,15: Olga Spiro: *Un tè dalla signora Archietta*. — 17,30: Conferenza sul diritto di approdo in Frisia. — 18,15: Ora varia. — 19: Conferenza. — 19,25: « La senilità e i suoi malanni », conferenza. — 19,50: Borsa di Francoforte. — 20: Canzoni popolari russe. — 21: Notiziario. — 21,10: Canzoni tedesche. — 22,10: Attualità. — 22,30: Ritrasmisione da stazioni di fuori. — 23: Concerto. — 23,50: Notizie marittime.

BARCELONA - metri 349 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi. — 18,30: Quotazioni dei mercati internazionali - Cambio dei valori - Dischi e qualche pezzo per trio. — 19: Emissione per i fanciulli. — 19,30: Concertino di musica leggera del Trio Iberia - Notizie dai giornali. — 20: Audizione di dischi scelti. — 21,30: Lezione elementare di inglese. — 22: Campanie orarie della Cattedrale - Previsioni meteorologiche - Quotazioni di monete e valori. — 22,5: Concerto dell'orchestra della stazione; 1. P. Rubio: *La solida*, pasdoble; 2. P. Rubio: *Madrid ceñito*, schotis; 3. P. Mora: *El jatoral*, valzer; 4. Sancho Marraco: *Il buon cacciatore*; 5. Godard: *Bereuse* di Jocelyne; 6. Breton: *Trio della Danza Orientale*. — 23: Notizie dai giornali. — 23,5: Selezione di una commedia in due atti di F. Coca. — 0,15: Audizione di dischi scelti. — 1: Fine della trasmissione.

OGNI VENERDÌ: Ore 21

DALLE STAZIONI DI
ROMA-NAPOLI-MILANO-TORINO-GENOVA

ECCEZIONALE PROGRAMMA
DI VARIETÀ

OFFERTO DALLA

SOC. AN. CIOCCOLATO PERUGINA
& S. A. PASTIFICIO G. & F. ILLI BUITONI

SANSEPOLCRO

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

17: L'ora delle signore. — 17,30: Lied (dischi). — 19,32: Conferenza. — 20: Vedi Zurigo. — 22,10: Notiziario. — 22,10: Concerto grammofonico.

BELGRADO - m. 431 - Kw. 2,8.

16: Dischi. — 17: Lettura. — 17,30: Duo di violino e chitarra. — 18: Selezione di operette (dischi). — 19,30: Lezione di francese. — 20: Ritrasmisione di un'opera da Lubiana. — 21,30 (circa): Notizie. — In seguito: Concerto orchestrale: 1. Jenko: *Pot-pourri*; 2. Clemus: *Notte solitaria*; 3. Cenous: *Figlio del sole e Uomo delle nuvole*; 4. Massenet: *Scènes napolitaines*, suite; 5. J. Strauss: *I baci*, valzer.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16,5: Conferenza politica. — 16,30: Musica da camera: Soprano e orchestra. — 17,30: Per i giovani. — 18,15: Concerto vocale: Cori maschili. — 19: Concerto vocale e strumentale: 1. Weber: Ouverture di *Erivante*; 2. R. Strauss: *Un'aria di Manon Lescaut*; 3. R. Strauss: *Un'aria del Cavaliere delle rose*; 4. Meyerbeer: *Danza delle fiacche*; 5. Bizet: *Un'aria dei Pescatori di perle*; 6. Verdi: *Un'aria del Ripetto*; 7. Adami: *Variations*; 8. Puccini: *Un'aria di Manon Lescaut*; 9. De Libes: *Un'aria di Lakmé*; 10. Verdi: *Un'aria del Trovatore*; 11. Casella: *La Gira*, danza siciliana; 12. Meyerbeer: Duetto degli *Ugonotti*; 13. Branaufels: *Un'aria degli Fecelli*; 14. Gmetana: Ouverture della *Sposa venduta*. — 20,30: Reportage di tutti i giorni. — 21: Notiziario. — 21,10: Quartetto di Praga. — 22,10: Notiziario. — Fino alle 6,30: Danze.

BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16: Concerto orchestrale. — 16,30: L'ora dei giovani. — 17: Concerto orchestrale. — 18,15: Dischi. — 19: Lezione d'inglese. — 19,30: Vedi Basilea. — 20: Conoscete Ciaikovski? Concerto dedicato alle sue opere. — 20,50: Intermezzo groteschi. — 21: Ora musicale popolare. — 22,15: Concerto orchestrale.

BRATISLAVA - m. 279 - Kw. 14

16: Dischi. — 16,30: Musica da camera. — 17,30: Conversazione sulla storia slovacca. — 17,50: Concerto orchestrale. — Musica tedesca. — 19,40: Concerto vocale. — 19: Vedi Praga. — 19,5: Orchestra. — 20: Vedi Praga. — 22,15: Programma di domani. — 22,30: Vedi Praga.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7

16: Concerto orchestrale. — 16,30: Il libro del giorno. — 16,45: Concerto orchestrale: Berlioz: Ouverture del *Carroccio romano*; Bavel: *Pavana*; Kovacic: *Storie di Strasz*. — 17,15: Per gli agricoltori - Notizie di stampa. In seguito: Nel 75° anniversario di Maria Klerlein. — 17,40: Conferenza. — 18,5: Conferenza politica. — 18,30: L'ora dei lavoratori. — 19: Per gli

agricoltori. Quindi: Otto Nicolai: *Le allegre comari di Windsor* (dischi) — 20: Conferenza locale. — 20,3: Vedi Berlino. — 21: Vedi Berlino. — 21,10: Musica da camera del Quartetto di Praga Zika: *Dvorak: Quartetto*, opera 115. — 21,40: *Lieder* di autori vari. — 22,10: Segnale orario - Meteorologia - Sport - Variazioni di programma. — 22,25: Conferenza. — 0,30: Fine della trasmissione.

BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

16,30: Vedi Praga. — 17,30: Corso di francese. — 17,40: Radio-romanzo. — 18: Fiabe. — 18,45: Vedi Praga. — 19,5: Conferenza tecnica sulla radio. — 19,50: Vedi Bratislava. — 20: Vedi Praga. — 22,15: Notiziario - Teatri. — 22,30: Vedi Praga.

BRUXELLES II (Fiamminga) - m. 338,2 - Kw. 15.

15: Concerto del quintetto della stazione. Undici numeri di musica leggera. — 19: L'ora degli annali. — 19,45: Giornale parlato. — 20: Musica riprodotta. — 20,15: « Cattive erbe nella lingua fiamminga », conversazione. — 20,30: Musica riprodotta. — 20,45: Giornale parlato. — 21: Concerto vocale (tenore) e orchestrale: 1. Mozart: Ouverture del *Flauto magico*; 2. Haydn: *Sinfonia in do*; 3. Canto; 4. De Boeck: *Rapsodia del Sahara*; 5. Concertazione di César Franck: Intermezzo di *Redenzione*; 7. Canto; 8. Ciaikovski: *Suite internazionale*; 9. Dvorak: *Danze*; 10. Grieg: Danza finale d'*Olaf Trygvasson*. — 23: Giornale parlato.

BRUXELLES I (Francese) - metri 509 - Kw. 15.

18: Concerto vocale e dell'orchestra della stazione (sette numeri). — 19: Giornale parlato. — 19,45: Notizie. — 19,5: Giornale parlato. — 20: Musica riprodotta. — 20,15: Conferenza su Lisbona. — 20,30: Musica riprodotta. — 20,45: Giornale parlato. — 21: Concerto vocale ed orchestrale: 1. Keler Bela: *Concertazione in inglese*; 2. Ciaikovski; 3. Massenet: *Scène alsacienne*; 4. Due arie per soprano; 5. Mulder: *Scène espagnole*; 6. Keitelby: *La pendola e le figurine di Sassonia*; 7. Conversazione; 8. Chausse: *Danza basca*; 9. Ciaikovski: *baena*; 9. Mozart: *Les petits riens*; 10. Tre arie per soprano; 11. Dubois: *Marcia funebre d'un maggiolino*; 12. Coates: *I quattro cammini*. — 23: Giornale parlato.

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Concerto orchestrale. — 17: Conferenza. — 17,15: Un quarto d'ora di buon umore. — 17,30: Concerto orchestrale. — 18: L'Università radio. Conferenze sull'arte, la musica e il folklore musicale. — 19: Concerto vocale. — 19,30: Lezione d'inglese. — 20: Radio orchestra: 1. Corelli: *Il Concerto grosso*; 2. Mozart: *Sinfonia in mi bemolle maggiore*; 3. Ciaikovski. — 20,30: Concerto orchestrale. — 21,5: Radio orchestra; Mozart: Concerto per violino e orchestra. — 21,45: Notiziario.

BUDEPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: Concerto; Weiner: *Baltala* (eseguita sul « tarogato ») - Conferenza. — solo di « tarogato » - Conferenza. — 17,10: L'ora dell'agricoltore. — 17,45: Concerto vocale e strumentale. — 18,45: Lezione di inglese. — 19,30: Lettura. — 19,50: Schöntan: *La signorina Borri*, commedia in 3 atti tratta dal romanzo di Charles Dickens. - In seguito: Musica tedesca. — 20,30: Concerto orchestrale: 1. Fucik: *Marcia fantastica*; 2. Strauss: *Pagine del mattino*; 3. Pfitter: *Wotan*, ouverture; 4. Urbach: *Fantasia* sulle composizioni di Ciaikovski; 5. Berlioz: *Marcia di Rakoczy dalla Danzaviva di Faust*.

COPENAGHEN - m. 281 - Kw. 1

15,30: Concerto. — 19: Per i giovani. — 19,15: Lezione di inglese. — 19,30: « I bambini ed il cinematografo », conferenza. — 20: 1. Verdi: *La forza del destino*, selezione; 2. Bolto: *Mefistofele*, prologo. — 22,30: Musica da ballo. — 24: Campiane.

DAVENTRY 5 G. B. - m. 479 - Kw. 38.

18,15: L'ora del fanciulli. — 19: Vede di Londra I. — 19,15: Notizie e bollettini. — 19,40: Vede di Londra I. — 20: L. E. Rummel: «Robinson», radiodramma in un atto. — 20,30: Concerto variato vocale e strumentale: 1. Coro; 2. Banda; 3. Due cori; 4. Tre arie per baritono; 5. Banda; 6. Tre cori; 7. Baritono; 8. Due cori; 9. Tre arie per baritono; 10. Due cori; 11. Banda; 12. Coro. — 21,40: Notizie locali. — 21,45: Concerto vocale ed orchestra: 1. Brahms: *Rapsodia per viola*; 2. Quattro arie per soprano ed orchestra; 3. Deltus: *Sea Drift*, per baritono, coro ed orchestra. — 22,45: Musica da ballo. — 22,45-23,30: Notizie e bollettini.

DAVENTRY 5 XX - m. 1554 - Kw. 35.

16: Le campagne dell'Abazia di Westminster. — 17,5: Conferenza sull'industria della seta artificiale. — 17,55: Intermezzo. — 17,30: Musica leggera. — 17,45: Segnale orario. — 18,15: L'ora del fanciulli. — 19: Lettura da saggi: Inghilterra. — 19,15: Notizie e bollettini. — 19,30: Segnale orario. — 19,40: Beethoven: *Quartetti*, op. 20: Nuovi romanzi. — 20,25: Conferenza sull'America. — 20,45: Vandeville (sei numeri di musica, varietà, maccheronici). — 20,50: Segnale orario. — 21,15: Notizie e bollettini. — 22,15: Previsioni marittime. — Ripetitori della Borsa di New York. — 22,20: «La via del mondo», conversazione. — 22,35: Concerto orchestrale e vocale: 1. Beethoven: *Lezione del minore alligatore*; ouverture; 2. Mozart: *Due arie* per soprano; 3. Järnefelt: *Berceuse*; 4. Ethel Smith: *Metodie*; 5. *Tre arie* per soprano; 6. Eric Coates: *Giorni d'estate*, suite. — 23,30: Musica da ballo. — 23,30: Segnale orario. — 13,5: Esperimenti di trasmissione d'immagini.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 17.

16,30: Notizie economiche. — 16,30: Concerto orchestrale. — Vedi Mülacker. — 18: Notizie coloniche. — 18,10: Questioni di attualità. — 18,35: Un quarto d'ora di tedesco. — 18,50: Conferenza. — 19,45: Concerto orchestrale. — Selezione di operette: 1. Millocker: *Overture dello Studente povero*; 2. Id.: *La bella polacca*; 3. Dellinger: *Jadwiga*, pot-pouri sull'opera omoprima; 4. Fall: *Valzer della Rosa di Siam*; 5. Reinhardt: *Marcia della Dolce Fanciulla*. — 20,30: Poésie e documenti moderni. — 21,30: Musica da camera: 1. Jannitz: *Sonata* op. 32; 2. Schubert: *Sonatina* in re maggiore; 3. Mozart: *Sonata* in do maggiore; 22,15: Notiziario. — 22,35: Danze.

GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Musica varia. — 20: Carillon. — Informazioni. — 20,55: Introduzione all'opera seguente. — 20,15: Bizez: *Carmin*.

GRAZ - m. 352 - Kw. 9,5.
Vedi Vienna.

HEILSBURG - m. 276 - Kw. 75.

16,15: Concerto di musica brillante. — 17,15: Conferenza teatrale. — 17,45: Beethoven: *Quartetto d'archi in fa minore*, op. 95. — 18,10: Mercuriali. — 18,30: Conversazione per gli operai. — 19: Conversazioni di francese. — 19,35: Bollettino meteorologico. — 19,30: Concerto di musica leggera da un hôtel. — 20: Dal Teatro dell'Opera di Koenigsberg: Benno Bardl: *Il direttore d'orchestra* (prima opera (prima audizione)). — 22,30 (circa): Bollettini diversi.

HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.

16,40: Per gli ammalati. — 17,40: Dischi. — 18,40: Concerto dell'orchestra di Kovacs Lajos. — 19,10: Conferenza. — 19,40: Lezione d'inglese. — 20,40: Segnale orario. — 20,41: Notiziario sportivo. — 21: Concerto dal Concertgebouw di Amsterdam - Nel-



La manifestazione gliogiardica ad 1-GE del 16-2-1931

l'intervallo: Musica per quartetto e canzoni tiziane. — 23,10: Notizie dai giornali. — 23,30: Concerto dell'orchestra di Kovacs Lajos. — 23,50: Dischi. — 0,40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - metri 298 - Kw. 3,3.

17,40: Concerto vocale e strumentale. — 19,10: Dischi. — 19,25: Lezione di taglio. — 19,40: Dischi. — 19,55: Conversazione. — 20,10: Dischi. — 20,40: Trasmissione di una manifestazione religiosa: Allocuzione e concerto. — 22,40: Notizie dai giornali. — 22,50: Dischi.

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

10,10: Musica riprodotta. — 17: Conversazione cinematografica. — 17,15: Conferenza. — 17,45: Concerto popolare di solisti. — 18,45: Quarto d'ora letterario. — 19: Bollettini diversi. — 19,15: Conversazione sulla vita di Mozart. — 19,35: Comunicati. — 19,40: Comunicati di stampa. — 19,55: Bollettino settimanale dei boys-scouts. — 20: Radio-appendice. — 20,15: Conversazione radiotecnica. — 20,30: Trasmissione da Leopold. — 21,30: Audizione letteraria. — 22,15: Concerto. — 22,50: Bollettino meteorologico - Programma di domani (in francese) - Ultime notizie. — 23: Operetta e concerto.

KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

17: Concerto di Fr. Dolezal: 1. Th. Hoch: *L'uccello che canta*; 2. L. Tucek: *Romanzo* in mi bemolle maggiore; 3. Th. Hoch: *La perla dell'oceano*. — 17,30: Canzoni di Vit. Novak. — 17,40: Musica popolare. — 18,40: Conferenza in ungherese. — 19: Vede Praga-Jeckl: 1. Rossini: *Guglielmo Tell*, ouverture; 2. Puccini: *Madame Butterfly*, fantasia; 3. Verdi: *Rigoletto*, fantasia.

— 20: Vede Praga. — 22,15: Borsa - Programma di domani. — 22,20: Vede Praga.

LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.

16,30: Conferenza pedagogica. — 17: Concerto orchestrale. — 18: Per gli allevatori di animali. — 18,30: «La città del rinascimento», conferenza. — 18,40: Lezione di spagnolo. — 19: Notiziario. — 19,15: Attualità. — 19,25: «L'isola delle sirene», conferenza. — 19,45: Musica del popolo. — 20,15: 10: Ouvertures celebri: 1. Lassen: *Ouverture solenne*; 2. Boieldieu: *Ouverture del Barbiere di Bagdad*; 3. Fucik: *Ouverture di Marturarella*; 4. Flotow: *Ouverture di Alessandro Stradella*. — 20,45: Erich Ebermayer: *Kaspar Hauser* radio-recita. In seguito: Ultime notizie, e fino alle 24: Concerto orchestrale.

LIPSA - m. 253 - Kw. 2,3.

16: Conferenza. — 16,30: Concerto orchestrale. — 17,15: Notizie economiche. — 18: Cure primaverili. — 18,30: Lezione di spagnolo. — 18,50: Informazioni. — 19: Conferenza. — 19,30: O. Nicolai: Selezione delle *Allerge comari di Windsor*. — 21: Attualità. — 21,10: «La storia mondiale nei manifesti» (dal Dieci comandamenti sino a Mussolini, Gandhi, Lenin), conferenza. — 22: Notiziario.

LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.

17,30: Vede Daventry 5 XX. — 18,15: Concerto di musica da ballo. — 19,15: Notizie e bollettini. — 19,40: «Faraday ed i suoi contemporanei», IV conferenza. — 20: Concerto vocale e strumentale: 1. Waidtweil: *Conti d'uccelli*, valzer; 2. Massenet: *Aria di balletto* (Scene pittoresche); 3. Tre arie per tenore; 4. Lacombe: *La Feria*, suite spagnuola; 5. Tre arie per soprano; 6.

sager: *Pizzicato (I due Piccioni)*; 8. Tre arie per tenore; 9. Schumann: *Nozze stellate*; 10. Godard: *Una favola*; Schubert: *Momento musicale*; 7. Messiaen: 11. Golttermann: *Cantilena del Concerto in la (violoncello)*; 12. Quattro arie per soprano; 13. Petras: *Le attee marionette*; 14. Tvorak: *Danza slava n. 15*. — 21,30: Notizie regionali. — 21,35: «Il salvataggio», da una novella di J. Conrad, adattata per la radiodiffusione da C. Lewis. — 23,15: Notizie e bollettini. — 23,30-1: Musica da ballo.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.

Per maggiori dettagli vedere Daventry 5 XX. — 16:17,5: Vede Daventry 5 XX. — 18,15: Vede Daventry 5 XX. — 22,15: Ripetitori della Borsa di New-York. — 22,20-23,30: Vede Daventry 5 XX.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

16: Concerto orchestrale. — 17: Concerto professionale per gli apprendisti. — 19,25: Musica varia. — 19,30: Cronaca letteraria. — 20: Marcie e valzer. — 21: Vede Berna. — 22,15: Concerto orchestrale.

LYON LA DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

16,30: L'ora del fanciulli. — 17,30: Concerto grammofonico. — 18,30: Mezz'ora per le signore. — 20: Concerto grammofonico: Canzoni e ballabili e arie d'opere. — 20,30: Radio-gazzetta e notizie. — 20,45: «Storia della vecchia Lyon», conferenza. — 21,5: Cronaca cinematografica. — 21,30: Lezione di esperanto. — 21,40: Concerto orchestrale: 1. Vigny: *La morte da tempo*; 2. Geroges: *La polvere*; 3. Massenet: *Urania di Erodiade*; 4. d'Aureville: *Le Cid Campador*; 5. Franck: *Nozze di rose*; 6. Massenet: *Aria del Cid*; 7. Scotti: *Una o due donne*; 8. Lenoir: *Tuci*; 9. Oberfeld: *Er per mio paradiso*. — 10: Musica: 1. Schumann: 11. Musset: *Il pellicano*; 12. Schumann: *Sole d'estate*; 13. Puccini: *Aria del primo atto della Tosca*; 14. Verhaeren: *Il vento*; 15. Groffe: *Pubblicità moderna*; 16. Raiter: *Quando canta Lisetta*; 17. Hahn: *I tre giorni di vendemmia*; 18. Puccini: *Pregiera della Tosca*.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

16,20: Notiziario teatrale - Ultime notizie - Indice di conferenze. — 20: Campagne - Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Conversazione per fanciulli. — 20,30: Musica da ballo. — 21,5: Lezione d'inglese. — 21,55: Notizie dai giornali. — 22,30: Campagne - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Verdi: Selezione della *Traviata* (dischi). — 0,55: Ultime notizie. — 1: Campagne - Fine della trasmissione.

O. M. BERBO
"VADEMECON DEL RADIOAMATORE."
 Prezzo L. 4
 Elenchi, Tabelle, Consigli, Carte geografiche, Dispositivi ricerca stazioni, ecc.
INDISPENSABILE A TUTTI
 Richiederlo a: BORROMEI MARCO
 S. Polo, 2247 - Venezia

CHE STAZIONE È?!!

Vi risponderà con matematica esattezza, con qualunque apparecchio e per tutte le trasmissioni europee (onde lunghe comprese).
Il Riceratore Universale del dott. B. Grossi. Invenzione coperta da varii Brevetti.

LIRE 10 franco di porto e imballo - contrassegno LIRE 12

Cav. Uff. A. CASADEI - CASTELFRANCO VENETO

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

15,45: Conferenza. — 16,10: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. — 16,25: «Stramerlie letterarie», conferenza. — 16,45: Concerto del Quartetto da camera Anny Roseberger. — 18: Reportage da una fonderia. — 18,25: Notiziario. — 18,45: Per gli agricoltori. — 19,5: Lezione d'esperanto. — 19,15: Lettura dal romanzo di Elisabeth v. Schmid-Pavli: «Santa Elisabetta». — 19,55: Concerto di manolini. — 20,45: Chiacchierata astronomica. — 21: Concerto sinfonico. Composizioni di S. v. Hausegger: 1. Tre *Lieder* per tenore e orchestra; 2. *Barbarossa*, poema sinfonico. — 21: Notiziario.

MORAVSKA-OSTRAVA - m. 263 Kw. 11.

16,15: Racconti per fanciulli. — 16,30: Vedi Praga. — 17,30: Vedi Brno. — 17,45: Musica per fisarmoniche. — 18,15: Emilio Zola e la sua influenza in Francia, conversazione. — 18,25: Conferenza in tedesco. — 18,40: Conferenza. — 19: Vedi Praga. — 19,5: Vedi Bratislava. — 20: Vedi Praga. — 22,15: Programma di domani. — 22,20: Vedi Praga.

MUEHLACKER - metri 360 - Kw. 7,5.

15,20: L'ora dei giovani. — 16,30: Concerto orchestrale: 1. Gluck-Mottl: *Sinfonia*; 2. Beethoven: *Concerto op. 73*; 3. J. Chr. Bach: *Sinfonia* per orchestra doppia. — 18: Segnale orario e notizie. — 18,15: «Giuseppe Verdi e l'Opera», conferenza. — 18,50: «Mussolini», conferenza. — Dalle 19,30 alle 22,15: Vedi Francoforte. — 22,15: Notiziario. — 22,35: Vedi Francoforte.

OSLO - m. 495 - Kw. 7,5.

18,30: Servizio religioso dallo studio. — 19: Meteorologia e Notizie di giornali. — 19,30: Lezione elementare di

tedesco. — 20: Segnale orario. Mezz'ora di agricoltura. — 20,30: Concerto di viola e piano. — 21: Musica da camera. — 21,35: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 21,50: Conversazione d'attualità. — 22,5: Concerto corale - Musica norvegese. — 22,35: Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio) - m. 1724 - Kw. 17.

16,30: Reportage (vedi lunedì). — 16,45: Musica da ballo. — 17,15: Emissione per i fanciulli. — 17,55: Borse (vedi lunedì). — 19: Comunicato agricolo e risultati di corse. — 19,15: Trasmissione della conferenza di un protestante da una chiesa: «Che cosa è la chiesa. Nostra madre la chiesa». — 20,15: «Le idee di Giacomo Loeb, scienziato americano, sui fenomeni vitali», conversazione. — 20,30: Lezione di contabilità elementare. — 20,45: Informazioni economiche e sociali. — 21: Letteratura e musica francese nei secoli XVI e XVII, conversazione con esempi musicali. — 21,30: Notiziario sportivo ed informazioni. — 21,45: Radio-concerto: 1. Berlioz: *Overture del Carnevale romano*; 2. Mozart: *Sinfonia concertante* per violino, viola ed orchestra. — 22,15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni e l'ora esatta. — 22,30: Ripetizione del concerto; 3. Schumann: *Manfred*, suite d'orchestra; 4. Debussy: *Prelude à l'après-midi d'un faune*; 5. Raudaut: *Divertimento su canzoni russe*.

PARIGI T. E. - m. 1446 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. — 19,15: Bollettino degli spettacoli. — 19,30: Brevi conversazioni. — 20,10: Previsioni meteorologiche. — 20,30: Ripetizione di dischi.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

16: Borse dell'Europa Centrale. — 16,5: Dischi. — 16,30: Per i fanciulli. — 16,30: Musica da camera (Mozart e Suk). — 17,45: Radio-concerto: 1. Conversazione sui volatili. — 18,59 (in tedesco): «Gli alberi da frutta», conversazione. — 18,50: Programmi, conversazione. — 19: Segnale orario. — 19,5: «Le società cooperative dell'avvenire», conversazione. — 19,15: Vedi Bratislava. — 20: Concerto della Cora morava; G. Pergolesi: *Stabat Mater*. — 21: Radio-recita da un teatro. — 22: Meteorologia - Notizie e sport. — 22,15: Informazioni e programma di domani. — 22,30: Concerto di musica da ballo da un cinematografo. — 23: Segnale orario.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta. — 20,30: Ritrasmissione o musica riprodotta. — 20,45: Informazioni dell'Agenzia Havas - Giornale parlato. — 21: Concerto orchestrale (numero dalla città di Rabat (11 numeri). — Conversazioni di zoologica - Un po' di musica da camera. — 23: Ritrasmissione o musica riprodotta.

STOCCOLMA - m. 435 - Kw. 7,5.

17: Culto. — 17,30: Chiacchierata per i giovani. — 18: Dischi. — 19: Lezione di tedesco. — 19,30: Lezione di tedesco. — 20: Grande concerto (da Copenaghen). — 21,40: Serata persiana: 1. «Scene di un'esposizione persiana a Londra», conferenza; 2. Musica persiana (dischi); 3. Recitazione di liriche persiane. — 22,30: Musica brillante.

STRASBURGO - m. 345 - Kw. 17.

16,45: Chiacchierata sportiva in francese. — 17: Danze. — 17,30: Conferenza in francese. — 17,45: Dischi. — 18,45: «I nuovi stati europei», conferenza. — 19: Conferenza: «Ginnastica come cura». — 19,15: Concerto grammofonico. — 20,15: Notiziario. — 20,30: Concerto orchestrale. — 21,30: Notiziario. — 21,35: Concerto orchestrale (strumenti a fiato): 1. Taffanel: *Quintetto*; 2. Franck: *Sonata* per violino e piano; 3. Beethoven: *Quintetto*; 4. De Breville: *Un flauto nel vineto*; 5. Mozart: *Otello*.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

18: Concerto di musica sinfonica. — 18,30: Tanghi cantati. — 18,50: A soli diversi. — 19: Trasmissione d'immagini. — 19,15: Borse diverse. — 19,30: Musica da ballo. — 19,45: Borsa di commercio di Parigi. — 20: Canzonette. — 20,15: Musica per trio. — 20,30: Informazioni dell'ultima ora. Fiere e mercati - Cronaca locale e regionale. — 20,45: Melodie. — 21: Grande orchestra sinfonica. — 21,25: Dizione. — 21,35: Musica per violino e piano. — 21,55: Cronaca della moda - L'ora esatta. — 22: Arie di opere diverse. — 22,30: Concerto di dischi. — 22,45: Orchestra viennese. — 23: Canzonette e monologhi. — 23,15: Musica per violoncello e piano. — 23,30: Orchestra argentina. — 23,45: Melodie. — 24: Musica per fisarmonica. — 0,15: Canzoni spagnole. — 0,30: Musica da ballo. — 1: Ultime notizie - Fine della trasmissione.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16,15: Musica di dischi di grammofono. — 17,15: «La morte dello Zar Nicola», conversazione. — 17,45: Concerto di musica da camera (vocale e strum); 1. Melcer: *Sonata* per piano e violino; 2. a) Schumann: *Povero Pietro*; b) Schubert: *Il Tiglio e La mia casa* (canto per mezzo-soprano); 3. a) Schubert: *Impromptu in la bemolle maggiore*; b) Weber: *Rondò brillante*

In mi bemolle maggiore (piano). — 18,45: Diversi. — 19,10: Borsa agricola. — 19,25: Dischi di grammofono. — 19,35: Programma di domani. — 19,40: Radiogiornale. — 19,55: Dischi di grammofono. — 20: «Nei vecchi studi di pittura», conversazione. — 20,15: Conversazione radiotelegrafica. — 20,30: Trasmissione da Leopold. — 21,00: Oscar Wilde: *Saturne* (dallo studio). — 22,15: Concerto di musica per quartetto. — 22,50: Bollettini diversi. — 23,25: Musica da ballo.

VIENNA - m. 516 Kw. 20.

12: Concerto orchestrale. — 13,10: Concerto orchestrale. — 15,30: Dischi. — 17: Animali e amici. — 17,30: Per i giovani. — 18: Per le signore: La professione dell'infermiera. — 18,30: «I pericoli dell'elettricità», conferenza. — 19: Lezione di italiano. — 19,30: Lieder e arie: Composizioni di Smetana, Dvorak, Foerster, Novak, Stepan. — 20,15: Storielle della vita quotidiana. — 20,40: K. Heynke: *Il temporale*, radiocritica. — 21,5: Valzer viennesi (Strauss, Ziehrer, Bayer, Eril, Reinhardt, Lehar). — 22,20: Notizie della sera. — 22,30: Una sera al Sinf.

ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,65.

16: Concerto orchestrale. — 17,15: Per i fanciulli: Flaba. — 19,30: Segnale orario - Meteorologia. — 19,33: Conferenza. — 20: Vedi Basilea. — 21,20: Notiziario.

SOVRANA

la più comp eta ed elegante rivista mensile di mondanità, arte, teatro, moda, letteratura, sport, ecc.

OFFRE DEI MAGNIFICI PREMI

a tutti coloro che le procurano nuovi abbonamenti annui

Chiedere l'elenco premi, il carnet di prenotazione abbonamenti, una copia di saggio della rivista inviando Lire 1,50 in francobolli alla

RIVISTA SOVRANA - Via Cerva, 40 - MILANO (rc)

IL CALORE È VITA!



IL THERMOGENE

VANDENBROECK

OVATTA CHE GENERA CALORE

Combatte con successo raffreddori di petto, influenza, reumatismi, lombaggini, forcolli, nevralgie, ecc.

Rifutate le imitazioni;

insistete per avere la scatola che porta sul dorso la vignetta del "Pierrot che lancia fiamme dalla bocca".

TROVASI IN TUTTE LE FARMACIE.

Fabbricato in Italia dalla SOCIETA NAZIONALE PRODOTTI CHIMICI & FARMACEUTICI - Milano



Se volete avere sul vostro ricevitore delle valvole di lunga durata usate valvole "ZENITH.. I nuovissimi tipi

a filamento spiralizzato

“(A” e B” frequenza)

accensione indiretta)

e a filamento a nastro

(bassa frequenza di uscita

e raddrizzatrice - accensio

ne diretta) vi offrono ogni

garanzia. — Le valvole più

sensibili e piu' costanti nelle

caratteristiche, quelle che

durano di piu' sono le

VALVOLE

ZENITH

ZENITH

ZENITH



MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

- 8,15: Giornale radio.
- 8,30: Lista delle vivande.
- 11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
- 11,18: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



- 12,15-14: Musica varia: 1. Lincke: *Metropol*, marcia; 2. Strauss: *Leggenda della foresta*, valse; 3. Chabrier: *España*, rapsodia; 4. Canzoni; 5. Kalman: *La duchessa di Chicago*, fantasia; 6. Canzoni; 7. Wagner: *Attabblatt*; 8. Grit: *Song of the Wedding*, fox-trot.

- 12,45: Giornale radio.
- 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 13: A. Casella: « Punti di vista ».
- 13,45 (Genova): Quotazioni di chiusura della Borsa di Genova.
- 13,50 (Milano): Quotazioni di chiusura della Borsa di Milano.

- 14 (Torino): Quotazioni di chiusura della Borsa di Torino.
- 16,25: Giornale radio.
- 16,35: Cantuccio dei bambini: C. A. Blanche: *Enciclopedia*.
- 17 (Milano-Torino): Musica riprodotta; (Genova): Musica ritrasmessa dal Caffè Diana.

- 17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari - Enit.
- 19,20: Dopolavoro.

- 19,30: Musica varia: 1. Frontini: *Marcia grottesca*; 2. Strelzki: *Serenata villereccia*; 3. Andraar: *La poupée*, fantasia; 4. Malvezzi: *Tango della nostalgia*; 5. Donati: *Danza indiana*; 6. De Micheli: *Brigata allegra*; 7. Gounod: *Philémon et Baucis* « Entrata delle bacanti ».

- 20,15: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

- 20,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

- 20,30: Musica varia.

- 20,45: Notiziario artistico.

- 21: Programma eccezionale offerto dalla Soc. An. Cioccolato Perugini e dalla Soc. An. Gio. e Fratelli Buitoni di Sanepepolero e organizzato dall'E.I.A.R. RAFFAELE VIVIANI.

**Concerto vario
di a soli ed orchestra**
diretto dal M^o Ugo TANSINI.

Parte prima:

- 1. Spagnoli: *Fernando Cortez*, ouverture.
- 2. Catalani: *Dejanice*, canzone egizia (sopraffo Elty Martini).

MILANO
TORINO
GENOVA
Ore 21,30

**CONCERTO
VARIATO**

diretto dal Maestro **UGO TANSINI**

ROMA
NAPOLI
Ore 21,35

**CONCERTO
SINFONICO**

diretto dal Maestro **Riccardo Santarelli**

- 3. Donizetti: *D. Sebastiano*, « O Lisbona » (Baritono Luigi Piazza).
- 4. Glielka: *Kamarinskaja*.
- 5. a) Pletow: *Marta*, « M'appari »; b) Massenet: *Werther*, « Ah! non mi ridentar » (tenore Umb. Nesi).
- 6. Svendsen: *Rapsodia norvegese*.

- Mario Ferrigni: « Da vicino e da lontano ».
- Parte seconda:**
- 1. Verdi: *Il Trovatore*: a) II

- balen del suo sorriso (baritono Luigi Piazza); b) *D'amor sull'ali rosee* (sopraffo Elly Maroli); c) *Duetto* tra Eleonora ed il Conte di Luna (sopraffo Elly Maroli, baritono Luigi Piazza).
- 2. Rossini: *Guglielmo Tell*, sinfonia.
- 23: *Giornale radio*. Dalla fine del giornale radio alle 23,55: Musica ritrasmessa dal Ristorante Cova di Milano.
- 23,55: Ultime notizie.

MILANO - TORINO - GENOVA - ROMA - NAPOLI
Ore 21,30

VIVIANI

ECCEZIONALE PROGRAMMA DI VARIETÀ

OFFERTO DALLE

:: Ditte PERUGINA & BUITONI ::

ROMA - NAPOLI
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

- 8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.
- 11-11,15 (Roma): Giornale radio - Notizie.

- 12,45: Concerto di musica leggera: 1. Oscheit: *Annamaria*, ballata; 2. Nucci: *Serenata sentimentale*; 3. Sampietro: *Serenata all'usignuolo*; 5. Amadei: *Impressioni d'Oriente*, suite.

- 13,45 (Roma): Giornale radio - Notizie - (Napoli): Notizie.

- 13,45: Concerto di musica leggera: 1. Mariotti: *Abbandono*, pometto elegiaco; 2. Bece: *Visioni orientali*; 3. De Micheli: *Canzonetto nostalgico*; 4. Siede: *Vatser caprice*; 5. Sassioli: *Danza fantastica*.

- 13,55-14 (Roma): Borsa; (Napoli): Borsa.

- 16,15-16,50 (Roma): Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

- 16,30 (Napoli): Conversazione con le signore - Bollettino meteorologico - Notizie - Radiosport.

- 16,50: Comunicazioni agricole - Segnale orario - Eventuali comunicati dell'Eiar.

- 17-18,30:

Concerto strumentale

diretto dal M^o ENRICO MARTUCCI

Parte prima:

- 1. Boieldieu: *La dama bianca*, ouverture.
- 2. Schelochina: *Rapsodia hungarica* per arpa (solista prof. Valenza).
- 3. Beethoven: *Larghetto*, dalla 2^a sinfonia.
- 4. a) Lehano: *Pensiero poetico*; b) Valenza: *Santa Lucia*, canzone napoletana, trascritta per arpa (prof. Valenza).
- 5. Mendelssohn: *Sérénade La fleuse*.
- 6. Wagner: *I maestri cantori*, selezione.

Parte seconda:

MUSICA DA BALLO

- 7. Mascheroni: a) Sni, fox-trot; b) Mascheroni: *Tango nella gelosia*; c) Cortopassi: *Piedini d'oro*, valzer lento; d) Nicholls: *Piccola canzone d'amore*, fox-trot; e) May: *Mio desiderio*, fox-trot.

- 19,30 (Roma): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Stoglando i giornali - Segnale orario (20,30) - Eventuali comunicati dell'Eiar.

19,45 (Napoli): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopavoro - Notizie - Cronaca dell'Irroporto - Segnale orario (20,30).

20,40: Commedia:

Bianca e Maria

un atto di WASHINGTON BORG

Personaggi:

Bianca Giovanna Scotto
Maria Maria Luisa Boncompagni
Clara Bianca Franci
Paolo Ettore Piergiovanni

21: Programma eccezionale di varietà offerto dalla Soc. An. Gioccolato Perugia e Soc. An. Gio. e Fratelli Bulloni di S. Spolero organizzato dall'Enit. RAFFAELI VIVIANI.

21,35:

Concerto sinfonico

diretto dal
M^o RICCARDO SANTARELLI.

1. Sgambati: *Overture festosa* (inedita) (orchestra).
 2. Goldmark: *Nozze campestri*, sinfonia op. 26;
 - a) Tema con variazioni;
 - b) In giardino;
 - c) Danza paesana (orchestra).
 3. Notizie varie.
 4. a) Pugnani: *Corò*, gavotta variata;
 - b) Castelnuovo-Tedesco: *Capitan Fracassa*;
 - c) Paganini: *Capriccio n. 24* (violonista Francesco Antonini).
 5. Grieg: *Olof Trigravson*, preghiera e danza del tempio (orchestra).
 6. Saint-Saëns: a) *Réverie du soir*; b) *Rapsodie mauresque* dalla « Suite Algérienne » (orchestra).
 7. Lucio d'Ambrà: « La vita letteraria e artistica ».
 8. Mascagni: *Silvano*, notturno (orchestra).
 9. H. Wagner: *Cavalcata delle Walkirie* (orchestra).
- 22,55 (circa): Ullime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,20: Notizie - Bollettino delle navi a cura del Club Alpino Italiano (sezione Alto Adige).

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,59: 1. Violinista Leo Petrioni;

a) Kreisler: *Fine d'Avanzo*; b) Godard: *Beuseise*; c) Ravanesca: *Palmira*; d) Witlinsky: *Marsika*.

12,55-13,50: 2. Musica riprodotta con dischi « La voce del padrone »;

1. Vigevani: *Luce blu*, fox; Wayne: *Chiquita*, valzer; 2. Pedulla Raimondo: *Cantano le gitane*; Gártan Donato: *Juhan*; 3. Puccini: *La fanciulla del West*; c) Chiella: *Mi creda*; Verdi: *Il Trovatore*; « Coro dei gitani »; 4. Schubert: *Momento musicale*, banda; Id. *Serenata*; 5. Ponchielli: *Danza delle ore*.

16: Trasmissione dal Casinò di cura di Gries;

Concerto variato

1. Lincke: *Siberia*, marcia; 2. Amadei: *Valzer dei fiori*; 3. Weber: *Überon*, sinfonia; 4. Trevisoli: *Fuochi spenti*, intermezzo; 5. Puccini: *Le Villi*, fantasia (Ricordi); 6. Bizet: *Arlesienne*, preludio, minuetto, ada-

getto, carillon; 7. Andlovitz: *Poesia*, intermezzo; 8. Lombardo: *La Duchessa del Bal Tabarin*, selezione; 9. Ferretto: *Casimiro*, fox-trott.

17,55: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. Ranzato: *Mirka*, valzer zingaresco; 2. Mascagni: *L'Amico Fritz*, int. atto 3^o; 3. Lincke: *L'onomastico*, serenata; 4. Montanari: *Coltra*, selezione; 5. Tosini: *Ballata in linea*.

20,30: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



20,45: Radio-giornale dell'Enit - Dopavoro - Bollettino delle navi a cura del Club Alpino Italiano (sezione Alto Adige) - Notizie.

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto variato

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Mignone: *Serenata del buvatino*, intermezzo.

2. Auber: *La muta di Portici*, ouv.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 363 - Kw. 16.

19: Concerto di musica orientale - 20: Borsa - Notiziario vario - 20,45: Selezione di canti d'opere - 21: « Cani e danze di Mallorca », conferenza e commenti musicali - 22: Radio orchestra - 23: « Anni in soli » - 23,15: *Javas e tango* - 23,30: *Musica riprodotta*.

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16: Poesie inedite di: K. E. Meurer, E. Kleiber, Hans Gubardt, N. Kudielka - 16,25: Ora di Lieder: Composizioni di Richard Strauss, R. Schumann e R. Trunk - 17: « In che modo si può aiutare la gioventù disoccupata » - conferenza - 17,25: « Donne orgogliose », chiacchierata - 17,50: Conferenza sociale-politica - 18:10: Conferenza - 19: Lezione d'inglese - 19,25: « L'arte tedesca all'estero », conferenza - 19,50: Borsa di Francoforte - 20: Julius Stinde: *Le pene di Amburgo*, farsa in 5 atti - 22: Attualità - 22,30: Musica brillante e danze - 23,50: Notiziario, 0,30: Concerto vocale e strumentale: 1. Brahms: *Serenata in re maggiore*; 2. Schubert: *Canto notturno nella foresta*; 3. Schubert: *Notte che scendi*; 4. Rasse: *Meditazione*; 5. Scheldorper: *Sole di mezzanotte sul Fjord*; 6. Mandl: *Inno al sole nascente*.

BARCELONA - metri 349 - Kw. 7,5.

16: Concerto di dischi - 18,30: Quotazioni dei mercati internazionali e cambio dei valori - Dischi e qualche pezzo per trio - 19: Diffusione del numero 36 di *Radiofemina*, radio-rivista per le signore - 19,30: Concerto di musica leggera del Trio Iberia - Notizie dai giornali - 20: Audizione di dischi scelti - 21,30: Lezione elementare di francese - 22: Campagne oraria della Cattedrale - Previsioni meteorologiche e quotazioni di monete e valori - 22,25: Canzonette - 23: Notizie dai giornali - 23,5: Conferenza in catalano sulle barcelonensi - 23,50: Concerto orchestrale da un atto - 1: Fine della trasmissione.

BAILEIA - m. 1010 - Kw. 0,25.

17: Musica da ballo (dischi) - 19,30: Sonate per piano e violoncello (da Beethoven e Hindemith) - 20,30: Serata varia - Concerto di mandolini,

3. a) Pennati M.: *Tramonto*, intermezzo; b) Gastaldon: *Serenata tzigana*.

4. Verdi: *Falsfuff*, fantasia (Ricordi).

5. M. Mascagni: a) *Serenata*; b) *Ove sei?* e c) *Lara* (soprano M. Castellani).

6. Montanari: *Notti aube*, suite.

7. Schmalstich: *L'Erémia*, impressione.

8. Waldeufel: *Rose e Margherite*, valzer - Fra il 5^o e il 6^o numero: « E si e no nel capo mi tenzosa ». Conv. del prof. Ferruccio Agosti.

22,23-30: Varietà con dischi « La voce del padrone »; 1. Koteljev: *In un mercato persiano*; Id.: *Nel giardino di un tempio cinese*; 2. Giribirdi-Serra: *Boccioli di rosa*; Leo Pant: *Sotto i tigli in fiore*; 3. *Canto dei boreatici del Volga*; N. N. Odesa: *Polka - Mazurka*; 4. Borrelli Mario: *La bella Toldana*, canzone; Russo di Capua: *Terra lontana*; 5. Lehar: *Vedova allegra*; Hochreicht: *Pol-pourri*.

23,30: Notizie.

Jodler, canto, dischi - 21,20: Fox-trots per piano - 22: Notiziario - 22,10: Concerto orchestrale.

BELGRADO - m. 431 - Kw. 2,8.

16: Danze (dischi) - 17: Conferenza sull'arte gastronomica - 17,30: Dischi - 19,30: Lezione di tedesco - 20: Conferenza medica - 20,30: Concerto di violino; 1. Vitali: *Ciaccona*; 3. Hubay: *Mazurka* - 21,10: Concerto vocale Musiche di Verdi, Cul, Dell'Acqua, Thomas - 21,40: Concerto del Radio-quartetto: 1. Wagner: *Hen-24*, ouverture; 2. Massenet: *Saffo*, fantasia; 3. Miellet: *Piccola suite* - 22,30: Notiziario - 22,50: Dischi.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

15,55: Conferenza - 16,30: Trio di Budapest, 17,30: Per i giovani, 17,50: Libri nuovi - 18: E. Frey: « Prego e grazie tante » - 22: Attualità - 18,30: In memoria di Schinkel - 19: Musica russa; 1. Monfred: *Racconto Russo*; 2. Rachmaninov: *Elegia*; 3. Ciaikovski: *Danza russa*; 4. Ciaikovski: Selezione della *Dama di Picche*; 5. Rubinstein: *Mirlotta*; 6. Cul: *Oriente*; 7. Gluck: *Il dubbio*, romanza; 8. Schürmann: *Dubnuschka* - Nell'intervallo: Danze e arie nordiche - 20,30: Attualità - 21: G. Hazeltel e Benrino: *La giacca gialla*, scena di nese - 22: Notiziario - In seguito: Concerto brillante.

BERNA - m. 404 - Kw. 1,1.

16: Concerto orchestrale - 18,15: Dischi - 19: Quindici minuti di attualità - 19,15: Programma sportivo - 19,30: Concerto di piano e violoncello - 20,30: Concerto: *Valzer prelo* - 21,25: « Dal Valzer al Jazz-band », chiacchierata - 21,25: Vodi Basilea - 22: Notiziario - 22,15: Meteorologia - 22,20: Cinque minuti di esperimento.

BRATISLAVA - m. 279 - Kw. 14

16: Dischi - 16,30: Concerto pianistico - 16,50: Concerto vocale - 17,10: Sport e turismo - 17,25: Concerto per violino e piano - 17,45: Musica di Lehar - 18,40: Lezione di slavorca - 19: Vodi Praga - 19,5: Dischi - 19,50: Introduzione all'opera - 19,50: dal Teatro Nazionale Slovacco: Smetana: *Le due vedove*, opera - 22: Vodi Praga - 22,15: Programma di domani - 22,30: Vodi Praga.

BREGLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7

16: Il libro del giorno - 16,15: Vodi Konigsberg - 17,15: Notiziario per gli agricoltori: Conferenza letteraria - 17,45: Quanto può interessarsi - 18,5: « Il programma delle minoranze », conferenza - 19,30: Conferenza: « Il problema della Memel » - 19: Parla gli agricoltori: Meteorologia. Quindi: Musica popolare spagnuola (dischi) - 19,40: Conferenza: « Il territorio della Polonia » - 20,10: Comunicazioni agli auditori - 20,20: Concerto popolare - 22,10: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario vario - Sport - Variazioni di programma - 22,20: Notizie locali - 22,25: Sinenografia - 23: Comunicazioni e musica dell'U.F.A. - 23,10: Fine della trasmissione.

BRNO m. 342 - Kw. 2,8.

16,15: Per la donna - 16,30: Orchestra della stazione diretta da Bakala: 1. Ant. Dvorak: *Il contadino stulto*, ouverture; 2. Vit. Novak: *Alta chiesa - Gli innamorati*, dalla *Suite slavorca*; 3. Bakala: *Scherzo*; 4. Jos Suk: *Banarella*; 5. Ondáček: *Ballata*; 6. Nedbal: *Il Re*, Giocato 7. L. Janacek: *Danze valache* - 17,30: Esploratori - 17,40: Musica per giovani - VI. Ambros: *Suite della Principessa Ellipta* - Introduzione di Jos. Gossens - 18,5: Programma della settimana prossima - 18,55: Trasmissione in tedesco: Informazioni - Quartetto di Grigar - Canzoni - 19: Vodi Praga - 19,50: Cecchi: *L'ora*, commedia in un atto - 20,30: Vodi Praga, 20,50: *Rechtlich* nella critica moderna - introduzione del dott. Vetterli - 1. Scherzo e finale dell'*Erótica*; 2. Canzoni scozzesi; 3. *La consacrazione del tempio*, ouverture - 22: Vodi Praga, 22,10: Notiziario - Teatri - 22,20: Vodi Praga.

BRUXELLES II (Fiamminga) - m. 338,2 - Kw. 15.

18: Concerto di musica leggera e da ballo (dodici numeri) - 19: Mattinata sotto gli auspici della N.V.I. - 19,45: Giornale parlato - 20: Musica riprodotta - 20,15: « Annubiamento moderno », conversazione - 20,30: Musica riprodotta - 20,45: Musica parlata - 21: Concerto orchestrale; 1. Rossini: *Turco in Italia*; 2. Giordano: *Fantasia su Andrea Chénier*; 3. Keler Bela: *Caccia alle farfalle*; 4. Canto; 5. Deursman: *Una festa ad Arnhem*; 6. Conversazione; 7. Smetana: *Scene naziche*; 8. Canto; 9. Schreiner: *Da Gluck a Wagner*, pot-pourri 10. Schetzinger: *Parata d'amore*; 11. Vidal: *Diverimento fiammingo* - 23: Giornale parlato.

BRUXELLES I (Francese) - metri 509 - Kw. 15.

18: Musica riprodotta - 18,45: Concerto orchestrale (otto numeri) - 19,45: Giornale parlato - 20: Musica riprodotta - 20,15: « Commenti sulla conversazione » - 20,30: Concerto di violoncello - 21,30: Diffusione di un concerto sinfonico diretto da Armando Marstick - 1. Wagner: Ouverture del *Fascello fantasma*; 2. D'Indy: *Sinfonia su un tema montano francese* (a sala di piano) - Intermezzo - Conversazione a due: « Bisogna essere schiavi della moda? » - 3. Sibelius: *Una favola*, poema sinfonico; 4. Pjénné: *Impressioni di music-hall*; 5. De Falla: *Tre danze del balletto Il Tricorno* - 23: Giornale parlato.

A RATE ed a contanti
RADIOAPPARECCHI
ed accessori di qualunque Marca
- LUNGE DILAZIONI DI PAGAMENTO - SCONTI ANCHE
SULLE VENDITE RATEALI

Fiduciaria Radiotecnica Italiana
MUZZANA (FRIULI)

BUCAREST - m. 394 - Kw. 16.

16: Radio orchestra. — 17: Notiziario - segnale orario. — 17.15: Radio orchestra. — 18: L'Università radio: Conferenze sulla filosofia e la vita religiosa. — 19: Radio dramma. — 19.30: Dischi. — 20: Concerto di violoncello. — 20.30: Concerto corale. — 21: Conferenza. — 21.15: Concerto corale. — 21.45: Notiziario.

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: Per i giovani. — 17: Lezione di slovacco. — 17.25: Musica leggera. — 18.15: Mezz'ora per la rivista «Radio Elet». — 18.40: Corriere dei radioamatori. — 19.20: Musica riprodotta. — 20.30: Concerto orchestrale. 1. Weber: Ouverture del *Franco Tiratore*. 2. Gluck: *Un'aria dell'Orfeo*. 3. Mozart: *Un'aria del Don Giovanni*. 4. Radnai: *Mosaique*, suite. 5. Bizet: *Habanera dalla Carmen*. 6. Verdi: *Un'aria della Forza del destino*. Massenet: *Intermezzo della Fanciulla di Navarra*. 8. Saint-Saëns: *Musca macabra*. — In seguito: Jazz-band.

COPENAGHEN - m. 281 - Kw. 1

15.45: Recitazione. — 17: Per i bambini. — 17.50: Conferenza per i pescatori. — 18.20: Lezione di tedesco. — 19.30: Varietà. — 20: Chiacchierata. — 20.15: «La crisi mondiale», discussione. — 22.45: Musica da ballo. — 23: Campane.

DAVENTRY 5 G. B. - m. 479 - Kw. 38.

18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Vedi Londra I. — 19.15: Notizie e bollettini. — 19.40: Vedi Londra I. — 21.25: Notizie regionali. — 21.30: Vedi Londra I. — 22: Concerto vocale e dell'orchestra della stazione. 1. Mozart: Ouverture di *Don Giovanni*. 2. Wieniawski: *Romanza*. 3. Tre arie da soprano. 4. Gounod: *Faust*, seconda fantasia. 5. Due arie per soprano. 6. Cyril Scott: *Tre danze*. 7. Delibes: *Le roi s'amuse*, suite. — 23.15: Notizie e bollettini. — 23.30-10: Vedi Londra I.

DAVENTRY 5 XX - m. 1554 - Kw. 35.

16: Scuole ed allievi dell'Africa orientale inglese. — 16.20: Intervalllo. — 16.25: Storielle del Venerdì. — 16.40: Intervalllo. — 16.45: Letture drammatiche. Shakespeare: «*Enrico V*». — 17.15: Dischi scelti per le scuole. — 17.30: Musica leggera. — 17.45: Segnale orario. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Conferenza sul giardi magico. — 19.15: Notizie e bollettini. — 19.30: Segnale orario. — 19.40: Beethoven: *Quartetti*. — 20: Critica musicale. — 20.25: Quarta conferenza del ciclo: «Mandati inglesi». — 20.45: Concerto corale ed orchestrale. 1. Quiler: *Ouverture infantile*. 2. Cinque canzoni per coro. 3. Orland Gibbons: *Fantasia*. 4. John Bull: *La caccia del re*. 5. W. Byrd: *Selling's Round*. 6. Quattro canzoni per coro. 7. Leslie Woodgate: *Cardiff*. Impressioni. — 21.45: «Popoli e cose», conversazione. — 22: Segnale orario - Notizie e bollettini. — 22.15: Previsioni marittime - Rapporti della Borsa di New York. — 22.20: J. Conrad: *Il satanaggio*, radiorecita adattata per la radio-diffusione di Cecil Lewis. — 0.10-1: Musica da ballo. — 0.30: Segnale orario.



SAN FRANCISCO DI CALIFORNIA
Concorso internazionale ginnico - Cerimonia del giuramento

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 17.

16.20: Notizie economiche. — 16.30: Concerto orchestrale. — 18: Notizie economiche. — 18.5: Rassegna di films. — 18.25: «Friedrich Schinkel e l'architettura moderna», conferenza. — 18.45: Vedi Mühlacker. — 19.15: Notiziario. — 19.20: Vedi Mühlacker. — 19.45: Vedi Mühlacker. — 20.30: Vedi Mühlacker. — 21.45: Vedi Mühlacker. — 23: Notiziario. — 23.20: Vedi Mühlacker.

GINEVRA - m. 760 - Kw. C.25.

17: Concerto classico. — 18: Per i fanciulli. — 20: Carillon. — 20.55: Concerto di piano: 1. Hayda: *Sonata* in re. 2. Liszt: 129 *Rapsodia*. — 20.40: Concerto di musica russa.

GRAZ - m. 352 - Kw. 9,5.

Vedi Vienna.

HEILSBURG - m. 276 - Kw. 75.

18.30: Reportage da un allevamento di bestie feroci. — 19: «Terre tedesche sulla Vistola», gente e paesaggi, canzoni e danze popolari. — 19.55: Bollettini diversi. — 20: Conferenza da Berlino. — 20.30: Concerto popolare orchestrale: Dieci numeri. Nell'intervallo, alle 21.15 (circa): Conversazione radiotelevisiva. — 22.10: Bollettini diversi. — 22.30: Vedi Berlino.

HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.

16.40: Concerto d'organo. — 17.10: Per i fanciulli. — 17.55: Concerto vocale, pianistico ed orchestrale. — 19.30: Comunicati. — 19.40: Conversazione. — 20.10: Comunicati di polizia. — 20.25: Allocuzione. — 20.41: Conferenza religiosa. — 21.10: Concerto. — 21.40: Conversazione. — 22.10: Concerto. — 22.40: Informazioni. — 22.45: Notizie dai giornali. — 22.55: Dialogo. — 23.25: Dischi. — 23.40: Dischi.

HUIZEN - metri 298 - Kw. 3,3.

16.40: Dischi. — 16.55: Concerto strumentale. — 17.40: Dischi. — 17.55: Ri-

presa del concerto. — 18.25: Conversazione. — 18.40: Ripresa del concerto. — 19.25: Lezione d'inglese. — 19.55: Dischi. — 20.10: J. S. Bach: *La Passione secondo San Matteo*, per soli, coro ed orchestra. — Nell'intervallo: Conversazione. — 23.10: Notizie. — 23.20: Dischi.

KATOWICE m. 408 - Kw. 16.

17.45: Conferenza. — 17.45: Musica leggera. — 18.45: Quartetto d'ora letteraria. — 19: Bollettini diversi. — 19.15: Conversazione filosofica. — 19.40: Comunicati della stampa - Bollett. sportivo. — 20: Conversazione musicale. — 20.15: Concerto sinfonico trasmesso dalla Filarmónica - Dopo la trasmissione: Bollettino meteorologico - Programma di domani (in francese) - Ultime notizie - Musica fino alle 23. — 23: «La cassetta delle lettere»: Risposte alle lettere degli ascoltatori stranieri (in francese).

KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

17: Concerto orchestrale (quattro numeri). — 17.20: Dischi. — 18.20: Lezione di francese. — 18.45: Notizie sportive. — 19: Vedi Praga. — 19.5: Dischi. — 19.20: Vedi Bratislava. — 22: Vedi Praga. — 22.15: Programma di domani. — 22.30: Vedi Praga.

LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.

16.20: Per i giovani: Due flabe russe. — 17: Concerto orchestrale. — 18: «Per il 150.° anniversario della morte di Schinkel», conferenza. — 18.20: Due narratori nord-americani contemporanei: Thornton Wilder e Scalamoni. — 18.40: Conversazione inglese. — 19: Notiziario. — 19.15: Attualità. — 19.25: Questioni social-igieniche del giorno: La lotta contro la tubercolosi. — 19.45: Concerto vocale di Alessandro Valentini. 1. Donizetti: Ouverture del *Don Pasquale*. 2. Puccini: *Un'aria dalla Tosca*. 3. Id.: *Un'aria dalla Fanciulla del West*. 4. Id.: *Un'aria dalla Bohème*. 5. Id.: *Un'aria da Turandot*. 6.

Bizet: *Preliudio della Carmen*; 7. Id.: *Un'aria dalla Carmen*; 8. Giordano: *Un'aria dall'Andrea Chénier*; 9. Leoncavallo: *Prologo e arie da I pagliacci*. — 21: Concerto orchestrale: Musica preclassica: 1. Phil. F. Bach: *Concerto in re minore*; 2. Joh. Chr. Bach: *Concerto in mi bemolle maggiore*; 3. J. S. Bach: *Concerto in re minore*. In seguito: Ultime notizie, a fine alle 24: Concerto.

LIPSIA - m. 253 - Kw. 2,3.

16.30: Concerto orchestrale: 1. Rossini: *Regina*, ouverture; 2. Debussy: *Suite bergamasca*; 3. Drlla: *Madriqale*; *Serenata primaverile*; 4. Puccini: *Butterfly*, fantasia; 5. Yvernire: *Berceuse*; 6. Moszkowski: *Valzer*. — 17.55: Notizie economiche. — 18.5: Conferenza sociale. — 18.25: Lezione d'inglese. — 18.50: Informazioni. — 19: Spedizione di giornali - Reportage. — 19.30: Concerto grammofonico. — 20.30: In memoria di Friedr. Schinkel. — 21: Attualità. — 21.10: Concerto orchestrale: 1. Schmelzer: *Balletto per Nettuno e Flora*, del Cesti; Id.: *Balletto per Il pomo d'oro*, del Cesti; 3. Id.: *Scuola di scherza*; 4. Id.: *Pastorella*. — 22.50: Notiziario. — Fino alle 23.30: Musica brillante.

LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.

17.30: Vedi Daventry 5 XX. — 18.15: Concerto di musica da ballo. — 19.15: Notizie e bollettini. — 19.40: Concerto di musica da ballo. — 20.25: «Mrs. Buggins Obliges», musica di Stanfrid Robinson, parole e canzoni di Mabel Costanduros (piano, coro ed orchestra). — 21.25: Notizie regionali. — 21.30: Conferenza su Gustav Holst. — 22: Concerto pianistico di Isabel Grey. Cinque numeri. — 22.25 (Da un teatro di Birmingham) Humperduck; *Hänsel e Gretel* (atto terzo). — 23.15: Notizie e bollettini. — 23.30: Musica da ballo. — 1.1-30: Esperimenti di televisione (m. 356,3 visione; m. 261,3 suoni).

LONDRA II - m. 261 - Kw. 6X.

Per maggiori dettagli vedere Daventry 5 XX.

18.15-22.15: Vedi Daventry 5 XX. — 22.30-24: Vedi Daventry 5 XX. — 1.1-30: Esperimenti di televisione bol sistema Baird (m. 356,3 visione; m. 261,3 suoni).

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

16: Musica brillante. — 19.2: Lezione di tedesco. — 19.30: Lezione d'italiano. — 20: Concerto di violino. — 21: Concerto corale. — 22.10: Musica da ballo.

LYON LA DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

17: Concerto grammofonico. — 20: Concerto vario (dischi): Musiche di Inghelbrecht Schubert, Tartini, Saint-

CERCA-STAZIONI

PRONTO ALL'USO

PER QUALSIASI RICEVITORE

FRANCO DI PORTO L.5 IN FRANCOBOLLI

AGENZIA ITALIANA POLAR

MILANO

VIA EURISTO, 25-204

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA

ECCEZIONALE PROGRAMMA DI VARIETÀ

OFFERTO DALLA

S. A. CIOCCOLATO PERUGINA & S. A. PASTIFICI GIO. & F. LLI BUITONI - SANSEPOLCRO

Saens, Mendelssohn e altri — 20,30: Radio-gazzetta e notizie varie. — 20,55: Cronaca radiofonica. — 20,55: «Le donne e la prosa»: conferenza sul disarmo, conferenza — 21,40: Serata letteraria.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

20,30: Musica da ballo. — 21,10: Conferenza di cultura. — 21,25: Notizie dai giornali. — 22,15: Lezione di buona pronunzia inglese. — 22,20: Campanone - Segnale orario - Concerto sinfonico (dischi): 1. Rimski-Korsakoff: *Scheherazade*; 2. Brahms: *Sinfonia n. 1* in do minore; 3. Ravel: *Alborada del gracioso*; 4. 14. J. Valzer. — 6,35: Ultima notizie. — 1: Campanone - Fine della trasmissione.

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

16,25: Concerto di piano e violino: 1. Handel: *Sonata per violino e piano* in la maggiore; 2. Beethoven: *Sonata in re maggiore*. — 16,55: Conferenza pedagogica. — 17,25: Concerto orchestrale: 1. Debussy: *Valzer di Noëlle*; 2. Weinger: *Parafraasi sulla Polona*; 3. Strauss: *Adler*; Fantasia sul *Pipistrello*; 4. J. Strauss: *Falset della laguna*. — 18,25: Segnale orario e notizie. — 18,45: Conferenza medico-dentaria. — 19,5: Conferenza giuridica. — 19,30: Conferenza sportiva. — 20: Leon Jessel: *La fanciulla della foresta nera*. — 22,20: Notiziario.

MORAVSKA-OSTRAVA - m. 263 - Kw. 11.

16,5: Racconti. — 16,30: Vedi Brno. — 17,30: Vedi Praga. — 17,45: Sport e turismo. — 18: Bollettino del Radio-journal. — 18,45: Il mare jugoslavo, conversazione. — 18,25: Vedi Praga. — 19,5: Dischi. — 19,45: Vedi Praga. — 19,50: Concerto dell'orchestra della stazione (nuovi numeri di musica brillante). — 20,55: Vedi Brno. — 22: Vedi Praga. — 22,50: Programma di domani. — 22,50: Vedi Praga.

MUEHLACKER - numero 360 - Kw. 75.

13: Musica da balletto. — 16,30: Vedi Francoforte. — 18: Segnale orario Meteorologia - Notizie. — 18,15: «La disposizione alla professione», conferenza. — 18,45: «Musica e pubblico», conferenza. — 19,15: Segnale orario - Programma esperantista. — 19,30: «La pastorizzazione del latte», conferenza. — 19,45: Chiacchierata allegra (dischi) — 20,30: Serata popolare di opere: 1. Weber: *Overture di Abu Hassan*; 2. Weber: *Un'aria del Franco Lisidor*; 3. Berlioz: *Overture di Beatrice e Benedicto*; 4. Wagner: *Lohengrin*; «Sogno di Elsa»; 5. Ciaikovski: *Polonaise di Eugenio Onegin*; 6. D'Albert: *Zieffand*, preludio; 7. Verdi: *Un'aria dell'Aida*; 8. Verdi: *Aida*, marcia. — 21,45: Frederick Lonsdale: «Per visione», commedia. — 23: Notiziario. — 23,30: Danze.

OSLO - m. 495 - Kw. 75.

19,30: Lezione elementare d'Inglese. — 20: Segnale orario - Recitazione lirica in svedese. — 20,30: Concerto da una chiesa (soprano, violoncello ed organo). — 21,35: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 22,5: Conversazione. — 22,35: Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio) - m. 1724 - Kw. 17.

19: Comunicato agricolo e risultati di corse. — 19,25: Corso dei grani a Chicago *Winnipeg*. — 19,30: Mezz'ora di musica riprodotta. — 20: Conferenza coloniale. — 20,30: Lezione d'Inglese elementare. — 20,45: Informazioni economiche e sociali. — 21: Commedia. Nell'intervallo, alle 21,30: Notiziario sportivo e cronaca di Dorin. — 22,15: Rassegna dei giornali della sera. — Informazioni e l'ora esatta. — 22,30: Musica da camera: 1. Melodie cantate dalla signora Martineilli; 2. Paul Paray: *Sonata per piano e violoncello*.

PARIGI T. E. - m. 1446 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. — 19,15: Bollettino degli spettacoli. — 19,30: Brevi conversazioni. — 20,10: «Previsioni meteorologiche. — 20,30: Radio-concerto sinfonico: 1. Mozart: *Sinfonia in mi bemolle*; 2. Haydn: *Concerto in si minore (viola)*; 3. Tartini: *Adagio cantabile*; 4. De Falla: *Aragnone*; 5. Greccianini: *Berceuse* (violino); 6. Waldteufel: *Bruna o bionda valzer*. — 21,30: Intermezzo di varietà.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

16: Borse dell'Europa Centrale. — 16,35: Dischi. — 16,30: Per i fanciulli. — 16,30: Concerto orchestrale (quattro numeri). — 17,30: Emissione in tedesco. — 18,5: Notiziario agricolo. — 18,35: Conversazione sulla malaria. — 18,25 (in tedesco): Informazioni e conversazione sul ballo. — 19: Segnale orario. — 19,5: Musica per balalaiche. — 19,45: Conferenza: «Branzi scelti di musica spagnuola»; J. Nin: *Nel giardino di Linderaia*; 2. Albeniz: *Malagena*; 3. De Falla: *Danza spagnuola*. — 20,20: Canzoni. — 20,50: Vedi Brno. — 22: Meteorologia - Notizie e sport. — 22,15: Informazioni e programma di domani. — 22,30: XII serata di musica contemporanea: 1. Jos. Mandis: *Quintetto per strumenti a fiato*; 2. Rud Mascek: *Quintetto per strumenti a fiato*.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta. — 20,30: Ri-trasmissione o musica riprodotta. — 20,45: «L'ora dell'agricoltore: Comunicazioni della camera d'agricoltura»; b) Informazioni Havas - Giornale parlato. — 21: Concerto orchestrale offerto dagli «Amici di Radio Marocco» (17 numeri). Nell'intervallo: Conversazione letteraria. — 23: Ri-trasmissione o musica riprodotta.

STOCOLMA - m. 435 - Kw. 75.

17: Per i giovani. — 17,20: Canzoni popolari. — 17,45: Recitazione. — 18: Musica riprodotta. — 18,45: Per gli agricoltori. — 19: Viaggiando col microfono attraverso la terra. — 20: Concerto di piano: 1. Mozart: *Friedmann*; *Larghetto*; 2. Hummel: *Rondo*; 3. Schumann: *Fantasia in do maggiore*; 4. Chopin: *Impromptu*. — 20,45: Chiacchierata. — 21,40: Programma di attualità. — 22: Musica brillante.

STRASBURGO - m. 345 - Kw. 17.

18,45: Conferenza pedagogica (in francese). — 19: Conferenza in tedesco sulla responsabilità negli accidenti automobilistici. — 19,15: Dischi. — 19,45: Dischi. — 20,15: Notiziario. — 20,30: Concerto orchestrale. Musica brillante. — 21,30: Musica da ballo. — 21,30: Concerto orchestrale: 1. Mozart: *Il flauto magico*, ouverture; 2. Haydn: *Sinfonia in do minore*; 3. Schumann: *Manfred*, ouverture; 4. Saint-Saens: *Danza macabra*; 5. Grieg: *Peer Gynt*, 19 suite; 6. Monteleuli: *Zarat*, selezione.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

18: Concerto di musica sinfonica. — 18,30: Canzonette e monologhi comici. — 18,45: Chitarre hawaiane. — 19: Trasmissione d'immagini. — 19,15: Borse diverse. — 19,30: Musica da ballo. — 19,45: Borsa di commercio di Parigi. — 20: Violino e piano. — 20,45: Melodie. — 20,30: Informazioni dell'ultima ora - Fiere e mercati - Cronaca locale e regionale. — 20,45: Concerto di orchestre diverse. — 21: Artigiani di opere comiche. — 21,15: Frammenti di opere diverse. — 21,25: Concerto di musica riprodotta. — 21,35: Cronaca della moda - L'ora esatta. — 22: Concerto orchestrale da un caffè: 1. Pechting: *Il vincitore del Derby*; 2. Auber: *Overture del Domino nero*; 3. Gounod: *Introduzione al Faust*; 4. Siede: *In Kie*, intermezzo; 5. Yvain: *La rosa nera*, fantasia; 6. Aubry: *La rosa nera*, fantasia; 7. Massenet: *Selezione del Werther*. Nell'intervallo: Il giornale dell'Africa del Nord. — 23,30: Ripresa del concerto: 8. Wagner: *Selezione della Walkiria*; 9. Ratzigade:

Bambola giapponese; 10. Salaberti: *Marcia beduna*. — 24: Dizione. — 0,10: A soli diversi. — 0,30: Melodie. — 0,45: Musica da ballo. — 1: Ultima notizia - Fine della trasmissione.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16,15: L'angolo degli amatori delle onde corte. — 16,25: Dischi di grammofono. — 16,45: Concerto vocale e strumentale (piano e soprano): sei numeri. — 17,15: «Impressioni su Cracovia d'un abitante di Vilna», conversazione. — 17,45: Concerto variato (piano, canto e musica da ballo): 1. a) Stalkowski: *Tocatta*, b) Chopin: *Nazurka* (piano); 2. Tre canzoni; 4. Sette numeri di musica leggera e da ballo. — 18,45: Diversi. — 19,40: Borsa agricola. — 19,25: Dischi di grammofono. — 19,35: Programma di domani. — 19,40: Radio-giornale. — 19,55: Dischi di grammofono. — 20: Conversazione musicale. — 20,15: Concerto sinfonico della Filarmónica di Varsavia: 1. Brahms: *Quarta sinfo-*

nia; 2. Schumann: *Concerto per piano*; 3. a) R. Strauss: *Morte e trasfigurazione*, poema sinfonico, b) Wagner: *Overture del Tannhäuser*. Dopo il concerto: Bollettini diversi e ri-trasmissione di stazioni estere.

VIENNA - m. 516 Kw. 20.

17,20: Per i giovani: 1. Haydn: *Sonata in re maggiore*; 2. Hardt: *Sonata in re maggiore*. — 18: Bollettino di viaggi e turismo. — 18,15: Cronaca sportiva. — 18,30: Conferenza pedagogica. — 19: Lezione d'italiano. — 19,30: Ri-trasmissione dall'opera di Vienna. — 22,5: Notizie della sera. — 23: Concerto orchestrale: Selezione di opere.

ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,65.

16: Concerto orchestrale. — 17,15: Danze (dischi). — 17,45: Meteorologia - Mercuriali. — 19,33: Conferenza medico-dentaria. — 20: Concerto orchestrale. — 22: Notiziario.

I Sigg. Abbonati al Radiocorriere sono pregati di valersi di questo tagliando per qualsiasi comunicazione all'Amministrazione del Giornale.

Il Signor _____

Via _____

Città _____

(Prov. di _____)

Abbonato al RADIOCORRIERE col N. _____

e con scadenza _____

OPPURE

che ha versato L. _____ per abbonamento al

RADIOCORRIERE il _____ a mezzo

(indicare se con vaglia postale, con assegno, per

contanti, con versamento in conto corrente o a

mezzo altri incaricati)

CHIEDE _____



MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
11,18: Musica varia: 1. Adam: *Si jetais roi*, ouverture; 2. Montagnini: *Mia piccola bambola*, valzer; 3. Catalani: *Loreley*; « Danza delle ondine »; 4. Keteibey: *Les cloches aux champs*; 5. Romberg: *Le tre moschettieri*, fantasia; 6. Grieg: *Peer Gynt*, suite 2°; 3° e 4° tempo; 7. Reeves: *Stepping-Stones*; 8. Nito Nani: *1400 HF*, galop.

12,45: Giornale radio.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

13,45 (Genova): Quotazioni di chiusura della Borsa di Genova.

13,50 (Milano): Quotazioni di chiusura della Borsa di Milano.

14 (Torino): Quotazioni di chiusura della Borsa di Torino.

16,25: Giornale radio.
16,35: Cantuccio dei bambini.

16,45 (Milano-Torino): Angelo della donna - Musica riprodotta; (Genova): Il saluto della signora - Musica riprodotta.

17,50-18,10: Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto - Comunicati dei Consorzi agrari - Enit.

19,20: Dopolavoro.
19,30: Musica varia: 1. Malvezzi: *Aquila d'Italia*; 2. Elberton: *Zingaresca*; 3. Friml: *Rose Marie*, fantasia; 4. Mascheroni: *Siltana*; 5. Ranzato: *Ronda misteriosa*; 6. Keteibey: *Danza diabolica*.

20,15: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,30 (Milano-Torino): Musica varia.

20,45 (Milano-Torino): Conversazione artistica di V. Costantini.

21: Trasmissione della *Messa di Requiem* di G. Verdi. (Orchestra dell'E.I.A.R. e cori della Società Stefano Tempia). Esecuzione a cura dell'Associazione Nazionale Alpini a beneficio delle famiglie dei morti del disastro alpino di Rochemolles.

22 (Milano-Torino):

Concerto

di musica da camera

- a) Bassani: Frammento della cantata *La serenata*; b) Paliello: *Aria*; c) Respighi: *Beata porta di rubini* (soprano Renata Lurini).
- Chopin: *Balletti in sol minore* (pianista Angelo di Palma).

Libri nuovi.

ROMA - NAPOLI
Ore 21,40

TRASMISSIONE DAL TEATRO

SAN CARLO

O DAL

TEATRO REALE
DELL'OPERA



- a) Masserani: *Marianna es domingo*; b) *Negli occhi porta la mia donna amore*; c) Mortari: *Pastorelle*; d) Mussorgski: *Hopak*; e) Debussy: Recitativo ed aria di Lia (sopr. Renata Lurini).

- Rachmaninoff: a) *Preludio in do diesis minore*; b) *Poll-chinella* (pianista A. Di Palma).

21 (Genova): Commedia dialettale.

O Villezzo dö Scio Michè

commedia in 3 atti di TIXI

Radio Stabile Genovese diretta da G. B. PARODI.

23: Giornale radio.

Dalla fine del Giornale radio alle 23,55: Musica ritrasmessa dalla Sala Gay di Torino.

ROMA - NAPOLI
m. 441° - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11-45 (Roma): Giornale radio.
12,45: Trasmissione di dischi grammofonici « La voce del padrone ».

13,15 (Roma): Giornale radio - Notizie - (Napoli): Notizie.

13,25-14: Trasmissione di dischi grammofonici « La voce del padrone ».

16,30 (Roma): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

16,30-16,50 (Napoli): Bollettino meteorologico - Notizie - Estrazione del R. Lotto - Radio-sport.

16,50: Comunicazioni agricole - Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

17-18,30:

Concerto strumentale

diretto dal M° ENRICO MARTUCCI

Parte prima:

- Lalo: *Il re d'Ys*, ouverture.
- Mascagni: *Guglielmo Ratcliff*, preludio atto 1°.
- Thurban: *American*, suite.
- a) Persico: *Notturmo*; b) Moszkowski: *Chitarra* (per violino e piano, solista prof. Salvatore Colonnese).
- Gounod: *Faust*, selcz. atto 1°.

Parte seconda:

- Franchelli: *La figlia di Jorio*, pastorale e finale.
- Yul-Egghard: *Variations ungheresi*, per tromba con accompagnamento di piano (solista prof. Gerardo D'Amato).
- Pennati-Malvezzi: *Canto d'amore*.
- Verdi: *Aida*, marcia trionfale.

19 (Roma): Lezioni di radiotelegrafia dalla R. Scuola F. Cesi - Segnali per il servizio radioatmosfera.

19,30: Giornale radio - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - Comunicato dell'Istituto Internazionale di Ginevra - Segnale orario (20,30) - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

19,45-20,40 (Napoli): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Notizie - Cronaca dell'Idroporto - Segnale orario (20,30).

20,45 (circa):

Trasmissione d'opera

dal T. Reale o dal S. Carlo

Negli intervalli: Notizie varie - Notiziario artistico - « L'eco del mondo », rivista d'attualità di G. Altrocera.

22,55 (circa): Ultime notizie.

MILANO - TORINO
Ore 21

MESSA di REQUIEM
di GIUSEPPE VERDI

gico. — 20: Vedi Berlino. — 21: Vedi Berlino. — 21.10: Vedi Berlino. — 0.30: Fine della trasmissione.

HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.

16.55: Lezione di tedesco. — 17.30: Dischi. — 17.40: Conversazione. — 18.15: Conferenza. — 18.40: Conferenza. — 18.55: Dischi. — 19: Conferenza letteraria. — 19.45: Conversazione. — 20.10: Comunicati di polizia. — 20.25: Comunicati. — 20.35: Allocuzione. — 20.55: Concerto orchestrale. — 21.00: Canzoni e canzoni. — 23.40: Dischi.

HUIZEN - metri 298 - Kw. 3,3.

17.40: Dischi. — 18.41: Informazioni in esperanto. — 18.55: Rassegna giornale. — 19.15: Dischi. — 19.25: Lezione d'esperanto. — 19.55: Conversazione. — 20.15: Dischi. — 20.40: Concerto orchestrale (sei numeri). — 21.40: Notizie. — 21.50: Conversazione. — 22.40: Ripresa del concerto (sei numeri).

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16.10: Musica riprodotta. — 16.45: Riposte per i più piccoli. — 17.15: Conferenza. — 17.45: Audizione per i fanciulli ed i giovani. — 18.45: Quarto di ora letterario. — 19: Bollettini diversi. — 19.15: Conferenza. — 19.40: Comunicati della stampa. — 19.55: Bollettino dell'Associazione giovanile polacca. — 20: Radio-appendice. — 20.15: Conversazione. — 20.30: Musica leggera. — 22: Radio-appendice. — 22.15: Concerto dedicato alle composizioni di Chopin. — 22.50: Bollettino meteorologico. — Programma di domani (in francese). — Ultime notizie. — 23: Musica da ballo.

KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

16.30: Vedi Bratislava. — 17.30: Dischi. — 18.30: Conferenza medica. — 19.45: Rassegna della settimana. — 19: Vedi Praga. — 21: Musica da ballo. — 22: Vedi Praga. — 22.30: Programma di domani. — 22.55: Vedi Moravia-Ostrava.

LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.

16.30: Per le signore. — 16.40: Lezione di inglese. — 17: Concerto orchestrale. — 18: In memoria di Ludwig Windthorst. — 18.20: «Attraverso la Renania» conferenza. — 18.40: Conferenza. — 19: Notiziario. — 19.15: Radio-consulenza tecnica. — 19.45: Rassegna politico-economica. — 19.55: Serata gaia. — 22: Ultime notizie, e fino alle 23.30: Musica da ballo e varia. — 23.30: Jazz-band.

LIPSA - m. 253 - Kw. 2,3.

16: «La cambiale e i suoi pericoli», conferenza. — 16.30: Concerto orchestrale. — 17.30: Meteorologia - Segnale orario. — 18.20: Lezione di buon tedesco. — 18.40: Adam Scharrer. — 18.45: Conferenza. — 19: Notiziario. — 19.15: Radio-consulenza tecnica. — 19.45: Così o in un altro modo? — 20.10: Concerto vocale e strumentale. Brahms: *Rinaldo*, cantata. — 21: Attualità. — 21.10: Varie. — 22.10: Notiziario. — Fino alle 23: Danze.

LONDRA I - m. 358 - Kw. 4,5.

16.45: Concerto orchestrale ed arie per tenore. — 17.45: Vedi Daventry 5 XX. — 18.15: Concerto di musica da ballo. — 19.15: Notizie e bollettini. — 19.40: Notiziario scritto londinese. — 19.55: Concerto orchestrale ed arie per baritono. — 21: Concerto della banda militare della stazione e musica per ciltare: 1. Sternad-Bennet. «Ouverture delle *Natiadi*»; 2. A solo di chitarra; 3. Coleridge-Taylor: *St. Swithin*. — 4. A solo di chitarra; 5. Weber: *Inviato alla danza*; 6. Gungl: *Ciarda*. — 21.55: Notizie regionali. — 22: Musica da camera. 1. Haydn: *Quartetto in re*; 2. Tre pezzi per pianoforte; 3. Glazunov: *Quartetto in re*. — 23.15: Notizie e bollettini. — 23.30: Musica da ballo. — 23.40: 23: Vedi Berlino.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 6,7.

Per maggiori dettagli vedi Daventry 5 XX. — 15.50/17.45: Vedi Daventry 5 XX. — 18.25/19: Vedi Daventry 5 XX. — 22.30/23.45: Vedi Daventry 5 XX.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

16: Concerto di musica brillante. — 19.2: Vedi Ginevra. — 20: Vedi Basilea. — 22.10: Danze.

LYON LA DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

17.30: Concerto grammofonico. — 20: Mezz'ora di musica varia (dischi) — 20.30: Radio-gazzetta e notizie varie. — 20.45: Cronacaippica. — 21.15: Cronaca sperantista. — 21.30: Serata con programma vario: Composizioni di Jeanmullin, Lullu, Destouche, Rameau, Mozart e altri.

MADRID - m. 424 - Kw. 2.

16.20: Notiziario teatrale - Notizie dai giornali - Indice di conferenze. — 20: Campana - Quotazioni di Borsa. — Meteorologia - Conversazione sul cinematografico. — 20.30: Musica da ballo. — 21.5: Lezione d'inglese. — 21.55: Notizie dai giornali. — 22.30: Campana - Segnale orario - Selezione di una zarzuela. — 23: Fiume della settimana. — 23.45: Ultime notizie. — 1: Campana - Fine della trasmissione.

MONACO DI SAVIERA - m. 533 - Kw. 1,7.

16: Conferenza. — 16.15: Concerto orchestrale: 1. Suppe: Ouverture di *Castellari*; 2. C. T. Ilbo: *Haanen: Der Schwanensee sulla luna*, repertage umoristico; 3. Siede: *Nozze di tucceto*; 10. Sinding: *Mormorio di primavera*; 11. Vollstedt: *Danza orientale*; 12. Telke: *Vecchi camerati*. — 17.40: 35. Suppe: *giovane* conferenza. — 17.55: Per le giovani: «Io sostituisco mia mamma». — 18.25: Notiziario. — 18.55: Dal mercato del lavoro. — 18.45: «La Franca e la Saar», conferenza. — 19.10: «Musica cristiana» conferenza. — 19.40: 19.45: Per i radioamatori. — 20: Musica caratteristica bavarese. — 20.45: Musica gaia, e fino alle 24: Concerto (da Norimberga). — 22.20: Notiziario.

MORAVSKA-OSTRAVA - m. 263 - Kw. 11.

16.45: Racconti. — 16.30: Vedi Bratislava. — 17.30: Concerto orchestrale (sette numeri di musica brillante e da ballo. — 18.15: Vedi Praga. — 18.25: Musica per strumenti a fiato. — 19: Vedi Praga. — 19.55: Orchestra. — 20.20: Vedi Praga. — 22.20: Programma di domani. — 22.24: Radio-film (commedia in un atto, musica popolare, canzoni e a soli).

MUEHLACKER - metri 360 - Kw. 7,5.

12.20: Concerto grammofonico. — 13.30: Notiziario. — 15.20: Vedi Francoforte. — 16.30: Concerto orchestrale: 1. Abraham: *Marcia di Vittoria* e *Il suo Usario*; 2. Suppe: *Modella*, *on Venature*; 3. Manfred: *Sogno di Carneade*; 4. Zimmer: *La storia del coraggioso piccolo sarto*; 5. Homann-Wehau: *Bella morosa*, tango; 6. Pevez: *Sinfonia della Foresta vergine*; 7. Robrecht: *Hänsel e Gretel*; 8. Glazunov: *Blancheburg*; *Perle tedesche*, pol-podale. — 18.15: Notiziario. — 18.45: «Il Inoleum e la sua fabbricazione», conferenza. — 18.45: Vedi Francoforte. — 19.15: Vedi Francoforte. — 19.45: Aneddoti. — 20: Kurt London: «Gloriosa», radio-scena, testo di Hans Walle. — Per Betz: 21: Concerto vario. — 22.15: Eventuali variazioni di programma. — Notiziario. — 22.50: Reportage sport. — 23.30: Informazioni dell'ultima ora.

OSLO - m. 495 - Kw. 7,5.

17.15: L'angolo dei fanciulli. — 18.15: Musica nazionale su strumenti nazionali. — 18.45: «Tecnica e scienza», conversazione. — 19: Meteorologia. — Notizie dai giornali. — 19.30: Conferenza. — 20: Segnale orario. — Concerto dell'orchestra della stazione (musica popolare). — 21.35: Meteorologia - Notizie dai giornali. — 21.50: Conversazione d'attualità. — 22.5: Conversazione economica - Musica da ballo. — 24: Fine della trasmissione.

PARIGI (Radio) - m. 1724 - Kw. 17.

16.30: Quotazioni di chiusura della Borsa di commercio e valori di Parigi. — 16.45: Trasmissione per i fanciulli. — 17.30: Musica da ballo. — 17.55: Notizie dai giornali. — 18: Diffusione del concerto dato al teatro dello Chatelet. — 19.30: Corse dei grani a Chicago Winnipeg. — 19.35: Comunicato agricolo e risultati di corse. — 20: Conversazione. — 20.10: Conversazione con il giovane Gorko. — Lezione d'inglese elementare. — 20.45: Informazioni economiche e sociali. — 21: Letture letterarie. — 21.30: Notiziario sportivo ed informazioni. — 21.45: Radio-ovvero: *Una serata a Montmartre*. Nell'intervallo, alle 22.15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni e l'ora esatta.

PARIGI T. E. - m. 1446 - Kw. 15.

18.45: Giornale parlato. — 19.15: Bollettino degli spettacoli. — 19.30: Brevi conversazioni. — 20.10: Previsioni meteorologiche. — 20.30: O. Feuillet: *L'acrobata*, commedia.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

16.30: «Su che cosa è basata l'Unione nazionale», conferenza. — 16.30: Vede Bratislava. — 17: Conferenza. — 18.55: Erich von Schickel: *dischi* (in tedesco). Canzoni e recitazione. — 19: Meteorologia e notizie - Composizioni ceche da jazz per due pianoforti. — 19.30: Rassegna di marzo. — 20.15: Danze. — 20: Meteorologia - Notizie e sport. — 22.30: Informazioni e teatri. — 22.55: Vedi Moravia-Ostrava.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416 - Kw. 2,5.

16: La scuola radiofonica: Musica, morale, geografia, canto, lettura con mentata ecc. — 17: Concerto di dischi. — 20: Emissione in arabo (Conversazione, giornale parlato, dischi). — 20.55: Informazioni dell'Agenzia Hassan. — Giornale parlato. — 21: Un'ora di opere antiche. — 22: Conversazione medica. — 22.10: Concerto di musica da ballo (dischi).

STOCOLMA - m. 435 - Kw. 7,5.

16: Musica brillante. — 16.45: Per i fanciulli. — 17.30: Musica riprodotta. — 18.30: Chiacchierata. — 19: Varietà. — 19.45: Musica militiana. — 20.45: La orchestra della settimana. — 21.40: Musica da ballo.

STRASBURGO - m. 345 - Kw. 17.

17.30: Conferenza. — 17.45: Dischi. — 18.45: Lezione di tedesco. — 19: Lezione di francese. — 19.15: Concerto grammofonico. — 20.15: Notiziario. — 20.30: Concerto strumentale: Musica leggera. — 21.30: Concerto grammofonico. — 23.30: Danze.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

18: Concerto di orchestre diverse. — 18.15: Canzoni spagnole. — 18.30: Musica per fisarmonica. — 18.45: Digione. — 19.15: Trasmissione di *Mammagioni*. — 10.35: Borse diverse. — 19.30: Concerto di musica da ballo. — 19.45: Borsa di commercio di Parigi. — 20: Canzonette. — 20.15: Musica militare. — Fiere e mercati. — Cronaca locale e regionale. — 20.45: Musica per trio. — 21.15: Melodie. — 21.30: Orchestra argentina. — 21.45: Cronaca della moda - L'ora esatta. — 22: Concerto di dischi. — 22.15: Arie di opere diverse. — 22.35: Orchestra viennese. — 22.50:

Canzoni e monologhi. — 23. Violeone e pianoforte. — 23.15: Il giornale parigiano. — 23.30: Canzoni. — 23.45: Musica militare. — 24: L'ora degli ascoltatori (musica richiesta). — 1: Ultime notizie - Fine della trasmissione.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16.20: Angolo artistico. — 16.35: Musica di dischi di grammofono. — 16.45: Ritrassunzione di una festa del lavoro. — 17.15: «Originalità e curiosità dell'apparato moderno», conversazione. — 17.45: Programma variato per i giovani. — 19.15: Diversi. — 19.16: Comunicato agricolo. — 19.25: Dischi di grammofono. — 19.35: Programma di domani. — 19.40: Radio-giornale. — 19.55: Dischi di grammofono. — 4: Da dove provengono i sogni? — conversazione. — 20.15: «Il compito delle donne durante l'insurrezione di novembre», conversazione. — 20.30: Musica leggera e canzoni popolari: 1. a) J. Strauss: *ouverture del Piccolino*; 2. Siede: *Scene del balletto Il postiglione d'amore*; c) Graener: *Serenata pittoresca* (orchestra); 2. Due canzoni da opere; 3. a) Petersburgski: *Canto*; b) Zywolewski: *Nelle nuvole*; valzer; 4. a) W. Witczak: *La cattedrale*; gavotta; c) Schmalstich: *Sheherazade* (orchestra); 5. Due canzoni da opere; 6. *Tre arie per baritono*; 7. a) Siede: *Danza indiana del Piccolino*; b) Siede: *Scene del balletto Il postiglione d'amore*; c) Graener: *Serenata pittoresca* (orchestra); 2. Due canzoni da opere; 3. a) Petersburgski: *Canto*; b) Zywolewski: *Nelle nuvole*; valzer; 4. a) W. Witczak: *La cattedrale*; gavotta; c) Schmalstich: *Sheherazade* (orchestra); 5. Due canzoni da opere; 6. *Tre arie per baritono*; 7. a) Siede: *Danza indiana del Piccolino*; b) Siede: *Scene del balletto Il postiglione d'amore*; c) Graener: *Serenata pittoresca* (orchestra); 2. Due canzoni da opere; 3. a) Petersburgski: *Canto*; b) Zywolewski: *Nelle nuvole*; valzer; 4. a) W. Witczak: *La cattedrale*; gavotta; c) Schmalstich: *Sheherazade* (orchestra); 5. Due canzoni da opere; 6. *Tre arie per baritono*; 7. a) Siede: *Danza indiana del Piccolino*; b) Siede: *Scene del balletto Il postiglione d'amore*; c) Graener: *Serenata pittoresca* (orchestra); 2. Due canzoni da opere; 3. a) Petersburgski: *Canto*; b) Zywolewski: *Nelle nuvole*; valzer; 4. a) W. Witczak: *La cattedrale*; gavotta; c) Schmalstich: *Sheherazade* (orchestra); 5. Due canzoni da opere; 6. *Tre arie per baritono*; 7. a) Siede: *Danza indiana del Piccolino*; b) Siede: *Scene del balletto Il postiglione d'amore*; c) Graener: *Serenata pittoresca* (orchestra); 2. Due canzoni da opere; 3. a) Petersburgski: *Canto*; b) Zywolewski: *Nelle nuvole*; valzer; 4. a) W. Witczak: *La cattedrale*; gavotta; c) Schmalstich: *Sheherazade* (orchestra); 5. Due canzoni da opere; 6. *Tre arie per baritono*; 7. a) Siede: *Danza indiana del Piccolino*; b) Siede: *Scene del balletto Il postiglione d'amore*; c) Graener: *Serenata pittoresca* (orchestra); 2. Due canzoni da opere; 3. a) Petersburgski: *Canto*; b) Zywolewski: *Nelle nuvole*; valzer; 4. a) W. Witczak: *La cattedrale*; gavotta; c) Schmalstich: *Sheherazade* (orchestra); 5. Due canzoni da opere; 6. *Tre arie per baritono*; 7. a) Siede: *Danza indiana del Piccolino*; b) Siede: *Scene del balletto Il postiglione d'amore*; c) Graener: *Serenata pittoresca* (orchestra); 2. Due canzoni da opere; 3. a) Petersburgski: *Canto*; b) Zywolewski: *Nelle nuvole*; valzer; 4. a) W. Witczak: *La cattedrale*; gavotta; c) Schmalstich: *Sheherazade* (orchestra); 5. Due canzoni da opere; 6. *Tre arie per baritono*; 7. a) Siede: *Danza indiana del Piccolino*; b) Siede: *Scene del balletto Il postiglione d'amore*; c) Graener: *Serenata pittoresca* (orchestra); 2. Due canzoni da opere; 3. a) Petersburgski: *Canto*; b) Zywolewski: *Nelle nuvole*; valzer; 4. a) W. Witczak: *La cattedrale*; gavotta; c) Schmalstich: *Sheherazade* (orchestra); 5. Due canzoni da opere; 6. *Tre arie per baritono*; 7. a) Siede: *Danza indiana del Piccolino*; b) Siede: *Scene del balletto Il postiglione d'amore*; c) Graener: *Serenata pittoresca* (orchestra); 2. Due canzoni da opere; 3. a) Petersburgski: *Canto*; b) Zywolewski: *Nelle nuvole*; valzer; 4. a) W. Witczak: *La cattedrale*; gavotta; c) Schmalstich: *Sheherazade* (orchestra); 5. Due canzoni da opere; 6. *Tre arie per baritono*; 7. a) Siede: *Danza indiana del Piccolino*; b) Siede: *Scene del balletto Il postiglione d'amore*; c) Graener: *Serenata pittoresca* (orchestra); 2. Due canzoni da opere; 3. a) Petersburgski: *Canto*; b) Zywolewski: *Nelle nuvole*; valzer; 4. a) W. Witczak: *La cattedrale*; gavotta; c) Schmalstich: *Sheherazade* (orchestra); 5. Due canzoni da opere; 6. *Tre arie per baritono*; 7. a) Siede: *Danza indiana del Piccolino*; b) Siede: *Scene del balletto Il postiglione d'amore*; c) Graener: *Serenata pittoresca* (orchestra); 2. Due canzoni da opere; 3. a) Petersburgski: *Canto*; b) Zywolewski: *Nelle nuvole*; valzer; 4. a) W. Witczak: *La cattedrale*; gavotta; c) Schmalstich: *Sheherazade* (orchestra); 5. Due canzoni da opere; 6. *Tre arie per baritono*; 7. a) Siede: *Danza indiana del Piccolino*; b) Siede: *Scene del balletto Il postiglione d'amore*; c) Graener: *Serenata pittoresca* (orchestra); 2. Due canzoni da opere; 3. a) Petersburgski: *Canto*; b) Zywolewski: *Nelle nuvole*; valzer; 4. a) W. Witczak: *La cattedrale*; gavotta; c) Schmalstich: *Sheherazade* (orchestra); 5. Due canzoni da opere; 6. *Tre arie per baritono*; 7. a) Siede: *Danza indiana del Piccolino*; b) Siede: *Scene del balletto Il postiglione d'amore*; c) Graener: *Serenata pittoresca* (orchestra); 2. Due canzoni da opere; 3. a) Petersburgski: *Canto*; b) Zywolewski: *Nelle nuvole*; valzer; 4. a) W. Witczak: *La cattedrale*; gavotta; c) Schmalstich: *Sheherazade* (orchestra); 5. Due canzoni da opere; 6. *Tre arie per baritono*; 7. a) Siede: *Danza indiana del Piccolino*; b) Siede: *Scene del balletto Il postiglione d'amore*; c) Graener: *Serenata pittoresca* (orchestra); 2. Due canzoni da opere; 3. a) Petersburgski: *Canto*; b) Zywolewski: *Nelle nuvole*; valzer; 4. a) W. Witczak: *La cattedrale*; gavotta; c) Schmalstich: *Sheherazade* (orchestra); 5. Due canzoni da opere; 6. *Tre arie per baritono*; 7. a) Siede: *Danza indiana del Piccolino*; b) Siede: *Scene del balletto Il postiglione d'amore*; c) Graener: *Serenata pittoresca* (orchestra); 2. Due canzoni da opere; 3. a) Petersburgski: *Canto*; b) Zywolewski: *Nelle nuvole*; valzer; 4. a) W. Witczak: *La cattedrale*; gavotta; c) Schmalstich: *Sheherazade* (orchestra); 5. Due canzoni da opere; 6. *Tre arie per baritono*; 7. a) Siede: *Danza indiana del Piccolino*; b) Siede: *Scene del balletto Il postiglione d'amore*; c) Graener: *Serenata pittoresca* (orchestra); 2. Due canzoni da opere; 3. a) Petersburgski: *Canto*; b) Zywolewski: *Nelle nuvole*; valzer; 4. a) W. Witczak: *La cattedrale*; gavotta; c) Schmalstich: *Sheherazade* (orchestra); 5. Due canzoni da opere; 6. *Tre arie per baritono*; 7. a) Siede: *Danza indiana del Piccolino*; b) Siede: *Scene del balletto Il postiglione d'amore*; c) Graener: *Serenata pittoresca* (orchestra); 2. Due canzoni da opere; 3. a) Petersburgski: *Canto*; b) Zywolewski: *Nelle nuvole*; valzer; 4. a) W. Witczak: *La cattedrale*; gavotta; c) Schmalstich: *Sheherazade* (orchestra); 5. Due canzoni da opere; 6. *Tre arie per baritono*; 7. a) Siede: *Danza indiana del Piccolino*; b) Siede: *Scene del balletto Il postiglione d'amore*; c) Graener: *Serenata pittoresca* (orchestra); 2. Due canzoni da opere; 3. a) Petersburgski: *Canto*; b) Zywolewski: *Nelle nuvole*; valzer; 4. a) W. Witczak: *La cattedrale*; gavotta; c) Schmalstich: *Sheherazade* (orchestra); 5. Due canzoni da opere; 6. *Tre arie per baritono*; 7. a) Siede: *Danza indiana del Piccolino*; b) Siede: *Scene del balletto Il postiglione d'amore*; c) Graener: *Serenata pittoresca* (orchestra); 2. Due canzoni da opere; 3. a) Petersburgski: *Canto*; b) Zywolewski: *Nelle nuvole*; valzer; 4. a) W. Witczak: *La cattedrale*; gavotta; c) Schmalstich: *Sheherazade* (orchestra); 5. Due canzoni da opere; 6. *Tre arie per baritono*; 7. a) Siede: *Danza indiana del Piccolino*; b) Siede: *Scene del balletto Il postiglione d'amore*; c) Graener: *Serenata pittoresca* (orchestra); 2. Due canzoni da opere; 3. a) Petersburgski: *Canto*; b) Zywolewski: *Nelle nuvole*; valzer; 4. a) W. Witczak: *La cattedrale*; gavotta; c) Schmalstich: *Sheherazade* (orchestra); 5. Due canzoni da opere; 6. *Tre arie per baritono*; 7. a) Siede: *Danza indiana del Piccolino*; b) Siede: *Scene del balletto Il postiglione d'amore*; c) Graener: *Serenata pittoresca* (orchestra); 2. Due canzoni da opere; 3. a) Petersburgski: *Canto*; b) Zywolewski: *Nelle nuvole*; valzer; 4. a) W. Witczak: *La cattedrale*; gavotta; c) Schmalstich: *Sheherazade* (orchestra); 5. Due canzoni da opere; 6. *Tre arie per baritono*; 7. a) Siede: *Danza indiana del Piccolino*; b) Siede: *Scene del balletto Il postiglione d'amore*; c) Graener: *Serenata pittoresca* (orchestra); 2. Due canzoni da opere; 3. a) Petersburgski: *Canto*; b) Zywolewski: *Nelle nuvole*; valzer; 4. a) W. Witczak: *La cattedrale*; gavotta; c) Schmalstich: *Sheherazade* (orchestra); 5. Due canzoni da opere; 6. *Tre arie per baritono*; 7. a) Siede: *Danza indiana del Piccolino*; b) Siede: *Scene del balletto Il postiglione d'amore*; c) Graener: *Serenata pittoresca* (orchestra); 2. Due canzoni da opere; 3. a) Petersburgski: *Canto*; b) Zywolewski: *Nelle nuvole*; valzer; 4. a) W. Witczak: *La cattedrale*; gavotta; c) Schmalstich: *Sheherazade* (orchestra); 5. Due canzoni da opere; 6. *Tre arie per baritono*; 7. a) Siede: *Danza indiana del Piccolino*; b) Siede: *Scene del balletto Il postiglione d'amore*; c) Graener: *Serenata pittoresca* (orchestra); 2. Due canzoni da opere; 3. a) Petersburgski: *Canto*; b) Zywolewski: *Nelle nuvole*; valzer; 4. a) W. Witczak: *La cattedrale*; gavotta; c) Schmalstich: *Sheherazade* (orchestra); 5. Due canzoni da opere; 6. *Tre arie per baritono*; 7. a) Siede: *Danza indiana del Piccolino*; b) Siede: *Scene del balletto Il postiglione d'amore*; c) Graener: *Serenata pittoresca* (orchestra); 2. Due canzoni da opere; 3. a) Petersburgski: *Canto*; b) Zywolewski: *Nelle nuvole*; valzer; 4. a) W. Witczak: *La cattedrale*; gavotta; c) Schmalstich: *Sheherazade* (orchestra); 5. Due canzoni da opere; 6. *Tre arie per baritono*; 7. a) Siede: *Danza indiana del Piccolino*; b) Siede: *Scene del balletto Il postiglione d'amore*; c) Graener: *Serenata pittoresca* (orchestra); 2. Due canzoni da opere; 3. a) Petersburgski: *Canto*; b) Zywolewski: *Nelle nuvole*; valzer; 4. a) W. Witczak: *La cattedrale*; gavotta; c) Schmalstich: *Sheherazade* (orchestra); 5. Due canzoni da opere; 6. *Tre arie per baritono*; 7. a) Siede: *Danza indiana del Piccolino*; b) Siede: *Scene del balletto Il postiglione d'amore*; c) Graener: *Serenata pittoresca* (orchestra); 2. Due canzoni da opere; 3. a) Petersburgski: *Canto*; b) Zywolewski: *Nelle nuvole*; valzer; 4. a) W. Witczak: *La cattedrale*; gavotta; c) Schmalstich: *Sheherazade* (orchestra); 5. Due canzoni da opere; 6. *Tre arie per baritono*; 7. a) Siede: *Danza indiana del Piccolino*; b) Siede: *Scene del balletto Il postiglione d'amore*; c) Graener: *Serenata pittoresca* (orchestra); 2. Due canzoni da opere; 3. a) Petersburgski: *Canto*; b) Zywolewski: *Nelle nuvole*; valzer; 4. a) W. Witczak: *La cattedrale*; gavotta; c) Schmalstich: *Sheherazade* (orchestra); 5. Due canzoni da opere; 6. *Tre arie per baritono*; 7. a) Siede: *Danza indiana del Piccolino*; b) Siede: *Scene del balletto Il postiglione d'amore*; c) Graener: *Serenata pittoresca* (orchestra); 2. Due canzoni da opere; 3. a) Petersburgski: *Canto*; b) Zywolewski: *Nelle nuvole*; valzer; 4. a) W. Witczak: *La cattedrale*; gavotta; c) Schmalstich: *Sheherazade* (orchestra); 5. Due canzoni da opere; 6. *Tre arie per baritono*; 7. a) Siede: *Danza indiana del Piccolino*; b) Siede: *Scene del balletto Il postiglione d'amore*; c) Graener: *Serenata pittoresca* (orchestra); 2. Due canzoni da opere; 3. a) Petersburgski: *Canto*; b) Zywolewski: *Nelle nuvole*; valzer; 4. a) W. Witczak: *La cattedrale*; gavotta; c) Schmalstich: *Sheherazade* (orchestra); 5. Due canzoni da opere; 6. *Tre arie per baritono*; 7. a) Siede: *Danza indiana del Piccolino*; b) Siede: *Scene del balletto Il postiglione d'amore*; c) Graener: *Serenata pittoresca* (orchestra); 2. Due canzoni da opere; 3. a) Petersburgski: *Canto*; b) Zywolewski: *Nelle nuvole*; valzer; 4. a) W. Witczak: *La cattedrale*; gavotta; c) Schmalstich: *Sheherazade* (orchestra); 5. Due canzoni da opere; 6. *Tre arie per baritono*; 7. a) Siede: *Danza indiana del Piccolino*; b) Siede: *Scene del balletto Il postiglione d'amore*; c) Graener: *Serenata pittoresca* (orchestra); 2. Due canzoni da opere; 3. a) Petersburgski: *Canto*; b) Zywolewski: *Nelle nuvole*; valzer; 4. a) W. Witczak: *La cattedrale*; gavotta; c) Schmalstich: *Sheherazade* (orchestra); 5. Due canzoni da opere; 6. *Tre arie per baritono*; 7. a) Siede: *Danza indiana del Piccolino*; b) Siede: *Scene del balletto Il postiglione d'amore*; c) Graener: *Serenata pittoresca* (orchestra); 2. Due canzoni da opere; 3. a) Petersburgski: *Canto*; b) Zywolewski: *Nelle nuvole*; valzer; 4. a) W. Witczak: *La cattedrale*; gavotta; c) Schmalstich: *Sheherazade* (orchestra); 5. Due canzoni da opere; 6. *Tre arie per baritono*; 7. a) Siede: *Danza indiana del Piccolino*; b) Siede: *Scene del balletto Il postiglione d'amore*; c) Graener: *Serenata pittoresca* (orchestra); 2. Due canzoni da opere; 3. a) Petersburgski: *Canto*; b) Zywolewski: *Nelle nuvole*; valzer; 4. a) W. Witczak: *La cattedrale*; gavotta; c) Schmalstich: *Sheherazade* (orchestra); 5. Due canzoni da opere; 6. *Tre arie per baritono*; 7. a) Siede: *Danza indiana del Piccolino*; b) Siede: *Scene del balletto Il postiglione d'amore*; c) Graener: *Serenata pittoresca* (orchestra); 2. Due canzoni da opere; 3. a) Petersburgski: *Canto*; b) Zy

ATWATER KENT RADIO

PRESENTA LE SUE ULTIME NOVITA' -
IL RISULTATO DEI PIU' RECENTI PERFE-
ZIONAMENTI TECNICI - GLI APPARECCHI
DI GRAN' LUSSO - I MODELLI

PABEL. K
BOLOGNA 103

MOD. 70
RADIO

"DALLA
VOCE
D'ORO

MOD. 75
RADIO
GRAMMOFONO



DI GRANDE POTENZA E SELETTIVITA': A 8
VALVOLE, DI CUI 3 SCHERMATE; ALTOPAR-
LANTE ELETTRODINAMICO PERFEZIONATO,
CONTROLLO DI TONO E DI VOLUME

IN ELEGANTE MOBILE MASSICCIO

PREZZO: L. 3.800

CONCESS. ESCLUSIVA PER
L'ITALIA e COLONIE

Sirac

PIAZZA
L.V. BERTARELLI 1
MILANO

TELEFONI 85922 - 82186

COME RICEVITORE UGUALE AL MOD. 70
CON COMBINAZIONE FONOGRAFICA ELET-
TRICA, IN MOBILE MASSICCIO E DI SQUI-
SITA ELEGANZA

PREZZO L. 5.500

NEGOZIO DI VENDITA IN MILANO:
CORSO ITALIA 6

ROMA VIA F. DI SAVOIA N.2 TEL. 25 622

NAPOLI VIA G. VERDI 18 TEL. 216 54

GENOVA VIA XX SETTEMBRE 41 T. 53644

DOMENICA

15

MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

10,15: Giornale radio.
10,30: Spiegazione del Vangelo: (Milano): Padre Vittorino Facchini; (Torino): Don Giocondo Fino; (Genova): Padre Valeriano da Falmarina.

10,50 - 11,15 Musica religiosa - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

11,15-11,30 (Torino): Rubrica agricola.

12,15-13,45: Musica varia: 1. Suppé: *Poeta e contadino*, ouverture; 2. Waldteufel: *Au revoir*, valzer; 3. Lecocq: *Il duchino*, fantasia; 4. Canzoni; 5. Gauvin: *Suite turca*; 6. Canzoni; 7. Ketylbej: *L'ora celeste*; 8. Stajano: *I kiss you*, fox-trot.
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

15,15: Trasmissione dal Conservatorio di Milano del

Concerto dell'Orchestra Sinfonica Milanese

Nell'intervallo: Notizie sportive o notiziario cinematografico.

17,15: Musica ritrasmessa dall'Hotel Continental.

18,30-18,40: Giornale radio - Notizie sportive.

18,40 (Torino): Radio-gaio giornalino di Spumettino.

19: Quaresimale del prof. Padre Benedetto Galbati.

19,30: Dopolavoro.

19,30: Musica varia: 1. Tartarini: *Sorrentina*; 2. Donati: *Fantasia africana*; 3. Ferraresi: *La dama verde*, fantasia; 4. De Micheli: *Serenata gaia*; 5. Lacchini: *Tango delle prigioni*; 6. Frontini: *Seguidilla*; 7. Pozzo: *Festa Sorrentina*.

20,10: Giornale radio - Notizie sportive.

20,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,30: Musica varia.
20,55:

Trasmissione d'opera

Nel primo intervallo: Conversazione di Renzo Sacchetti. Negli intervalli seguenti: Luigi Antonelli: « Moralità in scacola » - Giornale radio. Alla fine dell'opera: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI

— Ore 17 —

AUGUSTEO

CONCERTO SINFONICO
DIRETTO DAL MAESTRO

BERNARDINO MOLINARI

COL CONCORSO
DELLA CANTANTE

ELISABETTA SCHUMANN

ROMA - NAPOLI
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

10-10,15 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo. (Padre dott. Domenico Franzè).

10,15-10,45 (Roma): Musica religiosa eseguita con dischi grammofonici « La voce del padrone ».

10,45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.

13-14: Radio-quintetto: 1. Fiorini: *Fantasia villereccia*; 2. Becca: *Notturno op. 12*; 3. Amadei: *Invano*, serenata; 4. Crispuolo: *Piccola czarada*; 5. Meniconi *Ad alta tensione*, pot-pourri di danze; 6. De Micheli:

Serenata di baci; 7. Heuschel: *Valzer dei fiori*; 8. Mule: *Balletto rustico*; 9. Hamud: *Valparaiso*, tango.

13,30: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'Etar.

17: Trasmissione dall'Augusteo:

Concerto sinfonico

diretto dal—
M° BERNARDO MOLINARI
col concorso della cantatrice
Elisabetta Schumann

Nell'intervallo: Notizie sportive.
19,45 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.

19,50: Dischi.
20,10: Giornale radio - Notizie sportive - Dopolavoro.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'Etar.

20,40: Esecuzione dell'operetta in 3 atti

Fascino azzurro

Musica del M° ETTORRE BELLINI
Direttore d'orchestra maestro
ALBERTO PAOLETTI

Negli intervalli: « Un affare di brillanti », novella di G. Cluffo

- Rivista delle riviste.
22,55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

10,30-11: Musica sacra.
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

12,30: Notiziario sportivo (Pio Ciaffari) - Notizie.

12,40: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

13,13,45: Musica varia: 1. Margutti: *Elegia*; 2. Pieri: *Addio Giovinezza*, selezione; 3. Candiolo: *Pieni d'amore*; 4. Puccini: *La rovine* (Sonzogno); 5. Lattuada: *Fantasia boema*.

13,45-14: Le campagne del Convento di Gries.

16: Trasmissione dal Casinò di cura di Gries:

Concerto variato

17,55: Notizie.
19,45: Musica varia.

20,30: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

20,45: Radio-giornale dell'Enit - Dopolavoro - Notizie - Bollettino delle nevi (TELVE).

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

21:

Concerto variato

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Waldteufel: *Arrivederci*, valzer.
2. Cimarosa: *Il matrimonio segreto*, sinfonia.

3. Piek Mangiagliari: *Serenata*.
4. Massenet: *Il Re di Lahore*, fantasia.

a) Veracini Corti: *Largo*; b) Dambè: *Berceuse*; c) Bazzini: *Elegia* (violinista Bonvicini-Sarli).

5. Leuschner: *Friedman-Bach*, suite.
6. Mascagni: *Le maschere*, La Pavana.

Fra il 4° e il 5° numero: « Delimiti », conversazione di Mario Franchini.

22,45: Un'ora di musica da ballo riprodotta.

23,45: Notiziario sportivo - Notizie.

MILANO - TORINO - GENOVA

Ore 20,55

Trasmissione d'Opera

SEDE:
VIA ROMA
N° 35

SIARE

TELEGRAMMI:
SIARE.PIACENZA
TELEFONI:
4.13-4.78

SOCIETA' ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI

ANONIMA CON SEDE IN PIACENZA

FILIALE IN MILANO

Via Manzoni, 26 - Telefono 70-516

Rappresentanza

esclusiva per

l'Italia

Esposizione e vendita i

TORINO - "Radiosubalp'na"

Via Sacchi, 56 (angolo Via Governato) - Tel. 53-337

U. S. APEX RADIO
& TELEVISION Corp.
di Marion (Ind.) - U. S. A

APPARECCHIO



APEX

TIPO

31-B

MODELLO 1931

8 valvole
3 schermate

Offiti apparecchi
alla portata di
tutti

LA NOSTRA ORGANIZZAZIONE
NELL'
EMILIA

PARMA
DITTA EUGENIO CARBONI
VIA DANTE N° 4

REGGIO EMILIA
DITTA VITO MORSELLI
VIA EMILIA S. PIETRO N° 37

CORREGGIO - EMILIA
DITTA GAMBARINI SILVIO

MODENA
DITTA PIETRO MESSORI
FORNICO CASSA RISPARMIO

BOLOGNA
DITTA CECCHI TULLIO
VIA D'AZEGLIO N° 9

FAENZA
DITTA PIETRO DONATI
CORSO MAZZINI N° 33

FERRARA
DITTA LUIGI BOTTI
CORSO GIOVECCA N° 110

FORLI'
DITTA LUIGI MAGGIANI
VIA BECCARIA L. 1

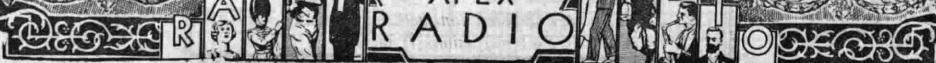
VALVOLE

"PHILIPS"

SIARE

U.S.
APEX
RADIO

SIARE





CURIOSITA'

Sulla costa del Pacifico fa servizio una nave americana destinata a togliere gli oli minerali ed il petrolio galleggianti sulle acque dei mari e del porto commerciale. In tal modo s'evita il pericolo di un incendio e nello stesso tempo si ricupera un combustibile di valore. Le perdite di olio possono avvenire per varie cause, ma l'eliminazione di esso dalle acque del mare non può avvenire con l'uso di una spugna, anche per il fatto che in poco tempo si spande su un'estesa superficie. La nave addetta alla raccolta dell'olio nel porto lo assorbe con un tubo di gomma, che parte da un apparecchio funzionante col medesimo principio sfruttato per gli assorbitori della polvere che sostituiscono la scopa in casa. L'estremità del tubo che pesca nell'acqua viene mantenuta alla superficie da un piccolo galleggiante. L'olio raccolto, che non è mai completamente privo di acqua, viene da essa separato prima di esser posto in serbatoio.

Gli americani sono allarmati per gli effetti prodotti sul mercato mondiale del grano dalla concorrenza russa. Nella sola città di Chicago, che raccoglie la maggior parte del grano prodotto negli Stati Uniti, la riduzione di dieci centesimi di dollaro per stajo, praticata per il grano russo, ha rappresentato una differenza di costo aggirantesi a milioni di dollari nel corso di qualche settimana. Come mai i russi possono battere i prezzi del grano del Nord America? La risposta viene fornita dagli stessi americani. Essi ritengono che due grandi fattori rendano possibile tale fenomeno: il costante acquisto da parte della Russia del macchinario agricolo più moderno ed il conseguente aumento della produzione in larga scala. E dire che non sono pochi coloro che in Europa persistono a coltivare con i sistemi di cento anni fa, nonostante lo sviluppo dei mezzi moderni tendenti ad ottenere una produzione maggiore e più a buon mercato? L'esempio russo, che fa impallidire gli americani, dovrebbe servire di monito per i nostri contadini, fortunatamente pochi di numero, che trascurano i propri campi e sono sordi agli insegnamenti della scienza.

Non passa anno senza che venga posto in vendita qualche nuovo utensile per pulire le patate. Oggi è la volta di una macchina funzionante come un piccolo tornio, con la quale si può fare a patata in pochissimi secondi. La patata si conlica in una punta, che si estende dall'asse di un manubrio, e si filaccia il braccio destinato a portar via la buccia. Girando il manubrio la patata viene sbucciata automaticamente, qualunque sia la sua forma o la sua grandezza, e sempre alla medesima profondità e senza che se ne scipi un pezzettino. Lo produciamo in figura e la macchi-

STAZIONE		Kw.
Kilometri	lunghezza d'onda	
160	1875	Hilversum (Olanda) 8,5
167	1795	Laiti (Finlandia) 54
174	1734	Radio Parigi (Francia) 17
183	1635	Zeesen (Germania) 35
193	1554	Davenport 5 XX (Inghilterra) 35
202	1481	Mosca (Russia) 40
207	1446	Torre Eiffel Parigi (Fr.) 15
212	1411	Varsavia 1° (Polonia) 14
217	1380	Baku (Russia) 10
222	1345	Melilla (Svezia) 40
230	1304	Khar'kov (Russia) 13
250	1300	Reykjavik (Islanda) 16
250	1297	Stambol (Turchia) 5
250	1300	Boden (Svezia) 0,75
290	1153	Kalundborg (Danimarca) 10
283	1069	Tiltha (Russia) 10
297	1017	Basilea (Svizzera) 0,25
301	1000	Leningrado (Russia) 20
320	957	Stekholmo (Russia) 15
364	854	Svederos (Russia) 25
375	850	Augsburg (Germania) 10
376	850	Ginevra (Svizzera) 0,25
416	730	Mosca (Russia) 20
428	700	Minsk (Russia) 4
442	680	Luzanna (Svizzera) 0,6
521	576	Lubiana (Jugoslavia) 2,8
527	570	Friburgo (Germania) 0,30
530	568	Smolensk (Russia) 2
530	568	Augsburg (Germania) 10
536	560	Hannover (Germania) 0,25
536	560	Kalschauer (Germania) 1,7
540	550	Bodapest (Germania) 1,7
544	541	Sundsvall (Svezia) 15
563	533	Mosca (Germania) 1,7
572	524	Irga (Lettonia) 12
581	516	Vienna (Austria) 20
590	508	Bruxelles (Belgio) 20
599	508	MILANO (Italia) 8,5
606	495	Oslo (Norvegia) 15
617	486	Praga (Cecoslovacchia) 5,5
621	483	Genevra (Russia) 1,2
626	479	Davenport 5GB (Inghil.) 38
636	472	Lamberto (Germania) 17
644	460	Lyon-la-Doua (Francia) 2,8
653	459	Zurigo (Svizzera) 0,25
662	453	Bolzano (Italia) 0,65
662	453	Danzica (Danimarca) 0,25
662	453	Nidaros (Norvegia) 1,3
662	453	Helsinki (Finlandia) 15
662	453	Klagenfurt (Austria) 0,6
662	453	Porsgrund (Norvegia) 1,7
662	453	Tromsø (Norvegia) 0,8
662	453	Salmannica (Spagna) 1,1
662	453	Batavia (Norvegia) 0,15
671	447	Parigi P.T.T. (Francia) 1
680	441,2	ROMA (Italia) 75
689	435	Stoccolma (Svezia) 75
696	431	Belgrado (Jugoslavia) 2,8
704	427	Khar'kov (Russia) 4
707	424	Madrid (Spagna) 2
716	419	Berlino 1° (Germania) 1,7
725	414	Bahat (Marocco) 2,5
725	414	Dublino (Irlanda) 1,5
729	411	Odesa (Russia) 1,2
734	408	Katowice (Polonia) 1,6
743	404	Berna (Svizzera) 1,1
747	401	Tallinn (Estonia) 11,2
752	399	Glasgow (Inghilterra) 1,2
751	394	Atene (Romania) 1,2
770	390	Francoforte (Germania) 1,7
779	385,1	Tolosa (Francia) 15
783	383	Dnepropetrovsk (Russia) 1,2
788	380	Leopoldo (Polonia) 2,8
794	376	Manchester (Inghilterra) 1,2
800	372	Hamburgo (Germania) 1,7
805	370	Atene (Romania) 1,2
810	367	Parigi Radio L.L. (Fr.) 0,9
815	368	Stivida (Spagna) 1
815	368	Friedrichstادت (Norvegia) 0,8
819	366	Nicolajev (Russia) 1,2

STAZIONE		Kw.
Kilometri	lunghezza d'onda	
824	364	Bergen (Norvegia) 1,1
833	363	Algeri (Algeria) 10
839	360	Mühlacker (Germania) 75
842	356	Londra 1° (Inghilterra) 45
851	352	Ginevra (Austria) 9,5
855	351,4	Leningrado (Russia) 2,8
860	349	Barcellona EAJ (Spagna) 7,5
869	345	Strasbourg (Francia) 17
871	343	Berno (Cecoslovacchia) 2,8
887	338	Louvain (Belgio) 20
891	336	Ivano Vesnes. (Russia) 1,2
896	335	Poznan (Polonia) 1,8
895	331,4	VAPOLI (Italia) 1,7
914	325	Grenoble (Francia) 1,2
925	325	Breslavia (Germania) 1,7
925	325	Goteborg (Svezia) 0,8
911	319	Dresda (Germania) 1,5
950	316	Marsiglia (Francia) 1,5
958	313	Cracovia (Polonia) 1,5
959	312,8	GENOVA (Italia) 1,5
968	310	Cardiff (Inghilterra) 1,3
971	309	Parigi Vitis (Francia) 0,7
977	307	Zagabria (Jugoslavia) 0,8
986	304	Bordaux Lafayette (Fr.) 0,5
985	301,4	Aberdeen (Inghilterra) 1,2
1001	298	Falun (Svezia) 0,65
1004	298	Helsinki (Finlandia) 5,3
1015	297,1	TORINO (Italia) 2,8
1016	295,5	Aberdeen (Inghilterra) 0,8
1022	294	Kosice (Cecoslovacchia) 2,6
1031	291	Vihuri Viipur (Finl.) 0,4
1040	288,5	Bradford (Inghilterra) 1,5
1040	288,5	Birmingham (Inghilterra) 1,5
1040	288,5	Dundee (Inghilterra) 0,15
1040	288,5	Edimburgo (Inghilterra) 0,4
1040	288,5	Hull (Inghilterra) 0,15
1040	288,5	Aberdeen (Inghilterra) 0,15
1040	288,5	Plymouth (Inghilterra) 0,15
1040	288,5	Sheffield (Inghilterra) 0,15
1040	288,5	Sloke-on-Swint (Inghil.) 0,15
1040	288,5	Swansea (Inghilterra) 0,15
1040	288,5	Newcastle (Inghilterra) 1,2
1049	287	Lione (Francia) 0,8
1058	283	Stettino (Germania) 0,6
1058	283	Berlino O. (Germania) 0,6
1058	283	Innsbruck (Austria) 0,6
1058	283	Magdeburgo (Germania) 0,6
1058	283	Copenaghen (Danimarca) 0,6
1058	283	Stavanger (Inghil.) 14
1058	283	Helmberg (Germania) 75
1058	283	Bonn (Francia) 3
1112	270	Trollhättan (Svezia) 0,3
1112	270	Londra 2° (Inghilterra) 0,3
1121	268	Barcellona (Spagna) 10
1121	268	Livorno (Spagna) —
1130	265	Olo (Francia) 1
1139	265	Moravia-Ostera (Cecosl.) 11
1157	261	Londra 1° (Inghilterra) 07
1157	259	Hilversum (Francia) 2,8
1166	257	Hilversum (Svezia) 15
1175	255	Tolosa P.T.T. (Francia) 1
1184	253	Gleiwitz (Germ.) 5,6
1204	249	Jan-les-pains (Francia) 1,5
1230	246	Cassel (Germania) 1,2
1230	246	Cartagena (Spagna) 0,4
1238	242	Belfast (Inghilterra) 1,2
1238	242	Norimberga (Germania) 2,3
1263	237	Bordaux 3° (Francia) 3
1283	233	Atene (Romania) 2,2
1283	233	Barna (Svezia) 0,2
1301	231	Molins (Svezia) 0,75
1301	231	Colonia (Germania) 1,1
1301	231	Cartagena (Spagna) 0,6
1337	224	Cork (Irlanda) 1,5
1373	218	Flensburg (Germania) 0,6
1382	217,1	Koenigsberg (Russia) 1,7
1400	214	Varsavia 1° (Polonia) 1,9

SCIENTIFICHE

Quando si parla di comunicare per mezzo della radio con gli altri pianeti, non si intende alludere alla possibilità di ottenere una risposta dagli eventuali abitanti di qualche pianeta del sistema solare, ma si esprimono le opinioni sulla capacità o meno delle onde radio di attraversare gli strati superiori della nostra atmosfera per spingersi nello spazio infinito. Si sa che lo strato ionizzato dell'atmosfera, noto sotto il nome di strato di Heaviside, riflette verso la terra le onde radio nello stesso modo in cui uno specchio riflette i raggi luminosi, quindi la questione si limita alla ricerca di determinate onde o raggi che riescano a penetrare tale strato. Un rinomato ingegnere radiotecnico, Clyde Fitch, ha recentemente dichiarato che « teoricamente » è possibile comunicare con i pianeti anche mediante infrarossi o onde radio con una lunghezza d'onda di pochi centimetri. L'apparecchio ricevente per i raggi infrarossi consiste principalmente in una cellula talmente sensibile da percepire i raggi prodotti dall'accensione di un fiammifero alla distanza esistente fra la terra e la luna. Aumentando che in Inghilterra da anni è stato istituito un ufficio governativo per le comunicazioni ultraterrestri.

Molti ritengono che l'oro sia il metallo più prezioso, ma moltissimi non ignorano che il platino vale molto di più. Però pochissimi sanno che in Inghilterra da anni è stato istituito un ufficio governativo per le comunicazioni ultraterrestri. Molti ritengono che l'oro sia il metallo più prezioso, ma moltissimi non ignorano che il platino vale molto di più. Però pochissimi sanno che in Inghilterra da anni è stato istituito un ufficio governativo per le comunicazioni ultraterrestri. Molti ritengono che l'oro sia il metallo più prezioso, ma moltissimi non ignorano che il platino vale molto di più. Però pochissimi sanno che in Inghilterra da anni è stato istituito un ufficio governativo per le comunicazioni ultraterrestri.

Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione (Ginevra)

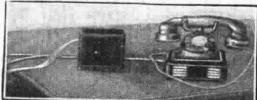
La cinematografia parlata è molto più complicata della muta, per il fatto che le impressioni del suono e delle figure richiedono una maggiore precisione, in modo che il microfono possa rac-



La torretta-automobile che trasporta la macchina cinematografica ed il microfono da un punto all'altro e può essere regolata a diverse altezze.

ogliere i suoni senza danneggiare la macchina cinematografica, che deve registrare le figure, e viceversa. È stato ritenuto necessario che gli operatori, in moltissimi casi, lavorassero da una certa altezza. E per far fronte a tutte le necessità, è stata costruita una torretta telescopica montata su ruote d'automobile, fornita di motore elettrico, che può essere portata con facilità e sollecitudine da un punto all'altro e mantenuta all'altezza che riesce più comoda. Le varie piattaforme di questa curiosa torretta-automobile sono innalzate ed abbassate con un sistema idraulico. Tanto la macchina di presa che i microfoni possono essere spostati lateralmente ed orizzontalmente per qualche metro in pochi secondi, senza bisogno di interrompere la presa della scena.

Gli abbonati ai telefoni della Svizzera e del Belgio possono ora lasciare un messaggio per la persona chiamata quando essa sia assente e nessuno risponde al telefono. Il messaggio viene raccolto da un apparecchio che è attaccato al telefono, detto «telefonografo», che funziona come un ricevitore telefonico ed uno telegrafico accoppiati assieme. La comunicazione della persona che



Il «telefonografo» collegato ad un comune apparecchio telefonico per raccogliere le comunicazioni nell'assenza dell'abbonato.

chiama, destinata all'abbonato assente, viene segnata, con cifre speciali corrispondenti ad un sistema di codice telegrafico precedentemente stabilito, su una striscia di carta che esce dal telefonografo, simile alla carta di un

comune telegrafo Morse. Man mano che si detta, la carta scorre automaticamente e, quando rientra l'abbonato, può esser letta con facilità. L'attacco di detto apparecchio rappresenta presso le Nazioni che l'hanno posto in uso un servizio accessorio a quello principale del telefono comune. L'abbonato che desidera avere l'attacco del telefonografo è obbligato a pagare una tassa supplementare annua, che, a quanto si vede per il momento, non è eccessiva.

Gli indigeni di La Messa Angat, caratteristico paesotto sull'isola di Luzon, nell'arcipelago delle Filippine, sostengono che il sassofono moderno sia stato copiato dallo strumento di bambù usato dai loro nonni ed attualmente ancora in voga nell'isola. Apparentemente questo strumento



Indigeni dell'isola di Luzon, Isole Filippine, con lo strumento dei loro nonni rassomigliante al sassofono.

da selvaggi dà effettivamente una idea del sassofono, ma le sue qualità musicali non hanno nulla di speciale che meriti di esser segnalato. Gli abitanti dell'isola di Luzon discendono da antiche tribù indiane, che in quanto ad intelligenza non avevano nulla da invidiare agli europei. Delle loro costruzioni, rimontanti a decine di secoli fa, sono ancora degne di ammirazione le terrazze scavate sui declivi delle montagne, per un'estensione di oltre cento

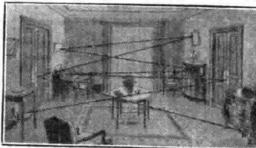


Le terrazze per la coltivazione del riso scavate oltre mille anni fa sulle montagne dell'isola di Luzon.

miglia quadrate, al fine di provvedere una superficie orizzontale adatta per la coltivazione del riso. Ogni terrazza venne costruita con un parapetto di pietra, per trattenere l'acqua, ed il loro susseguirsi lungo i pendii forma un tutto omogeneo talmente imponente da meritare di essere considerato come un capolavoro di ingegneria.

L'applicazione della cellula fotoelettrica per proteggere una interruzione del raggio invisibile all'occhio umano che batte continua-

mente su di essa provochi la chiusura di un circuito che dà l'allarme appena il raggio viene interrotto, ha dato risultati talmente soddisfacenti che si sta studiando il mezzo di porre intere camere sotto la sorveglianza di questo famoso occhio elettrico. Se l'interruzione di un raggio, che rappresenta la retta che unisce la sorgente luminosa con la sensibilissima cellula fotoelettrica, pone in funzione il congegno di allarme, perché il medesimo ef-



Una camera attraversata da un capo all'altro da un raggio invisibile che va a finire su una cellula fotoelettrica. L'interruzione del raggio in qualsiasi punto provoca l'allarme e l'intruso vien subito scoperto.

fetto non si dovrà ottenere quando il raggio, invece di pervenire alla cellula per la via più breve, la colpirà dopo essere stato riflesso parecchie volte da un muro all'altro, intessendo così una rete che protegga non solamente un angolo della camera, ma tutta l'intera sua superficie? Questo è il ragionamento che è stato fatto dagli studiosi ed alla prova di fatto l'esito è stato conforme alle aspettative. Un raggio invisibile di luce infra-rossa, partendo da un angolo della camera, viene diretto in modo da battere con un dato angolo su uno specchio posto ad una parete, dal quale il medesimo raggio va a cadere su un'altra superficie della parete opposta, che continua a rifletterlo, e così si ripete la riflessione da una parete all'altra finché il raggio va a finire sulla cellula fotoelettrica. In qualsiasi punto della camera avvenga l'interruzione del raggio, la cellula fa fermare la corrente che l'attraversa e provoca la chiusura del circuito d'allarme. Con una sapiente disposizione, è impossibile che un ladro penetri in un luogo protetto senza che la sua presenza sia segnalata dal guardiano meccanico.

Il rifugio degli orfani della tempesta, recentemente fondato nelle vicinanze della città di Chicago, non raccoglie persone, ma



Un cane che raccoglie le elemosine lungo le vie di Chicago per gli altri cani ricoverati per inedia.

semplicemente cani. Il ricovero per i migliori amici dell'uomo ha avuto imposto tale nome sugge-

stivo da un munifico protettore degli animali che ha provveduto i fondi per la creazione di numerosi canili per i cani invalidi e senza amici. I poveri animali che vengono scacciati di casa perché troppo vecchi, o per altri motivi, trovano subito un locale dove possono stare al coperto, senza morire di fame e di freddo. E poiché il numero dei ricoverati aumenta di giorno in giorno, il direttore del rifugio degli orfani della tempesta ha creduto opportuno di insegnare ai cani più vigorosi a «chiedere l'elemosina». I cani addetti a tale servizio vanno in giro per la città con una elegante bardatura di cuoio, solidamente assicurata, che porta nella parte superiore una cassetta per le elemosine. Il pubblico sa che cosa significhi la presenza del cane bardato in quel modo e non esita a depositare un soldino nella cassetta. I bambini sono poi entusiasti nell'aiutare i cani poveri e sollecitano i genitori, che non si rifiutano mai, per gli spiccioli necessari.

È stato recentemente costruito in Germania un apparecchio speciale, destinato a provocare la respirazione artificiale delle persone colpite da scarchie elettriche. In questi ultimi tempi sono state in-



L'apparecchio per la respirazione artificiale delle persone colpite da forti scarchie elettriche.

ventate diverse macchine ingegnose per far respirare gli ammalati, ma si tratta di complicati meccanismi che possono essere impiantati negli ospedali, mentre per salvare un operai vittima di una forte corrente elettrica occorre un apparecchio portatile e semplice. Quello di cui ci occupiamo consiste in un telaio metallico, al quale si assicurano i polsi della vittima, che consente il continuo movimento delle braccia dall'alto in basso e viceversa, senza eccessiva fatica e senza bisogno di competenza speciale. Chiunque può far funzionare la sezione mobile per parecchie ore, abbassandola ed innalzandola. All'apparecchio è attaccata una fascia, che si pone sul torace e si ferma con una catenella, che produce il massaggio della regione cardiaca ed evita il rischio del tremore del cuore. Con questa nuova invenzione molte vite possono essere salvate.

Dizionario di Tecnica di UMBERTO TUCCI

(Continuazione, vedi numero 9)

Per la esattezza gli apparecchi a cui abbiamo accennato sono più particolarmente noti col nome della fabbrica che ne delinea il brevetto, la Westinghouse. Col nome di *Cupros*, invece, si distingue un altro tipo di apparecchio alto anche alla erogazione, di una maggiore intensità di corrente a più bassa tensione, per cui sono anche costruiti per la diretta alimentazione del filamento delle valvole. Il principio costruttivo di questi ultimi apparecchi è identico a quello precedente; solamente che, invece della serie di dischi ossidati a cui abbiamo accennato, ogni elemento ha una forma un po' diversa. Di essi è detto più particolarmente alla voce «raddrizzatore», a cui rimandiamo il benevolo lettore.

CURSORE.

Piccolo contatto metallico che si muove entro apposita guida anche essa metallica, munito di manico isolante e che striscia su di una resistenza elettrica allo scopo di a circuitare una parte o tutta questa resistenza. E' per mezzo del cursore che una resistenza diventa «reostato», cioè una resistenza variabile.

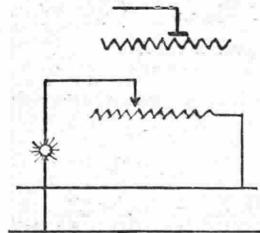


Fig. 1.

Generalmente la resistenza (in filo a nastro) è avvolta a spirale serrata su apposito isolante e la punta del cursore, scorrendo dall'una all'altra spirale, permette di ottenere anche una variazione minima del valore della resistenza che si vuole inserire nel circuito di lavoro. Per evitare delle variazioni senza scatto il contatto strisciante del cursore deve poter toccare contemporaneamente per lo meno due spire successive della resistenza (vedere parte in sotto della fig. 1), cioè, nello spostamento, prima che si interrompa il circuito, entra in contatto la spirale successiva che mantiene costantemente chiuso il circuito.

CURVA.

Termine generico con cui si usa indicare la rappresentazione grafica, per similitudine, di un fenomeno fisico, meccanico, elettrico quando questo fenomeno ha luogo in tempi differenti e progressivi e ad intensità variabile.

Le curve relative ai suddetti fenomeni, per lo più rappresentate con riferimento ad una verticale (ascisse) e ad una orizzontale (ordinate) sulle quali sono riportate le scale proporzionate ai valori componenti, prendono il nome di «curve caratteristiche».

DANIELL.

E' uno dei numerosissimi tipi di pila elettrica. Oggi parlare di pila a liquido è troppo fuori di moda, specie da quando si è riusciti a costruire tanti e svariatissimi apparecchi sia per la produzione vera e propria di energia elettrica (sia continua che alternata) e sia per la trasformazione in «continua» di una qualsiasi corrente alternata che può essere ridotta, con facilità, alla tensione voluta. D'altro canto, le pile a secco, ove assolutamente non si può fare a meno di servirsi delle pile, hanno così generalmente detronizzato le ordinarie pile a liquido che quest'ultime è possibile vederle solo in qualche musco o gabinetto di scuole secondarie e, probabilmente, non è difficile trovare un elettrotecnico che, in vita sua, non ha... mai visto una pila a liquido. E' più facile, invece, trovare un radiologo che non ha ancora provveduto a munirsi della obbligatoria licenza-abbonamento alle audizioni... Ma anche quest'ultima categoria di persone va rapidamente scomparendo, per fortuna.

La pila Daniell, quindi, è un tipo di pila a due liquidi, composta da un vaso di vetro, generalmente a cilindro, riempito di una soluzione di acido solforico. In esso è immerso un altro vaso (vaso poroso) in cui, in una soluzione di solfato di rame, è anegato il carbone ed elettrodo positivo. L'azione chimica fra i due liquidi ed i due elementi (carbone e zinco) ha luogo attraverso il vaso poroso (vedi alla voce «depolarizzatore») dando luogo ad una forza elettromotrice di volt 1,1 per ogni elemento, tensione che, logicamente, è possibile raccogliere ai poli corrispondenti al carbone come polo positivo ed allo zinco come polo negativo.

D'ARSONVAL.

Fisico francese (Giacomo), nato nel 1851, il quale fu il primo ad introdurre l'uso delle correnti ad alta frequenza come mezzo terapeutico. Profondo e valente studioso di radiologia e di elettricità, a lui si deve, fra l'altro, la costruzione di un tipo di *galvanometro aperiodico* a quadro mobile (vedi). Per completare questa breve nota ricorderemo che il nome del fisico francese è legato anche alla costruzione di un tipo speciale di accumulatore con elettrolito a solfato di zinco che, però, non ebbe larghe applicazioni nel campo industriale.

DECIBEL.

Unità di misura relativa alla variazione della intensità di un suono (abbrev.: *dc.*). Un *dc.* è la più piccola variazione dell'intensità di un suono che l'orecchio umano sia in grado di poter distinguere. L'orecchio umano è atto a distinguere queste variazioni entro i limiti compresi fra 20 e 50 *dc.*

DECLINAZIONE (Angolo di).

E' noto che fra il polo Nord astronomico o geografico e quello verso il quale converge il cosiddetto Nord di una qualsiasi calamita sospesa per il suo asse (ago magnetico) e che chiamasi polo magnetico, esiste una differenza di diversi gradi o frazioni di gradi, differenza che varia col tempo e varia fra una località e l'altra. Questa differenza chiamasi appunto «angolo di decli-

nazione» e si distingue in declinazione Nord verso Est (orientale) e declinazione Nord verso Sud (occidentale).

La prima osservazione di questa differenza od angolo di declinazione si deve a Cristoforo Colombo, nel 1492, durante il suo primo viaggio verso l'America. Vi sono dei punti o zone per cui l'angolo di declinazione ha un identico valore e, con essi, si formano le cosiddette *linee isogone*. Un'altra linea ideale è quella che congiunge tutti i punti in cui la declinazione magnetica è nulla, cioè uguale a zero e che possiamo chiamare la linea dell'equatore magnetico.

In Italia la declinazione (occidentale) magnetica è dai 6° circa sino ad un massimo di 10° e varia, logicamente, da zona a zona, con una diminuzione di circa 8" all'anno.

La declinazione magnetica, l'abbiamo già detto, dipende dalla posizione del polo magnetico della terra, che non trovasi affatto allo stesso punto del polo geografico e che, attualmente, ha per posizione 98° long. Ovest - 70° lat. Nord sul litorale dell'Oceano Artico, a nord-est della Baia di Hudson.

DECOERIZZARE.

Si dice anche *decoherizzare* l'operazione con cui si restituisce al coherer (vedi) la sua primitiva proprietà di essere sensibile agli effetti di un'onda elettrica oscillante. L'operazione di *decoerizzare*, come sarà noto, consiste nel dare un leggero urto meccanico al *coherer*, cosa che si ottiene, generalmente, con un piccolo percuotitoio come quelli da suonerie elettriche, il quale è collegato ad un *rechetto* od elettrocalamita eccitata dalla corrente di una piccola batteria di pile inserita nel circuito rivelatore (vedi *coherer*).

DECOERIZZATORE.

Piccolo martelletto che ha la funzione di percuotere leggermente il *coherer* quando questo passa un'onda oscillante che, come è noto, viene rivelata appunto a mezzo del *coherer*, ma che fa perdere al *coherer* stesso tale sua sensibilità alle onde radioelettriche.

La *decoerizzazione* restituisce al *coherer* tale sua proprietà (vedi *coherer*) e cioè gli fa perdere lo stato di conducibilità elettrica occasionalmente acquistato e lo mette in condizioni, quindi, di essere sensibilizzato alla ricezione di un nuovo passaggio di onde.

DECOERIZZAZIONE.

Operazione del *decoerizzatore*, fatta a mezzo del *decoerizzatore*, piccolo martelletto che ha la funzione di percuotere leggermente il *coherer* ad ogni passaggio di onde affinché riprenda la sua primitiva sensibilità (vedere alle voci *coherer*, *decoerizzatore*, *decoerizzatore*).

DECREMENTO.

Lo stesso che decremento o diminuzione, nel campo della radio, esso è un rapporto nei riguardi di un treno d'onde smorzate stabilito fra l'ampiezza massima e minima di due oscillazioni in un circuito oscillante. Si indica con la lettera greca δ (delta) e, data le ampiezze A, B, C, D , ecc. (vedi fig. 1), ed i rapporti $A : B, C : D$, ecc., possia-

mo intenderlo, in generale, come la metà del rapporto fra l'energia dissipata in un ciclo (vedi) e quella e-

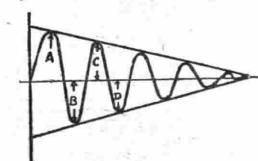


Fig. 1.

sistente nel circuito successivo (es. $A : C$, oppure $B : D$, ecc.).

DE FOREST.

A giusta ragione il nome del fisico ed inventore americano Leo De Forest (vivente) deve essere segnato nella storia della radiofonia come uno di quelli cui spetta un grandissimo merito per gli sviluppi e la diffusione che questa scienza ha raggiunto. E' noto che a Leo De Forest spetta il merito di aver ideato e brevettato (25 ottobre 1906) il primo tipo di triodo per amplificazione di deboli correnti elettriche e, infine, nel 1907 (il 29 gennaio) fu rilasciato il famoso brevetto per il triodo rivelatore, che doveva rivoluzionare la tecnica delle radio-comunicazioni e segnare nella storia di questa scienza meravigliosa una data importantissima.

Il De Forest partì dalla valvola a due elettrodi (diòdo) del Fleming (vedi) e ad essa immaginò di aggiungere un terzo elettrodo (la griglia). Questa, fatta diventare serie di cariche oscillanti, è atta a variare il valore della corrente di una placca che si stabilisce in un qualsiasi triodo per effetto sia della emissione elettronica del filamento (vedi) e sia della carica positiva data alla placca (vedi Audion, corrente di griglia, corrente di placca, effetto Edison, valvola).

E' stato il triodo che ha permesso la amplificazione delle debolissime correnti o cariche oscillanti captate da un aereo e la possibilità, quindi, di avere delle ricezioni di potenza anche enorme.

DEMOLTIPLICA.

Dispositivo a frizione od a denti ingranati con cui si ottiene di poter far corrispondere ad una notevole rotazione dell'asse solido con una manopola, una rotazione micrometrica di un altro asse accoppiato al precedente. Tale dispositivo lo vediamo spesso applicato alla manopola di comando di un condensato, anche di valori minimi la capacità del condensatore stesso.

DENSIMETRO.

Il densimetro è un apparecchio a peso costante, di vetro, costituito da un tubo chiuso ermeticamente ed avente l'estremità inferiore notevolmente ingrossata in modo da formare una camera o vaschetta, in cui viene posta della zavorra costituita da pallini di piombo od altro, ed indi viene chiusa. Per la misurazione della densità dell'acido solforico per gli accumulatori (vedi) si usa l'areometro Beaumé.

(Continua). Ing. U. TUCCI.

INGELEN U 6



Supereterodina 7 V. - Schermata - A corrente luce - Da 105 a 230 volta - Senza antenna ne terra - Onde cortissime corte-medie-lunghe - Pick-up fonografico - Potenza d'uscita W 1,6 - Comando unico.

ELECTRA-RADIO
Via S. Bernardo, 19 - GENOVA

ITALIA SETTENTRIONALE - TRE VENEZIE - TOSCANA
CATALOGO ILLUSTRATO A RICHIESTA

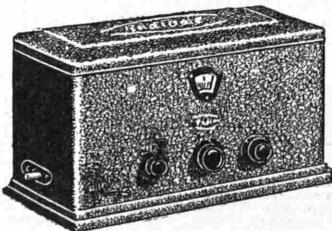
S. I. R. I. E. C.
Via Nazionale, 251 - ROMA

ITALIA CENTRO MERIDIONALE - ISOLE E COLONIE
CATALOGO ILLUSTRATO A RICHIESTA

IL RADIONE WSH3

ALIMENTATO IN CORRENTE ALTERNATA

Apparecchio a tre valvole riceventi più una valvola raddrizzatrice. Con l'antenna luce già disposta nell'apparecchio stesso, riceve in forte altoparlante tutte le principali stazioni italiane ed estere. A 10 gradi di manopola a destra ed a sinistra esclude la stazione locale.



Col WSH3 presentiamo il più recente tipo nel quale - nonostante il suo prezzo mite - sono riunite tutte le qualità speciali dei rinomati "RADIONE,,

Prospetto descrittivo, gratis a richiesta

Fabbrica Articoli Radiotecnici Ing. Nikolaus Eltz, Vienna

DEPOSITARIO:

Uff. Tecnico Ind. Ing. **LODOVICO FISCHER**

TRIESTE - Viale Regina Elena, 1

MILANO - Via Mazzini, 7

Coloro

che inviano l'importo per abbonamento al Radiocorriere sono pregati d'indicare se trattasi di abbonamento **NUOVO O DI RINNOVO**

Le rimesse che porteranno questo chiarimento avranno la precedenza.

"SAJA"

VORAX

S. A.

MILANO

Viale Piave 14

MOTORE ASINCRONO

78 Giri

IL PIÙ
SEMPLICE

—
SILENZIOSO

Lire 350 nette

Unghie lunghe e tacchi alti

Il simpatico Mago Blu ha avuto un valido per quanto non richiesto aiuto al Perché? di Sergio Bonelli di Bossolasco (Cuneo).
A dire il vero, una risposta convincente non c'è. Così vuole la moda! dicono molti concorrenti e siccome la moda non sa mai quello che fa e perché lo fa, è inutile chiedere una risposta precisa.

E curioso però il fatto che la parte femminile del Radiocollare, invece di valersi del perché? del piccolo Sergio per esaltare le proprie doti, se ne sia servita per opprimersi sotto le più perfide accuse. «Essendo la donna un animale felino ha, come tutti i

sideazione, vuoi perché è fuori tema, vuoi perché, si sa, i miei lettori sono tutti imberbi lattanti e non possono avere quel discernimento che si ha con il raggiungere i sette anni; età nella quale si fa, con lo sconto dei dieci per cento, acquisto della ragione e s'incomincia a diventare persone gravi, a leggere il dizionario, a scrivere; vale a dire, a sragionare.

E prova ne sia, direbbe l'avvocato Carlo Morpurgo (il redivivo del Cairo) che, acquistata la ragione, occorrono poi una quindicina d'anni per essere... ragionieri. Ottenuto questo, si è sulla buona via per far perdere la ragione al prossimo altrui.

Così, almeno, la pensa la mia balia e, se mai compatita, perché è di carattere piuttosto asciutto. Di questa mia balia ve ne parlerò, con lucidità di sonnambula settimana, il non mai abbastanza laudato prof. Tucci, nella lettera P del Dizionario e nella «voce» Pompa aspirante. Intanto, rallegratevi tutti ché, dopo soli otto mesi di vita, la lettera C è passata a miglior morte.



Nenè Vittorangelo Riva - Torino

felini, le unghie lunghe: per difesa e per difesa».

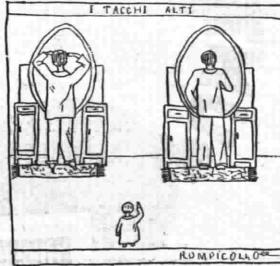
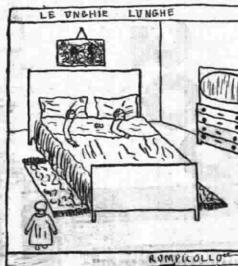
Circa ai tacchi è un altro paio di maniche, perché il riferimento agli animali felini non regge. E allora ci si attacca alla bestia più grossa, cioè (occorre dirlo) all'uomo.

La donna, dunque, si mette i tacchi alti perché, essendo generalmente più bassa di statura, vuol le raggiungere l'uomo e soprassarlo e non potendo aumentare, la donna, il proprio cervello poiché essa è piuttosto suscettibile a perdere quel poco che ha, si attacca ai tacchi alti.

Questo è il concentrato di molte risposte femminili e mi pare inutile ripetere i nomi delle colpevoli, poiché i graffi, le arguzie avrebbero un preciso indirizzo e non maschile. Il piccolo Sergio, con la sua ingenua domanda, porta la rivoluzione nel fin qui pacifico Radiocollare. E c'è anche quell'ultima bala che mi fa osservare che, oltre le unghie lunghe, la donna ha un'altra cosa pari merito e fu Mamma Eva a metterla di moda e tale sarà fino alla fine dei radiocollari, amen.

Quest'altra cosa lunga, figuratevi che sarebbe niente di meno che la lingua!

Pur giungendomi l'osservazione da non poche concorrenti femminili, non posso prenderla in con-



Flocco Bianco ha due paginone di risposte... per tutti i gusti. Scelgo quelle che possono essere lette anche dai rampolli più lattici senza produrre ferimenti!

«Perché essendo proprio della donna il *dome mi attacco muoto*, le unghie lunghe servono ad un miglior ancoraggio».

«Perché è illogico deformare il piede con siffatto strumento di tortura, ed appunto perché illogico, è femminile».

Robinia - «Per togliere i continui grattacapi che procurano ai mariti». «Perché se no, andrebbero, per esempio, a passeggio coi tacchini (o tacchi bassi) ed esse non amano condursi dietro tali gallinacci!».

Radiochetta - «Jack London fa gridare a una donna che piange sul suo radioso passato e rimprovera il marito che non l'ama più: Ho fatto la schiava per te, *ho consumato tutte le unghie per te*. Dunque, unghie lunghe: Giovinezza, agiatezza, gioia, pegno d'amore che si offre come le lacrime, come la stessa vita quando tutto s'è dato».

Tacco alto - «Elevazione, indice di distinzione intellettuale di grazia e di bellezza e di soave femminilità». Come vedete l'intelligenza delle donne sta nei tacchi. Per fortuna Radiochetta sta in Sardegna e la vendetta femminile non la raggiunge.

Le Castellane di Cassà - «Per sciappare presto i guanti onde rinnovarli spesso con ineffabile gioia del papà e dei mariti». «Per abituarsi a mantenersi in equilibrio in tutte le difficili circostanze».

Sandra Pasta - «Unghie lunghe: Per mettere in mostra una maggior quantità di vernice». «Tacchi alti:

Per avere più facilmente la «testa nelle nuvole». — *Maria Pavopassu* - «Tacchi alti: Sono di moda e per la moda la donna è pronta anche a rompersi il collo». — *Unghie lunghe*: Per essere sempre armate senza pagare il porto d'armi (risposta data pure da vari concorrenti e così le altre che non ripeto).

A. B. - «Probabilmente per fare il numero tre: Unghie lunghe, tacchi... lunghi, lingua lunga». — *Cesare Rossi* - «La donna, con pellicce, penne, pelli, ha tutta l'aria di volersi camuffare da... animale irragionevole. Ora tu sai che questo non si taglia le unghie: di conseguenza e per essere coerente, la donna le porta lunghe. La donna nel fango! Ma è la contaminazione! Ecco! allora che porta i tacchi alti per salvarsi da questa imbrattatura». — *Cioccolatino, Alba* - «Perché, purtroppo, hanno il cervello corto!». — *La damina d'oltremare* - «Le donne portano i tacchi alti per tenere «in alto i cuori e le unghie lunghe per far tenere agli altri «in alto le mani»».

Calicanto - «Unghie lunghe per difesa ed offesa (risposta comune a centinaia d'altre). Tacchi alti: Per stabilire una proporzione tra testa e piedi cioè: cervello + tacchi». — *Floria Tramonti* - «Per essere all'altezza della situazione e per affermare le idee luminose».

Edelweiss - «Perché quando le donne sono pazienti, le unghie lunghe servono per sciogliere i nodi dei cordocini che legano i pacchi. Quando sono impazienti... credo non servano a niente. I tacchi alti? Per la medesima ragione per la quale il portavano i cavalieri del '700 (ma qual era questa ragione)? Ed anche: La donna è un angelo; quindi ama stare (sia pure di tre centimetri) più vicina al cielo».

Mery di San Giusto - «Ha per le unghie l'identica risposta delle Castellane». «I tacchi alti sono una scusa per non correre mai e così quando escono con il marito mandano il tram, perché correndo possono rompere un tacco e tanto vale prendere il «taxi»».

C'è, di concorrenti, ancora moltissimi altri; ma o le risposte sono troppo lunghe o si ripetono.

Sono premiati:

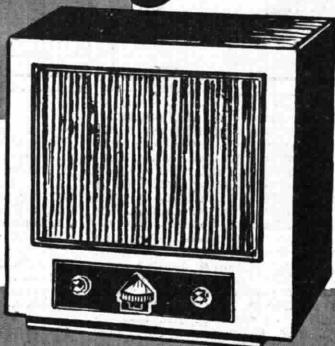
Rompicollino di Livorno Toscana; *Flocco Bianco* di Roma; *Robinia* di Torino; *Sandra Pasta* di Monza; *Damina d'oltremare* di Cagliari; *Floria Tramonti* di Allumiere (Roma); *Castellane di Cassà* di Cassano.

Batte di gallo.

Concorso a premi
Pierino di ritorno dal Museo zoologico ha fatto questo disegno. Ne capite qualcosa? Ditelo a Baffo di Gatto - Radiocorriere, Via Arsenal, 21 - Torino



PUNTO BLEU LW 300



Voce limpida ed armoniosa, manovra semplice e pratica, costruzione accuratissima, aspetto elegante, sono i pregi particolari del PUNTO BLEU LW 300, apparecchio con diffusore, a 4 valvole di cui un pentodo, alimentato in alternata, con tutte le correnti in uso

PREZZO
(tasse comprese)

L. 1100

TH. MOHWINCKEL
Falebnefrakelli 7-MILANO-Telefono 66-700

non si discute!

UN
DISCO



UN
FONOGRFO



UN
APPARECCHIO
RADIO

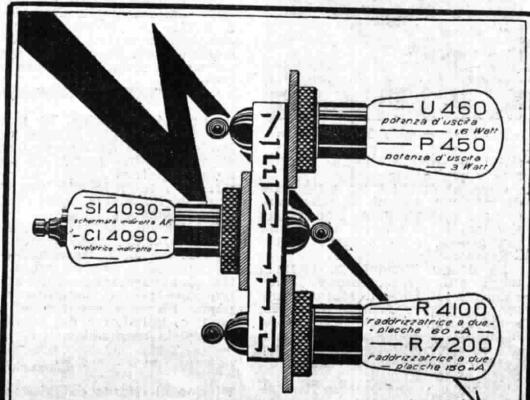
acquistato da
ALATI



ALLA
ZENITH

ROMA
Via Tre Cannelle, 16

rappresenta sempre la più alta espressione in fatto di apparecchi riproduttori del suono e della voce



ZENITH

le valvole che danno la voce perfetta
al vostro moderno radoricevitore

S.A. ZENITH
Sede in Monza

FILIALE DI MILANO
Cso Bayre 3 Tel 21155

Rappr per la Svizzera
J Renaud & C Neuchâtel
Gablons 34

LA PAROLA AI LETTORI

LICENZA N. A-23.386 - Bari.

Ho montato un apparecchio a onde corte di cui allego lo schema, che uso con le seguenti particolarità: 1) L'apparecchio costruito sullo schema N. 4 dava dei risultati scarsi mentre portandovi le modificazioni di cui allo schema due mi permise di ricevere le stazioni sopra elencate in altiparata, cioè prima ricevevo solo in cuffia. Si può migliorare?

Non ho ancora sentito la stazione O. C. di Roma, L'onda di 25 metri non è ricevibile in Italia? Quant'è spire devono avere le bobine per raggiungere la lunghezza d'onda locale (80 m.)? Oppure la stazione non è ancora entrata in funzione?

1) Il circuito ultimo è tipo normale di tutti gli apparecchi ad onde corte. Potrebbe soltanto essere migliorato aggiungendo un'altra valvola. Ottima sarebbe farla precedere con una schermata.

2) Per ricevere Roma catodi 5 spire sull'aereo. Al sul circuito accordato e 12 spire per la reazione.

3) La stazione trasmette ora regolarmente di sera il programma di Santa Palomba.

LICENZA M-2573 - Trieste.

Sono possessore di un apparecchio a quattro valvole. Sarci veramente grato se potessi avere una relazione se volessi darmi spiegazioni di giorno seguente.

Di quanto sento assai forte e senza scariche ed altri rumori le stazioni di Milano-Torino, Lubiana, Roma e qualche volta anche Genova e qualche altra stazione estera. Le ripeto, assai bene, fino alle ore 19 circa; dopo detta ora da diverse stazioni sento forti scariche ed altri rumori, e momentanei affollamenti, e talvolta fino a scomparire. Oltre a questo, specie per la stazione di Roma, mentre sento assai bene, tutto ad un tratto sento non più nulla, la voce umana si affievolisce e pare che abbia il naso otturato. In diversi altri punti sento più di una stazione senza poterla distaccare, e inoltre un fischio prolungato simile a quello di una locomotiva lontana. Cosa dovrei fare per eliminare tale inconveniente?

Come è già stato esaurientemente spiegato su questa rubrica, di sera si propagano assai lontano le onde spaziali, mentre di giorno si riceve solamente l'onda diretta.

Le conseguenze di una stazione viene percepita irregolarmente a distanza grandissima, ma lo stesso accade per i disturbi.

Le avvisenze sono prodotte dall'interferenza delle due onde, quella diretta e quella spaziale riflessa.

Le distorsioni sono la prova evidente dell'interferenza delle due onde.

Il sovrapporsi delle stazioni è dovuto alla alta intensità e al loro numero e in parte alla non eccessiva selettività del suo ricevitore.

ABBONATO E.I.A.R. - S. Remo.

Desiderando costruirmi un apparecchio ad onde corte, schema descritto sul n. 20 del Radiocorriere,

desidererei che mi si rispondesse alle seguenti domande: 1) Valori e capacità degli organi componenti detto apparecchio, ossia condensatori fissi e variabili, le resistenze e induttanze; 2) Che tipo di valvola servirebbe allo scopo, e se una tavoletta di legno per fondo 30x40 cm. sarebbe buona. Inoltre gradirei sapere se con questo apparecchio potrò ricevere almeno la stazione di Roma (onde corte) o qualunque altra estera. Dato che mi trovo qui in S. Remo, servirebbe invece dell'antenna esterna un'antenna interna, oppure se esterna di quali dimensioni? Certo, presa di terra sarebbe buona anche la tubatura dell'acqua al quarto piano?

I condensatori variabili devono essere di 300 cm. Quello fisso di griglia di 150-200 cm. Quello di placca di 400 cm. La resistenza di griglia di 1 megohm. L'impedenza L deve essere ottima per onde corte, e cioè su di un tubo di piombo di circa 15 cm. di diametro vanno avvolte un centinaio di spire di filo da 3/10 isolato in seta.

Come valvola usi una A 409. Come induttore, tutte sono spirali di solite bobine avvolte su di un diametro di 7 cm., ed il numero di spire per 80 metri (Roma) sarà aereo 3, circuito accordato 10, circuito di placca 12.

Essendo a Roma con emersione, mentre di giorno riceverò su 30 metri circa Berlino. Per aereo usi tappo luca, la terra va bene.

ABBONATO M. L. - Biella.

Acquisito qualche settimana addietro un «Mavonetro Gossen» non mi è possibile eseguire misure di tensione al di sopra di Volta 7,50 non avendo il modo di trovare i shunts adatti. Vogliate cortesemente indicarmi:

- a) se esistono in commercio resistenze di altra marca adatte per sostituire quelli shunts;
- b) ovvero se è possibile utilizzare le solite resistenze per apparecchi tipo «Loewe», ecc., oppure quale altro modo ritenete più adatto a rimpiazzare questi shunts.

Le resistenze shunts per la misura delle correnti e le resistenze voltmetriche per la misura delle tensioni sono fatte ed adottate in modo speciale per ciascuno strumento, per cui non è possibile presentarsi ad un'altra Casa, chiedendo di acquistare le resistenze adatte.

E' invece possibile rivolgersi a qualche Casa costruttrice di strumenti di misura, incaricandola di fabbricare le resistenze adatte.

Del resto ella può acquistare delle resistenze e, aggiungendole in serie, tarare empiricamente il suo voltmetro.

ABBONAMENTO N. M-32.384 - Napoli.

1) In un giornale francese, or è un anno, appariva lo schema con le relative istruzioni d'un apparecchio a 4 valvole coprente la gamma 200 a 600 a 2500 metri e che l'autore lo raccomandava molto, sia per la facile costruzione, sia per il suo alto rendimento. Risulta vero ciò? Me ne consiglia la costruzione?

- 2) Elimina la stazione locale?
- 3) Dato che per ricevere da 200 a 600 (P. O. Piccole Onde) e 600 a 2500 (G. O. Grandi Onde), bisogna cambiare il trasformatore H.F., poi i piazzare altre 4 bobine e fissare così i due trasformatori i quali verrebbero, a seconda dell'uso, cortocircuitati da un inversore messo sul pannello anteriore?
- 4) Approntando qualche modifica, detto apparecchio potrebbe adattarsi a ricevere anche le onde corte?
- 5) Alle valvole Philips A 425, B 406, A 409, R 415 occorrono per l'apparecchio in oggetto, potrei applicare 2 valvole A 409 Philips; una R 36 Radiotechnique, ed una Hova, che gli tengo?
- 6) Il secondo schema riguardante un apparecchio ad onde corte mi darebbe ottimi risultati qualora il quarto valvole non possa adattarsi?
- 7) Due condensatori variabili aventi 10 piastre fisse e 10 mobili ciascuno, di quanti M. F. sono?
- 8) Da molti si sente dire che la stazione di Napoli a partire dal mese di settembre funzionerà solo in relati con la stazione di Roma.

Perché mai ciò? Perché non si pensa ad ingrandirla, anziché eliminarla?

- 1) Lo schema è ormai classico, e tende bene, ed è di facile costruzione.
- 2) Non elimina la locale, occorrendo un altro sull'aereo.
- 3) Il sistema dovrebbe non recar troppo danno, per cui si può tentare.
- 4) Se cura assai tutto l'isolamento, potrebbe anche andarci.
- 5) Ecco come può utilizzare le sue valvole: prima R 36, seconda A 409, terza A 409. Non dice che tipo sia la Hova.
- 6) Il secondo schema è il solito di tutti i ricevitori attuali per onde corte.
- 7) Avranno circa mezzo millesimo, ma non è possibile dire con esattezza, poiché dipende dalla distanza delle lamine.
- 8) Non è che la stazione di Napoli sia eliminata col relais. Per economia e per ragioni soprattutto artistiche, si concentra l'esecuzione dei programmi in due grandi centri, Roma e Milano, dove si potranno eseguire concerti ed opere in gran stile, così le altre stazioni verranno a guadagnare.

Non è che la stazione di Napoli sia eliminata col relais. Per economia e per ragioni soprattutto artistiche, si concentra l'esecuzione dei programmi in due grandi centri, Roma e Milano, dove si potranno eseguire concerti ed opere in gran stile, così le altre stazioni verranno a guadagnare.

LICENZA N. 57.167 - Milano.

In località del tutto sprovvista di tubazioni metalliche sotterranee per acqua o gas, debbo installare un apparecchio radiorecettore da 4 a 8 valvole. Come potrei, con mezzi semplici, ottenere la necessaria buona messa a terra?

Nel dizionarietto annesso all'Annuario dell'Etar 1929, pag. 377, leggesi quanto segue:

«Messa a terra. — Generalmente è costituita dalle tubazioni di acqua potabile, o da questo manichino, la si realizza affondando una lastra metallica in una buca nel terreno ripiena di carbone ben pigiato...»

Il carbone dovrà essere vegetale o minerale? In pezzi o in polvere?

1) La presa di terra si può fare, mediante un bel fosse di 1 e 3 metri quadrati, profondo un paio di

metri, e collocandovi tra due strati di carbone una lastra di rame, e tenendo tutto continuamente unito con acqua.

Oppure si stende sulla superficie della terra una rete di rame, per una superficie di una decina di metri quadrati (una striscia di rete di metri dieci di lunghezza stesa solo all'aereo è ottima).

2) Il carbone deve essere in pezzi: va assai bene il coke.

ABBONAMENTO N. 107.710 - Collecchio.

Si domanda:

- 1) Nella lunghezza di venti metri va compresa anche la discesa?
- 2) E' vero che la discesa dev'essere la prosecuzione dell'antenna senza giuntura?
- 3) Nell'affermativa del quesito precedente come si può realizzare la copertura della discesa che si raccoglie, dovrebbe essere fortemente isolata? E come si provvede all'entrata?

1) La parte utile, agli effetti della captazione, è la parte orizzontale. In genere si considera la lunghezza totale, ma evidentemente sarebbe un errore quanto la discesa fosse maggiore della parte orizzontale.

- 2) Sì, la discesa deve essere accuratamente saldata alla parte orizzontale.
- 3) E' compresa nella precedente.

ABBONATO N. A-49.538 - Val-sinni.

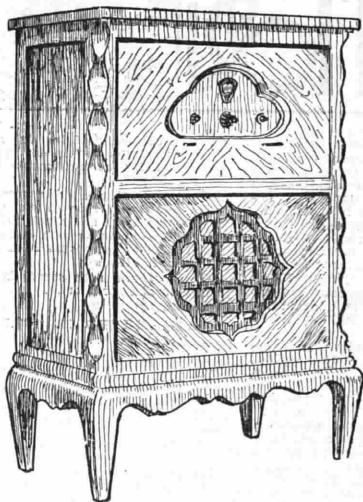
Possego un apparecchio radio «Super Sair» a 7 valvole, che è alimentato da una batteria anodica 80 Volta e da un accumulatore 4 volta. Per guasti avvenuti nell'apparecchio stesso lo dovetti mandare in fabbrica costà presso la ditta «Sair», e fui costretto a scaricare trovavano in piena carica. Un mese fa i ricaricari e mentre nel tempo stabilito raggiunsero entrambi la tensione dovuta (80 e 4 volta) il liquido delle pile non ha oltrepassato il livello. Il Beaudin malgrado avessi continuato a tenerli per altre 12 ore sotto carica. Dopo 15 giorni di funzionamento (60 ore circa), la tensione si è mantenuta presso che normale (è scesa a 73 e 4) ma il liquido è sceso. Il grad di Beaudin è malgrado ciò l'apparecchio funziona discretamente. Perché tutto ciò? Come fare per elevare anche la densità al normale di 28° Beaudin e così far migliorare la resa?

1) Quando ricaricò gli accumulatori, usò la stessa soluzione di prima, oppure usò soluzione nuova?

2) L'essere sceso alla scarica sino a 14° di densità prova che la soluzione è troppo diluita.

Estragga la soluzione sostituendola con soluzione nuova alla densità regolamentare. Compia l'operazione cogli accumulatori carichi. Cambiato l'elettrolito, proceda ad un'ulteriore carica e quindi misuri la densità della soluzione aggiungendo acqua distillata se troppo densa.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI
 Tipografia Società Editrice Torinese
 Via dei Quartieri, 1



CONTINENTAL RADIO

Lumophon

I PIU' LUSSUOSI APPARECCHI ALLA PORTATA DI TUTTI

Tipo 30 W M

Apparecchio a 4 valvole con valvola schermata in mobile lussuoso di noce e altoparlante a 4 poli completo di valvole e tasse

Lire **1550**

Tipo 100 W M

Apparecchio a 5 valvole con valvola schermata in mobile di noce e altoparlante a 4 poli, completo di valvole e tasse

Lire **1800**

RADIOFONOGRAFI

Tipo 30 G R

Come il tipo 30 W M con combinazione grammo fonica (motore elettrico) tutte le tensioni, regolatore di velocità, fermo automatico, disco Pick Up con regolatore di volume.

Lire **2250**

Tipo 100 G R

Come il tipo 100 W M con combinazione grammo fonica, motore elettrico, tutte le tensioni, regolatore di velocità, fermo automatico, disco Pick Up con regolatore di volume.

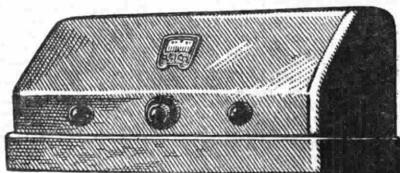
Lire **2500**

Rappresentanti esclusivi per l'Italia e Colonia:

MILANO - Via Amedei, 6 - Telefono 82-708

NAPOLI - Via Verdi, 18

NUOVO APPARECCHIO AD ATTACCO
DIRETTO ALLA RETE PER CORRENTE
ALTERNATA - PER RICEZIONI DI
STAZIONI LONTANE



"REICO" a 5 valvole

(delle quali una raddrizzatrice ed una schermata)

Ricevitore Neutrodina con involucro esterno in metallo fine: te verniciato in color mogano - Grande selettività - Forte rendimento - Reazione sensibilissima - Funzionamento facile e semplice - Commutabile da 110/125 e 150/160 volt - Prese per amplificazioni di macchine parlanti - Commutazione per una lunghezza d'onda da 200 a 2000 metri

SENZA CONCORRENZA IN QUALITÀ E PREZZO!

Questo apparecchio riceve in forte altoparlante, stazioni estere, escludendo la stazione locale

Apparecchio completo **L. 1350** (valvole e tasse comprese)

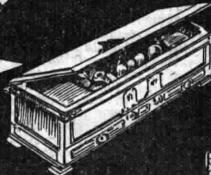
In vendita presso la Ditta depositaria:

GINO MUGGIAMI & C. - Via Volta 11 - MILANO - Telefono 67.685

ULTIME CREAZIONI

Dischi RADIO

10 PRINCIPALI MARCHE
DEL MONDO



LABORATORIO
SPECIALIZZATO -
SALA DI
AUDIZIONI -
VIA RENAI, 1

GUIDO MARCHI GRAMMOFONI

PIAZZA VITT. EMANUELE 1 - Tel. 21-538

VIA CALIMALA, 3 Tel. 23-719

FIRENZE

GUIDO MARCHI - RADIO - GRAMMOFONI - FIRENZE

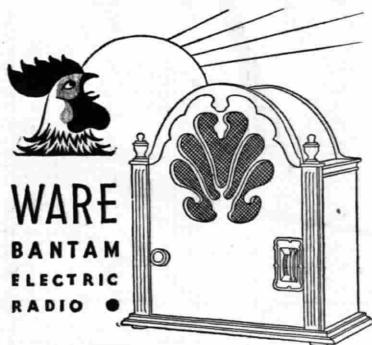
PESI MASSIMI E MINIMI



Questo è il famoso OLYMPIC,
il più perfetto dei radiofonografi,
costruito dalla famosa
STEWART-WARNER Corp.
di Chicago.

Radio potente, selettiva, e di magnifica tonalità.

Fonografo che cambia automaticamente 24 dischi, suonandoli dalle due parti.



*Asks little in the way of space
Concedes nothing in the way of performance*

e questo è il Gallo della Checca!
il più perfetto degli impianti radio portatili, eseguito dalla WARE EI.

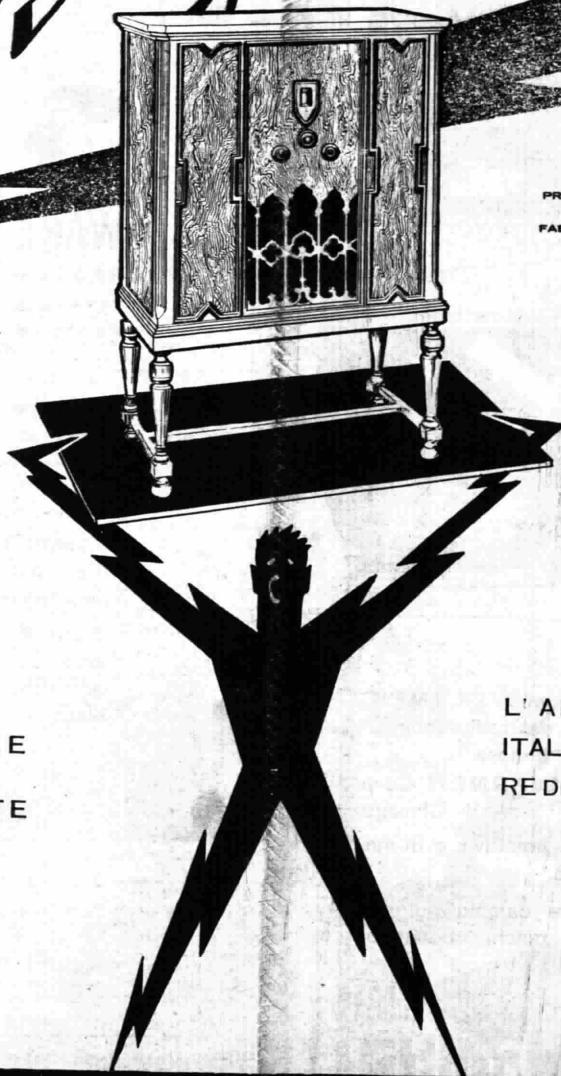
Tutto elettrico, vi dà tutte le stazioni europee, con voce pura ed argentina come quella di Chantclair.

Rappresentanza Generale
ed Esclusiva per l'Italia:

AMERICAN RADIO Co. S.tà An. It.

Via Monte Napoleone, 8 - MILANO - Telefono 72-367

Wingate 2°



PRODUZIONE DELLA
FABBRICA ITALIANA

**MAGNET
MARELLI**

8 VALVOLE

4 SCHERMATE

L. 2700

(Tasse comprese)

L' APPARECCHIO
ITALIANO VINCITO-
RE DEL CONCORSO
INDETTO
DALL' E.I.A.R.

MILANO

RADIO MARELLI

Via Amedei, 8